GRAN TRIUNFO DE LA "U": BATIO ANOCHE A NACIONAL 3 POR 0

PRONOSTICO: Nubosidad parcial alta, aumentando en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA: 10,0° C. a las 7.05 horas.
MAXIMA: 29,8° C. a las 14,45 horas.

LA NACION

Santiago, Jueves 16 de Abril de 1970
PRECIO E. 1,30

ARICA—TARAPACA—ANTOFAGASTA SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA
Precio del ejemplar durante la semana E° 1.30
Más flete aéreo LASA E° 0.30
Edición Dominical, incluyendo Suplem. E° 1.80
Más flete aéreo LASA E° 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.122

Interrogante de vida o muerte se resuelve mañana

Apolo-13 puede quedar a la deriva en el espacio

Se ha desviado 130 kilómetros en su ruta de regreso. Si no se logra corregir el error o falla el motor de descenso, jamás retornarán a la tierra. En su minúscula cabina, los tres astronautas aguardan con extraordinario valor el momento crítico de su ingreso a la atmósfera



CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON: Ansiedad y angustia en los rostros de los astronautas Alan Shepard (Der.) y Edgar Mitchell (izq.) designados como Comandante y Piloto de la Apolo-14, ante las peripecias que están viviendo los astronautas de la Apolo - 13, que debió regresar a la tierra por la explosión sufrida en la Nave de Comando. (Radiofoto UPI).



CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON: Grupo de astronautas junto a los científicos de este Centro, muestran la gran tensión porque están pasando mientras reciben los informes desde la Nave Apolo-13, que trae de vuelta a la tierra a los tres astronautas, que vieron suspendido su viaje a la Luna, ante el percance sufrido por la cápsula de comando que sufrió averías por la explosión ante la falla eléctrica, causada presumiblemente por aerolitos. (Radiofoto UPI).

Ultima hora:

Nueva Avería Sufrió Apolo-13

HOUSTON, 15 (ANSA).—Los astronautas de la Apolo-13, comunicaron a tierra a las 23.10 GMT que a bordo de la nave se encendió la señal de alarma de una de las cuatro baterías del "LEM". El comando de Houston les respondió de inmediato que debían eliminar esa batería y utilizar las otras.

Mientras tanto en tierra se procede a un cuidadoso control para determinar la causa del problema. Pudiera ser que la batería se hubiese recalentado. Esta hipotésis sin embargo no ha sido confirmada. En el Módulo de Comando hay tres grandes baterías de reserva. Uno de los responsables del vuelo pidió a los astronautas, desde la tierra, que se mantengan calmos. "Estamos de acuerdo —dijo— para afrontar y resolver juntos todos los problemas que se presenten en esta fase final de vuestra misión. Estamos siempre con vosotros".

Lovell respondió :"Okey. No se preocupen por nuestro estado de ánimo".

HOUSTON, 15 (ANSA).—La batería no estaría descompuesta, un termostato sería la causa del encendido de la señal de alarma. Desde tierra se comunicó que será preciso comprobar la eficiencia de la batería haciéndola funcionar por un breve período.

Houston asegura a los periodistas que los sistemas de a bordo de "Apolo 13" pueden funcionar de todas maneras con sólo tres baterías.

La batería del Lem funciona normalmente, según se informó en Houston. Al parecer la avería que se había registrado anteriormente no tiene importancia. Se confirmaría, así, la opinión de los técnicos del centro espacial de que un termostato defectuoso fue el que provocó la señal de alarma. La batería fue hecha funcionar en prueba y el resultado ha sido normal.

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 15 (UPI)— Los técnicos del centro espacial comprobaron hoy que la desafortunada cosmonave Apolo—13, se encuentra ligeramente fuera de rumbo y no regresará a la tierra—condenando a sus ocupantes a perecer en el espacio— si no pueden modificar su trayectoria.

En condiciones normales, la corrección relativamente pequeña que se necesita para asegurar el retorno de los tres intrépidos pilotos espaciales— James A. Lovell, Johan L. Swigert y Fres W. Haise —No significaría un problema mayor.

Sin embargo, en el estado precario de la combinación espacial formada por la Apolo— 13 toda maniobra se presenta acompañada de un peligro cierto.

La nueva crisis surgió cuando la suerte parecía comenzar a sonreir a la perseguida tripulación. La tormenta tropical que amenazaba la zona del descenso en el pacífico, aparentemente tomó otro rumbo y las existencias de oxígeno, agua y energía eléctrica con que se cuenta a bordo eran suficientes para completar la azarosa empresa.

Fue precisamente entonces que el director del vuelo, Milton Windler, anunció: "No estamos todavía en el corredor de reingreso y debemos cumplir esta maniobra para llegar a él".

La operación consiste en reducir la velocidad de la cosmonave que avanza actualmente a unos 3.200 kilómetros por hora, en apenas unos ocho kilómetros horarios. Sin embargo, para lograr ese fin, los pilotos espaciales deben hacer girar su torpe nave cósmica para que el módulo lunar ocupe la posición anterior. La realización de la maniobra consumirá preciosas cantidades de energía eléctrica y combustible para el cohete impulsor, pero además se le considera extremadamente difícil pues Lovell ha informado que su vehículo cabecea y gira durante esos desplazamientos.

El problema aumenta si se considera que para tener éxito, el encendido del motor debe cumplirse en momentos en que toda la combinación espacial —cabina de servicios, nave de comando y módulo lunar— está orientada en un ángulo muy preciso.

Los técnicos consideran que el motor funcionará como lo ha hecho en las dos vitales oportunidades previas, pero aún si no se enciende, la maniobra podrá cumplirse con los cohetes de control, más pequeños que aquél.

Si pese a todas esas oportunidades fracasan los empeños para corregir el rumbo, la cosmonave pasaría a unos 130 kilómetros de la superficie terrestre y describiría una amplia órbita ovoide. Cuando la Apolo completàra ese recorrido y volviera a estar en posición para regresar a la atmósfera los astronautas habrían perecido asfixiados al agotarse su oxígeno.

Para asegurar a los astronautas que disponían de tanto tiempo como deseaban para llevar a cabo la vital maniobra, los funcionarios de este Centro Espacial les dieron la opción de efectuarla esta noche o mañana antes de mediodía cuando ellos estimasen que se hallaban preparados.

(Pasa a la pág.5.)

Se Acerca la Hora Cero

Resumimos algunos de los dramáticos despachos del CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, mientras la averiada nave se acerca al minuto crucial de su ingreso a la atmósfera terrestre:

—La Cosmonave "Apolo-13" se ha desviado de su rumbo y los astronautas pasarán a 130 kilómetros de la tierra para perderse en una órbita fatal, si no se corrige su derrotero esta noche o el jueves. Una de las autoridades de la Dirección de Espacio, Thomas Weichel, declaró "Si el motor de descenso no funciona, no podremos traerlos de regreso".

—O—

Ha mejorado el tiempo reinante en la zona de amarizaje en el Pacífico. Dentro de dos días, fecha prevista para el descenso, habrá nubosidad ligera, la velocidad del viento no sobrepasará los 27 kph, pero el mar estará ligeramente picado. El Portaviones "Iwo Jima" que encabeza la flota de rescate ha finalizado los preparativos para un amaraje de emergencia.

—O—

—Los astronautas cuentan con una 60 horas de abastecimiento de oxígeno, más de las necesarias para su reingreso a la tierra. Eugene Kranz, director de vuelos espa-



ciales, declaró: "El abastecimiento de oxígeno, agua y electricidad de la averiada "Apolo-13" parece un poco mejor que la noche anterior".

—O—

—Al alejarse de la Luna "Apolo-13" disminuyó su velocidad a 4.086, kph, a las 9.05 G.M.T. de hoy Acercándose a la tierra la nave volverá a acelerar por la prevalencia de la atracción terrestre respecto a la lunar. A las 9.08 Lovell, dijo que veía corpúsculos fuera de la nave, que formaban como una nubecilla. Hizo alusión a las dificultades que encontraba para mantener estable la orientación del vehículo que tiende a girar sobre si mismo.

—O—

—NASA" informó a Lovell, que la nube que veía no tenía importancia. La misión de Lovell es doble: debe mantener la nave estable sobre un plano, pero al mismo tiempo asegurar la continua rotación sobre un eje que debe ser perpendicular a ese plano. En otros términos, la nave es un "Tiovivo" que debe girar sobre sí mismo sin que se mueva el eje de rotación.



—A las 5.50 de la mañana de ayer miércoles, hora del este de los Estados Unidos, la nave espacial "Apolo-13" se encontraba a unos 360 mil kilómetros de la tierra y viajaba a razón de 4.120 kph.

—O—

—La primera etapa del Cohete Saturno, que el sábado impulsó a los astronautas a la luna, cayó anoche sobre la superficie selenita. Los técnicos de Nasa informaron que impacto sacudió un poco la luna" Por lo menos salió bien en este vuelo", comento Lovell.

—O—

—Esta mañana (ayer) los técnicos de la "Nasa" temblaron, pues el aire se hacía irrespirable en la cápsula. Dos expertos transmitieron por radio las instrucciones precisas para realizar una depuración de emergencia, con un tubo flexible y pequeñas bombas conectadas a un depurador que se hallaba en la cápsula. La operación fue realizada perfectamente

Decidido:

Ruedas de Goma Tendrá el Metro

Rueda neumática tendrá el futuro "Metro de Santiago". La decisión fue adoptada ayer por la Comisión de Tránsito Rápido de la capital, presidida por el Ministro de Obras Públicas y Transporte, Eugenio Celedón.

La Comisión, acordó por unanimidad adoptar el sistema de rodado neumático por las siguientes razones; mayor flexibilidad para ejecutar las obras civiles en un centro urbano complejo;

—Menor transmisión de vibraciones a las construcciones e instalaciones vecinas;

—Menor valor en la adquisición del equipo, costo y de las obras civiles;

—Menores costos y mayor simplicidad de operación de la línea.

—Menor ruido, interiores y exteriores.

—Mayor bienestar, seguridad y tranquilidad de los habitantes de la ciudad de Santiago y de los usuarios del Metro, y

—Gran seguridad de explotación ante accidentes, desrielos y frenajes de emergencia.

La decisión, se basa en los estudios realizados por la Dirección de Planificación y Presupuesto del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, durante los últimos tres años; los proyectos de los consultores de SOFRETU, CADE Y SEOM, los informes de la R. A. T. P. de Paris; los antecedentes obtenidos en diversas ciudades del mundo; el analisis exhaustivo del problema realizado por la Dirección General de Obras Públicas con la participación de profesionales especializados; la reunión de la Comisión Metropolitana de Tránsito Rápido; una sesión pública ampliada que contó con la asistencia de representantes del Instituto y Colegio de Ingenieros y de la Asociación de Arquitectos Planificadores y todos los informes presentados al Ministerio.

"Mechones 70":

Desnudos, Raptos, Bromas.

Cuando el viejo cañón del Cerro Santa Lucía anuncie mañana el mediodía en Santiago, ese será sú último disparo pues medio cerro será demolido. Tal fue la noticia que circuló ayer en Santiago. Noticia increíble pero que puede ser cierta, ante los trabajos que se están haciendo para el paso bajo nivel.

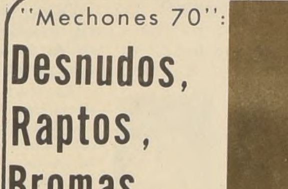
De inmediato, y ante la posibilidad de que suceda tal cosa, se movilizaron los estudiantes de la Escuela de Canteros de la Universidad de Chile que mañana, al mediodía, llegarán hasta el mismo cerro, reclamando por la existencia del bello paseo tradicional.

María Angélica Nervi, de 19 años, reina de las mechonas de la Escuela, encabezará el desfile estudiantil... Los canteros defienden al cerro, por las piedras milenarias que lo forman.

La defensa del cerro servirá a la muchachada que maneja el combo y el cincel para ganar puntos para su reina... y llegar a ocupar el trono de las mechonas de la Universidad de Chile.

Ayer los jóvenes se pusieron un poco serios y acudieron a las poblaciones del gran Santiago. Reinas y sus cortes, apoderados y algunos príncipes consortes se levantaron tempranito a un encuentro con los pobladores que la FECH califica de

Pasa a la pág.6





Amalia Abogabir, abanderada de Leyes, fue elegida ayer, derrotando a su contendora Marcia Espinoza. La rubia posee muchas condiciones para ser coronada Reina de los Mechones.

15.000 Mujeres de Concepción Reafirmaron Triunfo de Tomic

QUINCE mil mujeres que repletaron un amplio sector de la calle más ancha de Concepción, la Avenida Bernardo O'Higgins, reafirmaron fervorosamente el triunfo popular de la candidatura presidencial de Radomiro Tomic. Espectaculares columnas de mujeres, provenientes de todos los sectores de la ciudad, avanzaron hacia el centro de Concepción, para concentrarse en la esquina de las calles Rengo y O'Higgins, extendiéndose en un verdadero mar humano hacia la Plaza de Armas. Gritos y vivas salían desde todos los lados, no advirtiéndose, en este primer día de gira por Concepción, ni el menor intento de contramanifestaciones.

Fue absolutamente imposible ocupar algún recinto cerrado como se tenía previsto, ya que el té con mujeres se transformó en una magna concentración que, junto a pobladoras, juventudes y enormes sectores independientes de clase media, dieron una extraordinaria manifestación del respaldo a Tomic en esta provincia.

Ruth Cárcamo Presidenta Provincial de las mujeres DC en Concepción, fue la encargada de abrir el acto, una vez que llegó hasta el lugar, en medio de la euforia popular, el líder Radomiro Tomic.

Ruth Cárcamo señaló la labor fundamental que deberá asumir la mujer en el Gobierno de participación popular propuesto por Tomic. Luego, dirigiéndose a la señora Olaya de Tomic, expresó: "Tú y nosotras avanzaremos hacia adelante, hasta hacer de Radomiro Tomic el próximo Presidente de Chile", y agregó: "Así lo hemos decidido las mujeres de Chile".

En representación de otros sectores, se hicieron presente en el estrado la representante del Frente de Mujeres Trabajadoras del Banco del Estado, María Victoria Veloso; una representante de las mujeres del PADENA, Paz García; la representante campesina, Juanita Araya, quienes tributaron a Tomic y a su esposa ramos de flores, en señal de su adhesión irrevocable. También intervino la señora de Giaconni, como Presidenta de las Mujeres Independientes que apoyan esta candidatura popular. Señaló que miles de mujeres de Concepción han hecho un apostolado de ese lema "Ni un paso atrás..." y están seguras de que al hacer Presidente a Radomiro Tomic podrán ver el engrandecimiento del programa de desarrollo y justicia que ha puesto ya en marcha el actual Gobierno de Eduardo Frei.

HABLA EL LIDER

Luego se dirigió a las 15.000 mujeres penquistas el abanderado de las fuerzas populares, Radomiro Tomic. "Hay algo que calificaría de majestuosa, conmovedora, cargada a la vez de presencia de tradición y de afirmación de voluntad de crear un porvenir nuevo para la Patria, en esta muchedumbre que representa a la mujer chilena en esta calle de Concepción", comenzó diciendo Tomic, al agradecer la inmensa y calurosa manifestación que se le dispensaba. Luego, refiriéndose a los problemas diarios de la abnegada madre, esposa o mujer chilena, Tomic dijo: "Lo más importante, frente a la mujer chilena, no es tanto comenzar a recitarles los problemas de la vida cotidiana, que los conocen y los sufren mejor aún que los hombres. No es tan importante que yo te haga la lista de las cosas que te afligen, como dueña de casa, como madre de familia, o como esposa, o desde el punto de vista de tu hogar o de tu Comuna o de tu país. Lo sabes como yo.

Lo importante es que quiero tomar contigo un compromiso sagrado esta noche. Cuando Radomiro Tomic sea Presidente, la mujer chilena, los cinco millones de mujeres chilenas, tendrán en Chile el papel que ellas quieran tener y participarán en el Gobierno como ellas quieran participar. Pero también debo decirte que este largo recital de miseria tiene una sola manera de terminar.



PROFESORES FINANCIAN TRIUNFO POPULAR.— Una multitudinaria asamblea realizaron los representantes del magisterio para iniciar dentro de su gremio la Campaña de Financiamiento del Triunfo Popular de Radomiro Tomic. Dirigentes de la Asociación Técnica Comercial, ASTECO; de la Asociación de Enseñanza Industrial Minera, ASEIM; de la Sociedad Nacional de Profesores, SONAP; de la Asociación de Profesores de la Universidad de Chile, APEUCH; y de los Colegios particulares recibieron los talonarios, con bonos de cinco, diez y cincuenta escudos en una ceremonia que se realizó en el Comando Provincial Santiago. En la fotografía un aspecto de la asamblea.

Paro por 24 Horas Ordenó Ejecutivo-FECH

Un paro por 24 horas, destinado a "solidarizar con el Movimiento "Universidad Para Todos", con la huelga de los obreros salitreros y con el proyecto de reforma del rector comunista de la Universidad Técnica Enrique Kirberg, ordenó y hará efectivo parcialmente en el día de hoy el Ejecutivo de la Federación de Estudiantes de Chile que controla el Partido Comunista y el Socialista.

El paro se hizo efectivo por acuerdo del Comité Ejecutivo de la FECH, que preside Alejandro Rojas, y a este Ejecutivo no fueron citados a concurrir los vocales democratacristianos del organismo.

Constituído Comando de Suplementeros Tomicistas

Gran número de suplementeros decidieron adherir a la candidatura popular de Radomiro Tomic y acordaron formar un Comando Nacional que se ha denominado "Comando Nacional de Suplementeros con Tomic" e inmediatamente han comenzado a trabajar activamente por su candidato. La idea surgió en Curicó, luego que este numeroso gremio realizó allí, a fines de Marzo, su Congreso Nacional. Señalaron, asimismo, que este poderoso núcleo no sólo está integrado por democratacristianos, sino que han adherido miembros de otras tendencias políticas y numerosos sectores independientes.

En la primera reunión de este Comando, efectuada recientemente, dirigentes sindicales que representaban asociaciones de todos los puntos del país, desde Arica a Magallanes, procedieron a elegir su directiva quedando constituído de la siguiente manera: Presidente Juan Tello; Vicepresidente José Ayala; Secretario General Sergio Ledesma; Tesorero Lidia González; Prensa y Propaganda Rebeca Gedia; 1er Director Hugo Cerda; 2° Director Bernardo Zamora; 3° Director Lupercio Olivares; 4 Director Elba Concha Vergara.

Inmediatamente de elegida esta directiva, se procedió a levantar un acta en la cual los suplementeros se comprometieron a trabajar por Tomic, poniendo para ello "todo su esfuerzo, lealtad, inteligencia y honradez".

Anunciaron al mismo tiempo, que próximamente sostendrán una entrevista con el líder Radomiro Tomic Romero.

Candidaturas y Candidatos

Tomic

Con una multitudinaria concentración femenina continuó ayer la gira del candidato del triunfo popular RADOMIRO TOMIC en la zona de Concepción. TOMIC ha continuado su intenso y exitoso programa de reuniones con sectores de base popular, explicando extensamente los alcances y objetivos de su programa presidencial.

Hoy el líder popular visitará Coronel, Schwager y Hualpencillo, donde tiene programadas reuniones y concentraciones. El próximo viernes viajan a la zona penquista el generalísimo de campaña, Enrique Krauss, y los senadores Prado e Irureta, quienes se incorporarán a la etapa culminante de esta nueva gira de TOMIC.

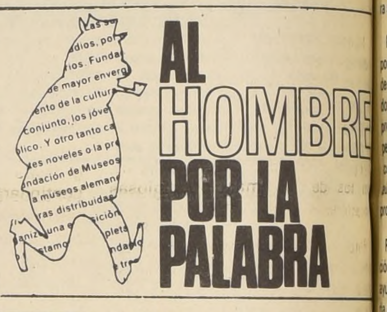
Allende

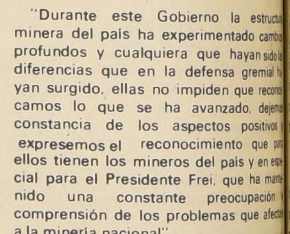
Permanece en la capital el candidato de la "mesa redonda" SALVADOR ALLENDE. Mañana visitará la comuna de Las Condes visitando las poblaciones "El Esfuerzo" y "Colón Oriente", para luego concurrir a una reunión con Obreros Municipales.

El viernes, continuando las actividades de ésta su cuarta campaña presidencial, ALLENDE visitará la zona de Melipilla.

Alessandri

El candidato del Partido Nacional y otros sectores de la derecha JORGE ALESSANDRI, continúa su gira por Valparaíso, la que ha estado rodeada de gran apoyo publicitario. ALESSANDRI visitó el Mercado Municipal y asistió a una concentración en Playa Ancha, donde fue objeto de contramanifestaciones juveniles.





Francisco Cuevas

"Durante este Gobierno la estructura minera del país ha experimentado cambios profundos y cualquiera que hayan sido las diferencias que en la defensa gremial hayan surgido, ellas no impiden que reconozcamos lo que se ha avanzado, dejemos constancia de los aspectos positivos y expresemos el reconocimiento que para ellos tienen los mineros del país y en especial para el Presidente Frei, que ha mantenido una constante preocupación y comprensión de los problemas que afectan a la minería nacional".

(FRANCISCO CUEVAS MACKENNA, Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, en publicación aparecida ayer en "El Mercurio").

"La Unidad Popular creada con fines electorales nada tiene que hacer con la revolución, ni nada tiene de revolucionaria: sólo es una ensalada de componendas para no aterrar a los pequeño-burgueses enquistados dentro de la izquierda tradicional".

DIRECTORIO DE LAS "FUERZAS ARMADAS REVOLUCIONARIAS MANUEL RODRIGUEZ", en panfleto enviado a los diarios el día 13 del presente mes).

Alessandri

"Se oponen a mi postulación porque esperan todo de las influencias que logran del engaño periódico de los chilenos. Pero los chilenos ya se percataron de que las únicas clases privilegiadas que van quedando en el país, están constituidas por los políticos y sus secuaces" (?).

(JORGE ALESSANDRI R., candidato a la Presidencia de la República, inscrito por los partidos políticos Nacional y Democracia Radical, en inserción pagada publicada ayer por "El Mercurio").

Tomic

La mentalidad de la mujer y su sensibilidad reúnen características más necesarias y más valiosas que las del hombre para hacer en Chile el proceso de transformación y participación popular que es la base de mi candidatura. Esta afirmación es válida en todas las esferas de la vida ciudadana. En mi gobierno buscaré la participación de mujeres en todos los planos de acción del Estado".

(RADOMIRO TOMIC R., candidato presidencial del P. D. C. en entrevista publicada por "La Tercera", en su edición de ayer).

"Es un honor que no ha sido debidamente valorado el hecho de que Mimí Marinovic fuera elegida, por unanimidad, Presidenta de la Comisión Jurídica y Social de las Naciones Unidas.

Si consideramos que es la primera chilena que alcanza tan alto rango, el orgullo que sentimos está plenamente justificado"

(WILNA SAAVEDRA: Diputada democratacristiana, en declaraciones a "La Nación).

Wilna Saavedra

Señaló el Secretario de Finanzas del Comando:

"La Candidatura Tomic la Financia el Pueblo, Pues Sólo a él Pertenece"

"La campaña presidencial de Radomiro Tomic será financiada por el pueblo, pues su candidatura representa los intereses de los más amplios sectores populares del país" -señaló Pablo Larraín, Secretario Ejecutivo de la Comisión de Finanzas de esa postulación al dar a conocer acompañado por el Vicepresidente de la JDC Antinio Cavalla, la forma en que se está recaudando el financiamiento popular.

BONOS DEL PUEBLO.

Señaló Larraín que actualmente se están suscribiendo bonos populares por valor fijo y variable, los cuales son suscritos por los adherentes de la candidatura. "Nuestra meta es alcanzar los 15 millones de escudos, y ya se han recaudado E° 6.947.133, provenientes de todo el país y todos los sectores".

Larraín fue enfático para indicar que la campaña no tenía ningún tipo de financiamiento foráneo pues "esta es una batalla nacional y popular que la da y financia el pueblo".

Igualmente expresó que aúnque estaban abiertos a todos los sectores sociales, no se aceptaban aportes condicionados a cambios programáticos.

APOYO DE TODO EL PDC.

Respondiendo otra pregunta Antonio Cavalla, señaló que el "gobierno tal como reiteradamente lo ha señalado el presidente Frei, se mantiene neutral en esta lucha electoral. Los militantes democratacristianos que ocupan cargos gubernamentales están entregando su aporte personal en los Comités y bases partidarias, al igual que todos los militantes del Partido y de los miembros de otros sectores políticos e independientes que apoyan la candidatura".

Cavalla rechazó todo posible financiamiento estatal de la candidatura Tomic, recordando a los periodistas que eso jamás lo haría el PDC, recordándoles "que quienes lanzan este tipo de cargos bien deben saber que existe la Contraloría que supervigila todos los gastos estatales.

Cavalla indicó también que la Juventud estaba participando activamente en todos los frentes de la campaña presidencial.

"Mientras las otras candidaturas no han podido formar Comandos Juveniles "unitarios" y simplemente no tienen juventud, nosotros hemos hecho notar nuestra presencia con grandes movilizaciones masivas, campañas nacionales de pintado de paredes, oponiendo a la plata de la candidatura Alessandri, que raya mecánicamente con su nombre todas las calles, el trabajo de miles de jóvenes estudiantes y trabajadores" —dijo el dirigente juvenil.

Cavalla indicó que proximamente la juventud iniciará la publicación de un semanario de la campaña, llamado "Triunfo Popular".







Para Reunión del BID, en Punta del Este:

Cámara Aprobó Permiso al Ministro de Hacienda

Por 52 votos contra 27 la Cámara de Diputados concedió permiso constitucional al Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, para que se ausente del país y asista a la reunión del Banco Interamericano de Desarrollo —BID—, que se realizará próximamente en Punta del Este.

Según expuso el Ministro a la Sala, el motivo de su viaje es asistir a la reunión de gobernadores de la Institución en que se acordarán los nuevos aportes que los países miembros harán al Banco —y que oscilan entre 1300 y 2000 millones de dólares— así como la proporción que cada país entregará.

Indicó el Secretario de Estado que era necesario que Chile concurriese a este tipo de reuniones por el papel importantísimo que ha tenido en la creación y desarrollo del BID, así como por el tradicional respeto y deferencia mantenidos en las relaciones internacionales.

Zaldívar aclaró que aunque en esta reunión no se decidirían créditos específicos, sí se analizarían y fijarían políticas crediticias, debates en que nuestro país debía tener la representación de mayor jerarquía política. Sobre créditos determinados —como el pendiente para la dotación de elementos sanitarios y de urbanización a Valparaíso y Viña del Mar, y el que favorecerá a las zonas afectadas por la sequía— indicó que en la mayoría de los casos bastaba la palabra y participación del Ministro de Hacienda respectivo para lograr que ellos fuesen aprobados.

Señaló también el Ministro que a su juicio el debate suscitado por este viaje era poco lógico, ya que hace pocos meses la unanimidad de la Cámara aprobó la Reforma Constitucional que autoriza a los Secretarios de Estado para viajar sin autorización de la Corporación, considerando el nivel en que actualmente se llevan las relaciones internacionales y el hecho que los Ministros no viajan para satisfacer gustos personales, sino para velar por los intereses nacionales.

LA NACION

Construcción del Futuro Latino-Americano

El Mercado Subregional Andino es el sector de América Latina que marcha con paso más certero hacia la formación de un bloque económico que preste a nuestro Subcontinente la fuerza y representatividad indispensables para enfrentarse con el mundo internacional de los negocios, dentro del cual sólo los poderosos tienen audiencia y consideración.

Por estos días, se celebra en Lima un período de sesiones del organismo directivo del Pacto, una de cuyas resoluciones ha sido la de eliminar, dentro del área, los gravámenes aduaneros que afectaban a una lista no inferior a 180 productos o mercaderías de intercambio entre las naciones firmantes del Acuerdo de Cartagena, que dio vida a este bloque que integran Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile.

Los cinco países mencionados representan alrededor de 57 millones de habitantes con una capacidad de importanción conjunta no inferior a los 3.000 millones de dólares, suma de consideración suficiente como para que los exportadores tradicionales del orbe no desdeñen el preocuparse de la matención de tal volumen de clientela.

Hasta hace poco años, estas naciones se veían obligadas a hacer sus adquisiciones en los grandes países exportadores, tanto por la calidad reconocida de sus mercaderías como por los créditos que ofrecían para su cancelación.

Nuestra Subregión se ha incorporado, gracias a la preocupación de sus Gobiernos, al grupo proveedor posible, pues su industria ha progresado en forma tal que le permite competir sin desmedro con cualquier abastecedor de similares, aún los de las más prestigiosas procedencias.

Pero, si no ofrecemos a la producción subregional alguna forma de ayuda que represente ventajas, sería bien difícil que se pudiera innovar en las líneas tradicionales de aprovisionamiento. Resultaría de esta imposibilidad de colocar sus manufacturas, un fracaso para esas nuevas industrias tan onerosamente creadas.

Con claro sentido de la realidad, la reunión de Lima abordó la solución con criterio eminentemente práctico, procediendo a aprobar exenciones de tarifas y otros recargos aduaneros para aquellas mercaderías producidas en la zona y que vayan a ser utilizadas por industrias también ubicadas dentro del territorio que abarcan las naciones concurrentes al acuerdo de Cartagena.

Se complementa, de este modo, la coordinación del esfuerzo gastado en crear estas manufacturas que, en su primera etapa, contaron con la asistencia oficial en sus respectivos países; pero que, en seguida, como condición ineludible, requerían de providencias que ofrecieran a estas mercaderías un mercado comprador suficiente para mantenerlas en trabajo. Se completó, de esta manera, el ciclo que debe rodear a toda empresa que —como tantas veces lo hemos recordado desde estas columnas— después de montadas y adecuadamente provistas de equipos, materias primas y personal, necesitan de compradores.

Al reservar, por lo consiguiente, este territorio consumidor a las empresas en él establecidas, se les proporciona la consolidación indispensable. No se trata del otorgamiento de un trato favorable de excepción y novedoso; es, simplemente, repetir la aplicación de normas similares que todos los países del mundo, durante el período de su crecimiento productivo, aplicaron en beneficio de sus propias empresas, actitud que nadie, ahora ni nunca, podrá honestamente objetar.

Es la seguridad del avance económico de la Subregión que, en definitiva, la transforma, con la riqueza que le proporciona su creciente industrialización, en un mercado de mucho mayor capacidad adquisitiva y, de este modo, en mejor potencial cliente para los grandes países exportadores que continuarán, aún por varios años, teniendo la exclusividad de rubros productivos de alta tecnología, que nosotros no alcanzaremos sino en un prolongado lapso más, debido al retraso en que, voluntaria o involuntariamente se nos mantuvo relegados.

Los acuerdos a que se llegó en Lima deben recibirse como augurales de un futuro considerablemente más promisorio para América Latina, la que no debe tardar en seguir, con su inmenso conjunto de casi 250 millones de consumidores, el notable ejemplo que le ofrece nuestra Subregión Andina, cuya acción y capacidad realizadora se exhiben como tan satisfactorias y preñadas de futuro.

Más Contradicciones del Alessandrismo

Gradualmente, las contradicciones de la plataforma electoral de la candidatura Alessandri están quedando al descubierto. Las encuestas están revelando que el punto más alto de popularidad del candidato del Partido Nacional se obtuvo antes de que abriera la boca. Bastó que informara al país sobre sus proyectos de acción para que se produjera una declinación violenta. Los hechos están probando que no se puede enfrentar una elección presidencial, en el año 1970, con un programa confuso cuyo único punto definido es una Reforma Constitucional, que tampoco se da a conocer íntegramente a la opinión pública. Todavía no se dice una palabra sobre la supresión del derecho de huelga, el término del origen popular del Senado y la inhabilidad para los parlamentarios que apoyen reivindicaciones laborales. Se dice que se quiere disfrazar los aspectos negativos de la ofensiva reaccionaria que la derecha prepara en la sombra, presentando al candidato como una garantía de armonía social.

Lo mismo está ocurriendo con la curiosa concepción del señor Alessandri sobre la "política". Nunca ha definido claramente lo que entiende por política, y no parece haber tomado nota que todo el mundo desarrollado está gobernado por hombres de partido. Más alarmante todavía es que, siendo una tendencia activa y precoz sus candidaturas a diputado, senador y Presidente de la República, apoyado invariablemente por el Partido Liberal y sustentando su Administración en una coalición de tres partidos, no haya caído en la cuenta de que toda su trayectoria es política.

El Comando Nacional de la candidatura ... ha emitido una declaración que se ocupa de subrayar las contradicciones que cometió el señor Alessandri en su intervención por televisión, al querer, desesperadamente, aparecer desvinculado de los partidos políticos.

La declaración hace notar que quedó en claro que su relación con los Partidos Liberal y Conservador era lo suficientemente estrecha como para darles el consejo de unirse en un solo partido. Ese consejo también revela una preocupación directa que está en desacuerdo con la independencia política que el señor Alessandri se atribuye.

Más aún, el sutil consejo revela una mentalidad no sólo decididamente política sino, peor todavía, politiquera. Se trataba de unir a dos partidos, no para ofrecer una nueva alternativa de poder, sino, simplemente, para dar en mejores condiciones una batalla electoral.

Al lamentarse de que los candidatos liberales y conservadores lucharan "a muerte" entre ellos, el señor Alessandri ofrece, asimismo, com imprudencia, una clave para entender la creación del Partido Nacional, que desmiente las explicaciones de sus dirigentes. Estos pretenden haber dado nacimiento a un movimiento "nuevo" por razones políticas superiores y el señor Alessandri hace ver su simple finalidad electoral.

El señor Alessandri fue elegido diputado y senador con votos liberales. Fue elegido Presidente de la República con el aporte de un 29% de la votación nacional obtenido por liberales y conservadores en 1957, aporte que sólo subió hasta el 31%. Gobernó con esos dos partidos y terminó su Administración repartiendo cargos a radicales. Su rutinaria Administración se ciñó enteramente a los principios económicos más ortodoxos. Estos hechos prueban hasta la saciedad que se trata de un hombre político, que se apoya en partidos políticos, obtiene sus votos y los premia con cuotas de cargos en la Administración Pública.

Ningún desmentido de última hora podrá oscurecer la fuerza de una evidencia tan aplastante.

La Peligrosa Aventura Cósmica

La perfección de las anteriores misiones Apolo —8, 10, 11 y 12—, unas destinadas a circunvolar la Luna, pero sin alunizar —8 y 10— y las otras, que cumplieron con matemática precisión descensos y despegues en el satélite terrestre —11 y 12—, habían acostumbrado al público a considerar los viajes fuera de la Tierra como algo desprovisto de peligro, que es lo que caracteriza toda aventura. La malograda misión de la Apolo 13 viene a demostrar que los viajes al espacio están saturados de riesgos mortales, que afortunadamente las anteriores expediciones eludieron casi milagrosamente.

Veamos los riesgos de una expedición lunar a bordo de una cápsula Apolo. El Saturno V es en la práctica un envase de combustible de 110 metros de alto, un cilindro de acero que almacena hidrógeno y oxígeno líquidos, combustible y comburente, respectivamente, destinados a poner en marcha ese monstruo de 3000 toneladas de peso. El hidrógeno, como lo sabe cualquier estudiante de química de liceo, es el elemento más activo que se conoce: se inflama con enorme facilidad y posee además una gran fuerza expansiva y calórica. A su vez el oxígeno es el comburente por excelencia: si bien no arde ayuda a la combustión por cuyo motivo el hidrógeno ardiendo en una atmósfera de oxígeno puro debe ser lo más aproximado al infierno tradicional que podría reproducirse en laboratorio.

Como se ve entonces, el Complejo Apolo, instalado en la cúspide de este cilindro increíblemente explosivo, es un lugar de por sí riesgoso para los astronautas, que desde la partida se encuentran sentados sobre un barril de pólvora en todo el amplio sentido de la palabra. Aunque nunca ha ocurrido hasta la fecha, el Saturno V podría estallar en su base de lanzamiento, desintegrándose con una rápidez fulminante, sin que ninguna de las medidas de seguridad adoptadas pudiese funcionar con la debida oportunidad para salvar a los astronautas. Como se sabe la cápsula Apolo misma, o Módulo de Mando, posee un cohete auxiliar capaz de separarla del Saturno y hacerla efectuar un salto hacia el espacio en el caso de un peligro inminente. Este salto, no de mucha altura, permitiría no obstante que los astronautas regresaran a la Tierra dentro del Módulo mediante el sistema de paracaídas.

Pero ocurre que la mayoría de los peligros de un viaje espacial son instantáneos. La suerte de la Apolo 13 se debe precisamente a que el accidente es de poca importancia, en términos absolutos: si se hubiese producido en órbita terrestre, no habría dejado de constituir un contratiempo molesto. Si la vida de los astronautas peligra es porque la mini-explosión, se produjo a 360.000 kilómetros de la Tierra. La más distante que tenemos en nuestro planeta son nuestras antípodas: algo así, como 20.000 kilómetros, o casi 13.000 Kms. viajando a través de la esfera terrestre.

Cuando se inflamó la cápsula Apolo en su base de lanzamiento, en 1967, los astronautas Grisson, Chaffee y White, murieron en forma casi instantánea, y eso que no fue un accidente cósmico, en el sentido exacto de la palabra. Pero Vladimir Komarov, que se estrelló ese mismo año en una cápsula "Soyuz" por fallas en el sistema de paracaídas, pereció instantáneamente, debido a la gran velocidad con que la astronave se estrelló.

Una explosión mayor en la Apolo 13, que hubiese comprometido los tanques de hidrógeno y oxígeno, líquidos, habría terminado con la vida de los tres astronautas en fracciones de segundos. El hipotético choque con un meteorito de cierto tamaño —aunque improbable, es un riesgo previsto, y se cree que en el caso de la Apolo 13 la explosión pudo provocarla el impacto de uno de estos verdaderos proyectiles cósmicos— también habría producido un desenlace tan fatal como inmediato. El choque del Complejo Apolo contra la Luna, por cualquiera falla imprevisible, se traduce también en muerte inmediata. O del Módulo Lunar, cuyo motor fallase durante el descenso, provocaría también un desenlace mortal: en la Luna la ausencia de atmósfera anula la acción de paracaídas.

¿Y qué decir de cualquier error de cálculo durante el reingreso de la Cápsula Apolo a la atmósfera terrestre, a 40.000 kilómetros por hora? Descartando la posibilidad de un "rebote" con la consiguiente pérdida de la astronave en el espacio, sin posibilidad de retorno, existe la volatilización del navío por fricción atmosférica. Como se ve la muerte pareciera ser el copiloto obligado de toda expedición espacial.

Hemos señalado sólo los peligros de muerte inmediata. De muerte lenta, por asfixia una vez agotadc el oxígeno, por hambre o sed, son otros de los peligros de los viajeros espaciales. Recuérdese que una Cápsula tripulada en viaje a la Luna es una minitierra, donde hay de todo para subsistir, pero en cantidades limitadas. Por eso los viajes deben cumplirse con precisión cronométrica. En el vacío del espacio interplanetario no hay posibilidades de reabastecerse de nada. El combustible que llevan los Módulos es el exacto para realizar tantas y cuantas maniobras, y nada más.

Y si bien con los años los riesgos de los viajes espaciales podrán reducirse mediante sistemas de rescate y plataformas vitales de abastecimiento, siempre subsistirá para el astronauta el peligro de una muerte tan imprevista como instantánea, ya que las muertes lentas por falta de oxígeno o combustible para un eventual regreso algo se paliarán con los equipos de rescate.

Y consideremos que sólo hemos analizado los riesgos previsibles para el conocimiento humano. Porque en el espacio, en los ignotos planetas que algún día se explorarán, en la propia Luna, quizá existan otros riesgos, de los cuales la ciencia-ficción nos ha proporcionado una gran variedad, cual de todos más terroríficos.

Z

Carta de Alemania:

El Tema es Berlín

Por Hernán Goergen



Política de distensión en todas partes. Americanos y Soviéticos hablan en Helsinki sobre el problema de la limitación de armas nucleares, con el objetivo de poner término a la carrera de los armamentos. Los EE. UU. reanudaron sus conversaciones. Moscú exige una "conferencia europea de seguridad" y la propaga como el medio apropiado para la creación de una paz duradera en Europa. En Latinoamérica, algunos países sugieren que Cuba vuelva al seno de la Organización de los Estados Americanos. En Vietnam, los EE. UU. —por el momento en forma muy unilateral— demuestran su deseo de paz al reducir el número de sus tropas. En Erfurt se celebró el primer encuentro entre los dos jefes de gobierno alemanes, uno de los acontecimientos más significativos en el conjunto de los esfuerzos de distensión de la política mundial de hoy. Y, finalmente, se incluyó, hace poco, en la serie de esas tentativas el problema de Berlín, cuando, a fines de marzo, los embajadores de las cuatro potencias vencedoras de la guerra se reunieron en Berlín para debatir los problemas de la ex capital del Reich, causa y motivo de tensiones peligrosas entre el Este y el Oeste en los últimos veinte años.

Fue la primera vez, después de once años, que, con el apoyo de Bonn, las cuatro potencias se reunieron para hablar sobre Berlín.

En cuanto a la situación jurídica, continúa válido el convenio de las cuatro potencias de 1944, por el cual ellas asumieron la responsabilidad y la suprema autoridad sobre toda la ex capital del Reich. Por consiguiente ni la República Federal de Alemania ni la República Democrática Alemana (Alemania Comunista) pueden reclamar para sí la soberanía sobre Berlín. La fundación de los dos Estados alemanes, en 1949, no derogó los acuerdos de los aliados sobre Berlín.

Así la situación jurídica de Berlín, creada en 1944, fue la base de los debates tan frecuentes sobre el "status" de Berlín desde el bloqueo de 1948.

En cuanto a la situación política, hubo cambios esenciales. Violando los acuerdos de Berlín, la República Democrática Alemana estableció su capital en Berlín Oriental e instaló ahí unidades de sus fuerzas armadas, lo que contradice las determinaciones con respecto a la desmilitarización de Berlín. Todo eso, lo hizo con el pleno apoyo de la Unión Soviética, una de las cuatro potencias responsables por los acuerdos sobre esa ciudad.

Por otra parte, siempre respetando la soberanía aliada, el pueblo de Berlín dentro de esas limitaciones en innumerables elecciones se declaró a favor de las más estrechas relaciones con la República Federal de Alemania y continuo considerando la ciudad como capital de Alemania, que se integró cada vez más en el sistema económico, social y político de la República Federal de Alemania, presente en Berlín real y simbólicamente con un gran número de autoridades federales.

El abismo político que hoy separa las dos partes de Berlín, no podría ser mayor. La Unión Soviética y la RDA, que siempre hablan de las "realidades" creadas por la segunda guerra mundial y de que la RFA y el bloque occidental deben reconocerlas, cambian de opinión y de argumento cuando se trata de las "realidades" creadas en Berlín. Sin consultar a la población, los comunistas integraron Berlín en la RDA y la declararon capital de su Estado, violando los tratados existentes. El convenio de 1944 sólo puede ser modificado con el consentimiento conjunto de las cuatro potencias. La Unión Soviética, entretanto, apoyó las modificaciones unilaterales de su aliado, lo que no impide la continuación de la responsabilidad de las cuatro potencias sobre toda la ciudad, y no sólo sobre Berlín Occidental, como la Unión Soviética ahora, por conveniencia, interpreta la situación jurídica.

Así resulta muy difícil creer que esas nuevas negociaciones en torno a Berlín puedan llevar a una solución.

Mientras Berlín es considerado, según el nuevo lenguaje comunista, como una "unidad política especial", mientras los comunistas quieren minar las relaciones de Berlín Occidental con la República Federal de Alemania, mientras niegan la soberanía aliada sobre toda la ciudad de Berlín, inclusive Berlín Oriental, hay poca esperanza para un buen éxito de las negociaciones iniciadas. Las potencias occidentales no quieren otra cosa que garantías adicionales para el acceso a Berlín Occidental, facilidades en el intercambio entre las dos partes de Berlín, comunicaciones teléfonicas directas entre Berlín Occidental y Berlín Oriental, la eliminación de las discriminaciones económicas, visitas mutuas de las poblaciones de Berlín Occidental y Berlín Oriental, en pocas palabras: el Occidente quiere distensión, un ambiente de paz y de comprensión para la propia población castigada por el monstruoso muro de Berlín.

La cuestión de Berlín es fundamental para éxito no sólo de las negociaciones entre Bonn y Pankow, sino también de las otras tentativas de distensión entre los dos bloques. Quien quiere probar su sinceridad en la política de distensión, hágalo en Berlín. Sin Berlín o contra la ciudad no habrá distensión. Una política de paz en Berlín y en torno a Berlín creará enormes oportunidades para otros pasos en dirección hacia la distensión en Alemania y en Europa.

El tema es Berlín. Desafortunadamente no hay indicios para una solución de los problemas básicos de la ciudad dividida por el muro de 47 kilómetros.

El Cine Británico

Sin lugar a dudas el cine británico es uno de los más importantes del mundo. Tanto en producción como en calidad de ésta. Por cierto que en producción queda detrás de Estados Unidos, India y Japón. Pero estos últimos dos países quedan muy reducidos porque la gran mayoría de sus obras son de un carácter doméstico, y de consumo interno, sin interés para el extranjero.

Hace poco se ha editado en Gran Bretaña un libro de 176 páginas llamado "BRITISH CINEMA" que es una guía ilustrada hecha por Denis Gifford sobre los principales actores y directores del cine británico. Trae, además, un índice de 5 mil films.

Es una especie de enciclopedia biográfica, por orden alfabético que comienza por Birt Acres (1854—1918). Inventor, Director, nacido en Richmond, Virginia (USA) y que comenzó a actuar en 1890. Tiene a su haber más de treinta films, uno de ellos sobre la guerra de los Boers (Sud Africa) "Briton v. Boer" y termina con la actriz Mai Zetterling, actriz y ahora directora, nacida en 1925 en Suecia. Una hermosa actriz rubia de películas suecas, que después pasó a Gran Bretaña a hacer el papel de estrella del cine inglés.

El índice de los 5 mil films comienza con "Abdul the Damned" y termina con "Zulu".

El problema mayor que tiene esta guía del cine británico es que las biografías de los actores y directores que allí aparecen están restringida sólo a las actuaciones realizadas en Gran Bretaña. Así que las películas hechas o interpretadas en otra parte que no sea el Reino Unido, Hollywood, por ejemplo, no son mencionadas.

Por ejemplo, al hablar de Peter O'Toole dice que nació en 1934, que es actor, que ha trabajado en "Salvajes Inocentes", "Secuestrado", "El Día que robaron el Banco de Inglaterra", "Lawrence de Arabia", "Becket", "Lord Jim", "La Noche de los Generales", "Casino Royale", "Catalina la Grande", "Good bye Mr. Chips", "El León en Invierno". Deja afuera "What's news Pussy Cat", "Como robar un millón", que fueron producciones norteamericanas.

A Rex Harrison, que tiene 62 años (nació en 1908) y cuyo verdadero nombre es Reginald Harrison no aparece en películas que le dieron mucho nombre como "Lecho Nupcial" con Lili Palmer (su primera esposa; la segunda fue Key Kendall que murió de leucemia) ni "My Fair Lady" haciendo el papel del Profesor Henri Higgins.

E.A.



*PILOTOS DE VUELO SIN MOTOR DE LA FACH.— Un General de Aviación y otros once Oficiales recibieron sus títulos de Pilotos de Vuelo Sin Motor, en un acto efectuado en la mañana de ayer en el aeródromo de Las Condes, que fue presidido por el Comandante en Jefe de la Fach, General del Aire Carlos Guerraty, quien voló en un planeador conducido por el Director de la Escuela de Vuelo Sin Motor, Comandante de Escuadrilla Caupolicán Boisset Mujica. En el grabado, arriba, el General del Aire Carlos Guerraty hace entrega de sus diplomas a los Oficiales que recibieron su título, General César Ruiz Danyau, Cdtes. de Grupo Horacio Chacón y René Arriagada; Cdtes. de Escuadrilla, Leopoldo Porras, Ramón Vega, Daniel Reveco y Caupolicán Boisset Mujica (este último en Categoría C de Oro con Diamante); Capitanes de Bandada, Jaime González y Guillermo Hoebel; y Tenientes Francisco Ayala, Hernán **Gabrielli y Jaime** Donoso. En la foto del medio, el General Guerraty examina un planeador momentos antes de volar en él; y en la de abajo, un aeromodelo al partir en una exhibición que se hizo de estas pequeñas máquinas.*

En Hungría:

Talento: Factor Básico Para ser Universitario

Un amplio intercambio cultural entre las universidades de Chile y Eotvos Lorand de Budapest se concretizará a través del envío recíproco de documentación científica y de becas para alumnos universitarios y postgraduados. Además, se formará en la Universidad de Chile un Centro de Estudios Húngaro y en Eotvos Lorand un Centro de Estudios Latinoamericanos.

Así lo señaló Bela Kopeczi, vicerrector científico de la universidad señalada, en conferencia de prensa. El profesor húngaro de 49 años de edad, doctor en Ciencias Literarias, llegó a nuestro país a fin de concretizar este convenio firmado en 1965 con la Universidad de Chile.

Ahora entregará un vasto plan de trabajo al rector Edgardo Boeninger a fin de poner en marcha el programa.

Se pretende, mediante este convenio, un mayor conocimiento por parte de los profesionales de la ciencia y la cultura de cada país.

Durante la reunión con los periodistas, el Vicerrector se refirió extensamente al sistema de la Enseñanza Superior en su país, señalando que en Hungría "se planifica la Educación Superior coordinando los intereses individuales y los de la sociedad. Existe una Oficina Central de Planificación Estatal que determina las vacantes que existen en cada especialidad".

Señaló que en su país la Enseñanza Superior no sólo está en manos de las Universidades, sino también en Institutos que preparan técnicos de grado superior, y esto permite que los egresados de secundaria tengan mucho donde elegir. **Señaló que las universidades no aceptan todos los postulantes y que existe un examen de admisión.** Indicó asimismo que existen varios niveles de educación secundaria ya que además del liceo, hay escuelas profesionales y técnicas que por sí solas entregan una profesión a los alumnos. No todos ingresan a la Universidad ya que no desean desocupación intelectual y porque no consideran justo permitir entrar a mucha gente que luego se irán seleccionando, por sí solos a través de la carrera.

El profesor Kopeczi informó que las universidades húngaras tienen más de un 38 por ciento de alumnos hijos de campesinos y obreros y que "**La Seleccion para ingresar a la Enseñanza Superior se hace a base del talento**".

PARTICIPACION ESTUDIANTIL

Los que desean estudiar —señaló— tienen la oportunidad de hacerlo ya que si no han podido entrar al principio a la Universidad pueden hacerlo en escuelas nocturnas mientras que estén trabajando.

En cuanto a la participación de los estudiantes en el gobierno de la universidad, expresó que pueden hacerlo en muchos casos, **en los que pueden vetar proyectos, pero que no participan en la elección de profesores.**

Haciendo una comparación con la Educación Superior **En Chile,** manifestó que había encontrado que las Universidades son muy grandes y que ellos ya han adoptado el Sistema de Centros Universitarios más pequeños.

Eotvos Lorand de donde es vicerector científico tiene siete mil alumnos y tres facultades.



***Bela Kopeczi,** Vicerrector húngaro: en nuestro país, sólo los que tienen talento llegan a la Universidad. . Las mujeres hacen mayoría. . los sueldos que recibimos los intelectuales son bajos.*

MUJERES LA MAYORIA

El doctor Kopeczi se refirió también a los sueldos y salarios que ganan los profesionales y obreros en su país. Dijo que el salario promedio es de 1800 florines, lo que equivale a 60 dólares.

Entre los profesores universitarios desde el ayudante al Catedrático los sueldos fluctúan entre 1200 y 5.500 florines. Un obrero calificado gana 2.200 y 2.500 florines, mientras que un técnico recibe un sueldo entre 1.800 y 3.000 florines. Los médicos ganan 1.450 cuando recien empiezan a ejercer, una empleada doméstica 1.000 y un Ministro 8.000 florines.

Finalmente se refirió al alto porcentaje de mujeres en la universidad señalando que en la facultad de Filosofía de su universidad constituyen un 75 por ciento.

Presidente Frei promulga hoy:

Ley de Jardines Infantiles: El más Bello Sueño Hecho Realidad

Hoy al mediodía, el Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, promulgará en solemne ceremonia la Ley que crea "La Junta Nacional de Jardines Infantiles". Al acto han sido invitados Ministros de Estado, Subsecretarios, representantes de Centros comunales, Juntas de Vecinos y Centros de Madres. Una Ley que representa la más hermosa de las realizaciones para millares de madres chilenas.

Es la cristalización de un proyecto alentado por todos pero que sólo ahora se hace realidad.

Jardines y Guarderías Infantiles fue un sueño de los matrimonios en que ambos esposos trabajan y no tenían o no tienen donde o con quien dejar a sus niños pequeños que todavía no van al colegio.

En el Gobierno del Presidente Frei tomaron vida y color las guarderías, los jardines infantiles. Las oficinas públicas abrieron puertas a salas cunas, y ahora la Ley ratifica su existencia jurídica. El Banco del Estado, la Contraloría General de la República, el Banco Central, el Ministerio de Educación, inauguraron en el último año, hermosas y modernas salas cunas donde pasan el día los pequeños hijos de las funcionarias.

Junto con establecerse en la Ley los requisitos y funcionamientos, se establece la composición y atribuciones de la Junta Nacional de Guarderías y Jardines Infantiles, máximo organismo.

Esta Junta será una corporación autónoma, con personalidad jurídica de derecho público y su misión será la de crear, planificar, coordinar, promover, estimular y supervigilar la organización y funcionamiento de los Jardines Infantiles. Su acción estará coordinada con los poderes públicos a través del Ministerio de Educación.

La Junta, fundamentalmente, estará formada por tres organismos básicos con atribuciones específicas: El Consejo Nacional será presidido por el Ministro de Educación y formado por el Vicepresidente Ejecutivo, nombrado por el Presidente de la República. Además tendrá un representante del Ministerio de Salud, el Director de Equipamiento Comunitario, el Ministro de la Vivienda, el Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales y un representante del Consejo Nacional de Menores, de la Confederación Nacional de Centros de Madres, de la Confederación Nacional de Juntas de Vecinos y Asociación Chilena de Educadoras de Párvulos.

Un Comité Técnico asesorará al Consejo y estará integrado por una educadora de párvulos, un médico siquiatra, un psicólogo specializado en psicología infantil, una asistente social y los jefes de departamentos que cree la junta.

—"El resultado de esta ley —expresó Gabriela Merino de Maluenda, Directora de la Oficina Nacional de la Mujer, que tuvo una activa participación en la preparación del reglamento— **fue en parte la gran conciencia que se creó al respecto. Se organizaron comités y comandos nacionales para activar la promulgación de una ley, uno de los logros más importantes para lograr la atención integral de los niños. No cabe duda que la comunidad participó directamente en esta realización".**

FINANCIAMIENTO DE LA JUNTA NACIONAL

Gabriela Merino expresó a "LA NACION" que en todo momento se tuvo muy presente que esta Junta cumpliera con un requisito básico: lograr que fuera al máximo, funcionalmente descentralizada para que no se transforme en "un monstruo inoperante.

—"**Es por ello que se establece claramente que es una corporación "autónoma". Su financiamiento se hará con un depósito trimestral obligatorio, de una cuota de ahorro CORVI, de los patrones o empleadores del sector privado por cada trabajador, empleado u obrero que tengan su servicio".**

La Junta Nacional de Jardines Infantiles distribuirá anualmente estos ingresos en la construcción de Guarderías Infantiles y en lo que necesite para gastos de mantenimiento. La Ley de Presupuestos de la Nación también asignará recursos a este organismo.

—"**Sin embargo**— explicó la Directora de la Oficina Nacional de la Mujer— **existirán otras formas de financiamiento como donaciones, herencias, legados y tambien ingresos que reciba por derechos y otros derivados de la prestación de sus propios servicios. La Junta estará exenta de todo impuesto fiscal o municipal".**

Según los establece la ley la atención a los niños en estos jardines infantiles será enteramente gratuita, en los que se recibirá a los niños durante el día, desde cualquier edad hasta el tiempo de su ingreso a la educación general básica.

Desde el momento en que se promulgue la ley, será una obligación la construcción de un local destinado exclusivamente a Jardines Infantiles en todos los sectores habitacionales con un número igual o superior a 50 casas o departamentos, a quien corresponda hacerlo, ya sea el Ministerio de la Vivienda, los organismos de su dependencia, las Cajas de Previsión, Cooperativas de Viviendas y empresas particulares.



***Veinte niños pequeños y juguetones,** que a veces llaman a la mamá son atendidos diariamente en la Sala cuna del Banco Central. Como ésta serán muchas las salas que pronto estarán en funcionamiento.*

Una realidad para niños y mamá

La Oficina Nacional de la Mujer de la Presidencia de la República, interesada por los problemas de la mujer, ha sostenido numerosas reuniones con grupos especializados y abogados especialistas, por los cuales se hizo asesorar para estudiar este reglamento.

"**Así, entonces** — dijo su Directora Gabriela Merino — **ha hecho llegar sus puntos de vista al Presidente de la República, al Ministro de Educación y otras personas que han trabajado en esto, para poder, contribuir en la mejor forma posible a la próxima puesta en marcha de la ley".**

"Estos Jardines Infantiles —explicó — van a ser dirigidos y orientados por educadores de párvulos y auxiliares además de la activa participación que tendrá la comunidad, ya que se aceptará el servicio voluntario de las madres".

"Los niños recibirán allí una atención integral, vale decir una alimentación adecuada, educación correspondiente a su edad y atención médico dental".

Así esta iniciativa que muchos por su trascendencia e importancia han querido atribuirse su paternidad, se ha convertido en una realidad para todos los hogares, especialmente los modestos.

Y el querer atribuirse el "yo fui de la idea" no tiene importancia comparado con el enorme beneficio que tiene la ahora puesta en marcha de esta realización y triunfo que es de toda la comunidad.

Superior General de Maristas con Frei:

Expectativas Irracionales son Nefastas Para Nuestros Pueblos



"Hay elementos **en América Latina que están creando expectativas irracionales y esto es malo para un pueblo. Crearle expectativas racionales es bueno, pero crearlas irracionalmente, matemáticamente, imposibles, es conducir a una frustración colectiva y a un desencanto y desprestigio de quienes pueden guiar el desarrollo".**

Quien así opina es el Superior General de la Congregación de los Hermanos Maristas, Basilio Rueda de México, que visita nuestro país en la gira de 10 meses que cumple por América Latina para realizar un estudio sociológico de la integración y determinar la orientación que debe tener su Congregación.

Con el Presidente Frei dialogó sobre el futuro de Chile y, en forma muy especial, sobre el papel que el Jefe del Estado considera debe cumplir la Congregación Marista en el campo de la educación nacional.

—"**Quise conocer** —dijo— **lo que la autoridad suprema de Chile desearía de este equipo de hombres que han entregado, por mística y vocación, su vida al servicio de la educación. Saber en suma en que forma estos hombres pueden servir a los intereses de la Nación".**

CONTRA LA VIOLENCIA

—"Mi Congregación no debe fomentar el momento de violencia, sino que debe trabajar para resolverlo por las vías democráticas", expresó el religioso mexicano.

Destacó asimismo, que la experiencia vivida por el mundo y, muy especialmente en Biafra, le ha demostrado que "en todo hecho de violencia, al margen de las buenas intenciones de quienes lo provocan e intervienen en él, siempre quien más sufre es aquel a quien se quiere proteger. Por eso no soy partidario en ninguna forma de la violencia", añadió.

Consultado sobre cuales eran a su juicio las características más destacadas que había observado en su gira por América Latina, manifestó que era erróneo hablar del continente latinoamericano y exacto decir mosaico latinoamericano. "Latinoamérica necesita integrarse, pese a sus diferencias para buscar la solución y la superación de sus problemas", señaló.

Destacó que en una impresión previa, ya que no podía dar la definitiva hasta terminar su gira en los próximos seis meses, América Latina participa de las tensiones de nuestro mundo, en parte desarrollado y en parte subdesarrollado.

—"**Lo que más me ha impresionado es constatar que América Latina tiene potenciales enormes de desarrollo en sus recursos naturales, así como también su contenido ideológico".**

Los desajustes en los ritmos de crecimiento son también ha su juicio una de las características esenciales de América Latina. "El ritmo de crecimiento demográfico no guarda relación con el ritmo de desarrollo y no pueden seguir el ritmo de los países desarrollados por lo que temo una fractura entre el mundo desarrollado y el nuestro, si no encontramos caminos de solución esto se agudizará cada vez más.

El Superior General de los Maristas destacó finalmente como una característica del momento que vive América Latina el que algunos elementos están creando expectativas irracionales que pueden conducir a una frustración colectiva y a un desencanto y desprestigio de quienes pueden guiar el desarrollo. "Crearle expectativas racionales al pueblo es bueno —dijo— las máximas posibles es lo más sensato y lo más rico, pero no el crear aquellas que son matemáticamente irracionales".

EMBAJADOR DE URUGUAY

Se despidió del Presidente Frei, ayer, en la mañana, el Embajador de Uruguay en nuestro país, Aureliano Aguirre, quien viajará a fines de este mes a Bélgica, adonde fue trasladado por su Gobierno.

El diplomático uruguayo, que ha cumplido su misión en Chile desde el 21 de mayo de 1968 señaló que había analizado con el Primer Mandatario la próxima reunión de los países americanos que han mantenido el principio de las 200 millas marítimas y que se efectuará en mayo en Montevideo.

TURISMO Y DEPORTE

El patrocinio oficial del Gobierno para el Campeonato Mundial de Caza Submarina que se realizará el próximo año en Iquique, solicitaron al Presidente Frei el Alcalde de esa ciudad, Jorge Soria; el Director de la Federación de Pesca Submarina, Claudio Castro y el Director de Deportes del Estado Marco Antonio Rocca.

EL PATROCINIO OFICIAL del Gobierno acordó otorgar el Presidente Frei al Campeonato Mundial de Caza Submarina que se realizará el próximo año en Iquique. Los dirigentes de la Federación de Pesca Submarina: el Alcalde de Iquique, Jorge Soria, y el Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca, plantearon al Jefe del Estado el fomento a este deporte y al turismo que significará la realización en nuestro país de este certamen mundial que reunirá a delegados de 40 países.

El evento, que reunirá a más de 200 delegados de los 40 países que participarán, significa un gasto de 600 mil escudos, que serán financiados con recursos propios de Iquique.

Tanto el Alcalde Jorge Soria como el Director de Deportes del Estado destacaron que este Campeonato Mundial a realizarse en Iquique significará para todo el país, y especialmente para Iquique, un fomento de este deporte, y del turismo, ya que la abundancia de pesca de la zona tendrá una publicidad mundial con este certamen, con la consiguiente atracción de turistas para nuestro país.

INVITACION A CURICO

El Intendente de Curicó, Guillermo Maturana y el diputado Carlos Garcés, invitaron ayer al Primer Mandatario para que visite la ciudad de Curicó el próximo mes de mayo, fecha en que visitará la ciudad de Talca.

El Jefe del Estado aprovecharía la gira a esa zona para inaugurar la Escuela 14 de Lontué, donde realizó sus primeros estudios. El nuevo plantel, de construcción sólida, tienen capacidad para 1.800 alumnos.

En la ciudad de Curicó, visitaría las obras de construcción del Hospital y de la Planta IANSA.

Según manifestó el Intendente, el Presidente Frei accedió a extender su programa de visitas a Curicó y Lontué en su viaje a Talca.

ESTUDIAN QUERELLA

El Ministerio del Interior está estudiando la posibilidad de entablar una querella contra de la Revista Punto Final, según informó el Subsecretario de la Cartera, Juan Achurra.

La acción judicial se basaría en infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado por la publicación del artículo sobre milicias populares, publicado en el último número de la mencionada revista.

Frei Inaugura Planta de Cuerdas

El Presidente Frei, acompañado del Ministro de Economía, Carlos Figueroa, inaugurará mañana en Maipú una planta de cuerdas de nylon que constituirá una ampliación de la industria INSA.

La inversión según el Ministro Figueroa alcanza a los 11 millones de dólares y dará ocupación a 250 personas. En esta forma se aumentará la capacidad en la fabricación de baterías, materiales plásticos, correas de transmisión y transportadores para la minería.

Breves de Economía

Alza del Dólar

La séptima alza del dólar en lo que va corrido del presente año autorizó en la mañana de ayer el Banco Central de Chile. En el área de corredores el alza experimentada fue de 0.25 centésimos, quedando el dólar comprador en 13.08 escudos. Estaba en 12.83.

Por su parte el dólar corredor vendedor quedó en 13.10 escudos y estaba en 12.85 escudos.

En el área bancaria el repunte experimentado fue de 0.20 centésimos, quedando dólar bancario comprador en 11.20 escudos, siendo su precio antiguo de 11.01 escudos, y el bancario vendedor es de 11.23 y estaba en 11.03 escudos.

La última alza autorizada la moneda norteamericana el pasado 26 de marzo.

Industria Dupont

Una mayor producción de explosivos destinados a la minería representará la autorización concedida por el Ministerio de Economía a la Industria Química Dupont, para que amplíe su fábrica establecida en Calama.

Esta medida representará una inversión de un millón ciento cincuenta mil escudos y dará ocupación a 103 obreros.

La ampliación proyectada contempla la instalación de una planta equipada por los implementos más modernos destinada a aumentar la actual producción de explosivos para usos industriales del país y la posibilidad de disponer de un excedente para exportar a los países vecinos.

Alza del Cobre

Un alza de 0,669 centavos de dólar la libra, experimentó el precio del cobre en las cotizaciones efectuadas ayer en la Bolsa de Metales de Londres.

El precio al contado es de 81.339 y, a futuro, de 77.954 centavos de dólar la libra.

Por otra parte, el promedio al contado del metal rojo, es de 80.045 y, a futuro, de 77.430 centavos de dólar la libra.

Cine Chileno

Ricardo Moreno González fue designado por el Ministerio de Economía como representante oficial del Gobierno de Chile ante los círculos cinematográficos de Roma, Italia, con el fin de que establezca y realice actividades tendientes a promover el interés de los industriales cinematográficos italianos por invertir en nuestro país.

De la misma manera deberá desarrollar algunas gestiones para destacar el desarrollo de la industria del cine en Chile.

Algas Marinas

La Universidad de Concepción, con un aporte financiero de la Corporación de Fomento, realizará algunas investigaciones sobre la industria de las algas.

Los objetivos de la investigación tienden a efectuar un levantamiento de los campos algalógicos nacionales, recursos actuales, procedimientos de extracción y comercialización de las especies.

Para la realización de estos planes de investigación, la Universidad del Norte contará con 462.000 escudos y 13.500 dólares.

En la actualidad, trabajan en esta industria realizando diversas funciones, alrededor de 500 personas.

20 mil Toneladas de Cobre a Japón

VEINTE mil toneladas de cobre Blister al año enviará la Sociedad Minera El Teniente a Japón, de acuerdo con los planes de expansión y con la apertura de nuevos mercados para la minería, en que se encuentra empeñado el Gobierno.

Según el Ministro de Minería, Alejandro Hales, en el transcurso del año 1968, tanto el Ministerio a su cargo, como la Corporación del Cobre, concordaron con la política de gestionar contratos a largo plazo. Es así como se realizaron las conversaciones con la empresa japonesa "Mitsui" para que el mineral de El Teniente envíe, por primera vez, a Japón este metal.

El convenio es a ocho años plazo, lo que significará enviar un total de 160 mil toneladas en todo este período. "Este contrato, dijo el Ministro, es importante para las dos partes y permite seguridad de abastecimiento a los consumidores".

El contrato tendrá un costo aproximado de los 250 millones de dólares y habrá un préstamo adicional por parte de Japón, el que está en estudio y aún no ha sido resuelto, pero que, en caso de concretarse, se irá pagando a largo plazo.

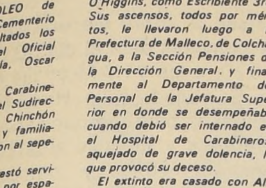
Finalmente, señaló que existían contratos a largo plazo con varios países del mundo y en Europa, y está concentrado —más o menos— el 75 por ciento de la venta de cobre.

Presidente Frei Viaja a Concepción

El próximo lunes viajará el Presidente Frei a Concepción por el día, para asistir en Talcahuano a la botadura al mar de un caza submarino construido por los astilleros de ASMAR.

El Primer Mandatario, inaugurará además una población de más de mil quinientas viviendas y sostendrá entrevistas con autoridades locales y representantes de los diversos organismos de la provincia.

Sepelio de Oscar Valenzuela Rojas



EN EL MAUSOLEO de Carabineros en el Cementerio General fueron sepultados los restos mortales del Oficial Mayor de Secretaría, Oscar Valenzuela Rojas.

Una delegación de Carabineros encabezada por el Sudirector General, Joaquín Chinchón Herrera, compañeros y familiares del extinto asistieron al sepelio.

Valenzuela Rojas prestó servicios en la institución por espacio de 27 años, comenzando su carrera en la Prefectura de O'Higgins, como Escribiente 3ro. Sus ascensos, todos por méritos, le llevaron luego a la Prefectura de Malleco, de Colchagua, a la Sección Pensiones de la Dirección General, y finalmente al Departamento del Personal de la Jefatura Superior en donde se desempeñaba cuando debió ser internado en el Hospital de Carabineros, aquejado de grave dolencia, la que provocó su deceso.

El extinto era casado con Alicia Pérez Poblete y deja cuatro hijos.



ALMUERZO EN HONOR DE GALLUP. En el Club de la Unión, el Instituto Chileno de Relaciones Públicas ofreció un almuerzo en honor del investigador norteamericano George Gallup y al cual fueron invitados 72 relacionadores públicos. En el grabado aparecen de izquierda a derecha, María Molina, Jorge Balaresque, señora de Gallup, Carlos Aracena —presidente de ICREP—, Dr. Gallup, Luz Avalos, Raúl Samuel, Angela Pinto y Jorge Conejeros.

San Bernardo:

Solucionado Totalmente Conflicto en Politécnico

Quedó superado el conflicto que desde el lunes de la presente semana mantenían funcionarios y alumnos reclusos del Politécnico de menores de San Bernardo.

La vía de solución llegó luego de una prolongada entrevista en la que participaron entre otros, el Director General de Salud, doctor **Patricio Valdivieso**; el doctor **Carlos Nazar** y dirigentes de la Asociación de Funcionarios de ese plantel. En esa ocasión se analizaron los diferentes problemas surgidos en ese centro de rehabilitación de menores.

Entre los acuerdos logrados en esa entrevista figura en primer término la reorganización total del Politécnico y la designación de un Director Interino en el plazo de 15 días.

Asimismo, según se informó este director interino contará con todas las atribuciones presupuestarias para solucionar el problema básico y que dicen relación con la alimentación y vestuario de los alumnos reclusos. Además, el establecimiento será dotado de los elementos didácticos suficientes para el buen funcionamiento de la escuela y las herramientas necesarias para que los menores reclusos puedan desarrollar sus aptitudes vocacionales.

La situación conflictiva se inició en la mañana del lunes cuando los 300 alumnos menores se refugiaron en el Cerro Negro, ubicado en el interior del Politécnico anunciando su decisión de no regresar al establecimiento mientras siguieran sin solución los señalados problemas básicos. A esta protesta, se sumó en la tarde de ese mismo día, la de los funcionarios del establecimiento quienes se apoderaron del local con idéntico objetivo.

Marinos Españoles Desfilarán en la Plaza de Armas y Alameda

Un homenaje al fundador de nuestra nacionalidad, Pedro de Valdivia, y al Padre de la Patria General Bernardo O'Higgins, rendirán hoy el Comandante del Buque Escuela español "Sebastián de Elcano", oficiales y un destacamento de 90 Guardiamarinas que hacen un crucero de instrucción en ese barco, a quienes acompañarán desde Valparaíso una delegación de Brigadieres de la Escuela Naval "Arturo Prat".

El Comandante del barco, Capitán de Fragata Alvaro Fontanals Barón, llegará en automóvil desde el puerto momentos antes de las 11 horas e instantes después, acompañado del Embajador de España, José María de Logendio e Irure, visitará al Comandante en Jefe de la Armada Nacional, Vicealmirante Fernando Porta Angulo, para en seguida presentar sus saludos al Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot.

A las 11.45 horas presidida por el Embajador de España, se efectuará una ceremonia en el Monumento a Pedro de Valdivia, en la Plaza de Armas, a la que concurrirán el Intendente de la Provincia, Jorge Kindermann, el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, el Comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Porta Angulo, y otras autoridades. Después de izarse las banderas de Chile y España, el Comandante Alvaro Fontanals colocará una ofrenda floral en el Monumento, para efectuarse a continuación un desfile del Destacamento de Guardiamarinas españoles y de la delegación de Brigadieres chilenos, que lo harán al compás de marchas ejecutadas por una Banda de nuestro Ejército.

Terminada esta ceremonia, el Embajador Español, el Comandante Fontanals y demás autoridades se dirigirán al Monumento a O'Higgins, en la Alameda, donde a las 12.30 horas se efectuará un acto semejante al anterior, presidido por el Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot.

A las 13 horas, la Colonia Española ofrecerá un almuerzo a la dotación de Oficiales y Guardiamarinas españoles, mientras el Comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Porta Angulo, almorzará en su residencia con el Comandante Fontanals.

En las últimas horas de la tarde, el Embajador José de María de Logendio e Irure, ofrecerá una cena de gala a los marinos españoles, quienes regresarán esta noche a Valparaíso.



Fernando Aguirre Tupper, director de Odeplan.



Viterbo Apablaza, presidente de Plandes.

Seminario de Evaluación de Proyectos:

Inversión: Sinónimo de Exito o Fracaso

Se puede definir a la "inversión" como la utilización de determinados recursos, hecho con la esperanza de recibir beneficios en el futuro. Todo esquema de evaluación de inversiones, o "proyectos", debe contar, a lo menos, con un sistema de estimación de las cifras relevantes para cada inversión y un sistema consistente y racional de reglas de decisión, de tal manera que se escojan los proyectos más convenientes, se lleven a cabo el total de los proyectos escogidos y se financien de la manera más eficiente. Es a este sistema de reglas de decisión al que está dedicado principalmente este seminario de Evaluación de Proyectos".

Las apreciaciones anteriores corresponden a Manuel Cruzat, jefe del Departamento de Estudios del Banco Hipotecario de Chile, uno de los relatores del "Seminario sobre Evaluación Social de Proyectos" que, con la organización de la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, y el patrocinio de la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo, PLANDES, Corporación de Fomento de la Producción y Banco del Estado de Chile, se inició el pasado lunes en el Hotel Carrera.

La diferencia entre la evaluación "privada" de proyectos, según el informante, y la evaluación "social" no está en que las reglas de dicisión para escoger los proyectos sean distintas en cada caso. La diferencia estriba en que para la evaluación privada se utilizan las cifras de costos, ingresos e impuestos a las que efectivamente se enfrenta la unidad económica que llevará a cabo la inversión mientras que para la evaluación social dichas cifras se ajustan para tomar en cuenta distorsiones y efectos externos que puedan existir en la economía.

El vocabulario usado por los participantes en el Seminario es uniforme, se habla de retorno de inversiones, simple inspección, payback, métodos contables, valor tiempo del dinero, tasa interna de retorno, valor presente neto, concepto de portfolio, costo de capital, etc.

Aunque pareciera que los términos usados sólo los entienden los miembros de la "secta" economista o evaluatoria la verdad es muy distinta.

Son palabras empleadas para definir los riesgos o propósitos y proyecciones de un estudio, de un proyecto, de una inversión gigante de dinero realizada por los servicios públicos o particulares nacionales.

Esta es la misión de los participantes en el Seminario de Evaluación de Proyectos. Estudiar y establecer los riesgos, bondades y factibilidad de las inversiones, son su tarea.

En su fuero interno, y lo manifiestan notablemente, quieren ayudar al Gobierno a asegurar el éxito de las tareas proyectadas que éste intente o realice.

El Seminario de Evaluación de Proyectos continuará desarrollándose hasta el próximo viernes 24, siempre en el Hotel Carrera, de 16.30 a 19.30 horas.

En Reunión Empresarial:

Analizan Necesidades de la Industria del Plástico

La necesidad de que el sector plástico andino esté representado ante la Junta del Pacto Subregional, fue planteada en una de las primeras sesiones de trabajo en la reunión de empresarios del plástico del área, que se realiza en nuestra capital desde el lunes pasado.

En la jornada de ayer, efectuada en el salón de actos de la Sociedad de Fomento Fabril, las delegaciones de Perú, Colombia Bolivia, Ecuador y Chile, expusieron sus puntos de vista acerca de la realidad actual del sector plástico subregional y sobre los alcances del Tratado de Cartagena respecto a este rubro productivo.

Asimismo se examinó la relación entre las materias primas para esa industria y los productos manufacturados.

Merced a una proposición específica, se constituyó una comisión que, en el curso de pocas horas, entregó un cuadro de antecedentes sobre el abastecimiento de materias primas.

En este sentido, los representantes del Ecuador hicieron resaltar su desventajosa posición dentro del cuadro de la intengración del plástico, pues practicamente no produce esos elementos basicos en el proceso de fabricación.

La delegación peruana, por su parte, llevando más allá el alcance de la comisión constituída, propuso el establecimiento de una sede permanente de intercambio y centralización de datos.

Este centro, puntualizaron, se hace necesario, sobre todo por el carácter evolutivo de la producción plástica que puede experimentar cambios repentinos y profundo debido a los descubrimientos que constantemente se hacen en la materia.

En la sesión de ayer se hizo también hincapié en el hecho de que la inmensa mayoría de los productos plásticos terminados estarán probablemente sujetos al proceso de desgravación que se inicia en todos los países del Area Andina el próximo 31 de diciembre.

Hoy las deliberaciones continuarán de 9 a 12 y de 15.30 a 18.30 horas.

Mañana figura en el programa una visita de los delegados y observadores de las Plantas de Petrodow, de la Sociedad Petroquímica Chile, y de la Empresa Nacional de Petroleos, en Concepción. El grupo se trasladará por vía aérea hasta la ciudad penquista.



*"Tengo 74 años y nunca en mi larga vida había encontrado facilidades para tener casa propia", dice Jorge Silva quien aparece junto a su esposa, Mercedes Gutiérrez, su nuera y dos nietecitas. Esta familia, entre otras quinientas de la **Villa Los Alerces**, verán culminados sus anhelos de casa propia, cuando reciban de manos de Mercedes Ezquerra, Directora del Servicio de Seguro Social, y Balbina Vera, Alcaldesa de la Comuna de Ñuñoa, sus títulos de propiedad.*

Títulos de Dominio Para 500 Vecinos de "Los Alerces"

QUINIENTOS títulos de dominio recibirán el sábado los habitantes de Villa Los Alerces, en la Comuna de Ñuñoa.

Quinientas familias, que en total suman una población de más de cinco mil habitantes, ven solucionado por primera vez el crudo problema habitacional.

Las modestas familias obtuvieron sus casas a través de un Convenio entre la Corvi y el Servicio de Seguro Social.

La Alcaldesa de Ñuñoa Balbina Vera y Mercedes Ezquerra, Directora del Servicio de Seguro Social, han sido las hadas madrinas de estas desposeídas familias que por fin ven realizado el sueño de una casa propia.

Ellas mismas, Alcaldesa y Directora junto a otras autoridades de Gobierno serán quienes entreguen los títulos de dominio a cada Jefe de familia.

Las expresiones de satisfacción y contento de los nuevos propietarios han sido expresadas en sencillas palabras, pero con un profundo reconocimiento en el esfuerzo y empeño que ha puesto el Gobierno para dar solución al legítimo anhelo de los pobladores de poseer un techo para vivir.

Graciela Carrión, domiciliada en Premio Nobel 1746 de la Villa Los Alerces, expresó: "me siento muy feliz y contenta con mi casa propia porque viví durante catorce años en una sola pieza con mis tres hijos. Ahora en mi casa con jardín y clima de cordillera mis hijos tienen sol y aire puro, no se enferman y todos gozamos de buena salud".

Jorge Silva, domiciliado en Premio Nobel 1784, nos dice: nos sentimos felices porque consideramos nuestra población distinta de las demás, la queremos y tratamos de mantenerla y hermosearla trabajando los días sábados y Domingos en los jardines o pintando las rejas. En cuanto a la solidez y buena construcción ya la hemos probado con el temblorcito del otro día". "Pero lo mejor de todo es que apenas pagamos una cuota de cien escudos, en circunstancias de que yo, antes, tenía que pagar cuatrocientos escudos por dos piecesitas que ocpuba con mis padres y mis hijos".

Ministro Hales Invitado a Moscú

Una invitación para estar presente en el Congreso del petróleo y gas, que se efectuará en la Unión Soviética entre los días 9 y 13 de junio próximo, recibió el Ministro de Minería, Alejandro Hales.

La nota viene cursada por el Presidente de la Unión Internacional de Gas y Subsecretario de Industrias de la Unión Soviética. En ella hace presente la importancia que el Secretario de Estado chileno esté presente, ya que además, habrá una exhibición de equipo de gas, denominados "del año 70".

Por otra parte el Ministro recibió una invitación del gobierno de Rumania para que viaje a ese país y converse sobre los programas en común, que están ejercitando ambos países y que se concentran en una sociedad mixta de explotación minera y fabricación de equipos.



Belleza, habilidad y competencia en el Primer Campeonato Panamericano de Estructura y Trabajo. "CHILPOA" en la huella de las grandes iniciativas.

Campeonato Panamericano de Perros Pastores

El Primer Campeonato Panamericano de estructura y trabajo efectuará Chilpoa-Club chileno del perro ovejero alemán —el sábado y domingo próximo.

El torneo canino se hará en la sede y canchas del club "Chilpoa", ubicado en Ossandón esquina Simón Gónzalez.

Participarán ejemplares de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, México, Perú y Uruguay. Como jurado del evento concurrirá un conocido técnico mundial, Walter Gorriere, de Italia.

El Cuerpo de Socorro Andino hará algunas demostraciones ante el público asistente y recibirá el homenaje de "Chilpoa".

Concurrirían también integrantes del Cuerpo de Bomberos de La Reina y las escuadras de Chilpoa presentarán diversos números. Se tendrá la oportunidad de ver perros adiestrados en el paso de obstáculos, saltos, rastreos, subordinación, destreza, etc.

Junto con la realización del Panamericano, informó el Secretario de la institución organizadora, Alfredo Rosende, se celebrará el primer Congreso Panamericano de U. P. A. (Unión Panamericana de Perros Ovejeros Alemanes) y se establecerán las normas definitivas que regirán a los clubes afiliados a ella.

Curso de Formación y Educación Social

Con una clase del Dr. Hernán Urzúa Merino, fue inaugurado en la tarde del lunes último el Curso General de Formación y Educación Social, destinado a los alumnos de los diversos "Cursos para Voluntarios" como para aquellos de "Personal Rentado", que auspicia la Cruzada del Servicio Voluntario de Cáritas-Chile.

Previamente a la clase del Dr. Urzúa, intervinieron para dar a conocer el objeto del Curso el R. P. Baldo Santi y la dirigente Elisa Sanfuentes de Báguena.

Ante una concurrencia de unos 200 alumnos, en el auditorium de Erasmo Escala 1822, el Dr. Urzúa, se refirió a los aspectos fundamentales del panorama socio-económico y cultural de Chile, en términos que fueron de gran comprensión para los oyentes, siguiéndose al final un verdadero foro en que participaron dirigentes de entidades comunitarias, y, en general alumnos que demostraron gran inquietud por esta materias.

Ayer continuó el Curso con clases sobre "Filosofía del Servicio Voluntario" a cargo de Laura Vergara, y acerca de "Campos de Acción del Servicio Voluntario", por Mercedes Ezquerra. Hoy, de 18 a 20 horas, hablará el Pbro. Raúl Hasbún sobre "Iglesia y Caridad", y mañana, de 18 a 19 horas, Rosa Bove, lo hará sobre "Recursos de la Comunidad", para seguir con una clase de 19 a 20 horas, acerca de "La Cruzada del Servicio Voluntario de Cáritas - Chile", a cargo de Teresa García Burr.

El viernes próximo, a las 18 horas, hablará Enrique Mandiola sobre "Métodos de Trabajo del Servicio Voluntario".

Una Araña Venenosa Habría Matado a Enrique Castro F.

Informaciones llegadas desde México dan cuenta que el periodista Enrique Castro Farías, no habría muerto de un ataque cardíaco, como anunció el cable, sino que a consecuencia de la picadura de una araña venenosa.

La picadura la habría sufrido hace más o menos un mes durante un viaje que hizo a Centroamérica y a pesar del inmediato tratamiento médico que recibió, nada pudo hacerse por salvarlo, ni siquiera la amputación del dedo afectado por el veneno de la araña.

Los restos del destacado periodista que fuera Director de "El Regional" de Rancagua y Subdirector de "Las Ultimas Noticias" y de "La Segunda", fueron sepultados en México.

Enrique Castro Farías era casado con Violeta Cid Celis, de Machalí.

Apolo 13... (de la 1ª pág)

La presión del estanque ha estado aumentando constantemente y en condiciones normales habría podido ser disminuida sin inconvenientes, pero en las actuales circunstancias los técnicos temen que tan sencilla maniobra de descompresión pueda ocasionar cambios imprevisibles en el vital curso de la nave espacial.

Al dejar que la válvula de seguridad actúe cuando la presión llegue al nivel límite, el gas excedente del tanque se desvanecerá con muchas menores posibilidades de apartar de su derrotero a la Apolo 13. Además, al encender en el mismo momento el motor cohete de la nave para efectuar la corrección de curso, los astronautas pueden eliminar cualquier efecto vibratorio que se presente como consecuencia del súbito funcionamiento de la válvula.

El vuelo de la Apolo-13, cuyo costo fue de 375 millones de dólares, estaba destinado a hacer posible el tercer descenso humano en la Luna, en la primera visita jamás realizada por el hombre al sector montañoso y agreste del satélite. La misión fracasó el lunes por la noche, cuando una misteriosa explosión dejó sin energía eléctrica al módulo de comando Odisea y destrozó un tanque de oxígeno.

Desde entonces, los intrépidos pilotos han estado viviendo de las reservas de oxígeno del módulo lunar Acuario y dependiendo de su motor de descenso para realizar las maniobras necesarias que asegurarán su regreso a la Tierra.

Los encargados del Centro de Control en tierra expresaron su confianza a los astronautas y les aseguraron que pueden llevar a cabo con éxito las maniobras de reingreso a la atmósfera.



Doctora Graciela Kaempffer: "Con estas bolsas se evitará el desparramo de basura que queda después que se levantan las ferias libres".

Bolsas Plásticas Para Basuras de Ferias Libres

DESDE las 9 horas de hoy las ferias libres del área norte de Santiago comenzaron a poner en práctica un nuevo sistema para evitar el desagradable y peligroso espectáculo de la basura acumulada en las calles, después que las ferias terminan con su funcionamiento.

Bolsas de plástico, del tamaño de un saco papero será el nuevo envase que deberán usar los feriantes para dejar los desperdicios hasta el momento que los camiones basureros llegan hasta esos lugares a hacer el aseo, evitándose así la acumulación de moscas y de perros vagos y recolectores de desperdicios, que sólo contribuyen al desparramo.

La idea puesta en práctica por la doctora Graciela Kaempffer, del Servicio de Higiene Ambiental y Control de Alimentos, contó desde un comienzo con la colaboración de los dirigentes de los trabajadores de ferias libres quienes se mostraron entusiasmados con la iniciativa.

—**"Hacia mucho tiempo que buscábamos una solución para este problema. Muy a menudo recibimos innumerables quejas de los vecinos ubicados cerca de las ferias. Luego que los feriantes levantan sus puestos hasta la llegada de los camiones basureros las calles quedan transformadas en verdaderos basurales".**

Es por ello que, de ahora en adelante, bajo la supervisión de este Servicio las ferias libres de Santiago norte, Conchalí, y Renca, deberán contar entre "sus utensilios" estas bolsas plásticas que tendrán un precio máximo de un escudo y que obligatoriamente deberán usar los feriantes.

—**"No cabe duda**, —explicó la doctora Kaempffer— **que en un principio va a ser bien difícil hacer cumplir esta exigencia pero primero que nada contamos con la colaboración de estos trabajadores que se han mostrado completamente conforme con esta idea que a ellos también les conviene y por supuesto que si más adelante ellos no cumplen, será la propia comunidad la que se los exigirá porque sin lugar a dudas que para ellos también será un beneficio".**

La dinámica doctora Graciela Kaempffer, sabe que, como es natural en el chileno, todo partirá muy bien, pero si no se les exige y vigila, las bolsas plásticas muy pronto caerán en desuso.

—**"Los chilenos tenemos "muy buen pique", pero de allí no pasamos si no hay un empujoncito. Sabemos que nos podemos enfrentar a dos eventualidades pero ya tenemos tomadas las medidas. He buscado minuciosamente por qué lado "el buque se me pueda hundir" y nos hemos preparado para ello. El plan es bueno y enormes los beneficios que se van a lograr para toda la comunidad y pienso que lo podemos sacar adelante".**

La idea de la doctora Kaempffer sólo llevó 15 días en ser una realidad. Conversaciones con representantes de las Municipalidades, con dirigentes de los trabajadores, de ferias libres y hoy como primera vez, los feriantes recibirán gratis la gran bolsa de plástico.

—**"Nosotros, en uso de las facultades que nos otorga el Código Sanitario, hemos notificado a los dueños de puestos en ferias libres que deben dejar su basura en bolsas plásticas en uso, para ser recogidas por el camión municipal una vez terminada la faena. El costo de esta exigencia por cada puesto será de 6 escudos semanales, ya que cada bolsa de tamaño papero cuesta un escudo.".**

Explicó la doctora que era muy probable que en un comienzo haya resistencia para usar las bolsas plásticas, y que también estas desaparezcan ya que el tamaño de ellas permite ser utilizado en los hogares para guardar cosas.

—"Para evitar esto contamos con un equipo de inspectores de saneamiento que son el alma de estas actividades y cada uno de ellos tiene una feria a su cargo. Ellos van a vigilar que se cumplan las disposiciones y evitar que sean robadas. Para evitar su robo hemos pensado hacerla perforadas y desechables, entonces así se evitaría la tentación".

Pero todas estas son posibilidades que se han previsto para que no hagan naugfragar la idea. La doctora Kaempffer espera y está confiada en realizar esta idea que ojalá se multiplique.

Desnudos...

(Viene de la primera pág.)

"Conocimiento de la Realidad de un Pueblo".

TOM JONES SE CASA CON CHILENA

Sin embargo las universitarias chilenas están un tanto intranquilas y nerviosas. Tom Jones, el "Tigre" de la canción inglesa, envió un cable a Chile anunciando su próximo casamiento con una alumna de la "U".

Centenares de cartas y telegramas, algunos sollozos históricos de las admiradoras del popular astro europeo se preguntan quién será la afortunada que contraerá el sagrado vínculo con tan "fabuloso cantante".

Todos estos hechos, muy singulares y por lo demás muy importantes darán puntos a las candidatas.

Los universitarios tienen una vena y espíritu de alegría que no se puede calificar. Sus fiestas son realmente dignas de ser destacadas, incluso por aquellas personas que parecen ignorar a los jóvenes.

A plena luz del día, sin una música adecuada y un ambiente propicio, la fuente de agua de la Plaza Bulnes fue escenario de una presentación de strip-tease de los universitarios.

Varones y damas en medio de vivas y gritos alentadores realizaron un show en el cual se despojaron de todas sus prendas. Los jóvenes más osados quedaron en prendas interiores, las niñas lucieron hermosos y diminutos bikinis.

Y en otra parte de Santiago, frente al serio Congreso Nacional, un grupo de estudiantes se reunió con carteles, banderas y motes más pequeños a pedir Legislación para los Homosexuales del país.

SE RAPTARON A LA COCCINELLI

Anoche a finalizar la última función del Bim Bam Bum, los alumnos de Comercialización y Obstetricia de la "U", procurando puntos para imponer a su reina Leyla Esbir, una simpática morena de ojos castaños, raptaron a la Coccinelli y se la llevaron a la clínica de la maternidad del Hospital San Borja.

En seguida la trasladaron a la boite "La Sirena", donde hicieron una sorpresiva y ruidosa aparición.

Los desconocidos que la raptaron fueron identificados como Víctor Valle, Eduardo Bustos y "Fangio" Letelier.

EN LA UNIVERSIDAD TECNICA

Con las palabras del Rector de la Universidad Técnica, Enrique Kirberg y el vicepresidente de la Federación de Estudiantes, Víctor Díaz, se realizó la ceremonia oficial de recepción a los alumnos de primer año de dicha corporación, en el teatro de la Escuela de Artes y Oficios. El acto se inició con la presentación del Coro de la UTE, formado por 24 integrantes y que dirige el profesor Mario Baeza.

Enseguida Víctor Díaz dio la bienvenida a los "mechones", invitándolos a trabajar por el futuro de la Universidad.

El Rector Enrique Kirberg se dirigió a los alumnos que ingresan por primera vez a las aulas universitarias y les hizo notar el decisivo paso que esto significaba para su futuro.

Por el Censo:

Feriado Escolar el 22 de Abril

El 22 de abril ha sido declarado feriado escolar. Esta medida ha sido adoptada por el Ministerio de Educación, para facilitar al máximo la participación de estudiantes y profesores en las labores de empadronamiento, que se llevarán a efecto en todo el país el día del XIV Censo de Población y III de Vivienda.

El feriado escolar, que alcanza a los establecimientos de Educación Básica, Media, Profesional y Técnica, ha sido dispuesto por el Decreto Nº 1046, del 19 de marzo, de la Secretaría de Educación.

Por otra parte, el Ministerio de Educación ha impartido instrucciones a todos los establecimientos de su dependencia, a través de la circular Nº 473 del 7 de abril en curso, con el fin de asegurar una perfecta coordinación en el valioso apoyo que el Magisterio otorgará a las labores de empadronamiento.

Funerales de la Sra. Dora Reitze

Ha dejado de existir en esta capital la señora Dora Reitze Precht vda. de Aylwin. Su deceso enluta a respetables hogares. La extinta era madre del señor Ronald Aylwin, alto ejecutivo del Departamento de Publicidad de la Cía. Cervecerías Unidas.

Sus funerales se efectuaron ayer en el Cementerio General.

Impermeabilizan canales y perforan pozos profundos en el Norte Chico

Aceleran Lucha Contra la Sequía

En forma acelerada la Comisión Nacional de la Sequía impulsa diversos trabajos de impermeabilización de canales y de perforación de pozos profundos y someros en la región del Norte Chico que aún soporta los prolongados efectos de la falta de precipitaciones.

Igualmente, se labora en la instalación de copas de agua potable y en la habilitación de camiones aljibes.

Diversos son los proyectos en ejecución en materia de canales en la zona de la sequía.

Destaca el de encauzamiento y canalización de ríos. Así, están totalmente terminados los proyectos de los ríos Huasco-Elqui-Limarí-Choapa. En la actualidad se trabaja en el río Copiapó y también en el Petorca. La extensión lineal terminada alcanza a 53 y medio kilómetros, que representan aproximadamente 1.300 horas de tractor, con un costo global de 508.000 escudos.

Dichos trabajos han traído consigo un progreso notable en el transporte de agua, un descenso en el factor de evaporización y una mejor y más expedita distribución del agua de riego.

En revestimiento de canales, se realizan obras permanentes y de emergencia. Dentro de las primeras se ha completado hasta el momento una extensión de 7.266 metros con una inversión de 32.000 escudos exclusivamente en materiales, sin considerar dirección técnica, trabajos topograficos y mano de obra.

En riego resalta en el Norte Chico el proyecto de canales derivados de Punitaqui. Esta obra se ha realizado a través de un contrato por administración. Además de constituir una obra de máxima importancia para el sector de comunidades y de pequeños agricultores, ha permitido mantener un nivel ocupacional superior a los cien obreros, en una de las áreas más críticas de sequía.

El plan de Punitaqui está terminado y representó una inversión de 800 mil escudos. Para complementarlo se iniciará de inmediato la construcción del sifón con lo cual se dará fin a la estructura básica de riego para ese sector.

En revestimiento de emergencia se ha experiementado con notable éxito. Por vez primera en el país se ha empleado, con una inversión de 28.854 escudos, polietileno en tales obras.

POZOS PROFUNDOS

El programa comprende la prospección y la habilitación de pozos para la bebida y para el regadío.

Los planes se han extendido a todas las hoyas hidrográficas de la zona de la sequía. En Ligua y Petorca se trabaja en cinco pozos; en Choapa e Illapel en 3; en Limarí, en 7; en el Elqui, en 23; en Huasco, en 6 y en el Copiapó, 5.

La hoya del río Elqui ha presentado condiciones técnicas excepcionales y que no se presentarán en los otros sectores.

Para llevar a cabo el programa se ha entregado a la Corfo la suma de dos millones de escudos, mientras que la Dirección de Riego recibió la cantiadad de un millón de escudos.

En cuanto a los pozos someros se han construído 87 unidades en profundidades que fluctúan de tres a 18 metros. Como complemento a ellos se ha levantado un total de 38 estanques acumuladores, con capacidad global de 12.700 metros cúbicos.

En coordinación con el Instituto de Desarrollo Agropecuario, se ha distribuído entre los pequeños agricultores 157 motobombas y ocho mil metros de cañería plástica.

AGUA POTABLE

En la región afectada por la sequía funcionan ya 114 carros aljibes de la Dirección de Obras Sanitarias. También prestan servicios otros 17 de particulares.

La labor realizada en este rubro ha permitido superar el problema más crítico de la zona de sequía, cual es el abastecimiento de agua para la bebida. Se ha evitado la propagación de epidemias y el grave trastorno que significaría el no contar con el vital elemento.

El número de personas favorecidas en esta operación alcanza a 60.000. Tal cifra se elevará en el curso de este mes con motivo de la iniciación del año escolar.

gremios gremios gremios gremios gremios gremios gremios

Voto de Confianza a Dirigente del AGRO

La Directiva de la Asociación del Personal de Servicio y a Jornal del SAG, en relación a los injustificados ataques que ha sido objeto su presidente, emitió la siguiente declaración.

CONSIDERANDO:

1º— Que el compañero Alberto Arriaza Cáceres, Presidente de la Asociación del Personal de Servicios y a Jornal del SAG, se ha ganado el respeto y afecto de todos los funcionarios de Servicios y Jornales de todo el país, por su esforzada, tesonera y honesta labor de dirigente, especialmente como Presidente del Comando Unido del SAG.

2º— Que gracias a la acción gremial incansable, realista y positiva de este dirigente el personal de Servicios y a Jornal ha obtenido en el curso de su mandato efectivas conquistas gremiales, que apreciamos en todo su valer;

3º— Que durante el conflicto gremial del sector agrario todo el personal de Servicios y a Jornal se mantuvo disciplinadamente dentro del movimiento, destacando por su activa participación el compañero Arriaza;

4º— Que la decisión de reintegrarnos al trabajo, fue el resultado de la voluntad soberana manifestada por más de 200 compañeros reunidos para analizar la marcha y conducción del movimiento gremial;

POR LO ANOTADO:

1º— Rechazamos categóricamente las imputaciones irresponsables y calumniosas en que han caído algunos dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Agro al difundir la burda especie de que el compañero Arriaza "por su cuenta y riesgo ordenó el retorno al trabajo";

2º— Repudiamos la actitud prepotente y cesarista de los dirigentes de la Confederación que sin ajustarse a ninguna norma existente han solicitado la expulsión del compañero Arriaza. Ello representa una afrenta a cientos y cientos de trabajadores de Servicios del SAG;

3º— Reiteramos nuestra total y absoluta confianza en la persona del compañero y dirigente gremial Alberto Arriaza C.;

4º— Expresamos nuestro respaldo material y moral al compañero Arriaza.

FIRMAN:

CARLOS IBAÑEZ RAMIREZ
Director Asuntos Sociales

ALEJANDRO SANCHEZ
Vicepresidente Nacional

PATRICIO SASSI OLLARES
Pro—Secretario General

LUIS SEPULVEDA SEPULVEDA
Per. de Vehículos

DAVID ESCOBAR BAEZ
Por Bases Adm. Quinta Normal

MANUEL AGUILERA RIVERA
Director Nacional.

CONFLICTO SALITRERO

Hasta las 22,30 horas prolongó su jornada de trabajo diario ayer el Ministro Eduardo León, en la búsqueda de solución para numerosos conflictos que preocupan la atención pública. Entre los más importantes están los del salitre y el de ENAP. En el primero, los trabajadores mantienen una huelga legal por más de un mes; en el segundo los personales de empleados y obreros aprobaron la huelga.

El Ministro León sostuvo prolongadas reuniones con los representantes del salitre barajando diversas fórmulas de solución. Hoy continuarán esas sesiones de trabajo.

Con los altos ejecutivos de la ENAP, el Secretario de Estado estuvo reunido pasadas las 22,30 horas de anoche. Se analiza el conflicto y se estudian fórmulas de arreglo, con el fin de llegar a un pronto avenimiento con los trabajadores del Petróleo.

Pese al intenso trabajo que el Ministro León ha venido desarrollando en estos dos grandes conflictos, no ha dejado de lado la atención normal de su gabinete y de los conflictos laborales en general, de cuyas soluciones el Gobierno está vivamente preocupado.

INICIAN NEGOCIACION EN TEXTIL TURKIELTAUB

Por primera vez se reunieron las partes en conflicto de Textil Turkieltaub ante el mediador del Trabajo, iniciándose así las conversaciones destinadas a buscar un arreglo a la "impasse".

Los representantes del Sindicato Industrial ya han llegado a acuerdo en varios puntos del petitorio faltando solamente el punto relacionado con el reajuste, indemnización y otros tres de menor importancia. Para la próxima reunión está anunciada la proposición de la empresa sobre los puntos en que hasta el momento no se ha llegado a acuerdo.

PARO EN HUACHIPATO

CONCEPCION. Al darse por agotadas las conversaciones sostenidas por la parte patronal, cerca de 2 mil obreros de la Compañía de Acero del Pacífico y dieron comienzo ayer a las cero horas, a la huelga legal.

No obstane esta situación las gestiones directas proseguirán en el curso del día con el fin de buscarle una solución al conflicto.

Los empleados de la CAP, en número de 3 mil 476, y también por causas económicas, se encuentran en huelga desde el día 5 de abril.

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES
MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

SECCION LOTEOS IRREGULARES

NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION "EL GUANACO" DE LA COMUNA DE CONCHALI

EXTRACTO DE RESOLUCION Nº 389.
Santiago, 7 de Abril de 1970

VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:
Lo prescrito en los artículos 8, 10 y 11, y en el párrafo IV de la Ley Nº 16.741, de fecha 8 de abril de 1968.

RESUELVO

1.- Acojanse todas las solicitudes presentadas por los interesados de la Población "El Guanaco" las cuales corresponden a los siguientes Pobladores:

NOMBRE	SECTOR	SITIO	PRECIO	SALDO
SERGIO PEREZ CUBILLOS	A	1	Eº. 2.500.-	Cancelado
JOSE CERDA ROMAN	B	1	800.-	Cancelado
ARTEMIO VILLARROEL CANALES	B	2	800.-	Cancelado
RUPERTO FUENTES VALLEJOS	B	3	1.040.-	Cancelado
JUAN VARGAS PINO	B	4	900.-	Cancelado
MANUEL URRUTIA FUENTES	B	5	7.000.-	Cancelado
DIOGENES TORRES MONTANARES	B	6	5.000.-	Cancelado
SIGISFREDO ALVAREZ CABEZA	B	7	900.-	Cancelado
BENITA MUÑOZ SALAZAR	B	8	900.-	Cancelado
RAQUEL MADARIAGA GONZALEZ	B	9	900.-	Cancelado
OVIDIO AGUILERA RUIZ	B	10	900.-	Cancelado
ROMELIO BAEZA CUEVAS	C	1	1.500.-	Cancelado
ROSALIA HERNANDEZ	C	2	1.500.-	Cancelado
ANA LIBERONA CORNEJO	C	3	1.500.-	Cancelado
HUGO AGUILERA RUIZ	C	4	1.500.-	Cancelado
PEDRO NUÑEZ FUENTES	C	5	1.500.-	Cancelado
BALDOVINO MENDOZA FIGUEROA	C	6	1.500.-	Cancelado
JUAN PARRAGUEZ GUAJARDO	C	7	1.500.-	Cancelado

2.- Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el DIARIO LA NACION, a objeto de que dentro del plazo fatal de diez díaz contados desde la fecha de publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

3.- Informar a los intresados que deberán consignar en la Sección Loteos Irregulares, los fondos necesarios para cubrir los gastos de Escrituras en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

4.- Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionene a sabiendas, a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios, o cualquier otro antecedente, falso que serán sancionados como autores del delito que establece el Art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE EN EL DIARIO LA NACION DE SANTIAGO

MARIO BENAVENTE BOIZARD
Fiscal Sub-Rogante

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES
MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

SECCION LOTEOS IRREGULARES

NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER SUS TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION "AERODROMO DE TOBALABA" DE LA COMUNA DE LA REINA

Extracto de la Resolución Nº 395
Santiago, 8 de Abril de 1970

VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:
g) Lo prescrito en los artículos 8, 10, 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741, de fecha 8 de Abril de 1968.

RESUELVO:

1º.- Acójanse las siguientes solicitudes presentadas por los interesados de la población "AERODROMO DE TOBALABA" de la Comuna de La Reina, las cuales corresponden a los pobladores que a continuación se indican:

	NOMBRE	SITIO	PRECIO Eº	SALDO
1)	Acevedo Alcaíno René	80	1450,00	
2)	Aguilar Alvarez Juan	43	126,00	
3)	Aguilar Cabrera Armando	13	2100,00	
4)	Alarcón Caroca Leonidas	7	1530,00	
5)	Aldunate Guerra Eduardo	98	1390,00	
6)	Aldunate Sáez María	115	1350,00	
7)	Alvial Tapia Dolores	99	1440,00	250,00
8)	Amaya Herrera Teresa	88	1450,00	
9)	Arayá Martínez Aurelio	25	1360,00	
10)	Barrera Ibarra Sergio G.	36	1310,00	
11)	Belemmi Echeverría Luis A.	92	1975,00	
12)	Borchers González Alberto	107	1625,00	
13)	Cabrera Mozo Segundo	68	1630,00	
14)	Calderón Barrera Raúl	15	1580,00	
15)	Calderón Gamboa Emilio	104	1440,00	
16)	Carvajal Rojas Eduardo	47	1260,00	
17)	Carvallo Jorquera Rosa	55	1450,00	
18)	Castillo Bravo Francisco	29	1310,00	
19)	Castillo Bravo Francisco	30	1250,00	
20)	Castro Olea Jorge	33	1330,00	
21)	Chaparro Garrido Guillermina	52	1350,00	
22)	Contreras Aceituno Segundo	62	1570,00	
23)	Contreras C. Ovidio	108	1625,00	
24)	Contreras Valdés Isabel	105	1440,00	
25)	Cortés Alvarado Elsa	50	1300,00	
26)	Datz Armstorfer Cristian	112	1540,00	
27)	Datz Armstorfer Cristian	113	1590,00	
28)	Delgado Gutiérrez Osvaldo	5	1820,00	
29)	De Luca Villegas Mario	89	1800,00	
30)	Demuleo Pinolevi Juan	48	1300,00	
31)	Díaz Castro José	86	1400,00	
32)	Díaz Ferreira Soledad	123	1190,00	
33)	Díaz Salazar Norma I.	67	1640,00	
34)	Díaz Soto Antonia	6	1750,00	
35)	Donoso Donoso Juan	106	1890,00	
36)	Durá Sempere Antonio	66	1660,00	
37)	Escobar Contreras Pascual	22	1225,00	
38)	Escobedo Escobedo Adriana	31	1250,00	
39)	Estay Espíndola Manuel	17	1580,00	
40)	Faúndez Lagos Armando	69	1630,00	
41)	Faúndez Lagos Armando	70	1590,00	
42)	Falcón Tudesca Alicia	8	1800,00	
43)	Fernández Riffo Alicia	53	2310,00	
44)	Fritz Cifuentes José S.	82	1400,00	
45)	Gálvez Arredondo Herminia	23	1275,00	
46)	Garrido Montecinos Máximo	16	1580,00	
47)	Gómez Nieto María	118	1660,00	
48)	González Bastías Héctor	96	1390,00	
49)	Gutiérrez Riveros Juan	41	2320,00	
50)	Guzmán Venegas Florencio S.	102	1390,00	
51)	Hernández Pizarro Pablo A.	4	1900,00	
52)	Herrera Bastías Humberto	78	1400,00	
53)	Heyn Heyn Hans	35	1250,00	
54)	Jager Wellmann Hardy	24	1215,00	
55)	Jara Fuenzalida Juan	39	1250,00	
56)	Leiva Muñoz Hernán	54	1430,00	
57)	Letelier Acosta María	111	2430,00	
58)	Lira Pavez Francisco	34	1250,00	
59)	Marín Adlunate Albertina	114	2050,00	
60)	Marín Aldunate María	122	2000,00	
61)	Marín Aldunate María	124	1870,00	
62)	Marín Padilla Alberto	71	1555,00	
63)	Marín Padilla Alberto	72	1540,00	
64)	Marín Valderrama Adelina	27	1280,00	
65)	Martínez Guzmán María	58	1500,00	
66)	Martínez Toro Sergio	90	1800,00	
67)	Medel Muñoz Juan	59	1520,00	
68)	Mella Moscoso Eduardo	57	1470,00	
69)	Mena Monje Miguel H.	93	2340,00	
70)	Meza Torres Lola	116	1555,00	
71)	Monje Molina José G.	87	1450,00	
72)	Mora Mora Luis	101	1390,00	
73)	Morales González Manuel	65	2665,00	
74)	Morales Retamal Manuel	109	1940,00	
75)	Muñoz Oyarzún Ana M.	37	1310,00	
76)	Neira Reyes Alejandro	110	2010,00	
77)	Olivera Argomedo Elena R.	40	1300,00	
78)	Pacheco Gallardo Rosario	84	1400,00	
79)	Pacheco Gallardo Humberto	120	1565,00	
80)	Padilla Trujillo Hernán A.	3	1810,00	
81)	Palma Urbina Luis	73	1500,00	
82)	Pérez Pérez Margarita	83	1400,00	
83)	Poblete Poblete César	26	1280,00	
84)	Ramírez Díaz José Félix	28	1310,00	
85)	Ramírez Díaz Luis A.	45	1260,00	
86)	Reyes Contreras Alfonso	60	1540,00	
87)	Reyes Fredes Víctor	79	1450,00	
88)	Riquelme González Juan	75	1470,00	
89)	Roche Sánchez Fernando	51	1350,00	
90)	Rodríguez González Cuberto	1	2810,00	
91)	Rojas Carlos Luis	64	1590,00	
92)	Rojas Domínguez Ana M.	19	1100,00	
93)	Rojas Figueroa Julio A.	20	1225,00	
94)	Rojas Osorio Hernán	97	1390,00	
95)	Ruiz Castro Raúl	9	1555,00	
96)	Salfate Salas Luis H.	32	1300,00	
97)	Salinas Aguilar Gabriel	61	1555,00	
98)	Salinas Alarcón Luis E.	11	1430,00	
99)	Salinas Pino José R.	77	2925,00	
100)	Salvia Lobos Juan	119	1660,00	
101)	Salvia Lobos José	126	3610,00	231,00
102)	Sánchez Espinoza Manuel	63	1590,00	
103)	Sarmiento Sarmiento Jorge	81	1400,00	
104)	Sepúlveda Roa Rigoberto	21	1225,00	
105)	Sepúlveda Sepúlveda Marina	49	1300,00	
106)	Sepúlveda Sepúlveda Oscar	56	1450,00	
107)	Sepúlveda Villagrán Sebastián	95	1390,00	
108)	Silva Gutiérrez Fernando	18	1580,00	
109)	Tiznado Valenzuela Braulio	85	1400,00	
110)	Toledo Zúñiga Rosa	94	1390,00	
111)	Toledo Zúñiga Alba	100	1440,00	
112)	Valenzuela Fuentes Armando	12	1320,00	
113)	Vargas Toro Julio	42	1310,00	
114)	Vega Moreno Manuel J.	46	1260,00	
115)	Velasco Rojas Germán	117	1660,00	
116)	Vera Alvarez Juan	44	1260,00	
117)	Verdejo Cabrera Luis A.	14	1630,00	
118)	Verdejo Cabrera José	91	1975,00	
119)	Vilches Ovalle Segundo	10	1490,00	
120)	Villa Villa María C.	74	1485,00	
121)	Villanueva Herrera Oscar	121	2350,00	
122)	Zárate Zárate Beder	103	1390,00	

2º.- Señalar que los solicitantes acogidos que tengan saldos pendientes, deberán pagarlos en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares de la Corporación de Servicios Habitacionales, calle Moneda 673 de esta ciudad, 9º Piso, con anterioridad a la fecha de suscripción de la respectiva escritura. Se deja constancia que el precio del sitio corresponde exclusivamente al valor del terreno sin urbanización, de acuerdo a documentos acompañados a la referida Sección, por la Cooperativa Aeródromo de Tobalaba y que las escrituras se extenderán a los cooperados, previa comprobación de estar al día en los pagos de urbanización, certificación que será extendida por la propia Cooperativa antes indicada.

3º.- Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario "La Nación" de Santiago a objeto que, dentro del plazo fatal de 10 días contados desde la fecha de su publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

4º.- Informar a los interesados que deberán consignar en la Sección Loteos Irregulares los fondos necesarios para cubrir los gastos de escrituras en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

5º.- Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionaren, a sabiendas, a la autoridad administrativa pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualesquiera otro antecedente falso, que serán sancionados como autores del delito que establece el artículo 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE EN EL DIARIO "LA NACION" DE SANTIAGO.

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS
FISCAL

La Corte Suprema no Puede Polemizar con Detractores

● Texto de Acuerdo del Pleno frente ataques al Poder Judicial

La Corte Suprema celebró un Pleno con motivo de los ataques que se vienen formulando a la Administración de Justicia.

El acuerdo adoptado sobre la materia es del tenor siguiente:

Las injustas críticas que, por los medios publicitarios, se han dirigido últimamente en contra de la Administración de Justicia, y especialmente en contra de la Corte Suprema, críticas que han sido repetidas en el Honorable Senado, mueven a este Tribunal a dejar testimonio de lo siguiente:

1°) Por disposición de la ley y por ser ello incompatible con su propia dignidad, no corresponde a los Tribunales de Justicia, y, en especial, a esta Corte Suprema polemizar acerca de sus fallos o de su conducta funcionaria.

La misión del Tribunal es mantener el ordenamiento jurídico vigente y carece — como es lógico — de facultades para alterar ese orden mediante interpretaciones que no se avienen con su esencia. No puede desconocerse que en otros aspectos la administración de justicia adolece de deficiencias que no está en sus manos subsanar;

2°) Por lo que hace a la imputación de que la justicia es cara, no es el Tribunal quien determina los gravámenes ni el monto de ellos que deben satisfacer los litigantes. Desde antiguo existe la reprochable política de incrementar el Presupuesto Nacional con altos impuestos que afectan al Servicio Judicial, que se destinan a sufragar los gastos generales de la Nación, impidiendo de esta manera el acceso a la justicia de las personas que carecen de suficientes medios económicos.

Esto no es novedad. Se ha dicho y repetido en innumerables ocasiones;

3°) En análoga situación se encuentra el problema de la lentitud que se observa en la administración de justicia. También se ha repetido que ella se debe en parte muy principal a la falta de tribunales y de medios adecuados para atender a las apremiantes y siempre crecientes necesidades de la población, así como a la carencia de una legislación que esté más acorde con la época en que vivimos;

4°) Finalmente en lo que se refiere a la afirmación de que esta Corte Suprema pudiera aparecer empeñada en amparar a determinado grupo de personas en perjuicio de los menos favorecidos por la fortuna, el Tribunal debe recordar aquí lo que sobre este particular dijo su Presidente en el último discurso de apertura del año judicial, cuando expresó:

"Y es absurdo decir que la justicia entre nosotros "es una justicia de clases, defensora incondicional del status social vigente. Ella es simplemente aplicadora de las leyes que rigen en la República. Por eso es necesario que los cuerpos legislativos estudien los cambios que el progreso de la legislación requiere a fin de que se obtenga un efectivo mejoramiento en los sistemas imperantes y se atiendan todas aquellas necesidades que la justicia exige para un mejor servicio de la comunidad".

El Tribunal ratifica tales expresiones, dejando testimonio de que ellas reflejan el pensamiento de todos y cada uno de sus miembros, los que, en cada caso, en que les ha correspondido intervenir, han ajustado sus veredictos a la ley y a su conciencia.

No es posible, ni sería propio, que el Tribunal entrara a justificar ahora cada uno de los fallos que se esgrimen como faltos de ecuanimidad. Los fundamentos de toda sentencia expresan, en cada caso, los razonamientos del Tribunal para adoptar su decisión. Podrán ellos ser discutibles, acertados o no, pero nadie podrá afirmar, honestamente, que obedezcan a fines interesados o inconfesables.

Las estadísticas en la forma que se han exhibido nada prueban y para que su apreciación resultara conforme a la verdad sería necesario analizar el conjunto de las materias de que conoce el Tribunal, incluyendo en ellas las que se refieren a los problemas de carácter tributarios y las que ha originado la Ley sobre Reforma Agraria, y ese análisis demuestra hasta qué punto el Tribunal mantiene su imparcialidad, atributo que constituye su íntima razón de ser.

Como simple dato ilustrativo es útil señalar la cantidad de recursos de queja que en materia del trabajo se interpusieron en el año calendario de 1969, ante la Corte Suprema y su resultado:

Ingresaron 343 recursos; Se fallaron 315 recursos; Se encuentran en trámite 28 recursos;.

De los que han sido fallados, 232 (el 73,65%) fueron deducidos por los empleadores o patrones y 83 (el 26,34%) por los empleados u obreros.

198 de los interpuestos por la parte patronal (el 85,34%) se desecharon y 34 (el 14,68%) fueron acogidos.

75 de los presentados por los empleados u obreros (el 90,84%) fueron rechazados y se dio lugar a 8 de ellos (el 9,63%).

Las cifras anteriores confirman el hecho muy conocido de que en la jurisdicción del trabajo generalmente prosperan las demandas de los trabajadores y por ello, la parte del patrón o empleador es quien usa con mayor frecuencia del recurso de queja para obtener la enmienda de los fallos que estiman contrarios a sus derechos.

En cambio, cuando los Tribunales del Trabajo desestiman las pretensiones de obreros o de empleados lo hacen porque creen que carecen de todo asidero legal o moral. De esto resulta que la estadística de las quejas acogidas a favor de obreros o empleados demandantes sea manifiestamente inferior a las rechazadas".

Falleció Ministro González Ginouvés



A las 19,15 horas falleció el fiscal Suplente de la Corte Suprema y Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, Eduardo González Ginouvés.

Su deceso se produjo por un derrame cerebral en el Instituto de Neurocirugía de Investigaciones Cerebrales.

La falsa credencial que le señalaba como delegado laboral de la República Dominicana y las placas que tenía en su despacho.

Detenido:

Falso Diplomático era Estafador Internacional

FUNCIONARIOS de la Primera Comisaría Judicial de Investigaciones, detuvieron en horas de la mañana de ayer, a un delincuente habitual, quien posee uno de los prontuarios más voluminosos en la Asesoría Técnica. El sujeto, quien pasó a disposición de la Justicia por una estafa por 60 mil escudos, es un estafador internacional quien entre otros antecedentes aparece como falso aviador y falso diplomático.

El individuo identificado como **Antonio Gerardo José Zurita del Canto**, operaba como "**delegado laboral de la Embajada de la República Dominicana en Chile**" y tenía una oficina con placa de abogado en calle Huelén 53 con el supuesto nombre de **Gerardo Fuentes Gazmuri**. La policía informó que también el individuo utilizaba los nombres de **Jaime Subercaseaux Ladrón de Guevara o Javier Humberto ...**

El estafador tiene numerosas detenciones a su haber. La primera se efectuó en el año 1959 por vagancia al no probársele ningún delito y la última en 1968 por robo a la firma Soprole por un monto de 156 mil escudos en efectivo. La última estafa, y en base a la cual se produjo su actual detención, la perpetró a la firma Edicion Encina por 60 mil escudos, donde llegó presentándose como diplomático dominicano. En su prontuario se indica que también tiene ficha en Argentina, Uruguay, Paraguay y opera en territorio mexicano.

A LA REPUBLICA DOMINICANA

Después de 1956 viajó hasta República Dominicana donde el régimen de Trujillo, se las arregló para obtener la ciudadanía de aquella nación. Posteriormente, y por causas que hasta el momento no han sido plenamente establecidas se le quitó el título de ciudadano dominicano y debió regresar a Chile, donde se informó que el individuo, al realizar el trámite de cambio de nacionalidad no había renunciado a la chilena.

Sin embargo, el viaje del delincuente fue fructífero, puesto que aprovechando diversas circunstancias, logró apoderarse de varios timbres y obtuvo, posteriormente documentos que lo identificaban como Gerardo Fuentes Guzmán, delegado laboral de la Embajada dominicana, regresando a nuestro país utilizando tal nombre y título.

Antonio Gerardo José Zurita del Canto, quien, bajo el nombre de Gerardo Fuentes Gazmuri, desempeñaba falsas labores diplomáticas.

La presentación de tales credenciales le abrieron las puertas en muchas empresas a las que logró estafar por varios miles de escudos.

Sin embargo, funcionarios del Servicio de Investigaciones puntualizaron que posiblemente la documentación que presentaba el detenido era auténtica, pero fue adulterada con el supuesto nombre y fotografía del detenido.

EN EL MANICOMIO

Un dato curioso en la aventurera vida del estafador internacional es que en dos oportunidades, en los años **1949 y 1950, fue recluido en la Casa de Orates, logrando escapar**. Esto se explica al confesar el detenido que cada vez que era detenido se **fingía demente razón por la cual era internado en dicho establecimiento.** Posteriormente se forjaba un plan y escapaba.

En los momentos de su detención, el falso diplomático poseía una visa con el número 22 del mes de enero de 1966.

Zurita nació en la provincia de Atacama y en la actualidad cuenta con 60 años de edad. Se informó por último que la Embajada de la República Dominicana elevó un reclamo en contra del falso diplomático y solicitó el correspondiente castigo por cumplir ilícitamente tal función.

"Fantasma" de Mirista Movilizó a la Policía

Una llamada telefónica anónima hizo que funcionarios de Investigaciones se desplazara con extraordinaria celeridad hasta el inmueble ubicado en calle Mosquetto 567, donde se encuentra instalado un estudio fotográfico.

La anónima voz hizo saber a jefes policiales en la mencionada dire... había visto ingresar al pr... de la justicia y militan... del Movimiento de Revolucionaria (MIF Pascal Allende.

Verificadas las consultas del caso, se logró establecer que en este caso se trataba de una falsa alarma o de una de las tantas bromas tontas que se están haciendo.



RETEN ATENDERA A JUZGADOS LOCALES. Con asistencia del Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, Regidores y Jueces de Policía Local, se inauguró un Retén de Tránsito en el mismo edificio en que funcionan dichos tribunales (San Pablo y Almirante Barroso). Esta repartición de Carabineros, que estará a cargo del Sargento 1° Ruberilo Jara con 11 Carabineros Motonetistas serán los encargados de cumplir las órdenes judiciales expedidas por los Jueces Locales, permitiendo agilizar la labor de los Magistrados. En el grabado, el Alcalde Manuel Fernández, Regidores, Jueces y el Prefecto del Tránsito, Coronel Humberto Stuardo de la Torre, durante la ceremonia de izar el pabellón patrio en el frontis del Retén

En Parral:

Vándalos Incendiaron Oficinas y Destruyeron Vehículos de INDAP

PARRAL.— Un incendio, que hasta el momento aparece como causado intencionalmente, destruyó totalmente una vivienda de madera en que funcionaban oficinas del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP). Dos vehículos de esta repartición fueron dañados seriamente y en las paredes de otras dependencias aparecieron frases pintadas con alquitrán en contra de la Reforma Agraria.

El siniestro consumió totalmente la pequeña edificación de madera, pero respetó un fichero metálico en que se guardan las cuentas corrientes de los campesinos y pequeños agricultores del departamento de Parral como asimismo una caja de caudales en que se guardaban documentos y dinero efectivo.

Las primeras informaciones proporcionadas por un diario de Talca señalaban que en el hecho parecía haber una fuerte sustracción de dinero o desfalco que había sido cubierto por un incendio para borrar todo rastro. Sin embargo, el Director Zonal de INDAP en Linares, Gonzalo Lorca señaló posteriormente que "no **se conocía ningún problema de tal naturaleza y que, por lo demás, no se pudo haber registrado si se toma en cuenta que sólo en enero pasado se había realizado la inspección contable respectiva**".

VEHICULOS DESTROZADOS

La opinión de la policía, que dio en un comienzo el incendio como un hecho fortuito, cambió radicalmente cuando frente al sitio del suceso se encontraron dos vehículos pertenecientes a INDAP, presentan signos de violencia. Una camioneta con patente de Parral presentaba todos sus cristales totalmente destruidos y su carrocería parcialmente abollada por la acción de piedras de gran tamaño que se encontraron en el lugar. Por su parte, un jeep, marca Willy, tenía totalmente destrozado el tablero de instrumental. Sin embargo, un detalle significativo tuvo la acción; que ambos vehículos fueren encontrados con los capot de los motores levantados y señalando que los vándalos quisieron que la acción del fuego se prolongara hasta estos provocando una explosión.

FRASES ANTI REFORMA

En las paredes de otras dependencias aparecieron pintadas frases con alquitrán que rezaban: "Zánganos ociosos"..."Trabajen y no roben"..."Abajo la reforma agraria comunista".

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 10ª serie B. 1.400 mts.

1º, (4) **SANGALLO**, 54, por Bagualero y Saima, de la señora Miryam Hasbún de Hirmas, jinete Gastón Saavedra, Bol. 16.434
2º (5) Senecio, 54, H. Olguín, Bol. 9.939 Pag. 8.70
3º (17) Y Le Carga, 50, J. Monardes, Bol. 8.944 Pag. 9.70
4º (2) Machall, 54, J. Castillo, Bol. 12.933 Pag. 6.70
5º (7) Libertatis, 53, E. González Bol. 4.090 Pag. 21.20
6º (1) Arauca, 54, C. Pezoa, Bol. 13.956 Pag. 6.20
7º (6) Waikiri, 54, J. Toro, Bol. 12.779 Pag. 6.80
8º (3) Manidú, 54, L. Hevia, Bol. 4.250 Pag. 20.40
9º (15) Pantufa, 50, L. Murillo, Bol. 505 Pag. 171.50
10º (2) Gin Solo, 52, L. Yáñez, Bol. 12.685 Pag. 6.80
11º (14) Coroinal, 50, P. Herrera, Bol. 1.380 Pag. 62.80
12º (12) Linajera, 51, D. Cerda, Bol. 11.082 Pag. 7.80
13º (10) Texas Girl, 52, H. Pilar, Bol. 1.507 Pag. 57.50
14º (8) Arcabuz, 52, M. Alquinta, Bol. 5.916 Pag. 14.70
15º (13) Luna Clara, 51, S. Vásquez, Bol. 2.381 Pag. 9.70
16º (11) Frenchy, 51, L. Oliva, Bol. 1.367 Pag. 63.40
17º (16) Taitaibo, 50, S. Alcaide, Bol. 283 Pag. 305.60
Total de boletos jugados: 120.431

Ganada por 2 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1 1/4 cpo. el 5º a 1/2 nariz el 6º a 1 1/4 cpo. Tpo: 1.27. Corrieron todos. Prep: Hernán Gazmuri. Div: Eº 5.30; Eº 2.20; Eº 3.00 y Eº 15.40. Div. en Viña: Eº 5.60; Eº 2.00; Eº 6.30 y Eº 4.30.

DESARROLLO. Machall arrancó en punta seguido por Arauca, Linajera, Libertatis, Luna Clara y Gin Sólo. Faltando 200 Sangallo, por el lado interior, avanzó al sitio de honor. En los metros finales apuró sin dar alcance.

SEGUNDA CARRERA. 1.200 mts. Condicional

1º (11) **SOBORNO**, 56, por Nehru y Cumplidad, del señor Victor A. Coll, jinete Luis Gutiérrez Bol. 7.079 Pag.7.90
2º (3) Cannelo, 56, L. Yáñez, Bol. 24.625 Pag. 2.50
3º (12) Valedero, 56, L. Cifuentes, Bol. 6.560 Pag. 9.20
4º (1) Albaricoque, 56, G. Saavedra, Bol. 9.889 Pag. 6.10
5º (8) Neisilan, 56, V. Bravo, Bol. 8.329 Pag. 7.30
6º (2) Burdeos, 56, D. Cerda Bol. 4.571 Pag. 13.20
7º (5) Julepe, 56, L. Garcia, Bol. 353 Pag. 171.40
8º (10) Ramses, 56, D. Muñoz, Bol. 10.793 Pag. 5.60
9º (7) Mi Claudito, 55, J. Marín, Bol. 1.273 Pag. 47.60
10º (9) Polo, 56, S. Pradenas, Bol. 8.477 Pag. 6.90
11º (4) Impar, 54, R. Castro, Bol. 1.590 Pag. 38.10
Total de boletos jugados: 95.737

Ganada por 3 cpos. el 3º a pesc. el 4º a 4 1/2 cpos. el 5º a 4 cpos y el 6º a 1/2 cpo. Tpo: 1.12 2/5. Retirado el (6) Lord Callampa. Div: Eº 7.90; Eº 2.00; Eº 1.20; y Eº 2.00. Div. Viña: Eº 9.30; Eº 2.80; Eº 1.30 y Eº 2.50.

DESARROLLO. Soborno "picó" al frente vigilado por Cannelo, Burdeos, Valedero, Albaricoque y Nesilan. Cerca de los 900 Cannelo dejó segundo al puntero. A la entrada de la recta Soborno recuperó el mando. Mantuvo esa posición hasta la meta.

TERCERA CARRERA. 9ª. serie, 1.400 metros.

1º (2) **Basrah** 54 por Baronet y Maruna, del Stud Valle Alegre, jinete Jorge Marin. Bol 16.413
2º (6) Green Sea 54 N. Gonzalez Bol 20.283 Pag 4.90
3º (4) El Molino 54 S. Pradenas Bol 9.218 Pag 10.80
4º (9) Doña Doña 53 S. Vásquez Bol 15.227 Pag 6.50
5º (13) Lucianella 52 L. Murillo Bol 16.776 Pag 5.90
6º (10) Foraneo 53 L. Cifuentes Bol 5.475 Pag 18.20
7º (5) El Puma 54 R. Lopez Bol 1.561 Pag 63.70
8º (3) Chez Bon Bon 54 P. Bustos Bol 7.292 Pag 13.60
9º (7) Moai 54 S. Azocar Bol 13.764 Pag 7.20
10º (8) Muy Dama 54 L. Yañez Bol 6.499 Pag 15.30
11º (1) Barrio Latino 54 D. Muñoz Bol 23.318 Pag 4.30
12º (11) Traidora 53 Orl. Lopez DESCARTADA....
13º (12) Aidita 52 E. Lopez Bol 2.306 Pag 43.20. 138.132.

Ganada por pescueso el 3º a 3 cpos, el 4º a cab. el 5º a 1/2 cab. y el 6º a 1.3/4 cpo. tiempo 1.26.2/5.— Corrieron todos.— Prep. José Santos .—Div. Eº 6.10 Eº 2.50 Eº 2.10 Eº 3.60 Div Viña Eº 13.40 Eº 3.50 Eº 3.70.

DESARROLLO. El Puma tomó el mando a los pocos metros corridos. Tras el se hubicaron Basrah, Traidora, Chez Bon, Aidita y Green Sea. A la altura de los 800 Basrah estaba al frente del lote. En los últimos metros avanzó Green Sea sin dar alcance.

CUARTA CARRERA. 1.200 metros. Condicional.

1º (6) **MARAÑENTO**, 56 por Cherasco y Melina, del Stud Indigena, jinete: Desiderio Muñoz Bol. 12.598.
2º (12) Tremendao 55 J. Eguren Bol. 8.740 Pag. 9,70
3º (5) King 56 Orl. Osorio Bol. 17.746 Pag. 4,80
4º (14) Zamacuco 55 C. Díaz Bol. 10.074 Pag. 8,40
5º (3) Estanciero 54 P. Herrera Bol. 23.660 Pag. 3,60
6º (2) Batallón 56 C. González Bol. 11.547 Pag. 7,30
7º (9) Pretor 56 L. Gutiérrez Bol. 18.694 Pag. 4,50
8º (13) Truf Truf 56 E. Guzmán Bol. 5.948 Pag. 14,20
9º (8) Pink's Love 54 D. Basoalto Bol. 1.148 Pag. 73,70
10º (1) Alarde 54 R. Castro Bol. 626 Pag. 135,10
11º (10) Rovigo 56 J. Pacheco Bol. 786 Pag. 107,60
12º (4) Invariable 56 O. Escobar Bol. 2.478 Pag. 3415
13º (11) Stayer 56 D. Cerda Bol. 3.540 Pag. 23,90
TOTAL VENDIDO 117.577 BOLETOS

GANADA: Por 3/4 cpo. el 3º a 1.1/4 cpo. el 4º a 1/2 pesc. el 5º a 1.1/4 cpo. y el 6º a 1 pesc. Tiempo: 1.14 3/5. Retirado el (7) Midy. Prep: Oscar Silva. Div. Eº 6,70, Eº 2,50; Eº 4,00 Eº 2,10. Div. Viña: Eº 5,00 Eº 1,90 Eº 5,50 Eº 2,40.

Estanciero surgió adelante seguido por Zamacuco, Alarde, Pretor, Invariable y Tremendao. A la altura de los 1000 Zamacuco postergó al segundo puesto a Estanciero. A 100 metros de la raya apuraron Tremendao y Marañento Ganó el último de los nombrados por clara ventaja.

QUINTA CARRERA. 10ª serie A. 1.400 mts.

1º (12) **GUANICA**, 52, por Master Boing y Libertita, del señor Victor A. Coll, jinete Desiderio Muñoz Bol. 13.671
2º (7) Carelia, 53, C. Pezoa, Bol. 11.013 Pag. 10.80
3º (4) Pagora, 54, E. Guzmán, Bol. 11.551 Pag. 10.30
4º (11) El Cordovés, 52, C. Sepúlveda, Bol. 34.334 Pag. 3.50
5º (3) Violoncello, 54, L. Murillo, Bol. 7.137 Pag. 16.70
6º (16) Curanie, 51, e. López, Bol. 11.446 Pag. 10.40
7º (8) Llanos, 53, J. Castillo, Bol. 12.728 Pag. 9.40
8º (5) Rocco, 54, C. Garcia, Bol. 1.895 Pag. 62.80
9º (6) Carabachel, 54, J. Marín, Bol. 3.116 Pag. 32.00
10º (9) Mi Morocha, 53, S. Azócar, Bol. 9.828 Pag. 12.10
11º (2) Eko, 54, V. Bravo, corral con Violoncello.
12º (13) Kimani, 52, G. Fernández, Bol. 8.525 Pag. 14.00
13º (15) Victorero, 52, P. Herrera, Bol. 3.439 Pag. 34.60
14º (10) Pappone, 53, D. Sagardia, Bol. 28.916 Pag. 4.10
15º (1) Agraire, 54, J. Eguren, Bol. 6.023 Pag. 19.80
16º (14) Succo, 52, C Ocampo, Bol. 1.161 Pag. 102.60
Total de boletos jugados: 165.383

Ganada por 5 cpos. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 3 1/2 cpos. el 5º a 1 cpo. y el 6º a 1 1/2 cpo. Tpo: 1.25 2/5. Corrieron todos. Prep: P. A. Bagú. Div: Eº 8.70; Eº 3.80; Eº 3.90 y Eº 3.00. Div. Viña: Eº 15.80; Eº 4.50; Eº 3.10 y Eº 2.50. Div. triple Nº 2, a ganador Eº 8.717,20 a placé Eº 2.905,70.

DESARROLLO. Curanie arrancó en punta seguida por Pagora, Guanica, Carelia, Carabanchel y Succo. Al comienzo de la recta Guanica, por el lado interior, avanzó al lugar de privilegio. En los tramos finales avanzo Carelia. La puntera tomó más ventajas aún cruzando la raya con holgado margen.

SEXTA CARRERA.- 1.400 metros. 5a. serie.

1º **CHARCOT (10)**, 51 kilos por Licurgo e Irmele, del señor Leonel Garrido A.; Jinete: David Cerda Bol 9301
2º Picaro (14), 51 C. Pezoa Bol 28.330 Pag 5.90
3º Stabien (6), 53 E. Guzmán Bol 40.147 Pag 4.20
4º Niño Sereno (13), 51 S. Vásquez Bol 53.362 Pag 3.10
5º Nacarado (12), 51 C. González Bol 11.076 Pag 15.10
6º Turrón (9), 52 J. Marín Bol 22771 Pag 7.30
7º Chaguarama (3), 51 J. Monardes Bol 26.614 Pag 6.30
8º Penny Lane (1), 54 C. Díaz Pag 6.30
9º Carboncito (7), 52 R. Claveria Bol 14.866 Pag 11.20
10º Tres Fort (4), 54 L. Murillo Descartado
11º Futuro (2), 53 P. Herrera Pag 6.30
12º Metódico (5), 53 J. Pacheco Bol 1.801 Pag 92.80
13º Inesita (11), 51 L. Gutiérrez Bol 23.766 Pag 7.00
Total jugado 232.034 boletos

Ganada por 1,3/4 cuerpos; el 3º a 2 cuerpos; el 4º a 2,1/2 cuerpos; el 5º a cabeza. Tpo: 1.24,2/5. Preparador: Heriberto Galaz. No corrió: (8) Grand Chateau.

Dividendos: Eº 18,00; 3,30; 2,00; 1,70 VIÑA: Eº 17.80; 3,80; 2,00; 2,40

DESARROLLO. Definidas las posiciones Stabien tomó la delantera tras ella quedaron Carbonito, Nacarado, Picaro y Turrón. Faltando 200 atropellaron Charcot y Picaro. Se impuso aquel por amplia ventaja.

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros Clásico

1º (15) **KAROLIN**, 47 kilos por Teodolito y Karolinska, del Stud "Ercilia", Jinete Oscar Escobar Vol. 7.634
2º (3) Travieso 58 J. Escobar Bol. 9.062 Pag. 13,10
3º (9) Guasito 52 V. Ubilla Bol. 26.636 Pag. 4,50
4º (2) Regio 60 D. Muñoz Bol. 15.055 Pag. 7,90
5º (6) Me Da Gusto, 54 V. Bravo Bol. 7.749 Pag. 15,40
6º (11) Tamborin 52 L. Murillo Bol. 8.868 Pag. 13,40
7º (10) Pudeto, 52 L. Gutiérrez Bol. 2.875 Pag. 41,40
8º (1) Pelirrojo 60 G. Saavedra Bol. 6.785 Pag. 17,60
9º (8) Pool 53 D. Cerda Bol. 18.947 Pag. 6,30
10º (7) Humaso, 53 J. Pacheco Bol. 3.951 Pag. 30,20
11º (5) Gobernanta, 54 S. Vásquez Bol. 13.581 Pag. 8,80
12º (12) Ateneo 51 D. Sagardia Bol. 10.483 Pag. 11,40
13º (4) Trinera 56 C. Pezoa Bol. 27.514 Pag. 4,30
14º (14) Buen Trago 48 E. Suárez Bol. 6.390 Pag. 18,60
Total vendido 165.526 boletod

GANADA por 1,1/2 cuerpos, el 3º a 1 cuerpo; el 4º a 1,1/2 cuerpos el 5º a 1/2 cuerpo. Tpo. 1.11. 2/5. Preparador: Luis A. No corrió (13) Neurón.

DIVIDENDOS. Eº 15,60; 3,10; 3,50; 1,80 VIÑA Eº 15,40; 4,10; 4,90; 1,80

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. 8a. serie.

1º **ZANCAJO (18)**, 52 kilos, por Senepi y Floralia, del Stud "Zenit"; Jinete: Sergio Azócar Bol 31.308
2º Portorrico (2), 55; P. Herrera Bol 13.131. Pag 12,50
3º Mi Cotejo (11), 53; C. Pezoa Bol 26.013 Pag 6,10
4º Egidio (3), 54; E. Vásquez Bol 6888 Pag 23,90
5º Huicano (7), 53; J. Castillo Bol 16.488 Pag 10,00
6º Ermitaña (1), 55; S. Vásquez Bol 16876 Pag 9,70
7º Matecita (10), 53; S. Pradenas Bol 7914 Pag 20,80
8º Motel (4), 54; G. Fernández descartado
9º Lady Patricia (8), 53; J. Eguren Bol 2488 Pag 66,10
10º Paridad (13), 53; G. Saavedra Bol 43681 Pag 3,80
11º Claudia Lorena (14), 52; A. Salas Bol 24257 Pag 6,80
12º Conforme (5), 52; H. Olguín descartado
13º Brochita (6), 53; O. Escobar Bol 4311 Pag 38,10
14º Lem (9), 53; R. Calveria Bol 5857 Pag 28,10
15º Salteo (17), 52; H. Pilar Bol 9017 Pag 18,20
16º Palpitante (16), 52; L. Gutiérrez Bol 2126 Pag 77,30
17º Milko (12), 53; D. Muñoz Bol 17133 Pag 9,60
Total jugado 228.288 boletos.

GANADA por 1.3/4 cps. el 3º a 3/4 cpos. el 4º a 3.1/2 cpo. el 5º a 2.1/4 cpos. Tpo. 1.25,4/5. Preparador Carlos Urbina. No corrió (15) Kalista.

DIVIDENDOS: Eº 5,20; 2,30; 3,60; 2,00 VIÑA: Eº 4,70; 2,10; 3,70; 2,00

DESARROLLO. Ermitaña surgió en punta seguida por Lady Patricia, Portorrico y Egidio. En los 900 Portorrico era el líder. Al comienzo de la recta apuró Zancajo superando ampliamente a Portorrico.

NOVENA CARRERA. 1.400 metros. 4ª serie.

1º **EQUINO** (6), 53 kilos, por Eyrefield y P. Daughter, Jinete: Emeterio Guzmán Bol. 28.805.
2º Efecto (1), 55; D. Muñoz Bol. 47.454 Pag. 3,50
3º Pililún (4), 54; E. Vásquez Bol. 9.633 Pag. 17,00
4º Auditorio (8), 51; C. González Bol. 10.644 Pag. 15,40
5º Veraniego (18), 48; H. Pilar Bol. 3.219 Pag. 51,00
6º Bastonero (9), 51; J. Castillo Bol. 31.334 Pag. 5,20
7º Bessie (14), 49; D. Sagardia Bol. 17.155 Pag. 9,60
8º Lord Turf (7), 53; S. Pradenas Bol. 8.030 Pag. 20,50
9º Fortunón (11), 51; L. Hevia Bol. 2.672 Pag. 61,50
10º Magari (2), 50; S. Azócar Bol. — Pag. 3,50
11º Red Lady (12), 50; R. Claveria Bol. 6.559 Pag. 25,10
12º Puerto Varas (3), 48; L. Murillo Bol. — Pag. 3,50
13º Gino (16), 49; E. Suárez Bol. 6.289 Pag. 26,10
14º Jaspón (17), 48; H. Olguín Bol. 15.490 Pag. 10,60
15º Polycarpos (5), 54; C. Pezoa Bol. 6.469 Pag. 25,40
16º Firebird (10), 51; A. Parra Bol. 27.642 Pag. 5,90
17º Detroit (15), 49; J. Monardes Bol. 6.753 Pag. 24,30
TOTAL VENDIDO 228.148 BOLETOS

GANADA: Por 2.1/2 cuerpos; el 3º a 3 cuerpos; el 4º a 1.1/4 cuerpos; el 5º a 1.1/2 cuerpos. Tpo: 1.23.4/5. No Corrió: (13) Angulo. Dividendos: Eº 5,70; 2,90; 15,40; 5,00. Viña: Eº 6,30; 3,90; 13,60; 7,20.

DESARROLLO: Bessie salió a tomar la punta asediada por Auditorio Efecto y Equino. Cerca de los 900 Efecto se adueñó del mando. Faltando 200 atropelló Equino aventajando con mucha facilidad al puntero.

DECIMA CARRERA. 1.400 metros. 7ª serie.

1º **KALISAY** (14), 51 kilos, por Estuardo II y Kali II, del señor Jorge Vial, Jinete: Desiderio Muñoz Bol. 22.931
2º Mon Falcone (11), 52 C. González Bol. 4.290 Pag. 44,00
3º Saxophone (9), 52; E. Suárez Bol. 39.324 Pag. 4,80
4º Exacta (5), 53; J. Maira Bol. 11.568 Pag. 16,30
5º Badulaque (13), 51, J.M. Aravena Bol. 5.100 Pag. 37,00
6º Jabalí (8), 52; J. Castillo Bol. — Pag. 4,80
7º Jaletina (17), 50; D. Sagardia Bol. 24.282 Pag. 7,80
8º Martin (10), 52; R. Claveria Bol. 22.200 Pag. 8,50
9º Falluto (6), 53 G. Jorquera Bol. 21.339 Pag. 8,80
10º Soberbio (15), 51; H. Olguín Bol. 15.005 Pag. 12,60
11º Amarina (2), 53; J. Pacheco Bol. 9.080 Pag. 20,80
12º Biyey (3), 53; L. Murillo Bol. 23.337 Pag. 8,10
13º Chorten (4), 53; M. Alquinta Bol. 15.210 Pag. 12,40
14º Tamerlán (12), 52; J. Marín Bol. 4.931 Pag. 38,20
15º Tanilvoro (16), 51; L. Hevia Bol. 11.505 Pag. 16,40
16º Grand Bunny (7), 53 L. Toro Bol. 6.175 Pag. 30,50
17º Matatodos (1), 54; S. Vásquez Bol 25.701 Pag. 7,30
TOTAL VENDIDO 261.978 BOLETOS

GANADA por 2.1/2 cuerpos, el 3º a 1.1/4 cuerpos, el 4º a 1.1/4 cuerpos, el 5º a 1/2 pescuezo. Tpo. 1.25. Preparador: Jorge Vial. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Eº 8,20; 3.10, 7.00, 4.80 VIÑA: Eº 6.80, 3.00, 10.90, 3.40

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.400 Metros.— 3ª Serie.—

1º (14) **CHINESCO**, 48 kilos, por Lujoso II y Chen Yu, del Stud "La Muñeca"; Junete: Luis Murillo, Bol. 33.988.
2º (6) Rechiflado, 53, H. Olguín, Bol. 17.812, Pag. 12.30.
3º (8) Hierro, 52, D. Muñoz, Bol. 39.321, Pag. 5.60.
4º (10) Destino, 50, E. Vásquez, Bol. 29.066, Pag. 7.50.
5º (12) Mark's Love, 50, J. Monardes, Bol. 16.634, Pag. 13.20.
6º (2) Rey del Sur, 56, S. Pradenas, Bol. 7.470, Pag. 29.30.
7º (3) Esterel, (3), 55, G. Saavedra, Bol. —; Pag. 29.30.
8º (9) Cable, 51, R. Claveria, Bol. 42.893, Pag. 5.10.
9º (13) Monterosso, 50, C. Sepúlveda, Bol. 18.505, Pag. 11.80.
10º (4) Que Rabia, 54, S. Vásquez, Bol. 35.953, Pag. 6.10.
11º (7) El Sokol, 52, E. López, Bol. 4.873, Pag. 45.00.
12º (15) Raqui, 48, H. Pilar, Bol. 7.565, Pag. 29.00.
13º (1) Don Din, 57, J. Toro, Bol. 31.576, BPag. Eº 6.90.
14º (5) Treve, 54, L. Toro, Bol. 18.690, Pag. 11.70.
Total de boletos jugados: 304.346.

GANADA por 14 cuerpos; el 3 a 2 cuerpos; el 4º a 2 cuerpos; el 5º a 2 cuerpos. Tiempo: 1.22. (RECORD). No corrió: (11) La Nené. Preparador: Angel Quiroz.
DIVIDENDOS: Eº 6.40; 2,80; 1.90; 1.90. VIÑA: Eº 6.50; 2.70; 3.50; 2.20.

DESARROLLO: Chinesco se ubicó en la primera colocación. Trás él Mark's Love, Hierro y Cable. El líder no tuvo rivales que lo exigieran



PRIMER GOL DE LA "U".- Pedro Araya, puesto en juego por Yavar, con un impecable sobre pique de derecha venció a Manga, cuando se cumplían 9 minutos del primer tiempo.

Brillante Victoria de la "U" Sobre Nacional 3-0

CANCHA: Estadio Nacional. Arbitro: Domingo Pérez Osorio, de Paraguay.

EQUIPOS: Universidad de Chile (3): Nef, Gallardo, J. Rodríguez, Quintano y M. Rodríguez; Hodge y Yávar; Araya, Aránguiz, Marcos y Arratia. Entrenador: Ulises Ramos.

Nacional, de Montevideo (0): Manga; J. C. Blanco, Ramos, E. Alvarez y Mastoros; Sierra (P. Alvarez) y Prieto; Duarte, Celio, Artime y Morales. Entrenador: Enrique Fernández.

Goles. Primer tiempo: 9 minutos, PEDRO ARAYA abrió la cuenta, luego de recibir un ajustado pase de Yávar. Segunda etapa, 24" PEDRO ARAYA logra el segundo tanto y a los 39 de nuevo ARAYA vence al golero uruguayo.

Tres goles por cero venció anoche Universidad de Chile a Nacional de Montevideo, en el primero de los dos partidos que ambos cuadros deben sostener por los cuartos finales de la Copa Libertadores.

El gol que consiguió Pedro Araya, sobre los 9' de la primera etapa, en realidad fue un premio algo magro para la superioridad que ejerció el cuadro universitario, a lo largo de los primeros 45 minutos del cotejo. El score pudo haber indicado cierto equilibrio, o una relativa equiparidad de posibilidades, pero la verdad es que no fue así, ya que en materia de control del medio campo y en cuanto a ocasiones de gol, la producción de la "U" fue rotundamente superior, a tal punto que el arquero Nef sólo fue apremiado en dos ocasiones (remates de Duarte y Morales), mientras que Manga estuvo permanentemente asediado y vio su valla muy amenazada.

En esta más clara posición ofensiva fue determinante la excelente faena de Pedro Araya, quien, aparte de marcar el tanto inicial, se constituyó en una verdadera pesadilla para la retaguardia uruguaya, la que rara vez pudo contenerlo. Lo propio ocurrió con Carlos Arratia, cuyo violento disparo comprometió mucho al meta Manga. También hay que señalar que lo mucho que hizo el ataque de la "U" en la primera fracción se debió al buen trabajo de los medios campistas, Hodge y Yávar, quienes no sólo llevaron y ordenaron juego desde sus posiciones, sino que también tuvieron piernas para incursionar en la zona defensiva de Nacional, a través de remates de media distancia o de veloces arremetida por el medio.

El dominio que ejerció el campeón chileno no tuvo, en realidad, contrapeso alguno.

SEGUNDO TIEMPO

En la segunda etapa, el panorama del match no varió en sus líneas sustanciales. Más equipo, mejor dispuesto anímicamente, continuó dominando el conjunto universitario, al paso que el campeón uruguayo iba lentamente decreciendo en su faena defensiva. Así, el trajín del bloque extremo "nacionalista" no fue tan duro en su propósito de contener a la veloz vanguardia azul, cuyo mejor hombre: Pedro Araya, prosiguió "enloqueciendo" a sus marcadores. Fue justamente el agresivo puntero derecho de la "U" quien sobre los 24 minutos de este segundo tiempo venció por segunda vez a Manga. La conquista colegial desarmó definitivamente a Nacional cuyos hombres a partir de la incidencia fueron barridos literalmente del campo. El esfuerzo de la etapa inicial se había hecho sentir y de este modo no extrañó que Pedro Araya, redondeando su excelente faena, anotara el tercer tanto del partido.

Ni más ni menos:

Karolín: Nueve Victorias en Cuarenta y Siete Carreras

En fuerte carga por los palos en primer término y luego por segunda línea se impuso ayer Karolin, un elemento de cinco años al cuidado de Luis A. García en la prueba central de La Palma corrida ayer.

El ganador obtiene así su novena victoria en cuarenta y siete carreras. Ha obtenido en premios la suma de Eº 78.270 y pertenece al Stud Ercilia.

LA CARRERA

Gobernanta actuó al frente seguida de Travieso, Karolin, Pudeto y Regio. La puntera mantuvo sus posiciones hasta los 900 metros, allí avanzó Travieso al primer lugar, y se distanció hasta cinco cuerpos de Guasito, Pool, Karolin y Pudeto.

El puntero venía accionando cómodamente a la delantera e ingresó al derecho con clara ventaja sobre el lote.

Parecía que sería un seguro ganador, pero Karolin cargó por los palos y fue cerrado por Travieso. Entonces su látigo sacó violentamente por segunda línea y faltando cincuenta metros postergó las pretensiones de Travieso.

El ganador puso 1 1/2 cpo. de ventaja sobre Travieso, llegando tercero a 1 cpo. Guasito, cuarto fue Regio, quinto Me da Gusto y sexto Tamborín.

El tiempo fue de 1.11 2/5 para los 1.200 metros.

12a. CARRERA. 1.400 metros. 6a. serie

1.- METROPOLITANO (12), 51 kilos, por Fil Rouge y Legislatión, del Stud "Zeus"; Jinete Luis Gutierrez. bol. 17.337
2.- (5) Huapango 53; L. Murillo bol. 48.832 pag. 5,20
3.- (1) Abbey 55; G. Saavedra bol. 20.709 pag. 11,90
4.- (7) El Mario 52; J. Marín bol. 11.644 pag. 21,10
5.- (15) Foresta 50; H. Olguín bol. 36.956 pag. 6.70
6.- (6) Chomber 52; H. Pilar bol. 5.996 pag. 41.10
7.- (3) Mister Ed 54; S. Pradenas bol. 6.425 pag. 38.30
8.- (2) Bisnaga 54; J. Eguren bol. x pag. 38.30
9.- (11) Juan Pueblo 51; C. Sepulveda bol. 33.162 pag. 7.40
10.- (13) P almera 51; S. Azocar bol. 49.163 pag. 5.00
11.- (16) Rio Piedras 50; O. Escobar bol. 36.524 pag. 6.70
12.- (10) El Patroncito 51; C. González bol. 38.358 pag. 6.40
13.- (4) Avería 53; R. Claveria bol. 26.325 pag. 9.30
14.- (14) Estático 50; D. Sagardia bol. 9.003 pag. 27.30
15.- (8) Rebosada 52; D. Basoalto bol. 1.558 pag. 158.00
Total de boletos jugados 341.992

GANADA por 3 cuerpos; el 3º a 5 cuerpos; el 4º a 1/2 pesquezo; el 5º a 1/2 cabeza. Tpo. 1.24,3/5. Praparador: Pedro Valderrama. No corrió: (9) Aulén.

DIVIDENDOS: Eº 14.20; 4,60; 2,50; 5.00; VIÑA: Eº 15,90; 4,70; 2,30; 5,80

DESARROLLO. Rio Piedras se disparó en punta. Tras él se ubicaron Juan Pueblo Metropolitano y Huapango. A la entrada de la recta avanzaron Huapango y Metropolitano. Se impuso el último de los nombrados por amplio margen.

Garrafal error: Un Penúltimo que Llegó 3...

Un error garrafal, que costó buena plata a los apostadores, se cometió en el Hipódromo Chile.

Por un error de los jueces de llegada se dio en la primera carrera como tercero al caballo FRENCHY, que había llegado PENULTIMO.

Habían transcurrido algunas carreras cuando se dio a conocer al público que el tercero había sido Y LE CARGA, el Nº 17.

Las autoridades palmeñas decidieron pagar los dos dividendos a placés. Frenchy abonó Eº 15.40 y Y Le Carga Eº 2.60.

Un hecho que no debe repetirse. Bajo ninguna aspecto. Hace poco hicimos referencias, a los continuos atrasos que sufren los programas del Hipódromo Chile. Ayer, se produjo este hecho que es de especial gravedad.

triples

TRIPLE Nº 1.- Vales en juego. 11.834 Se acertaron 2.358 vales a Sangallo (valor nominal Eº 18,10). En la segunda válida se acertaron 77 vales a Soborno (valor nominal Eº 518,70). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Barrio Latino 15; Basrah 4; Chez Bon Bon 3; El Molino 8; El Puma 0; Green Sea 12; Moai 7; Muy Dama 2; Doña Doña 10; Foraneo 8; Traidora Descartada; Aidita 1; Lucianella 7.

La combinación ganadora fue Sangallo-Soborno - Basrah. Se acertaron 4 vales. Cada uno cobró Eº 7.988,30 El dividendo a segundo con Green Sea fue acertado por 12 vales. Cada vale cobró Eº 665,70.

TRIPLE Nº 2.- Vales en juego 12.188. Se acertaron 1.122 vales a Basrah (valor nominal: Eº 38,90). En la segunda válida se acertaron 60 vales a Marañento (valor nominal Eº 726,40). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Agraire 0; Eko o; Violoncelo 3; Pagora 5; Rocco 0; Carabanchel 5; Carelia 3; Llanos 7; Mi Morocha 5; Pappone 11; El Cordobés 12; Guanica 4; Kimani 2; Succo 0; Victorero 0; Curanie 3.

La combinación ganadora fue Basrah Marañento Guanica. Se acertaron 4 vales. Cada uno cobró Eº 8.717,20. El dividendo a segundo con Carelia fue acertado por 3 vales. Cada vale cobró Eº 2.905,70.

TRIPLE N: 3. Vales en juego 16.170. Se acertaron 1.198 vales a Guanica (valor nominal: Eº 48,60). En la segunda válida se acertaron 31 vales a Charcot (valor nominal: Eº 1.870). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Pelirrojo, 4; Regio, 5; Travieso, 2; Trinera, 5; Gobernante, 4; Me Da Gusto, 0; Humaso, 1; Pool, 2; Guasito, 2; Pudeto, 1; Tamborín, 1; Ateneo, 1; Neurón, no corrió; Buen Trago, 1; Karolin, 2.

La combinación ganadora fue Guanica Charcot Karolin. Se acertaron 2 vales. Cada uno cobró Eº 23.187,60. El dividendo a segundo con Travieso fue acertado por 2 vales. Cada vale cobró Eº 5.796,90

TRIPLE Nº 4. Vales en juego 15.471. Se acertaron 453 vales a KAROLIN (valor nominal Eº 122.90). En la segunda válida se acertaron 49 vales a ZANCAJO (valor nominal Eº 1.?19.10). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Efecto, 1; Magari, 9; Puerto Varas, 1; Pililun, 1; Polycarpos 2; Equino 7; Lord Turf, 2; Auditorio, 3; Bastonero, 2; Firebird, 6; Fortunón, 1; Red Lady, 3; Angulo, nocorrió. Bassie, 3; Detroit 1; Gino, 1; Jaspón, 4; Veraniego 0.

La combinación ganadaro fue KAROLIN — ZANCAJO — EQUINO. Se acertaron 7 vales. Cada uno cobró Eº 6.011.10.
El dividendo a segundo con EFECTO fue acertado por 1 vale. El vale cobró Eº 10.519,40.

TRIPLE Nº 5.— Vales en juego: 23.191. Se acertaron 2.967 vales a EQUINO (valor nóminal Eº 28.10). En la segunda válida se acertaron 383 vales a KALISAY (valor nóminal Eº 218). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Don Din, 29; Rey del Sur, 2; ESTEREL, 5; Que Rabia, 49; Treve, 28; Rechiflado, 17; El Sokol, 1; Hierro, 85; Cable, 45; Destino, 36; La Nené, No corrió; Mark's Love, 28. Monterosso, 17; Chinesco, 38; Raqui, 2.

La combinación ganadora fue EQUINO—KALISAY—CHINESCO. El dividendo Se acertaron 39 vales. Cada uno cobró Eº 1.699,30. El dividendo a segundo con RECHIFLADO fue acertado por 17 vales. Cada vale cobró Eº 974,60.

Santiago, Jueves 16 de Abril de 1970

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

Clamor mundial:

¡TRAIGANLOS VIVOS!

Atención mundial concentrada en el drama que viven tripulantes de la Apolo XIII. Hasta los países hostiles a los norteamericanos han expresado su esperanza, de que Lovell, Haise y Swigert salven de esta odisea del espacio

LONDRES (UPI).- El periódico Daily Sketch refleja hoy en una editorial la ansiedad y preocupación que sintió la población europea ante el grave percance de la nave Apolo - 13, destacando que "se había tomado como algo natural el valor probado de los astronautas".

Muchos editoriales recogieron en forma similar la reacción popular que causó el período de emergencia porque atraviesa aún el vehículo lunar de Estados Unidos, ahora en viaje de regreso a la Tierra.

"Tráiganlos vivos" clama Le Parisien de París en un título a ocho columnas. "Buena suerte, Apolo 13", dice el Daily Mirror a toda página. Y el Daily Express declara: "Dios los ayude".

Muchos periódicos instan a sus lectores a que oren por los astronautas. Apolo: "El mundo está rezando por vosotros", expresa The Sun. El Daily Sketch declara "Ahora todo lo que podemos hacer es orar." Y el París Jour: "Oremos por ellos".

Gran Bretaña, Francia y España notificaron oficialmente a los Estados Unidos que harán todo lo que esté en sus manos para ayudar al rescate. Los buques británicos que se encuentran en el Océano Indico, posibles lugar de un descenso de emergencia, fueron puestos en alerta por el gobierno de Londres.

El Primer Ministro de Italia, Mariano Rumor, cablegrafió al Presidente Nixon diciendo que "el pueblo italiano comparte los sentimientos del norteamericano en este momento de gran preocupación".

El diario comunista, Paese Sera señala: "Nada de lo que hay en el cosmos puede valer lo que una vida humana. La Luna no es más que una gran piedra. Que se vaya al infierno y nos devuelva a nuestros tres hermanos".

Los televisores y radios de toda Europa difundieron amplias informaciones y crónicas del vuelo. Las estaciones se mantuvieron en el aire mucho más allá de las horas habituales. Muchos periódicos y personas interrogadas en las calles respondieron con una actitud: "Sabía que alguna vez iba a ocurrir esto".

Otros, como el Daily Sketch, pidieron disculpas por haber dado por sentado demasiado rápidamente que los vuelos a la Luna eran ya ordinarios, exentos de peligros.

"Se nos había acostumbrado a las charlas de los astronautas llenas de agudezas de hombres valientes y el reconfortante parloteo de las computadoras. Ahora lo sabemos mejor. Ahora comprendemos".

Los alemanes occidentales, desde Los Alpes hasta el mar del norte, siguen el progreso de la nave espacial para ver si, como dice un periódico, "somos testigos de la representación de una tragedia, o sólo de una obra de suspenso".

El hombre común está convencido de que los tres astronautas volverán sanos y salvos a la Tierra el viernes próximo. Lo propio ocurre con los científicos alemanes.

La preocupación de Alemania por la situación de la Apolo - 13 se refleja, no obstante, en el enorme despliegue de informaciones que dan a conocer los diarios, la radio y la televisión.

La mayoría de los periódicos publicó ayer ediciones especiales de la Apolo 13. Un tabloide de Berlín clama: "La Apolo - 13 debe volver".

Entretanto, en el Medio Oriente, los medios de comunicación árabes, por los general hostiles a los Estados Unidos, se unieron para expresar la esperanza de un regreso feliz de los astronautas.

El diario nacionalista Al War, de Beirut, enemigo de Estados Unidos, publica un dibujo del mundo elevando las manos juntas en una plegaria por los astronautas.

La radio de Damasco, voz del régimen izquierdista sirio, destacó el éxito de la maniobra al poner en marcha el motor propulsor que dirigió al vehículo espacial hacia la Tierra y al Océano Pacífico.

VOTO ALEMAN

BONN, 15 (DPA).- El Parlamento de Alemania Occidental hizo votos por el feliz retorno a la Tierra de los tres astronautas del Apolo-13.

Al iniciarse hoy la primera sesión del "Bundestag" en Bonn, después de las vacaciones de Pascua de Resurrección, el presidente del Parlamento, Kai Uwe von Hassel, expresó la preocupación de los diputados y del pueblo alemán que siguen con la mayor tensión el vuelo de regreso de los astronautas.

URSS Ofrece Ayuda Para Rescate de Apolo XIII

MOSCU (ANSA). El Gobierno soviético ofreció hoy su ayuda al Gobierno de Estados Unidos para recuperar la Cápsula de "Apolo Trece".

Un mensaje firmado por el Primer Ministro Alexei Kosyguin y dirigido al Presidente Richard Nixon expresa: "Deseo informarle que el Gobierno soviético ordenó a las autoridades civiles y navales que hagan uso de todos los medios a su alcance para salvar a los cosmonautas estadounidenses en el caso de que fuera necesario".

El Primer Ministro soviético afirma en su mensaje que los soviéticos siguen con "preocupación" la odisea de James Lovell, Fred Haise y John Swigert.

Fue anunciado al mismo tiempo que dos embarcaciones soviéticas, que navegan en el Pacífico, invirtieron su ruta para dirigirse hacia el punto en que "Apolo Trece" tendría que amarizar el viernes. Se trata de dos buques mercantes que viajaban con rumbo a Oceanía: El "Ovopolotsk" y el "Rykachev".

Sus tripulantes, según fue comunicado oficialmente, recibieron la orden de hacer "todo lo posible" para ayudar en las oeraciones de rescate de la cápsula espacial estadounidense.

"En nombre del Gobierno soviético expresó la esperanza que los valerosos cosmonautas vuelvan sanos y salvos a la Tierra" dice Kosyguin en su mensaje a Nixon.

Tifón se Acerca a Zona de Amaraje

HOUSTON (ANSA).- El tifón "Elena" se está acercando a la zona del Océano Pacífico donde debe descender el viernes próximo a las 17.18 GMT la astronave Apolo 13.

Así lo informó a Houston la nave portahelicópteros norteamericana "Iwo Jima", que se halla preparada en la zona a unos 960 kilómetros al sudeste de las islas Samoa.

Por ahora "Elena" está a 370 kilómetros del punto de amaraje, y sus vientos —de unos 60 kilómetros horarios— son advertidos en un radio de más de 200 kilómetros.

El comandante de la nave, vicealmirante Donald Davis, dirigirá el viernes las operaciones para recuperar la Cápsula Apolo.

El Papa Ofició Misa por los Astronautas

CIUDAD DEL VATICANO (UPI).- El Papa Paulo VI celebró hoy misa en privado por los astronautas de la averiada nave Apolo 13 que viaja de vuelta al Tierra, según dijeron fuentes del Vaticano.

El Sumo Pontífice que se interesa ávidamente en la exploración del espacio cósmico. Ha estado muy atento al desarrollo de los acontecimientos desde que el vehículo lunar sufrió antenoche el accidente que obligó a suspender el descenso en el satélite natural de la Tierra.

Los informantes señalaron que el Jefe de la Iglesia ha estado rezando por el bienestar de los astronautas James Lovell, Fred Haise y John Swigert, además de oficiar en la misa de esta mañana que tuvo lugar en su capilla privada de la Santa Sede.



WOBURN ABBEY, Gran Bretaña. Esta vieja bicicleta es más segura que una cápsula espacial, dice la hermosa Susan Emerson. Contrastando con los modernos vehículos creado por la tecnología moderna, la vieja bicicleta que se exhibe en la mansión de los Duques de Windsor no pierde su encanto y menos, naturalmente, con tan bella ciclista sobre ella (Foto UPI).



TIMBER COVE, Texas.- Steve Haise, de 8 años, hijo del piloto del módulo lunar de la Apolo XIII, Fred Haise, juega en un modelo de cartón semejante al módulo lunar que debía conducir su padre, quien ahora con otros dos astronautas, protagoniza un dramático vuelo de regreso a la Tierra (Foto UPI).

Parte de Apolo XIII LLegó a la Luna: Causó Terremoto

HOUSTON (ANSA). Los hombres de Apolo 13 renunciaron a la Luna, pero el tercer estadio de su cohete propulsor Saturno" llegó a la superficie del satélite, donde permanecerá por largo tiempo. Es el "único" de Apolo 13 que cumplió la misión que se le había programado, provocando un terremoto, registrado por un instrumento colocado anteriormente en el Oceano de las Tormentas.

Trece toneladas de metal separadas de Apolo 13 se estrellaron a la 01.09'46 GMT a ciento setenta y cinco kilómetros del punto previsto para el alunizaje de "Acuario", el Lem de Apolo 13.

El choque se puede comprar en cuanto a energía, a la explosión de once toneladas de TNT. Doscientos kilómetros del lugar de la caída, el sismógrafo colocado por Charles Conrad y Alan Bean de "Apolo 12" (en noviembre 1969) vibró largamente enviando "mensajes" a la Tierra.

Los científicos saben, por grabaciones precedentes de movimientos naturales del suelo lunar, que la Luna vibra con una duración mucho mayor que la de la roca terrestre sacudida nor un sismo. Este, es el hecho interesante y significa que la Luna tiene una estructura más frágil de lo que se pensaba.

Nuevamente dio la vuelta al mundo una frase muy acertada: "La Luna vibra como una campana". Es una imagen elegante que no dice nada. También la tierra es "una campana resonante" por cualquier hecho sísmico o volcánico.

Reunión del Grupo Andino Acordó Desgravación Para 175 Artículos

LIMA 15 (ANSA) Perú Colombia, y Chile acordaron la desgravación de 175 productos incorporados en el primer tramo de la lista común y aprobaron el arancel externo mínimo común para esos productos, todo lo cual entró en vigencia a partir de la víspera, según lo anunció el presidente interino de la comisión del Pacto Andino, Juan Somavilla.

El anuncio lo formuló al concluir la primera reunión extraordinaria de la citada comisión, celebrada en esta capital con la participación de delegados de los cinco países miembros del Pacto Andino.

El presidente interino de la comisión y presidente de la delegación chilena reveló también que Bolivia y Ecuador "no han firmado este acuerdo porque no tienen obligación ya que se acogen al tratamiento especial que contempla el acuerdo de Cartagena.

Ambos países aprovechan ese beneficio en virtud de su menor desarrollo económico relativo.

Juan Somavilla destacó que la decisión adoptada 180 días después de la fecha de la entrada en vigor del acuerdo, "demuestra que el Pacto Andino no es teoría, sino un proceso en marcha, una realidad".

Agregó que la decisión tiene suma importancia política ya que representa la puesta en marcha en forma efectiva del pacto de Integración Subregional Andino.

El arancel externo mínimo común establece que los 175 productos comprendidos en el primer tramo podrán desde ahora ser intercambiados libremente entre Perú, Chile y Colombia, en los cuales su desgravación será total.

El arancel externo mínimo comun ha sido fijado como medida de protección frente a terceros países y entró en vigencia en forma inmediata para ser aplicado por los tres aludidos países. El arancel fija porcentajes ad valorem que van desde el 0 al 50 por ciento.

No están obligados a adoptar este arancel Bolivia y Ecuador, los dos restantes miembros del Pacto Andino, en consideración a su menor desarrollo relativo.

Entre los 175 productos incorporados en el primer tramo de la lista comun figuran: caballos, vacunos y ovinos de pedigres, lengua, corazón y mondongo congelados, frescos o refrigerados, semillas de hortalizas y plantas frutales, castañas nueces, almendras, aceite de ballena, almendra o palma, algunos minerales y productos químicos, libros litúrgicos, técnicos científicos y de enseñanza, diarios y maquinarias para pequeñas industrias.

Entre estas últimas figuran taladradoras, perforadora, máquinas de coser del tipo industrial, turnos, motosierras, y otros aparatos neumáticos o hidraulicos.

Música en el Espacio Para Astronautas

HOUSTON DPA. Por primera vez despues de las criticas horas vividas sonó la musica a mediodia de hoy en el espacio.

Jim Lovell que mantenía la guardia mientras sus dos compañeros dormían se procuró un poco de entrenamiento. Sólo había dormido cuatro horas de adelanto.

Eran las 12 15 y la nave se deslizaba por el espacio a una velocidad de 4 146 km/h con 344 000 kilómetros por recorrer.

La comunicación entre Houston y Apolo fue esta mañana en parte muy mala. El indicador automático de las antenas tuvo que ser desconectado para ahorrar energía, lo que originó que la nave, que hace el giro de la barbacoa cada once minutos, sólo de vez en cuando se hallase en posición favorable de recepción.

Un vocero de la NASA manifestó que habrá que prescindir temporalmente del diálogo

La Apolo XIII ¿Sería Ultima Misión Lunar?

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, Abril 15 (UPI). El fracaso de la expedición más ambiciosa del hombre en el ámbito de la exploración lunar plantea una grave amenaza a los planes estadounidenses de enviar seis tripulaciones más de astronautas al satélite natural de la Tierra durante los próximos tres años y medio.

James A. Lovell, comandante de la Apolo 13 no ocultó su preocupación mientras conversaba con el Jefe de Comunicaciones de este centro, Joseph Kerwin.

"Temo que esta haya sido la última misión lunar por mucho tiempo, Joe", dijo.

"Indudablemente esta misión ha significado un revés para nosotros", admitió el administrador de la dirección nacional para la aeronáutica y el espacio (NASA), Doctor Thomas O. Paine. "No hay duda de que tendremos que examinar muy cuidadosamente la totalidad de nuestros equipos y sistemas".

"Sin embargo, por encima de todo, puedo decir inequívocamente que el hombre explorará la Luna", agregó Paine. "Hay riesgos en la empresa, pero se trata de riesgos que hemos aceptado en el pasado, no solamente en la exploración lunar, sino en todas las esferas de exploración afrontadas por el hombre en el dominio de lo desconocido".

Paine reconoció que el fracaso de la empresa, cuyo costo insumió 375 millones de dólares, tendrá repercusiones en el congreso, pues sus miembros se han revelado, crecientemente renuentes a otorgar grandes sumas de dinero destinadas a continuar la exploración espacial.

La NASA se encuentra actualmente en la etapa intermedia de un nuevo programa espacial para la década iniciada, a los años siguientes el pensamiento oficial está dominado por un vuelo en órbita de la tierra. La frustración de la misión de la Apolo-13 podría sumar mayor peso en favor de quienes propugnan la exploración de nuevas posibilidades más cercanas a la tierra que la superficie selénica.

Durante los últimos meses se ha considerado seriamente la posibilidad de cancelar por lo menos una o dos expediciones lunares programadas para 1974 dentro de la serie Apolo. Los cohetes, según el pensamiento actual, serían utilizados en cambio para lanzar una segunda estación espacial en órbita de la Tierra.

No Duerme Lovell

HOUSTON, 15 (DPA).- Cinco horas debía dormir la noche pasada Jim Lovell, comandante de "Apolo-13", pero ya se presentó dos horas antes telefónicamente a la Central de Houston.

Al igual que Haise, también Lovell vio como pequeñas partículas de carácter desconocido se desprenden del Módulo de Servicio.

Según Lovell este fenómeno repercute en la rotación de la nave, puesto que tiene el efecto de un diminuto motor cohete.

Todos Buscan a Apolo XIII

LONDRES (ANSA). Unidades de la Marina de Guerra Británica se están dirigiendo hacia un punto situado a ciento cuarenta millas marinas al este de la Isla Mauricio, ante la eventualidad de que Apolo 13 deba descender en el Océano Indico. Así lo anunció un vocero del Ministerio inglés de Defensa.

AYUDA ITALIANA

ROMA (ANSA).- En el caso hipotético que "Apolo 13" amarice en el Mediterráneo, las fuerzas armadas italianas colaborarán en la operación rescate, según cuanto fue anunciado oficialmente hoy.

El Ministerio de Defensa impartió órdenes a fin de que todas las unidades estén preparadas para intervenir en la recuperación de los cosmonautas norteamericanos.

LOS FRANCESES

PARIS, 15 (ANSA).- Todas las unidades de la Marina francesa actualmente en el Pacifico estan preparadas a llevar su socorro en caso que la cabina de Apolo 13 cayese fuera de la zona en que se hallan las naves norteamericanas.

Así se anunció hoy en París. Las unidades francesas están cerca del Atolón de Mururoa donde próximamente se efectuarán experimentos termonucleares franceses.

DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

La I. Municipalidad de Santiago ha efectuado la pavimentaci ón de aceras y calzadas en las calles: SAN IGNACIO Nº 1656 (PASAJE); BRASIL entre Alameda y Huérfanos; MAPOCHO Nº 3686 (PASAJE); FRANCISCO LOBOS entre Andes y Término; GENERAL AMSTRONG entre Ricardo Cumming y Cautín; LA CAÑADA entre Capitán Gálvez y Colector. RECOLETA entre Santa Filomena y Buenos Aires; RANCAGUA entre Vicuña Mackenna y Portugal; PASAJE CABANES entre Maipú 46 y Chacabuco 43. TEATINOS entre Huérfanos y Lirios.

Esta Dirección en cumplimiento a lo establecido en el Art. 48 de la Ley 11.150 sobre Pavimentación de Santiago, pone en conocimiento de los propietarios de dichos predios, que las dimensiones de los frentes y prorrateos de superficie que en conformidad a la Ley les corresponde pagar por las obras de pavimentación, arrojan los resultados que a continuación se indican.

PRORRATEO SUPERFICIE DE CALZADA DE CALLE BRASIL ENTRE ALAMEDA Y HUERFANOS

FAENA N.o 7359

ENTRE ALAMEDA Y ERASMO ESCALA

(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Alameda	2023	Nuncio Misleh y Cía.	16,00	12,77
Brasil	3-9	Luis Monteverde	13,50	10,80
Brasil	11-15	Gerardo Andaur	13,50	10,80
Brasil	17-19	Pinturas Tonocolor Ltda.	13,00	10,40
Brasil	21	Distribuidora de Pinturas Ltda.	13,00	10,40
Brasil	23	Eustaquio Martínez M.	12,50	10,00
Brasil	25	Hugo Núñez Cruzat	12,60	10,08
Brasil	27	Eduardo Raffo y Cía.	12,50	10,00
Brasil	29	Benito Rodríguez A.	12,50	10,00
Brasil	33	Simón Abad Sierra	13,50	10,80
Brasil	37-39	María Estévez Rodríguez	11,00	8,80
Brasil	41-43	Rosa Palombo	11,00	8,80
Brasil	45-47	Malbrán Beghelli	9,00	7,20
Brasil	49-51	Berta Carreño	9,30	7,44
Brasil	53-55	Instituto Secular Oblatas Misioneras de María Inmaculada	9,20	7,36
Brasil	57	José Schusterman	9,30	7,44
Brasil	61	Renato Benezét	10,00	8,00
		TOTALES	201,40	161,09
		Cargo Dirección Pav. Stgo.	—,—	161,09

ENTRE ALAMEDA Y GERMAN DEL SOL

(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Alameda	2073	José Angel Ortúzar Garrido	19,00	15,17
Brasil	10-14	Importadora Collins é hijo S.A.C.	15,60	12,48
Brasil	20	Gerardo Andaur	10,00	8,00
Brasil	24	Oscar Fuentes y Misterina Molina	10,20	8,16
Brasil	26-30	Cooperativa de Compraventa de Choferes de Taxis de la Federación Nacional (COFETACH)	32,00	25,60
Brasil	32	Alicia Orellana	11,00	8,80
Brasil	34	Federico Müller	9,20	7,36
Brasil	36	Hugo Molina P.	6,50	5,20
Brasil	40	Adolfo Guerrero K.	3,50	2,80
Brasil	42-44	Elías Herane	11,00	8,80
Brasil	46-52	Isaac Reinsen	22,00	17,60
Brasil	56	Yolanda Lolás	12,50	10,00
		TOTALES	162,50	129,97
		Cargo Dirección Pav. Stgo.	—,—	129,97

ENTRE GERMAN DEL SOL Y ERASMO ESCALA

(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Brasil	64	Elena Cifuentes Rogers	12,50	10,00
Brasil	68-70	Sucesión Miguel Sauma	11,00	8,80
Brasil	72	Banco del Estado	11,00	8,80
		TOTALES	34,50	27,60
		Cargo Dirección Pav. Stgo.	—,—	27,60

ENTRE ERASMO ESCALA Y SANTA MONICA

(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Brasil	65	Comunidad González Echeñique	17,00	13,60
Brasil	71-73	Ejército de Salvación	16,50	13,20
Brasil	75	Dinka Ivanovich	14,20	11,33
		TOTALES	47,70	38,13
		Cargo Dirección Pav. Stgo.	—,—	38,13

ENTRE ERASMO ESCALA Y SANTA MONICA

(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Brasil	74-78	Varios Propietarios	48,00	38,37
		Cargo Dirección Pav. Stgo.	—,—	38,37

ENTRE SANTA MONICA Y MONEDA

(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Santa Mónica	2073	Silvia Barker Cifuentes	8,70	6,93
Brasil	81	Alberto Lezaeta Barriga	13,20	20,56
Brasil	89-93	Lautaro Iturriaga	22,30	17,84
Brasil	95-99	Hernán García Huidobro M.	40,00	31,47
		TOTALES	84,20	76,80
		Cargo Dirección Pav. Stgo.	—,—	76,80

ENTRE SANTA MONICA Y MONEDA

(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Brasil	84	Marta Villegas	11,50	9,17
Brasil	86	José Ruiz Rojo y otro	10,20	8,16
Brasil	88	Ana Felicori Vaccaro y otro	10,00	8,00
Brasil	90	Olga Velasco	11,60	9,28
Brasil	94	Congregación de los Sagrados Corazones	12,00	9,60
Brasil	96	Marta Villegas Durán	15,30	12,24
Brasil	98	Margot Lira	14,50	11,57
		TOTALES	85,10	68,02
		Cargo Dirección Pav. Stgo.	—,—	68,02

ENTRE MONEDA Y AGUSTINAS

(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Brasil	109	Eliana Leporatti	4,40	3,49
Brasil	113	Eduardo Mazzei	7,30	5,84
Brasil	117-121	Lidia Mazzei	9,60	8,18
Brasil	123-127	Victoria Zegers	15,70	12,56
Brasil	129-137	Ladislao Berger y otro	20,40	16,32
Brasil	153	Abraham Krystal	15,60	12,48
Brasil	171	Domitila Zañartu Urrutia	10,00	8,00
Brasil	179	Darío Benavente	12,30	9,84
Brasil	185	Jesús Covarrubias de Riesco	14,60	11,65
		TOTALES	109,90	88,36
		Cargo Dirección Pav. Stgo.	—,—	88,36

ENTRE MONEDA Y AGUSTINAS

(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Moneda	2111	Alicia Arce Castro	6,20	4,93
Brasil	116	Enriqueta Pastor vda. León	9,00	7,20
Brasil	118	Belia Mundaca Gallardo	9,20	7,36
Brasil	130	María Cofré Mardónes	9,00	7,20
Brasil	132	Silvia Pinochet Vergara	9,50	7,65
Brasil	142	Mauricio Moscovich	4,60	3,68
Brasil	150	Carlos Iturriaga	9,90	7,92
Brasil	156-158	Francisca Gómez	9,90	7,92
Brasil	160-168	Carlos Campos R.	42,00	33,57
		TOTALES	109,30	87,43
		Cargo Dirección Pav. Stgo.	—,—	87,43

ENTRE AGUSTINAS Y HUERFANOS

(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Brasil	201-223	Jesús Covarrubias de Riesco	26,50	21,17
Brasil	229-245	Gilberto Fuenzalida	22,20	17,76
Brasil	253	Soc. Inversiones Agrícola e Industriales	13,70	10,96
Brasil	255-65	Francisco Vega Gaete	11,50	9,20
Brasil	275-79	Enrique Perott	11,70	9,35
Brasil	285-93	Cía. Nacional de Renta	16,00	12,77
		TOTALES	101,60	81,22
		Cargo Dirección Pav. Stgo.	—,—	81,22

ENTRE AGUSTINAS Y HUERFANOS

(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Brasil	204	Club de Caza y Pesca	6,00	4,77
Brasil	214-18	Carlos Morgan	13,80	11,04
Brasil	222-30	Aníbal Baeza Frías	14,00	11,20
Brasil	240	Efraín Moena Silva	9,20	7,36
Brasil	248	Amada Vargas vda. Peña	9,30	7,44
Brasil	256-58	Fernando León F.	9,00	7,20
Brasil	264-66	Matilde Randolph	9,40	7,52
Brasil	268-80	Elena de Contreras	15,00	12,00
Brasil	290-96	Javiera Infante	16,00	12,77
		TOTALES	101,70	81,30
		Cargo Dirección Pav. Stgo.	—,—	81,30

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE MAPOCHO N.o 3686 (PASAJE)

FAENA N.o 7364

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Mapocho	3686	Jaime Irarrázabal	9,00	22,95
Mapocho	3686			
Mapocho	c/1	Augusto Sótelo	4,00	10,20
Mapocho	2	Blanca Fagalde	4,00	10,20
Mapocho	3	Hugo Quiroz	4,00	10,20
Mapocho	4	Mario Loyola	4,00	10,20
Mapocho	5	Joaquín Aguirre	4,00	10,20
Mapocho	6	Pascual Alchao	4,00	10,20
Mapocho	7	Oscar Oteiza M.	4,00	10,20
Mapocho	8	Ana Meriño	4,00	10,20
Mapocho	9	Silvia Ahumada	4,00	10,20
Mapocho	10	Luis H. Salinas	4,00	10,20
Mapocho	11	Aída Castro	4,00	10,21
Mapocho	12	Luis Bustamante	4,00	10,20
Mapocho	13	Humberto Pérez	4,00	10,20
Mapocho	14	René Escamilla O.	4,30	10,20
Mapocho	15	Javier Carvajal	4,00	10,20
Mapocho	16	Susana Puga	4,00	[illegible]
Mapocho	3684	Jaime Irarrázabal	[illegible]	10,20
		TOTALES	82,00	209,10

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE ACERAS Y CALZADA DE CALLE GENERAL AMSTRONG ENTRE RICARDO CUMMING Y CAUTIN

FAENA N.o 7329

(COSTADO NORTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	Frente	Prorrateo Sup. Aceras	Prorrateo Sup. Calzada
R. Cumming	1332	Waldo Barrera	8,30	8,30	16,60
G. Amstrong	2303	Berta Carrasco	8,00	8,00	16,00
G. Amstrong	2315	Luis Henríquez	4,00	4,00	8,00
G. Amstrong	2327	Luis Pinto B.	4,00	4,00	8,00
G. Amstrong	2335	Manuel Gavilán	8,00	8,00	16,00
G. Amstrong	2351	Mario Oróstica	8,00	8,00	16,00
G. Amstrong	2375-67	Luis Silva M.	8,20	8,20	16,40
G. Amstrong	2383	Mario Medina	8,00	8,00	16,00
Cautín	1331	Elisa Violeta E.	14,40	14,40	28,80
		TOTALES	70,90	70,90	141,80

(COSTADO SUR)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	Frente	Prorrateo Sup. Aceras	Prorrateo Sup. Calzada
R. Cumming	1260	Suc. Lidia Vivanco	14,30	14,30	28,60
G. Amstrong	2326	Arturo Flores	7,70	7,70	15,40
G. Amstrong	2332	Enrique Rozas	5,10	5,10	10,20
G. Amstrong	2340	Carlos Torres	4,80	4,80	9,60
G. Amtsrong	2346	Suc. Carlos Venegas	5,10	5,10	10,20
G. Amstrong	2354-60	Enrique Torres	7,60	7,60	15,20
G. Amstrong	2368	Luis Fierro P.	3,80	3,80	7,60
G. Amstrong	2374	Marina de Mascaró	3,80	3,80	7,60
G. Amstrong	2382	Rosa Poblete	3,80	3,80	7,60
G. Amstrong	2390	Enrique Bremeker	3,80	3,80	7,60
Cautín	1315	Juan Aguirre	11,30	11,30	22,60
		TOTALES	71,10	71,10	142,20

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE ACERAS Y CALZADA DE CALLE FRANCISCO LOBOS ENTRE ANDES Y TERMINO

FAENA N.o 7315

(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	Frente	Prorrateo Sup. Aceras	Prorrateo Sup. Calzada
Andes	3705	Cía Chilena de Tejidos Chiteco	54,60	191,10	114,94
Fco. Lobos	1029	Inés Albornoz G.	6,80	23,80	14,68
Fco. Lobos	1019	Delinda Campos S.	6,80	23,80	14,68
		TOTALES	68,20	238,70	144,30

(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	Frente	Prorrateo Sup. Aceras	Prorrateo Sup. Calzada
Andes	3705	Cía. Chilena de Tejidos Chiteco	61,40	214,90	162,86
Fco. Lobos	1022	Juana Torres F.	6,80	23,80	18,00
		TOTALES	68,20	238,70	180,86

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALZADA DE CALLE LA CAÑADA ENTRE CAPITAN GALVEZ Y COLECTOR

FAENA N.o 7355

ENTRE CAPITAN GALVEZ Y ANTARTICA

(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
C. Galvez	4560	Francisco Fuentes M.	20,00	60,00
La Cañada	1614	Teresa Celis	10,00	30,00
La Cañada	1622	Herminia Villaseca	10,00	30,00
La Cañada	1630	Acricio Paihamal	10,00	30,00
La Cañada	1642	Alfredo Meza	10,00	30,00
La Cañada	1654	Luz Vidal	9,80	29,40
La Cañada	1662	Armando Silva G.	9,80	29,40
La Cañada	1668	Jose Riva de Neira	10,00	30,00
La Cañada	1678	Ediberto Araya	10,00	30,00
La Cañada	1686	Ediberto López M.	11,00	33,00
Antártica	4549	Víctor Saavedra Q.	20,00	60,00
		TOTALES	130,60	391,80

ENTRE CAPITAN GALVEZ Y ANTARTICA

(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Gmo. Franke	612	Luciano Candell	6,40	19,20
Gmo. Franke	624	Luis Delgado	6,20	18,60
Gmo. Franke	628	Laura Valdés	6,40	19,20
Gmo. Franke	630	Rosa González	6,40	19,20
Gmo. Franke	632	Jorge Muñoz	8,50	25,50
Gmo. Franke	638	Elena Maccaya	6,40	19,20
Gmo. Franke	644	Reginaldo Orellana	6,40	19,20
Gmo. Franke	648	Luis López Espinoza	6,40	19,20
Gmo. Franke	652	Carlos López Espinoza	6,40	19,20
Gmo. Franke	660	David Gutiérrez	8,50	25,50
Gmo. Franke	668	Gladys Maudier Torres	6,30	18,90
Gmo. Franke	674	Juan Valle González	6,40	19,20
Gmo. Franke	680	Eduardo Carvajal	6,40	19,20
Gmo. Franke	686	Percida Navarro	6,40	19,20
La Cañada	1695	Guillermo Santander	28,30	84,90
		TOTALES	121,80	365,40

ENTRE ANTARTICA Y LOS PINGUINOS

(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Antártica	4550	Héctor Allende	20,70	62,10
La Cañada	1706	Filomena Liberona	11,00	33,00
La Cañada	1716	Cristina Reyes Gaete	10,00	30,00
La Cañada	1724	Ana Rosa Puentes	10,90	32,70
La Cañada	1732	Ana Rosa Herrera	10,30	30,90
La Cañada	1740	Juan Sandoval S.	11,00	33,00
La Cañada	1752	Luis O. Zúñiga Lagos	10,00	30,00
La Cañada	1760	Alfredo León	10,80	32,40
La Cañada	1774	José Carl Escárate	10,00	30,00
La Cañada	1784	Manuel González B.	11,00	33,00
Los Pingüinos	4549	Cesario Estrada	20,50	61,50
		TOTALES	136,20	408,60

ENTRE ANTARTICA Y LOS PINGUINOS

(COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Antártica	4552	María Magdalena Castro	27,00	81,00
La Cañada	1709	Israel Salgado	9,80	29,40
La Cañada	1717	Carlos Mecías	10,00	30,00
La Cañada	1723	Arturo Herrera Escanilla	10,00	30,00
La Cañada	1733	José Tordecillas A.	10,00	30,00
La Cañada	1743	José Cabezas	10,00	30,00
La Cañada	1755	Juan Osorio	9,80	29,40
La Cañada	1767	Luis Caroca	10,00	30,00
La Cañada	1777	Luis Enrique Olivares R.	9,50	28,50
La Cañada	1787	Abelardo Pontigo Padilla	10,00	30,00
Los Pingüinos	4555	Ernesto Emilio Fuenzalida	20,00	60,00
		TOTALES	136,10	408,30

ENTRE LOS PINGUINOS Y COLECTOR

(COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Los Pingüinos	4550	Manuel Umaña	19,80	59,40
La Cañada	1810	Orfilia Ramos Sandoval	10,00	30,00
La Cañada	1818	Héctor Arriagada S.	10,00	30,00
La Cañada	1814	Prosperina Baeza	9,90	29,70
La Cañada	1832	Alejo Silva	9,80	29,40
La Cañada	1840	Oscar Roseles	10,00	30,00
La Cañada	1824	Juvencio Gálvez Ibaceta	10,00	30,00
La Cañada	1828	Roberto Liberona	10,00	30,00
La Cañada	1830	Natividad Luengo	10,00	30,00
La Cañada	1834	Andrés Tapia Ceballos	9,30	27,90
La Cañada	1880	Santiago Alvarez	10,00	30,00
La Cañada	1840	Luis Orellana Magaña	10,00	30,00
La Cañada	1890	Eduardo Peña Pacheco	10,00	30,00
La Cañada	1892	Humberto Cordero	9,60	28,80
La Cañada	1898	María Victoria Villanueva	17,50	52,50
		TOTALES	165,90	497,70

Policía Muerto a Golpes en Ecuador

QUITO, 15 (UPI)— Un policía vestido de civil perteneciente a la Sección de Investigación de Delitos Comunes fue muerto a golpes en una avenida aledaña a la ciudad universitaria.

Si bien no se ha señalado con exactitud a los autores del crimen de anoche se considera que se trata de estudiantes enardecidos que actuaron en represalia por la muerte, en circunstancias aún no establecidas, del dirigente universitario Milton Reyes.

El policía Medado Villalba, padre de nueve hijos, había sido destinado por sus superiores a vigilar el edificio de la caja del seguro. Mientras se producían anoche numerosas manifestaciones relámpagos Villalba dejó el lugar de servicio y luego fue encontrado examine desprovisto de su arma y duramente golpeado, cerca de la Universidad Central.

Nicanor Parra Recita en USA

WASHINGTON, 15 (UPI).- El poeta chileno NICANOR PARRA fue uno de tres artistas que participaron esta semana en un festival internacional de la poesía organizado por la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos.

"Nicanor leyó algunas de sus obras en español. Las poesías habían sido previamente traducidas al inglés por el profesor norteamericano Miller Williams.

En el festival también participó el poeta ecuatoriano Jorge Carrera Andrade.



La expresión del rostro de Steve Haise, hijo del astronauta, Fred Haise, muestra la preocupación que lo embarga, mientras espera, como todo el mundo, que las angustiosas horas que viven los viajeros del espacio, lleguen a su fin (Texas, Foto UPI).

Manifestaciones en Jordania Contra USA

AMMAN, 15 (UPI).- Miles de manifestantes hicieron jirones de la bandera de Estados Unidos en la Embajada de ese país e incendiaron automóviles estacionados frente al edificio de la sede diplomática.

Fuentes policiales estiman que 10.000 personas se lanzaron a las calles en vasta demostración anti-norteamericana.

Las bombas de incendio se dirigieron rápidamente al lugar del motín mientras informes no confirmados señalaban que también había sido rodeado por los revoltosos el inmueble donde opera el servicio de información de Estados Unidos. En ese lugar se habría dado fuego a más coches, de acuerdo con esta versión.

La manifestación estuvo aparentemente dirigida contra el secretario adjunto de estado norteamericano, Joseph J. Sisco, que se encuentra en este momento en Israel, pero que el viernes llegará a Jordania.

Grecia fue Acusada de Violar Derechos Humanos

ESTRASBURGO, 15 (DPA).- El Consejo de Europa acusó hoy formalmente a Grecia de violación de los derechos humanos, instando al mismo tiempo al régimen militar de Atenas a restablecer lo más pronto posible las libertades constitucionales.

La acusación está contenida en una resolución adoptada en Estrasburgo por la Comisión Ministerial del Consejo Europeo por quince votos a favor y dos abstenciones (Francia y Chipre).

La resolución constata que Grecia violó los siguientes artículos de la convención europea de derechos humanos: artículo tres (prohibición de torturas), cinco (derecho a la libertad y seguridad), seis (derecho a proceso con todas las garantías legales), ocho (respeto a la vida privada y familiar), nueve y diez (libertad de pensamiento, de conciencia, de religión y de palabra), once (derecho de asamblea y sindicatos), trece (derecho de recurso), catorce (prohibición de cualquier discriminación) y artículo tres del protocolo adicional, que prevé el derecho a elecciones libres.

La comisión ministerial decidió también publicar inmediatamente el informe elaborado por la comisión de derechos humanos sobre la situación en Grecia.

Este amplio documento informa sobre el problema en su conjunto desde que, hace tres años, Dinamarca, Noruega, Suecia y Holanda presentaron ante el Consejo de Europa una queja sobre Grecia.

A causa de éstas y otras quejas posteriores contra el régimen de Atenas, Grecia se retiró del Consejo de Europa en diciembre pasado.

USA y URSS Inician Reunión Sobre el Desarme Nuclear

VIENA (UPI). Fuentes diplomáticas revelaron hoy que los Estados Unidos elaboraron varias propuestas para limitar los misiles defensivos u ofensivos en vísperas de iniciar mañana las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas con la Unión Soviética.

Las fuentes agregaron que la oportunidad para avanzar tales propuestas en las secretísimas negociaciones depende de lo que digan los rusos y la actitud general de la otra parte.

Las sugerencias iniciales podrían hacerse durante la próxima etapa o apenas después de tres o cuatro semanas de iniciadas las conversaciones cuyo título inglés se simplifica con la signal "Salt".

Voceros comunistas indicaron a principios de semana que Moscú preparó también varias propuestas para congelar el número de misiles antibalísticos defensivos y cohetes ofensivos intercontinentales.

Informantes de ambas partes anticiparon hoy que las dos delegaciones probablemente realizarán ciertos sondeos delicados antes de presentar propuestas concretas.

Los Estados Unidos, por su parte, desean afrontar los problemas prácticos lo antes posible después que se efectúe al mediodía de mañana la ceremonia inaugural.

Círculos allegados a la delegación norteamericana expresaron que su Jefe, Gerard C. Smith, desearía celebrar el viernes una sesión plenaria de trabajo, pero no insistirá al respecto si el Jefe de la Delegación soviética Vladimir S. Semenov, prefiere aplazarla hasta comienzos de la semana que viene.

La cuestión será tratada durante una breve reunión privada que realizarán ambas delegaciones después de la ceremonia inaugural.

Una moneda austriaca decidirá al cara o cruz si la sesión se celebra en la Embajada norteamericana o en la soviética.

Las sesiones siguientes, sin embargo, harán de alternarse entre las dos Embajadas.

El procedimiento es análogo al seguido durante las conversaciones preliminares celebradas en Helsinki en noviembre y diciembre pasado.

En Washington:

Bandera a Media Asta por un Periodista

WASHINGTON, (UPI). Por orden especial del Presidente Richard M. Nixon la bandera de la Casa Blanca se encuentra a media asta en honor del periodista de United Press International Merriman Smith, fallecido a los 57 años de edad.

Smith fue hallado muerto ayer en su casa de un tiro al parecer disparado por el mismo. Hasta el jueves próximo el pabellón permanecerá a media asta.

Decano de los corresponsales destacados en la mansion presidencial, Merriman Smith fue reportero inquisitivo, de estilo fluido: elocuente orador y amigo no sólo de los jefes del poder ejecutivo, sino también de figuras grandes y pequeñas en los terrenos de la política, los negocios y la artes.

Durante su carrera de 28 años informó sobre los gobiernos de seis presidentes, aunque uno de los hecho más sobresalientes de su larga actuación fue su cronica del asesinato del Presidente John F. Kennedy en 1963, por la que ganó el premio Pulitzer, que se añadió a sus muchos otros laureles.

A fines de 1968 enfermó de gravedad en Miami, ciudad a la que se había dirigido con la comitiva del entonces presidente electo Richard M. Nixon pero se restableció a tiempo para informar sobre el comienzo del gobierno de éste en 1969.

Además de su actividad de reportero, Smith fue también autor de varios libros, artículos que se publicaban en revistas y a menudo se presentó en radio y television como cometarista a traves del servicio de audio de la UPI. Una columna regular titulada "entretelones de la Casa Blanca" sobre hechos poco conocidos acerca de la presidencia se publicaba en innumerables periódicos.

Aparte del premio Pulitzer, Smith logró galardones de titulares nacionales por su crónica sobre la muerte del Presidente Franklin D. Roosevelt.

Recibió un grado honorífico de doctor en Humanidades de la Universidad de Oglethorpe en 1964 y en el mismo año el premio de labor distinguida de la escuela de periodismo de la Universidad de California Meridional.

De manos del Presidente Lyndon B. Johnson, Smith recibio la más alta condecoración del país para un civil la medalla presidencial de la libertad.

Propuesta Argentina Contra Terrorismo

WASHINGTON, 15 (UPI).- La Argentina presentó hoy al sistema interamericano su propuesta para combatir los secuestros de diplomáticos y el "terrorismo indiscriminado" en América.

La propuesta argentina fue presentada por el embajador Raúl Quijano. Por coincidencia, ésta de hoy es la primera sesión del Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA), que presidirá Quijano, como nuevo presidente del organismo.

El canciller de la Argentina, Juan B. Martin, había anunciado que su país presentaría la iniciativa a la primera asamblea americana, pero los últimos hechos, en especial el asesinato del embajador de Alemania en Guatemala, Karl von Spreti, puso sobre la mesa la urgencia de adopción de medidas.

DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

ENTRE LOS PINGUINOS Y COLECTOR (COSTADO PONIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
Los Pingüinos	4858	Lidia Rodríguez T.	20 00	60 00
La Cañada	1811	Luis A. Silva Rodríguez	10,00	30 00
La Cañada	1819	Carlos Olivares	9,70	29 10
La Cañada	1831	Carlos Muñoz Montenegro	10 00	30 00
La Cañada	1817	Miguel Ponce Martínez	9,70	29.10
La Cañada	1839	Jorge Castillo Castillo	9.80	29 40
La Cañada	1823	Luis R. Olivares	10,00	30.00
La Cañada	1853	Oscar Rojas	10.00	30.00
La Cañada	1863	Lucía Clavijo V.	10 00	30 00
La Cañada	1875	Luis Figueroa	10 00	30 00
La Cañada	1879	Ester Verdejo Solís	10 00	30 00
La Cañada	1841	Francisco Moreno R.	9.70	29 10
La Cañada	1889	Belisario Ortega	10.00	30 00
La Cañada	1891	Lorenzo Alarcón M.	9 70	29 10
La Cañada	1895	Clara Contreras Muñoz	9.80	29 40
La Cañada	1897	Erminda Contreras D.	10 00	30 00
La Cañada	1899	Mercedes Serey	9,00	27,00
		TOTALES	177.40	532,20

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE ACERAS Y CALZADA DE CALLE RECOLETA ENTRE SANTA FILOMENA Y BUENOS AIRES

FAENA 7205

ENTRE SANTA FILOMENA Y EUSEBIO LILLO (COSTADO ORIENTE)

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	E. DE V.	FRENTE MENOS E. V.	PRORRATEO SUP. ACERA	PRORRATEO SUP. CALZADA
Recoleta	305-23	Soc. Const. Establecimientos Educacionales	49.70	—	49.70	—	30,37
Recoleta	345	Octavio Toro Pullada	11,30	—	11.30	—	11.30
Recoleta	351-63	Suc. Salomón Andonie	20.10	2,80	17,30	—	24.12
Recoleta	371-79	Varios Propietarios	19,50	5,50	14.00	—	27.30
Recoleta	387-99	Varios Propietarios	17,80	—	17,80	—	27.59
		TOTALES	118.40	8.30	110,10	—	120.68
		CARGO DIRECCION PAV. STGO.	—	—	—	—	145,80
		ENTRE EUSEBIO LILLO Y BUENOS AIRES (COSTADO PONIENTE)					
Recoleta	403-05	Elias Bichara Thuma a	17,40	—	17.40	—	41.90
Recoleta	409-13	Amador Ahues	6,90	—	6,90	—	14,32
Recoleta	415	Sindicato Dueños de Autobuses Recoleta Lira	10,50	—	10,50	—	23.65
Recoleta	425	Congregación de las Religiosas Pasionistas	27,00	—	27,00	—	61.77
Recoleta	437	Carlos Márquez	10,30	—	10,30	—	21.24
Recoleta	441	Gabriel Sarras D.	9,30	—	9,30	—	15,73
Recoleta	447	Congregación de las Religiosas Pasionistas	29,00	—	29,00	—	36,25
Recoleta	461-67	Sofía Rodríguez	15,10	3,40	11,70	—	12,08
Recoleta	473-83	Víctor Mahana	30,00	—	30,00	213.33	9,75
		TOTALES	155,50	3,40	152,10	213.38	236,73
		CARGO DIRECCION PAV. STGO.	—	—	—	19,13	223,90

PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA CALLE RANCAGUA ENTRE VICUÑA MACKENNA Y PORTUGAL

FAENA N.o 7361

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
		ENTRE VICUÑA MACKENNA Y SAN CAMILO (COSTADO NORTE)		
V. Mackenna	97	Cuerpo de Bomberos de Santiago	34,30	205.80
Rancagua	25	Romeo Castagnini	10 30	61,80
Rancagua	39	Raúl Goste y otros	10,00	60 00
Rancagua	41	Ema Gacitúa	10.00	60.00
Rancagua	53	Agustina Bravo	10,00	60,00
Rancagua	55	Suc. Luis Valenzuela	9,60	57,60
Rancagua	65	Miguel Muñoz	10,10	60,60
Rancagua	71	Laura Yentzen A.	10,00	60,00
Rancagua	79	Juana Schafen H.	4,00	24.00
Rancagua	83-196	Ministerio de Tierras y Colonización	118,50	711,00
		TOTALES	226,80	1.360,80
		CARGO DIRECCION PAV. STGO.	—	317,52
		ENTRE SAN CAMILO Y PORTUGAL (COSTADO NORTE)		
Rancagua	211-227	Antonio Spalloni F.	42,00	252,00
Rancagua	233	Suc. Jesús Ferreiro S.	6,00	36 [illegible]
Rancagua	241	Matilde Cerda T.	11,60	69,60
Rancagua	253	Varios Propietarios	16,10	96,60
Rancagua	261	Elizabeth Kunaur G.	6,50	39 00
Rancagua	263	Filomena Villela C.	6,00	36 00
Rancagua	273	Elizardo Massa C.	12,30	73 80
Portugal	98	Comunidad Weinstein Coldens	23,20	139,20
		TOTALES	123,70	742,20
		CARGO DIRECCION PAV. STGO.	—	185,55

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE ACERAS Y CALZADA DE CALLE RANCAGUA ENTRE VICUÑA MACKENNA Y PORTUGAL

FAENA 7361

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE ACERAS	SUPERFICIE CALZADA
		ENTRE VICUÑA MACKENNA Y ALBION (COSTADO SUR)			
	s/n.	Corporación de Mejoramiento Urbano (CORMU)	89,00	459,02	745,73
		ENTRE ALBION Y ARRATE (COSTADO SUR)			
	s/n.	Corporación de Mejoramiento Urbano (CORMU)	31,50	134,82	237,81
		ENTRE ARRATE Y SAN CAMILO (COSTADO SUR)			
	s/n.	Corporación de Mejoramiento Urbano (CORMU)	87,80	293,10	674,99
		ENTRE SAN CAMILO Y PORTUGAL (COSTADO SUR)			
	s/n.	Corporacion de Mejoramiento Urbano (CORMU)	117,80	463,06	541,47
		TOTALES	326,10	1.350,00	2,200.00

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE ACERAS DE PASAJE CABANES ENTRE MAIPU 46 Y CHACABUCO 43

FAENA N.o 7371

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUP. ACERAS
Maipú	43	Mario Bazzer	14,80	17.02
P. Cabanes Casa	1	Fidel Guzmán	4.10	5,74
P. Cabanes Casa	3	Laura Riquelme K.	4,60	6.44
P. Cabanes Casa	5	Rodolfo Munizaga S.	4.40	6.16
P. Cabanes Casa	2	Clara Diez G.	6,20	8.68
P. Cabanes Casa	4	Aida González	4.20	5.88
P. Cabanes Casa	6	Pedro Zamora H.	4.40	6,16
P. Cabanes Casa	7	Marta Figueroa R.	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	8	Eliana Huerta	4,10	5.74
P. Cabanes Casa	9	Zunilda Alvarez	4,30	6,02
P. Cabanes Casa	10	Juan Díaz Milla	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	11	Amada R. Muñoz	4,60	6,44
P. Cabanes Casa	12	María Gómez	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	13	Camilo Parra V.	4,30	6,02
P. Cabanes Casa	14	María Martínez V.	4.20	5.88
P. Cabanes Casa	15	Arturo Aranguiz C.	4.30	6 02
P. Cabanes Casa	16	Flor M. López A.	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	17	Luis Jara B.	4.30	6,02
P. Cabanes Casa	18	Florinda Núñez	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	19	Antonio Apablaza	4,40	6.16
P. Cabanes Casa	20	Gladys Castillo	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	21	Raquel Samara	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	22	Luis Palma J.	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	23	Adriana Zamora V.	4.30	6,02
P. Cabanes Casa	24	Marta Moreno A.	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	25	Laura Vargas G.	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	26	Julio Parraguéz	4,20	5.88
P. Cabanes Casa	27	Adriana Araya	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	28	Raúl Astudillo	4.20	5.83
P. Cabanes Casa	29	Ema Gutiérrez O.	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	30	Olaye Valle	4.30	6,02
P. Cabanes Casa	31	Bertilda Droguett	4.30	6,02
P. Cabanes Casa	32	Elba Rosa Galdames	4,20	5.88
P. Cabanes Casa	33	María Araneda	4.20	5.88
P. Cabanes Casa	34	Rosa Faúndez A.	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	35	Senovia Flores	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	36	Hugo Toro G.	4.00	5.60
P. Cabanes Casa	37	Manuel Rojas E.	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	38	Gilberto Muñoz	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	39	Guillermo García M.	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	40	Héctor Tapia	4.00	5.60
P. Cabanes Casa	41	Pedro Cayuqueo L.	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	42	Petiro Delfino Benassi	4.00	5.60
P. Cabanes Casa	43	Jorge González M.	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	44	Ana Molina Quiroga	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	45	Fernando Bulnes Montero	4.20	5.88
P. Cabanes Casa	46	Isabel Fernández	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	47	Marta Cárdenas Quiroz	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	48	Eloisa Díaz	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	49	María Blanco B.	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	50	Luisa Toro Pino	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	51	Luisa Vicuña	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	52	Elsa Alonso C.	4.00	5.60
P. Cabanes Casa	53	Jorge Acevedo C.	7,30	10.64
P. Cabanes Casa	54	Julia Alonso Corvalán	4.10	5.74
P. Cabanes Casa	56	Juana María Campos F.	4.00	5.60
P. Cabanes Casa	58	Margarita Pino C.	4.30	6.02
P. Cabanes Casa	57	Juana María Campos F.	1.30	1.82
Chacabuco	45	Rosa Aránguiz	28.[illegible]	35.00
Chacabuco	41	Pedro Brugueri L.	27.[illegible]	34.[illegible]
Maipú	42	María Gonzáles		17.02
		TOTALES	327,90	443.74

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE ACERAS Y CALZADA DE CALLE TEATINOS ENTRE HUERFANOS Y LIRIOS

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE ACERAS	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA
		HUERFANOS Y LIRIOS (COSTADO PONIENTE)			
Teatinos	346-48	María Teresa Sommers S.	9.00	24.83	12.34
Teatinos	332-42	Cía. de Seguros La Previsión	15.50	41.08	20.15
		TOTALES	24.50	65.91	32.49

PRORRATEO DE VALORES DE ACERAS Y CALZADA DE CALLE SAN IGNACIO N.o 1656, PASAJE

PREDIO	N.o	PROPIETARIO	FRENTE	PRORRATEO SUPERFICIE CALZADA	PRORRATEO SUPERFICIE ACERA
San Ignacio	1666	Alfonso Díaz	34.80	67.24	34.80
San Ignacio	1656-G	Ulises Martínez	12,40	23.89	12.40
San Ignacio	1656-D	Edmundo Peradotto	16.70	32.17	16.70
San Ignacio	1656-B	Alfonso Badilla	9.00	17.34	9.00
San Ignacio	1644	Eleneira Salas y otros	25.20	48.55	25.20
		TOTALES	98.20	189.20	98.20

Los reclamos sobre estas cifras deberán presentarse por escrito a la Dirección de Pavimentación de Santiago, calle Valentín Letelier Nº 13, dentro de 15 días a contar de la primera publicación; la falta de presentación oportuna dará por aceptada las dimensiones de los frentes y prorrateos respectivos; los cobros serán formulados una vez cumplido el plazo de publicación.

DIRECTOR DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

Luis Artime un...

Enfermo de Gol...



"Luisito" Artime

Nacional de Montevideo trajo en esta oportunidad a Chile a Luis Artime, uno de los artilleros más notables que ha producido el fútbol argentino.

Artime ha lucido sus condiciones de goleador en Atlanta Club en el cual se inició a la vida deportiva, River Plate, Independiente de Argentina Palmeiras, de Sao Paulo, Brasil y ahora lo hace defendiendo la camiseta blanca de Nacional de Montevideo.

"Luisito" en el último torneo oficial de Uruguay, echó por tierra un antiguo record de goles que ostentaba Atilio García, ya que anotó 24 goles dejando muy por debajo la marca de Atilio que por rara coincidencia se inició también como futbolista en Junín.

Cuando Artime llegó a Nacional el astro de la delantera era el brasileño Celio. ¿Hubo algún problema de entendimiento?

-No. Celio es un buen jugador, venía actuando muy bien en Nacional, creo que nosotros somos una pieza dentro de un engranaje que se llama equipo. Los que hacen goles no tienen tanta importancia como los que crean la oportunidad".

-¿Qué le parece Ignacio Prieto?

-"**Aunque parezca redundancia, ustedes ya lo conocen, es un buen jugador. Está lleno de condiciones para triunfar como lo está haciendo en la actualidad en Uruguay y como lo hizo en Chile".**

-¿Cómo ve la actuación de Uruguay en el Mundial de México?

-"**Los Campeonatos del Mundo siempre son complicados. Siempre hay que tener un poco de suerte para la zona que le corresponda. Creo que Uruguay pasará a los cuartos de final. Defensivamente anda muy bien, no tendrá problema, ya que la línea de cuatro, el arquero y el mediocampo andan bastante bien. Creo que hay algunos problemitas arriba donde se está buscando los hombres ideales y con estos dos meses que faltan creo que los encontrarán para así disputar los primeros puestos de la Copa del Mundo".**

-¿Cuáles son las posibilidades de Nacional en la Copa Libertadores?

-"**Bueno, es una cosa un poco difícil nosotros vinimos jugando en primera serie con el plantel completo de Nacional, ahora entramos en la segunda fase con gente que hacía mucho tiempo que no actuaba, esperamos confiados que estos jugadores respondan para salir del paso".**

-¿Y Peñarol?

-"**Peñarol tiene casi los mismos problemas que nosotros ya que la Selección uruguaya se compone en un 90% de Peñarol y Nacional así que los problemas son casi los mismos. Tienen valores y también un gran plantel y ahora deben salir a jugar con hombres que no han jugado desde hace mucho tiempo.**

-¿Hasta que edad piensa jugar?

-No lo sé en realidad. Todo lo que tengo se lo debo al fútbol y estoy muy agradecido de haber practicado este deporte. Toda mi familia y lo que tengo lo he conseguido con el fútbol. No creo que siga muchos años más. Pienso dejar el fútbol mucho antes que el fútbol me deje a mi. Ahora tengo que renovar contrato con Nacional y a lo mejor resuelvo dejar el fútbol".

-¿Le gustaría jugar en Chile?

-"**Por supuesto. Aquí en Chile siempre me han atendido bien, he venido infinidad de veces y no he tenido nunca ningún problema y además tengo grandes amigos que están actuando acá en Chile".**

De todos los equipos en los cuales ha actuado en Sudamérica que son de los grandes del continente ¿Cuál es el que más recuerda?

-"**Yo he integrado grandes equipos de Sudamérica. primeramente jugué en River, después en Independiente, luego fui a Palmeiras y ahora en Nacional que son buenos equipos Pero sinceramente mis mejores recuerdos son para Atlanta Club en el cual me inicié y donde tengo y sigo teniendo mis grandes amigos".**

En 1961 Artime jugó en Atalnta junto a Griguol, Conde, Roque Claria, Errea y Gonzalito, bajo las órdenes de Zubeldía. ¿Creyó en ese tiempo que Zubeldía podía llegar a la altura que alcanzó como técnico de Estudiantes de la Plata?

-"**Creo que para eso hay que tener un poco de suerte, ya que tuvo buen plantel. Osvaldo Zubeldía se lo merece porque es una gran persona. Yo vislumbraba que podía ser un gran técnico, lógicamente que no se puede saber hasta donde puede llegar. Zubeldía puede triunfar en cualquier equipo porque antes de buen técnico es una buena persona"**

¿Que le pareció a la distancia la eliminación de Argentina del Campeonato Mundial?

-"**El problema de Argentina es su desorganización, sólo ahora que el seleccionado ha quedado eliminado, se ha puesto un entrenador permanente y un plantel también permanente que recientemente jugó con Uruguay logrando un triunfo. Creo que lo importante es que se tenga un plantel aunque no esté entrenando todos los días pero que se jueguen periódicamente encuentros internacionales. Insisto en que el problema más grande de Argentina, es la desorganización".**

-¿Cuánto tiempo jugó en la selección?

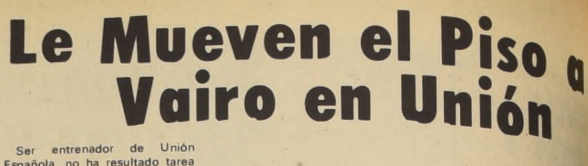
"**Bueno la integré desde 1960 hasta el día que salí a Palmeiras en el año 68. La verdad es que no sé el número de partidos en forma exacta".**

¿Le gustaría volver a jugar por la selección argentina?

"**La verdad que sí, siempre que llegue a jugar nuevamente en mi país. Ya le dije que pienso dejar el fútbol ante que el fútbol me deje a mí".**



LUIS ARTIME "El mal de Argentina es la desorganización"



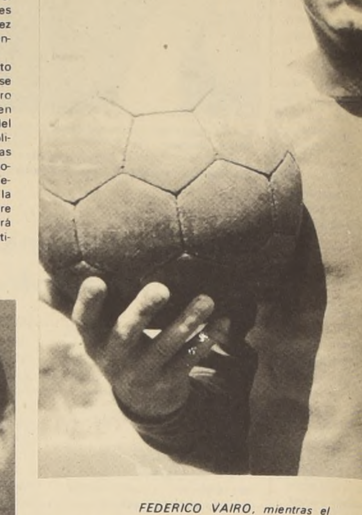
Le Mueven el Piso a Vairo en Unión

Ser entrenador de Unión Española no ha resultado tarea fácil para ningún técnico y lo normal es que estén bailando en la cuerda floja.

Y como ahora Unión tiene un equipo de estrellas, el fenómeno se repite. Existe en estos momentos una fuerte corriente de socios hispanos que no están de acuerdo con Federico Vairo sosteniendo que es un entrenador muy novel para tener bajo su responsabilidad a jugadores tan experimentados como los que forman el actual plantel de los "diablos rojos".

La corriente que sostiene este predicamento incluso ya ha buscado a un suplente para el técnico trasandino y este no es otro que Donato Hernández que en la actualidad se encuentra sin club.

Hasta el momento todo esto se mantiene en secreto y se guarda silencio ya que Vairo con la actuación de Unión en Bolivia y el buen comienzo del cuadro en el Torneo Metropolitano no ha dejado que estas posiciones cobren cuerpo. De todas formas Federico Vairo tiene contrato vigente por toda la temporada y si Unión quiere rescindir su contrato tendrá que cancelar el total de lo estipulado en el documento.



FEDERICO VAIRO, mientras el equipo gane seguirá en Unión Española

Uscar Mas: Marcó el primer gol de River y con ello abrió la tumba para Universitario

Universitario, "OUT" de la Copa: Perdió con River

LIMA (ANSA)—Dos prematuros goles conquistados por River Plate en los primeros minutos de juego permitió al subcampeón argentino alcanzar una ajustada victoria de dos goles a uno ante Universitario de Deportes, campeón de Perú.

El encuentro se disputó en el Estadio Nacional de esta capital y su resultado es válido por el grupo uno de los cuartos de finales de la Copa Libertadores de América.

Con esta nueva derrota Universitario de Deportes quedó practicamente eliminado de la Copa - Libertadores de América ya que en su primer compromiso, disputado el pasado sábado en esta capital, el campeón peruano cayó abatido por tres goles a uno.

El puntero izquierdo Mas, puso en ventaja a River a los cuatro minutos y dos minutos después Fuentes en jugada infortunada derrotó a su propio arquero.

Percy Rojas conquistó el gol de honor de Universitario a los veinticinco minutos.

Al llamado del árbitro uruguayo Ramón Barreto quien contó con la colaboración del chileno Rafael Hormazábal y el colombiano Guillermo Velásquez, que actuaron de jueces de líneas, los equipos alinearon así:

River Plate:

Hugo Carballo, Miguel López, Jorge Dominichi, Reinaldo Merlo, Carlos Rodríguez, Roberto Morcillo, Cesar Laraig, Néstor Scotta, Enzo Gennoni, Daniel Onega, Oscar Mas.

Universitario:

Jesus Goyzuela, Julio Luna, Luis la Fuente, Eloy Bernales, Nicolás Fuentes, Carlos Jurado, Eleazar Soria, Víctor Calatayud, Percy Rojas, Angel Uribe, Héctor Bailetti.

Boca Juniors y River Plate se enfrentan el jueves en Buenos Aires, en igualdades de condiciones, decir con un triunfo cada uno.

EL CAMPEON.- El cuadro superior de La Nación, se adjudicó el campeonato C. C. U. a través de la siguiente alineación: arriba: N. Alarcón, A. Zuleta, G. Leppe, R. García, H. Rubilar y M. Rojo. Abajo (también, izquierda a derecha) E. Herrera, J. Estay, H. Aguilera M. López y E. Urbina. Además jugaron O. Campos, M. Troncoso, L. Contreras, J. González, J. Jorquera, M. Reyes, C. Sepúlveda y R. Leppe

La Nación Campeón del Torneo C. C. U.



Custodio Sepúlveda el H. H. del fútbol de La Nación.

Con la victoria del equipo de LA NACION, se puso término al campeonato cuadrangular de fútbol organizado por muestro deportivo y que auspiciado por la Compañía Cervecerias Unidas quien donó un valioso premio al campeón del certamen.

La última fecha del torneo se jugó el sábado pasado y en ella los resultados fueron los siguientes: a primera hora, los Viejos Cracks de "Clarín" vencieron dos goles por cero a Talleres Eléctricos de Polpaico, con lo cual se clasifican campeones de los viejos tercios, posteriormente en el semifondo, La Nación, caminando, goleo 6 por 0, a los luchadores muchachos de Reparto y finalmente en el cotejo estelar Clarín y Talleres Gráficos de Polpaico, empataron a un gol luego de 90 minutos de juego, muy equilibrados y de disputa intensa.

PUNTAJE FINAL.- La ubicación definitiva de los cuatro cuadros que participaron en el campeonato, fue la que señalamos a continuación: 1° y campeón: LA NACION con 5 puntos; 2° Clarín con 4; 3° Talleres Eléctricos con 3 y 4° Reparto cero.

GOLEADORES.- El título de artillero del torneo, lo compartieron, J. Jorquera de La Nación y E. Vasquez de Clarín, con 4 goles, a continuación se ubicaron W. Badilla de Reparto con 3 unidades y M. Sagredo de Talleres Gráficos con 2.

La dirección técnica del cuadro de La Nación la ejerció el ex jugador de Green Cross, Custodio Sepúlveda, quien en una versión casera del famoso Helenio Herrera, vertió sus conocimientos, hasta darle al equipo nuestro, una fisonomía, perfectamente definida de fútbol agresivo y de buenos moldes técnicos.

Copa Davis

Colombia y Brasil Definen Final de la Zona Americana

BOGOTA (ANSA). Con un fácil triunfo en un partido de dobles que duró 40 minutos los tenistas colombianos Ivan Molina y Jairo Velasco derrotaron ayer aquí a los uruguayos Alberto Laborde y Gustavo Stapff. En esta forma Colombia obtuvo el derecho de presentarse a la ronda final de la Copa Davis, correspondiente al grupo sur de la Zona Americana, encuentro que se realizará en San Pablo en fecha no determinada aún.

Para Colombia será esta la más difícil confrontación después de haber eliminado a los equipos de Ecuador y ayer a Uruguay. El año pasado los brasileños Thomas Koch y Edison Mandarino derrotaron al equipo colombiano integrado por Jairo Velasco y William Alvarez en partidos jugados en Bogotá.

Auspicioso Resultó Curso de Básquetbol Dictado en Valdivia

En entrevista con el Director General de Deportes y Recreación, Marco Antonio Rocca, el presidente del Consejo de Deportes y de la Asociación de Básquetbol de Valdivia, Antonio Azurmendy, agradeció la magnífica ayuda recibida de parte de ese organismo, en el sentido de enviar un profesor de Educación Física, Raúl López, a esa ciudad.

El personero del deporte austral señaló en esa entrevista los merecimientos de este profesor, ya que demostró ser uno de los mejores entrenadores nacionales llegados a esa zona.

Sobre el curso dictado, resultaron 40 monitores y se perfeccionaron 14 entrenadores, lo que constituye un gran paso dentro de los planes y difusión que patrocina la Dirección General de Deportes, conjuntamente con la Federación de Básquetbol de Chile.

A fines de mayo:

"Urtain" Pelearía con un Gringo

CARACAS, (ANSA).- El nuevo campeón de Europa de los Pesos Pesados, el boxeador Vasco José Manuel Ibar, "Urtain", pelearía en Venezuela en los últimos días del próximo mes de mayo, según informó el empresario boxístico Agustín Lisbona.

Informó Lisbona que se había cerrado la primera parte de la contratación por un precio de 25 mil dólares por un combate, pasajes para cuatro personas y estancia de unos diez días en un conocido hotel de esta ciudad.

La segunda parte de la negociación se refiere a elegir el rival de Urtain, probablemente un boxeador norteamericano, y el escenario de la velada, ya que el nuevo circo de Caracas no ofrece el aforo necesario para un espectáculo de tanta resonancia.

Curso de Campinismo Organiza la "U"

La Rama de Andinismo del Club Deportivo de la Universidad de Chile se encuentra organizando activamente un curso de Campinismo Juvenil, a contar del 29 del presente mes.

Este curso tiene como finalidad preparar a jóvenes de ambos sexos como futuros andinistas. La únicas exigencias que se requieren son: ser mayor de 15 años de edad y cancelar al momento de la inscripción la módica suma de cinco escudos. En este curso se impartirá desde los conocimientos elementales hasta las técnicas avanzadas en roca y hielo. Paralelamente se efectuarán excursiones a los alrededores, se pasarán películas y charlas con proyecciones de diapositivas en color sobre expediciones, giras y temas de cultura en general. El curso comprenderá las siguientes materias:

CAMPAMENTOS.- Tipo de carpas y modo de armarlas. Condiciones esenciales que debe reunir un campamento.

EQUIPO.- Equipo personal para distintos tipos de salida. Equipo de campamento. Funcionamiento y reparación de diferente material.

TOPOGRAFIA Y ORIENTACION.- Sistemas de orientación y levantamiento de croquis topográficos. Cartografía. Cálculo de distancias. Escalas.

FOTOGRAFÍA.- Partes constitutivas de una cámara fotográfica, uso de la cámara. Temas a fotografiar, filtros y accesorios.

GEOLOGIA.- Forma correcta de andar en la Cordillera. El compañerismo. Prevención de accidentes.

PRIMEROS AUXILIOS.- Elementos de un botiquín de primeros auxilios. Curación de heridas. Reconocimiento e inmovilización de fracturas. Respiración artificial. Transporte de heridos.

ALIMENTACION. Valor nutritivo de los alimentos. Tipos de alimentación recomendable para distintas salidas. Preparación de algunos alimentos.

Tabla de Posiciones División de Ascenso

Cumplida parcialmente la cuarta fecha de la Copa Isidro Corbinos, la colocación de los equipos en sus respectivas zonas es el siguiente:

ZONA NORTE

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
FERROVIARIOS	4	3	1	0	8	2	7
COQUIMBO UNIDO	4	2	2	0	5	3	6
U.SAN FELIPE	4	2	0	2	11	7	4
SAN ANTONIO	3	2	0	1	3	3	4
S.MORNING	3	0	2	1	3	4	2
DEPORTES OVALLE	3	0	1	2	2	10	1
SAN LUIS	3	0	0	3	1	6	0

ZONA SUR

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
IBERIA	4	3	0	1	9	3	6
MUNICIPAL	4	2	1	1	5	7	5
BADMINTON	3	2	0	1	8	5	4
ÑUBLENSE	3	1	1	1	4	6	3
DEP.COLCHAGUA	3	1	0	2	5	6	2
NAVAL	3	1	0	2	5	4	2
LISTER ROSSEL	4	1	0	3	4	9	2

Dos Chilenos van al Sudamericano de Billar

Hoy habrá fiesta billarística en la Academia "Manila", Alameda 980, (subterráneo) con motivo de la despedida que se le dará a los billaristas, Hernán Bustos y Ulises Salinas, quienes parten mañana a Buenos Aires, a competir en el campeonato Sudamericano de billar a tres bandas. Ambos han estado entrenando y pasan por un buen momento. Cualquiera de los dos, principalmente Bustos, tiene opción a vencer en ese torneo y si eso pasara, podría competir en el campeonato mundial a efectuarse en Las Vegas, EE. UU., en fecha próxima. Los dos parten a Buenos Aires, con su propio esfuerzo, ya que la Dirección de Deportes del Estado no ha tenido fondos para que viajen en avión ambos deportistas.

Revisan Construcciones Deportivas

En los primeros días del próximo mes, viajará a la Zona Sur del país, el gerente de la Corporación de Construcciones Deportivas de la Dirección General de Deportes y Recreación, Fernando Sepúlveda Rodríguez, con el fin de imponerse en el terreno mismo de las necesidades inmediatas de los recintos deportivos. El gerente Sepúlveda Rodríguez, visitará Cautín, Osorno, La Unión, Valdivia y Llanquihue y en cada una de estas ciudades se le informará en detalle de las construcciones que se han iniciado y de otras obras que es necesario emprender.

Podría Retornar Amadeo Carrizo a Buenos Aires

BOGOTA (ANSA).- Todo parece indicar que el veterano arquero argentino Amadeo Carrizo, al servicio del Club bogotano de Millonarios, está aún indeciso en rescindir del contrato con este equipo y retornar a Buenos Aires. Carrizo dijo que ha recibido varias propuestas, entre ellas una de Huracán de Buenos Aires.

Sin embargo, Carrizo manifestó que espera aún que se le arregle la cuestión económica, pues se le ha rebajado el sueldo lo cual no lo considera justo ya que interviene en todos los partidos y está entregado de lleno al servicio de Millonarios.

Círculo de Boleteros a Reunión

El Círculo de Boleteros y Controles del Estadio Nacional cita a una importante reunión para el domingo a las 10.30 horas de la mañana con el objeto de elegir la directiva que regirá los destinos del Círculo para el año 1970. Se leerá además la cuenta del año que terminó correspondiéndole hacerlo a la directiva saliente. La reunión del domingo terminará con Asunto Varios, el último punto de la tabla que motivará el acuerdo de asuntos interesantes para los componentes del Círculo y la institución misma.

Manuel Marchant, el Chileno de las Manos "Milagrosas"

No hay dudas que nuestro país es un país de contrastes. Teniendo una escasa población en relación a nuestra extensa geografía, tendríamos por lógica que conocernos todos y más aún tener noticias de aquellos personajes que sobresalen por sus actividades y condiciones relevantes, según el plano en que ésta se desarrollan.

Sin embargo, las más de las veces no sabemos lo que tenemos y prácticamente ignoramos a hombres que han logrado a través de una larga y sacrificada vida al servicio del deporte hacer que el nombre de Chile sea algo familiar y agradecido en el extranjero.

Nos referimos en forma especifica a Manuel Marchant Romo, kinesiólogo de basta esperiencia, con 21 años de trabajo ininterrumpido en el Instituto "Vida Sana", y que tiene el impresionante record de haber sido en su profesión 56 veces internacional, haber actuado en cuatro mundiales (dos de básquetbol, uno de hockey y en el de fútbol de 1962), y de haber tenido en sus manos la preparación física por siete veces de la selección brasileña de Atletismo.

Ahora con cincuenta y tantos años de edad la vida se le está haciendo algo difícil, desgraciadamente la gente que puede ayudarme prefiere a otros más jóvenes y yo he sido quedando postergado".

Hay algo de amargura en las palabras de Manuel Marchant. Y no es para menos. Su casa es un verdadero muestrario de diplomas de agradecimiento de diferentes clubes americanos y de personalidades deportivas como Manuel Moreno, Loustau, Martino, esos excelentes futbolistas argentinos que en sus mejores momentos se pusieron en sus manos de este verdadero "Mago" del masaje y que hoy aún lo recuerdan con afecto sin embargo en su patria, poco a poco se le ha ido negando su extraordinaria calidad profesional. Algo muy de nosotros y que se conoce como el "pago de Chile".

Para Manuel Marchant los años están pasando rápido. Tiene un hijo que está estudiando en el Lideo Lastarria y esto demanda mayores recursos económicos, los que no alcanza a cubrir con lo que le paga el Instituto Vida Sana. Por eso desea ingresar algún club profesional que se interese por sus servicios. Esta más que seguro que los astros chilenos quedarán tan satisfechos como los cracks extranjeros que el atendió y que a pesar del tiempo no olvidan al chileno de las manos milagrosas.

14 Técnicos y 6 Catedráticos en Curso de James Counsilman

Obedeciendo a una gentil invitación de la Federación Chilena de Natación y la Dirección General de Deportes y Recreación, llegó a nuestro país el entrenador norteamericano James Cousilman, quien permanecerá en Chile por espacio de 15 días.

El famoso entrenador, considerado como la máxima autoridad en este deporte, es catedrático de la Universidad de Indiana y entrenador de los equipos olímpicos de su país y como tal se llama "padre de la natación moderna".

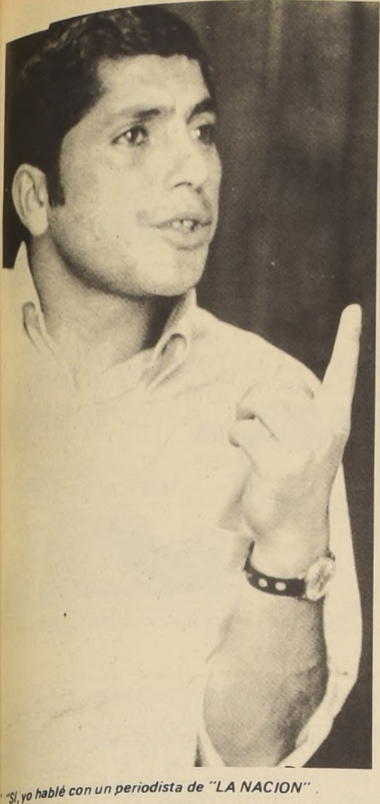
En Chile, Cousilman dictará un curso al que asistirán 14 entrenadores y 6 catedráticos de las Escuelas de Educación Física del país.

Cabe destacar que la visita a nuestro país del destacado técnico norteamericano movilizó a los entrenadores de países sudamericanos, que deseaban participar en este curso, ya que Chile es el único país de nuestro continente al cual accedió Cousilman a dictar un curso de alto nivel. Sin embargo, dado el poco tiempo que permanecerá entre nosotros, dicho curso sólo se hará por los técnicos nacionales.

En la tarde de ayer se reunió con el presidente de la Federación Chilena de Natación, Ernesto Corbalán, con el presidente de ACHITECNA, José Villarroel y con el Director del Plan Nacional de Natación y Presidente de la Asociación Sudamericana de Técnicos de Natación, Juan Carlos Rojas, con quienes analizó el programa a cumplir en nuestro país.

Víctor Zelada desmiente a "Puro Chile":

"Nunca he Leído Mentiras en "La Nación" ni Menos Relacionadas con mi Actuación Deportiva"



"Sí, yo hablé con un periodista de "LA NACION".

—Señor Zelada, en la edición del día martes 14 del presente del tabloide de media mañana "Puro Chile" usted, aparece senalando lo siguiente: "LA NACION miente como de costumbre" (cita entre comillas, tomada de una declaración suya) y más abajo agrega que eso sucede porque nosotros no vamos a ninguna parte... ¿Son efectivas esas declaraciones?

—DE NINGUNA MANERA. POR ESO HE VENIDO DONDE USTEDES PARA DESMENTIR ESO...

—¿Cómo explicaría usted el invento de "Puro Chile"?

—EN PRIMER LUGAR ME PARECE UN ABSURDO TOMAR DECLARACIONES DE ALGUIEN QUE NO HA DICHO NADA Y ADEMAS PONERLAS EN BOCA DE ESA PERSONA. ENSEGUIDA DEBO DECIRLE QUE EL SEÑOR GOMEZ ME DIJO QUE QUERIA HACERME UNA ENTREVISTA SOBRE MI VIDA Y EN NINGUN MOMENTO SE TOCO EL TEMA RELACIONADO CON LA INFORMACION DE "LA NACION" EN QUE SE DICE QUE YO TENGO INQUIETUD POR LA POSIBLE CONTRATACION DE UN DELANTERO EXTRANJERO... EL PERIODISTA DE "PURO CHILE" ME PREGUNTO DOS O TRES COSAS MUY BREVES (SI YO ESTABA DE NOVIO Y COSAS INTRASCENDENTES Y LUEGO AGREGO QUE NO NECESITABA MAS PORQUE ME CONOCIA MI CAMPAÑA Y LO ARREGLARIA POR SU CUENTA (ASÍ SE HACE PERIODISMO?)... PERO GOMEZ DEBIO ENTENDERME MUY MAL. ES ABSURDO...

—¿Cuál fue su reacción al leerlo?

—IMAGINESE. VINE INMEDIATAMENTE PARA ACA... EL TONO Y LA INTENCION DE LA NOTA ME HACEN CUEDAR MUY MAL CON "LA NACION" DONDE TENGO AMIGOS. A MI NO ME GUSTA ESTAR MAL CON NADIE. POR LO DEMAS NUNCA HE LEIDO UNA MENTIRA EN "LA NACION", NI MENOS RELACIONADA CON MI ACTUACION DEPORTIVA...

—El día viernes 10 usted conversó con un reportero de "LA NACION" ¿recuerda?...

—SI, CON EL...(Y nos señala a nuestro compañero Carlos Araya) ¡QUE TAL, COMO ESTA!..SERIA RIDICULO QUE TAMBIÉN YO HUBIERA DICHO QUE USTEDES NO VAN A NINGUNA PARTE Y QUE POR ESO "INVENTAN" SIEMPRE HE VISTO A EDUARDO SALAMANCA, A "ADAMOL", A JORGE FERNANDEZ, Y OTROS.

—En la información aparecida el sábado 11 pasado titulamos "La sombra de un extranjero inquieta a Víctor Zelada", que no es otra cosa que el juicio que desprendió el periodista que conversó con usted, de acuerdo a sus declaraciones. Es fácil entender que no era una frase suya, sino la opinión nuestra.

—LOGICO. LA VERDAD ES QUE SI VAN A TRAER UN DELANTERO ARGENTINO, PORQUE NECESITAN UN HOMBRE DE AREA QUE VAYA ADENTRO, AL CHOQUE, QUE CABECEE, ETC., TIENE QUE HACERME PENSAR...¿YO NO SOY ACASO UN JUGADOR DE AEREA?...NO REHUYO EL CHOQUE, TENGO VELOCIDAD...; HAGO GOLES, INCLUSO, SI NO SOY UN GRAN CABECEADOR, CREO HE HECHO VARIOS GOLES DE CABEZA. HECTOR GALVEZ ME DIJO HECE UN TIEMPO QUE SI VENIA ALGUIEN EN NINGUN CASO SERIA PARA DESPLAZARME Y QUE YO SERIA SIEMPRE TITULAR EL OTRO JUGARIA UNICAMENTE EN EL CASO DE QUE ME LESIONARA. POR MI QUE VENGAN DIEZ SI QUIEREN ...¡EL PUESTO HAY QUE GANARSELO Y SI DEMUESTRO ANDAR MEJOR, JUGARE SIEMPRE YO!



"Nunca he leído mentiras en "LA NACION", señala Víctor Zelada, en la redacción de nuestro diario, a Jorge Fernández (Jefe de Deportes) y Alejandro Molina (ADAMOL)

La Mentira en Pañales



"Las declaraciones que me inventó "Puro Chile" me perjudican mucho".

A una semana de su aparición, el tabloide "Puro Chile" ensaya una nueva "escuela" de "periodismo": TRANSFORMAR LA VERDAD EN "MENTIRA" Y ADORNAR LA MENTIRA PARA QUE APAREZCA "VERDAD".

No otra cosa hizo este nuevo diario frente a una información nuestra sobre Víctor Zelada, el centrodelantero de Colo Colo, publicada en "LA NACIÓN" el sábado 11 pasado, cayendo el cronista" de "Puro Chile" en el natural repudio hacia el ave que quiere emporcar su propio nido.

La reacción del jugador Zelada, inmediata a la publicación insólita del tabloide en referencia, al desmentir categórica y terminantemente lo que el "cronista" Hugo Gómez puso en boca suya ("La Nación miente como de costumbre"), hechó por tierra cualquier argumentación posterior del tergiversador mencionado (para no usarun término más fuerte, ya que no es nuestra línea responder de acuerdo con la bajeza de la provocación).

Es sensible comprender que un diario ampare cronistas que pretendan sobresalir valiéndose de recursos tan poco éticos y se nutran de inventos para "vender" novedad espectacular. Nos cuesta entender que Juan Ostoic, Jefe de Deportes de "Puro Chile", y su director, José Gómez López, entren tan temprano por el escabroso camino de la mentira y el ataque desleal en un campo donde la política está marginada por principio.

Esta será la primera y última vez que nos refiramos a "Puro Chile". Primero, porque consideramos que cuando la verdad salta a la vista, la palabrería huelga. Segundo, porque siempre hemos guardado respeto por los órganos de prensa en lo que nos compete: el deporte. Y tercero, porque es estéril polemizar con la mentira, sobre todo cuando ésta abre un abismo considerable entre nuestra conducta moral y la de quienes se alzan en los pañales como detractores o autorizan irresponsablemente esas detracciones.

Carta de Valparaíso:

Boxeo Porteño Persigue al Manager Juan Candia

Everton contrató a un defensa argentino. Cambios anuncia Wanderers.

VALPARAÍSO (Por Armando Jorquera Márquez.

Un serio problema enfrenta en este momento el club Antofagasta Portuario, según se desprende de lo aseverado en Viña del Mar por el delegado de la entidad, con ocasión del encuentro que protagonizaron los nortinos con el conjunto de Everton que terminó igualado a uno. Conforme lo confidenció a dirigentes de Wanderers, por un error involuntario, solamente fueron inscritos 16 jugadores ante la Asociación Central en la fecha fijada como plazo fatal para dar cumplimiento con lo estipulado por la reglamentación vigente. Es decir, teniendo en cuenta tales disposiciones Antofagasta estaría en condición de inscribir sólo un jugador más, quedando seriamente disminuido su plan tel.

En todo caso, es evidente que el directorio de la Asociación Central tendrá que estudiar detenidamente el caso Antofagasta Portuario para establecer el motivo que existió en este error involuntario para ver modo de permitir un nuevo plazo lo que desde ya se estima muy improbable.

Quedó constituída la nueva directiva de Wanderers que regirá los destinos de la institución por el período 70—71. En realidad, no hubo cambios, por cuanto a la elección no se presentaron oponentes. Lo curioso también es que los socios en una cantidad de 51 se presentaron a cumplir con el acto eleccionario lo que desde luego constituye una demostración elocuente del nin gún interes o respaldo de los aficionados por la suerte del club. Es curioso que de esta cantidad 50 eran abonados y 1 sola mente activo que entendemos representa al grupo popular. Haciendo una especie de comparación digamos que en 1964 sufragaron 1.200 socios.

La directiva de Wanderers en sus cargos principales quedó formada de la siguiente manera: Presidente, Juan Milesi; Vicepresidente, Patricio García; Tesorero, Bartolomé Vaccarezza y Secretario, Eduardo Fernandois. Las dos primeras mayorías las ocuparon Bartolomé Vaccarezza y Patricio García con 46 votos cada uno.

En lo futbolístico, puede haber novedades en la alineación de los "panzers" para el compromiso con Rangers, de Talca. La verdad que Jorge Luco no quedó plenamente satisfecho con el rendimiento del equipo en el match con La Serena. Tampoco le agradó ese cambio de palabras en un tono violento que tuvieron Juan Carlos Oleniak y el capitán, Eduardo Herrera. Asimismo, como Oleniak acusó un desgarro es seguro que no jugará, ingresando como titular Eugenio Méndez. Luco, a su regreso a Valparaíso manifestó que "en defensa estamos bien. Pero, no así en la vanguardia donde falta finiquitación". Se cree que Méndez será el puntero izquierdo de Wanderers pasando Reinaldo Hoffmann de interior izquierdo y Juan Torres en la punta derecha. Saldría, entonces, Héctor Olivares, manteniéndose al uruguayo Ferrero como piloto de ataque.

—x—x—

Una verdadera persecución soporta en estos momentos el esforzado y capacitado manager profesional, Juan Candia de parte de los directivos de la Asociación de Box de Valparaíso. En efecto, como en este puerto, prácticamente Candia debe limitar sus presentaciones con los púgiles del Deportivo Placeres que él dirige, decidió la realización de una gira por el sur del país que aparte de dejarle algunas utilidades, derivó en excelentes resultados deportivos. Sin embargo, a su regreso a Valparaíso, la asociación le exige el pago inmédiato del 10 por ciento de estas utilidades, lo que por cierto significaría una medida totalmente arbitraria.

Candia se presentó con sus "peloduros" en Puerto Montt, Osorno, Castro, Valdivia y por segunda vez en Osorno, donde Juan Villouta, Enrique Zamora y Alberto Jerez, fueron verdaderas atracciones. La gira se prolongó por espacio de 20 días.

Posteriormente, Juan Candia llevó al gallo profesional, Ernesto Miranda para enfrentar al argentino Eduardo López, combate que se celebró en Osorno, siemdo considerada la pelea todo un acierto, pese a que perdió el púgil porteño.

Tres Cambios en Colo Colo

La derrota sufrida por Colo Colo ante Universidad Católica por un gol a cero movió al cuerpo técnico albo a realizar algunos cambios en la formación del equipo.

Es así como es muy posible que no jueguen el próximo domingo el zaguero central Piriz, el marcador de punta Castañeda y el centrodelantero Zelada, esto es lo que se desprende del entrenamiento de ayer en el Estadio Gasco.

LEONEL HERRERA vuelve a la zaga de Colo Colo.

El trabajo del cuadro popular consistió en preparación física durante 30 minutos para luego practicar fútbol durante 45.

El cuadro que se puede señalar como el "posible" que ingresará jugando por Colo Colo frente a Magallanes, su clásico rival, sería con Araya en el pórtico; Valentini, Cruz, Herrera y Silva; Hermosilla y Ramírez, Caszelli, Ahumada, Beyruth y Sanchez.

En la práctica de ayer no tomó parte el puntero Carlos Caszelly por sufrir un principio de cólico, pero se estima que para el partido del domingo estará totalmente recuperado.

En Colo Colo se mantiene aún la duda de comprar o no a un centro delantero extranjero. Partidario de traer al argentino Rojas es el dirigente Naim Rostion y otros dirigentes, mientras que el entrenador Hormazabal no está muy de acuerdo por estimar que este jugador hace mucho tiempo que no juega y habría que esperarlo mucho para que rindiera de acuerdo a las necesidades inmediatas de Colo Colo.

El presidente Héctor Gálvez consultado al respecto señaló: **No hay tomada ninguna determinación oficial, touas son sólo conversaciones informales. El director en una proxima reunión resolverá sobre la contratación de otro jugador extranjero.**

Israel Juega en USA Antes de ir al Mundial

NUEVA YORK, 15 (UPI).- El seleccionado israelí de fútbol se medirá el 10 de mayo próximo en esta ciudad conra un equipo integrado por astros locales de ese deporte, en partido preparatorio para el Campeonato Mundial que se disputará este año en México.

El encuentro ha sido programado como parte de los actos para conmemorar el 22° aniversario de la creación del Estado de Israel y se llevará a cabo en el Estadio de la Isla Randall.

El partido ha sido organizado por la Federación de Fútbol de los Estados Unidos y la revista judia de deportes Olam Hadash.

El seleccionado israelí, posteriormente, viajará a Vali, Estado de Colorado, donde se entrenara antes de dirigirse a México para participar en las series finales del Campeonato Mundial.

De 40 pre-Seleccionados Saldrá la Squadra Azzurra Para México

ROMA. La oficina de prensa de la Federación Italiana de Fútbol dió a conocer el elenco de los 40 jugadores pre-seleccionados convocados de donde saldrá la selección italiana de fútbol que participará en el próximo Campeonato del Mundo a jugarse en México.

La lista de los "posibles azzurri" que fue comunicada también a la FIFA, es la siguiente:

1) Albertosi 2) Anastasi 3) Bertini, 4) Bianchi, 5) Boninsegna, 6) Brugnera, 7) Bulgarelli, 8) Burgnich, 9) Capello, 10) Cera, 11) Chiarugi, 12) Chinaglia, 13) Corso, 14) Cudicini, 15) De Sisti, 16) Domenghini, 17) Eposito, 18) Facchetti, 19) Ferrante, 20) Furino, 21) Gori, 22) Juliano, 23) Lodetti, 24) Mazzola, 25) Merlo, 26) Morini, 27) Niccolai, 28) Poletti, 29) Prati, 30) Puja, 31) Riva, 32) Rivera, 33) Rosato, 34) Roversi; 35) Sabadini, 36) Salvadore, 37) Superchi, 38) Vieri Lido, 39) Vitali, 40) Zoff.

De los 40 jugadores que componen la lista de la cuál saldrán los 22 que participarán en la Copa Rimet de México de junio próximo (Italia figura en el segundo grupo de los octavos de final junto a Uruguay, Suecia e Israel que jugará en Toluca), 12 no han jugado nunca en la representación nacional "A". Se trata de Brugnera, Capello, Chinaglia, Esposito, Ferrante, Furino, Roversi, Morini, Niccolai, Sabadini, Superchi y Vitali. Muchos de ellos sin embargo, han jugado en la selección "B".

El jugador que ha vestido más veces la camiseta "Azzurra" es Facchetti: 45 veces.

A continuación el elenco de los 40 preseleccionados divididos por equipos (entre parentesis el año en que nació cada uno de ellos):

Bologna: Bulgarelli (1940) y Roversi (1947);

Cagliar: Albertosi (1939), Brugnera (1946), Cera (1941); Domenghini (1941), Gori (1946); Niccolai (1946) y Riva (1944);

Fiorentina-Chiarugi (1947); De Sisti (1943); Esposito (1948); Ferrante (1945), Merlo 1946) y Superchi (1944).

Inter: Bertini (1944);

Boninsegna (1943) Burcnich (1939); Corso (1941) Facchetti (1942) Mazzola (1942) y Lido Vieri (1939);

Juventus; Anaasi (1948) Furino (1946) Morini (1944) y Salvadore (1939).

L. Vicenza: Vitali (1945);

Lazio-Chinaglia (1947);

Milan: Cudicini (1935) Lodetti (1942) Prati (1946) Rivera (1943) y Rosato (1943);

Napoli: Bianchi (1943) Juliano (1943) y Zoff (1942).);

Roma: Capello (1946);

Sampdoria: Sabadini (1949);

Torino: Poletti (1943) y Puja Kooeilma (1935).

Los equipos mayormente representados son el Cagliari, flamante Campeón de Italia, y el Inter, ambos con 7 jugadores cada uno. De los equipos de primera división no estan representados: Bari, Brescia, Palermo (retroceden los tres a segunda división) y Verona.

A continuación los 40 preseleccionados "Azzurri" divididos por su rol de juego:

Porteros: Albertosi, Cudicini, Superchi, Vieri y Zoff.

Zagueros: Burgnich, Facchetti, Poletti, Roversi y Sabadini;

Libres: Ferrante y Salvadore;

Stopper: Morini, Niccolai, Puja y Rosato;

Medianos de apoyo: Bertini, Bianchi, Cera, Esposito y Lodetti.

Media ala: Brugnera, Bulgarelli, Capello, Corso, De Sisti, Furino, Juliano, Mazzola, Merlo y Rimera.

Centros delanteros: Anastasi, Boninsegna, Chinaglia, Gory.

Puntas: Chiarug y Vitali: Domenghini, Prkvati y Riva.

1 BICICLETAS

BICICLETAS tipo mini familiar adaptable para todos a precios de fábrica. Armaduría Internacional Exposición 348.

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26. D. Importadora Cycles Victoria Reparaciones.

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto Armaduría Internacional. Exposición 348.

C-19

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimonios. Posesiones efectivas. Particiones Alimentos. Rectificaciones nombres. Choques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1137 Of. 78. Teléfono: 80813

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO

Abogado. Compraventas. Herencias. Arriendos. Cheques. Letras. Huérfanos 886. Oficina 502.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048 3er. piso Dpto. A. Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

Placas. Puentes. Reparaciones. Clínica Dental Central. Compañía 1068 Of. 1102. Fono: 85702.

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ. Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono: 67176.

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs. Mac-Iver 142. 2° piso. Oficina 204. Fono: 393601. Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes. Domicilio. Fono: 496745.

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna. Corazón, Hígado. Riñon. Estómago. Obesidad. San Antonio 427. Of. 715. Hora de atención: de 5 a 7. Teléfono: 35361

DR. RICARDO ROJAS NARVAEZ

Urología. Riñon-Vejiga- Próstata. Atención de 15 a 17 horas. Avda. Matucana 1319. Fono: 733182

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujía General. Vias biliares y Páncreas. Martes y Viernes 5 a 7 p. m. Avda. Bulnes 80. Dpto. 108. 10° piso. Fono: 716973.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY

Lord Cochrane 114

OPTICAS

SERRA

Mac-Iver 171. Despacho exacto de recetas. Anteojos. Precisión. Calidad. Economía. Rapidez. Composturas en día.

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atención rápida provincias.

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista. Ahumada 11 Depto. 405. Fono: 717445, Santiago. Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs.

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono: 64837. Consulta 18 a 19.30. Horas: Sábado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto. 916. Fono: 60828. Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria.

PEDICUROS

SALADA.

Podologista Colegiado. Pedicuría Avanzada. Atención pies. Huérfanos 555 fono: 398546. (Domicilio).

RODOLFO LOEWENSTEIN

PEDICURO. Sistema Doctor Scholl. También Atención a Domicilio. Estado 360. 2° piso. Of. C. Fono: 393156

AVILES

Pedicuro-Practicante. Cumming 662. Fono: 65842-87596. Indoloro. Domicilios. Rancagua -Sábados 22386. Alameda 439.

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTOTELLO

Análisis urgentes, transfusión. SAn Isidro 91. Fo... 3E338-394871.

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Alvaro Saavedra Salas. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Segundo Reparto Provisorio de Fondos del 8,3% sobre los créditos Valistas (huérfanos 620 of. 816). Síndico de Santiago.

C-16-6.

NOTIFICACIÓN. Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago autos CORMU con Perfecta Blanco vda. de Miñano, sobre notificación de tasación, presentóse Jaime Silva Arancibia, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto domiciliado en Alameda 874, 8° piso solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad Ley, fijándola en E°140.000 sobre inmueble ubicado en calle Lira 53, ciudad de Santiago, que tiene una superficie de 378, 12 m2 y siguientes deslindes: Norte, 14.90 mts. y 4.58 mts con calle Lira, Sur 24,48 mts. con Diagonal Paraguay, Oriente 18,76 mts. con calle Lira, Poniente 6,04 y 12,72 mts. con otro inmueble. Predio expropiado figura rol avaluos con N° 322-7. Primer Otrosí: consigna 20% monto tasación. Segundo Otrosí: Publicación avisos para que terceros hagan valer derechos. Tercer Otrosí documentación previa para giro de cheque. Cuarto Otrosí: Toma de posesión material del inmueble. Quinto Otrosí: se decrete prohibición sobre el inmueble. Sexto Otrosí: acredita personería. Séptimo Otrosí: papel simple. Octavo Otrosí Patrocinio y poder. Noveno Otrosí: notificación por avisos. Juzgado Proveyó: Santiago, 8 de Enero 1970. A lo principal notifíquese, al 1° 4° 6° 7° y 8° otrosíes, téngase presente. Al 2°, 3°, 5°, y 9° como se pide. Háganse las publicaciones por tres veces en los diarios La Nación y El Mercurio, sin perjuicio del que corresponda en el Diario Oficial. Rol 2518. E. Avello E. Yáñez. Lo que se notifica a interesados a fin ejerciten derechos que le convengan en conformidad a la Ley. La Secretaria.

C-16-6

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Mihuel. Concedió el 8 de enero de 1970: 1° posesión efectiva de la herencia intestada de don Pedro Tomás Muñoz Tejo a su hija legítima María Juvenalda Muñoz Cornejo, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña María del Tránsito Cornejo Silva.- 2° posesión efectiva de la herencia intestada de doña María del Tránsito Cornejo Silva, a su hija legítima ya individualizada. Secretaria.

A-17-6

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía concede posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Jorge Clodomiro Cerda Campos a Jorge Héctor, Alicia de las Mercedes y Mario Orlando Cerda Avila, sin perjuicio derechos cónyuge María Avila Martín. Tramítese de conformidad con los dispuestos arts. 33 y siguientes ley 16.271.

O-16-12

HABIÉNDOSE extraviado cheque de pensión emitido por la Tesorería Provincial de Santiago a nombre de don Celis Hidalgo Varela N° A.-07- 033984, por E° 609.39 del 1° de febrero de 1970 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

Z-27-6

Habiéndose extraviado las siguientes libretas del S.S.S. a nombre de Julio Arroyo Yáñez N°s 16974460 y de Eudulia Tapia Toledo N° 89385225 quedan nulas

Z-13-6

QUIEBRAS. Por resolución de los Juzgados y en las fechas que se indica en cada causa, se tuvo por presentada la cuenta general de administración siguientes quiebras, bajo apercibimiento de tenerse por aprobadas si no fueren objetadas en el plazo legal: Primer Juzgado: Olga Muñoz Jorquera 2 de Marzo 1970. Segundo Juzgado Gerhard Tippman Stroezel, 28 de enero 1970. Pedro Sahid Dabed 28 de Enero 1970. Tercer Juzgado, Sergio Tapia Ponce de León, 28 Enero 1970. Erik Méndez Medina, 29 de Enero 1970. Cuarto Juzgado Guillermo Falcón Falcón, 28 Enero 1970. Quinto Juzgado, Alfredo Messenger Arrendo Oscar Novoa Fuentes Bernardo Zúñiga, Oyarce y Sociedad Vanni y Gutierrez Ltda. 28 de enero 1970. Secretario.

C-16-6.

ORDEN no pago cheque Serie A-S N° 4891925 por E° 450 Banco del Estado Sucursal San Bernardo.

A-16-4

Habiéndose extraviado cheque N° 2975143 Serie D — R Banco del Estado, sucursal Merced, queda nulo por el aviso correspondiente.

A-17-10

NOTIFICACION Ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se presenta doña Ivonne Carrasco M. Abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de don SEGUNDO TOMAS HERRERA HUERTA, domiciliado en esta ciudad calle Benedicto XV 183, solicitando se adjudique en dominio y posteriormente se inscriba a su nombre, en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, el inmueble urbano ubicado en Grumete Pantaleón Cortés 1331, comuna de Conchalí, departamento y provincia de Santiago, de una superficie aproximada de 212,42 m2., individualizada en el plano N° 41 de Santiago, con los siguientes deslindes: NORTE, Elsa Mantl, en 25,70 metros separado por cerco; ESTE, Pedro Muñoz, en 8,60 metros; SUR, Sucesión Luis Vargas en 24,70 metros separado por cerco; y OESTE, calle Grumete Pantaleón Cortés, en 8,60 metros. Lo solicita en virtud de lo dispuesto en la Ley 16.640 y DFL N° 6, de 17 de enero de 1968. Se pone en conocimiento de terceros que tengan interés en hacer valer derechos en dicho inmueble que disponen del plazo de treinta días, contado desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hicieren, se continuará adelante el procedimiento. La Secretaria.

A. 6. 16

EXPEDIENTE N° 60.406. Cítase parientes audiencia del 20 de abril a las 15.15 horas. Nombramiento de Curador menor María Balboa Villa y otro. Solicitante Sara Rosa Balboa. Secretaria.

A. 16.6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Segunda Superación" Ltda.- Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Segunda superación limitada, en formación, constituída con fecha 21 de Febrero de 1970, según consta en protocolización N° 48 ante Notario de Santiago don Enrique Morgan Torrres, de fecha 30 de Marzo de 1970, está compuesta de 34 socios fundadores pertenecientes a la localidad de Santiago, que suscriben 500 acciones de E° 10 c/u y declaran domicilio común Camino Melipilla N° 6697, de la ciudad de Santiago. Objeto y Finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración: Indefinida. Capital Suscrito: E° 170.000. Capital Pagado: E° 17.000. Constitución de Fondos Sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas: de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisional. Consejeros Propietarios: Señores: Luis Aránguiz Ocayo, Guillermo Morales Arcos, Ubaldo Suazo Alarcón, Gabriel Barrera Caroca, Osvaldo Quiñones Orellana. Suplentes: Señores Ana Lazo Matamoro, Mario Rosemberg Palma, Inés Latorre Fuentes, Juan Martínez Cornejo, y Miguel Gutierrez Cea. Junta de Vigilancia. Titulares. Señores Manuel Centellas Astudillo, Enrique Rodríguez Snit y Luis González Donoso. Suplentes. Señores: Luis Cárcamo Suazo, Enrique Konemkamp Astudillo, Uldaricio H. Sáez Navarrete. Señor: María Abarca, Carmen Soto, Osvaldo Cortés. Comité Educación: Titulares. Comité Educación Suplente. Pilar Roas.

A-16-6

POR extravio de la credencial N° 01008 del Min. de Economía, Dpto de Control, queda nula por darse el aviso correspondiente.

A-15-16-17-6

HABIÉNDOSE extraviado cheque N° 2964073 Serie D-R Banco del Estado Sucursal Merced, queda nulo por el aviso correspondiente.

A-15-16-17-6

HABIÉNDOSE extraviado cheque N° 2975143 Serie D-R. Banco del Estado, Sucursal Merced, queda nulo por el aviso correspondiente

A-15-16-17-6

HABIENDOSE extraviado el libreto de cheques cuenta 16545- Serie AQ 3790101- 125 del Banco del Estado Sucursal Estación, queda nulo

A-4-6

CHEQUE Serie BZ- 2. N° 1831741 Banco Nacional del Trabajo E° 500,00, queda nulo

A-16-6

LA COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales Salto Chico Ltda. Decretó 290 Cita a Junta General Extraordinaria para el jueves 16 de Abril a las 20 horas y 21 horas en segunda sitación. Tabla: 1.- Sobre cuenta. 2.- Seguir el artículo 31 del estatuto de la Cooperativa. Se procederá al sorteo de los sitios. 3.- Cierre de los sitios El Gerente.

(Nota. Este aviso se omitio en la publicación del día 20 de marzo por razones involuntarias).

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Ninfa Zamorano Gomez, para María Luisa Julia, y María Elba Díaz Zamorano.

A-18-6.

TARZAN

Edgar Rice Burroughs

"¡BUSQUÉ Y BUSQUÉ...

...PERO NO PUDE ENCONTRAR UN CAMINO QUE ME LLEVARA A LA PARTE SUPERIOR DE LA SALA SECRETA DE LOS REBELDES!

¡DE SÚBITO, LA SUERTE ME AYUDÓ Y VI A AB QUE SOLO SE ESCURRIA... Y NO ME VIÓ!"

JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould

"LA PANDILLA TIENE GRANDES PLANES EN LA LUNA"

LAS CAJAS DEL CAMIÓN ROBADO ERAN DESTINADAS AL HAMPA

ESOS ARTÍCULOS SON VENDIDOS AL PERSONAL DE DON PEPE DIETA

"ESOS ARTÍCULOS QUE VENDEN EN LA LUNA, SON ROBADOS"

CONSTRUCTORA de Viviendas Económicas Avirón S.A., Primera Junta Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio y de acuerdo a lo prevenido en los Estatutos de la Sociedad, se cita a los Sres. Accionistas a la Primera Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar en las oficinas de la Sociedad, Avda. Providencia N° 1476, departamento N° 305., el día 30 de abril de 1970, a las 19 horas, con el siguiente objeto: 1.- Elección de Directorio definitivo. 2.- Aprobación de la Memoria, Balance, y Distribución de utilidades, y nombramiento de inspectores de cuenta y 3.- Demás asuntos a que haya lugar. Para los efectos de la Junta y de acuerdo a los Estatutos el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 24 y 30 de abril de 1970, ambas fechas inclusive. El Directorio.

A-18-6

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 30 - 70 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a la Universidad Católica de Chile inmueble de calle Lira N° 140 rol 364 - 60 comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 918 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 1044 confeccionado por expropiante: Norte, en 54,50 m. con predio rol 364 - 59; Sur, en 53 m. con predio rol 364 - 61; Oriente en 17,50 m. aproximadamente, con predio del Servicio Nacional de Salud; Poniente, en 16,74 m., aproximadamente, con calle Lira, Indemnización fijada por Comisión Tasadora en E°398.000 (Trescientos noventa y ocho mil escudos), 20% de esa suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A. 18. 6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 373 - 70, Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Sara Olivares Valenzuela y Otros, inmueble de calle Principal N° 1119, Sector El Guanaco. Comuna de Conchalí departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie paroximada de 955 m2 y siguientes des-lindes y medidas, según plano N° 1031 lámina 1 confeccionado por expropiante: Norte, línea a-Z de 24 m. con predio de Victoria Uribe; Sur, línea b - Y de 24,10 m. con calle Principal; Oriente, línea Y-Z de 41 m. con predio de Adelaida Alfaro; Poniente, lenea b - a de 37,80 m. con predio de Sucesión Uribe Calderón. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E°28.000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A. 18. 6

Por extravio de la credencial N° 01008 del Min. de Economía, Dpto. de Control, queda nula por darse el aviso correspondiente.

A-17-10

POR RESOLUCION del Quinto Juzgado de Mayor Cuantía, se concedió Posesión Efectiva de Herencia Intestada de don Oscar Eduardo Cubillos a sus hermanas Naturales: Juana, María Rebeca y Ana Amelia Flores Cubillos. Acogidas a Ley 16.271. El Secretario.

C-17-6.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS SIGUIENTES CHEQUES N° 345203-Serie A-G BANCO CHILE, SUCURSAL VICUÑA MACKENNA. CHEQUE N° 3320927-O-B-BANCO CHILE. Of. Principal. Cheque N° 438583 Serie B-J Banco de Crédito e Inversiones Puente Alto. Cheque N° 60285-4 Banco Español-Sucursal San Diego. Quedan nulos.

EN SANTIAGO en Avda. Domingo Santa María 2984, ante la inspectora del trabajo, Sra. Ruth Valenzuela G. se eligió la Directora Sra. Raquel del Carmen Vera Villalobos en elección del sindicato dueños de peluquería y salones de belleza de Renca y de Conchalí quedando constituido de la siguiente manera, presidente Moisés Alberto Cifuentes Aravena; Secretaria, Raquel del Carmen Vera Villalobos; tesorera, Georgina Pérez Gahona, 1er. Director, Germán Ramírez Salazar, 2do. Director Mauricio Jarpa Oliva. Se hace la presente publicación según el codigo del trabajo.

A-18-6

EL SINDICATO Profesional OO de Fábricas de Sub-productos del Matadero de Santiago, cita en carácter general a reunión para el martes, de abril del 70 en San Isidro 2336 a las 18.30 horas a elección de directorio de 1970 a 1971 se hace la presente publicación en conformidad a la ley del trabajo.

A-16-6

Por sentencia del Quinto Juzgado de Menores de Santiago, de fecha 20 de marzo de 1970, se resolvió: a) se suspende la patria potestad de doña Irma Ortiz Avaria respecto de sus hijos María Liliana y Pedro Antonio Torres Ortiz; b) no procede la suspensión de la patria potestad respecto de la menor Silvia del Carmen Torres Ortiz por haberse producido su emancipación legal por el hecho de su matrimonio con don Patricio Manuel Fagerstron. La Secretaria.

A-18-6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel concedió al Fisco, por auto de 17 de marzo de 1970, posesión efectiva de la herencia de Mercedes Cubillos Oliveros. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 22 de abril a las 15 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario

A-18-6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel concedió al Fisco, por auto de 7 de abril de 1970, posesión efectiva de la herencia de Hortensia Acuña. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 22 de Abril a las 11 horas, en su oficina Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

A-18-6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de "San Miguel" concedió al Fisco, por auto de 7 de Abril de 1970, posesión efectiva de la herencia de Carlos Gaete Verdugo. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 22 de Abril a las 16 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

A-18-6

7 REMATES

MUNICIPALIDAD de Conchalí Departamento de Adquisiciones. Remate. Se pone en conocimiento del público interesado, que el día 16 de Abril a las 12 horas en la Sala de la Alcaldía de esta Ilustre Municipalidad de Conchalí Avenida Independencia N° 3499, se llevará a efecto la subasta pública de 2 patentes de Depósito de Bebidas Alcohólicas, 1 patente de Bar y 13 patentes de Expendio de Cerveza que no fueron canceladas en su oportunidad. Estas patentes deberán ser rematadas por el señor Tesorero Comunal, al mejor postor, por un valor que no podrá ser inferior al mínimo de su clasificación, más los derechos de Inspección y reajustes que correspondan de conformidad a las disposiciones legales vigentes, sobre la materia. Ramón Elizalde Hevia, Alcalde Subrogante.

A-16-7

REMATE. El viernes 17 de Abril a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 efectuaré Remate de Maquinarias industriales, Comerciales, Máquinas de oficina, Muebles, Motores, Materiales y varios. Orden de los señores Luis Sottovia, Gabriel Rojas, Maestranza Arenal, Juan Bravo, Luis Martínez, Lisandro Tornería, Heriberto Keim, Alberto Castañeda, Juan Rojas, Waldo Jiménez, María Noguera, Miguel Dyvinitz, Savory S. A., Carlos Zuvic, Teresa Araya, Tobías Díaz, Carlos Araya, Héctor Córdova, Enrique Ramírez, Jorge Blaessinger, Jorge Carvallo, Enrique Escobar, Pilar Andrade, Nelson Vidal, Salomón Luna, Eduardo Fontecilla, Daniel Arévalo, Irma Silva, Olga de Le. Bert, Sergio Morales Amadeo Pastene. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de Remate. a la vista. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

A. 17. 6

EN EL REMATE que efectuaré el día 16 del presente a las 8 de la noche. en calle Dr. Carlos Charlin 1565. Remataré especies consignadas de las siguientes personas. Oscar Valdivieso - Luis Melendez - Elena Bustamante - Lilian Schumaker - Fadeco - Jorge Cervallo - Leon Herman. Nicanor Marticorena y Cía.

A-16

8 CITACIONES

JUNTA DE VIGILANCIA del Río Claro del Maule. Para los efectos del Art. 121 del Código de Aguas y 25 de los Estatutos cítase a Junta General Ordinaia para el día sábado 2 de Mayo próximo a las 12 horas en la sala de la Gobernación de Molina. Si no hubiere sala para el primera citación, cítase por segunda vez, para el día siguiente hábil a la misma hora y lugar y en este caso, tendrá lugar la Junta con los accionistas que asistan. El Presidente.

A-16-8

LA COOPERATIVA de Vivienda y Servicio Habitacionales "Walt Disney" Ltda. Cita a sus socios a Junta General Ordinaria para el 21 de Abril 1970 a las 18.30 y 19 horas en primera y segunda citación respectivamente en Alameda 1592, para tratar la siguiente Tabla: 1.- Acta de la Junta General Constitutiva. 2.- Aprobación de Memoria y Estado de Situación al 30 de Noviembre de 1969. 3.- Elección total de Consejo y Junta de Vigilancia más el Comité de Educación titulares y suplentes respectivamente. 4.- Fijación de Cuota Capital y Social. 5.- Varios. El Presidente.

A-16-17-8

EL SINDICATO Profesional de EE. PP. de productos alimenticios PAC CORVINE SAC. Cita a Cervinia a todos sus socios a reunión General para elección nuevo directorio en Avda. Buzeta N° 4257. El Presidente.

Junta General Socios Unión Amigos Animales 27 presente-18 horas-Nueva York 52, oficina 420. Secretaria.

A-16-10

9 FABRICAS DIVERSAS

PELUCAS, pestañas toda clase postizos pelo natural. General Bari 115. Providencia altura 600 Fono 43145. Compro pelo largo.

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin, Nueva York 66.

COMPRO muebles, menaje, relojes de pedestal mural y sobremesa, objetos artísticos, estantes para libros, roperos, tocadiscos radiofrecuencia modulada. San Ignacio 828 Fono 60641

A-20



10 VARIOS NO CLASIFICADOS

TITULOS de Acciones Extraviados de "CAP" Serie B.- 75581 por 1000 acc., 77193 por 54 acc. 86911 por 64 acc., 93486 por 1500 acc., 93854 por 91 acc. 97716 por 140 acc. 108061 por 189 acc., 118859 por 198 acc. 132397 por 241 acc. 141075 por 197 acc., 151569 por 268 acc. Serie F.- 163035 por 354 acc. de don Alberto Fuschlocher Thater. Quedan nulos por el presente aviso.

A-18-10

PERSONA que haya extraviado o a quién le hayan sustraído pulsera de oro pedir noticias teléfono 288046.

A-17-10

CINE GUIA

NORMANDIE. Av. Bdo. O'Higgins 139 (39279). Desde las 14 hrs. El Angel

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES. Irarrázaval 435 (43811). Desde las 14 hrs. Por causa de una mujer. Galia. Play Girl.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). A las 16.15, 18.45 y 22 hrs. El terrón de azúcar

DANTE. Washington 26 Tel. 495359 a las 16.15 19 y 22 hrs. Temple de Acero, cowboy acción colores.

EGANA. Plaza Egaña Tel. 271026 Desde las 15 hrs. El magnífico Oscar. Contigo pan y caviar.

EL GOLF. Av. Apoquindo 336 (480046). A las 16.30 19. y 22.15 hrs. Stiletto.

LO CASTILLO. Vitacura (481981). A las 19.15 y 22.15 hrs. Espionaje ultra secreto.

HOLLYWOOD. Av. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Bambi, Los corruptores. Donde las águilas se atreven

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067). A las 16; 19 y 22 hrs. Perdidos en la noche. Drama. Mayores 21 años.

MACUL. Tel. 213418 Desde las 14 hrs. La isla de los Dinosaurios. Juan pistolas. Despedida de casada

LAS LILAS. Eliodoro Yáñez esq. J. de Dios (43116). A las 19 y 22.15 hs. Golpe de Estado

MARCONI. M. Montt (42867) A las 16 y 19 hs. Camina con el amor y la muerte. A las 22 hs. Asunto amoroso

ORIENTE. Av. Pedro de Valdivia 099 (411345). A las 16,15 19 y 22 hs. Topaz

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia con Bilbao (43948). A las 18.30 y 22 hs. La batalla de Inglaterra

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704) A las 14 horas Los 10 mandamientos. Romeo y Julieta

SECTOR DIEZ DE JULIO-AVDA. MATTA-FRANCKLIN-GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila (581427). Desde las 14 hrs. Temple de acero. Rifles Hostiles. Pistolero de Arizona.

AMERICA. Ñuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. Dos patrias para un bandido. Villa Cabalga. Poker de la muerte.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. Bambi. Los corruptores. Donde las águilas se atreven.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. Espionaje ultra secreto

IMPERIAL. San Diego 1344 Tel. 51112 Descanso de personal

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Descanso de personal

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Gentleman Joe Mata. Un hombre y un colt

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. La Piscina

SAN MIGUEL. Av. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Gentleman Joe Mata. Un hombre y un colt

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Vuelven los hombres. Asalto a medianoche. Viaje con libertad.

LIRA. Pintor Cicarelli 392 (52181). Desde las 14 hrs. Mátalos a todos y regresa solo. Alfredo el grande. Los ilusionistas.

MONACO. Diez de Julio-A. Prat (38245). Desde las 13 hrs. Ben Hur. Oro en la nieve. Charada internacional.

MISTRAL. San Diego 279 (63996) Dios persona yo no. La chica indomable. Angélica.

PORTUGAL. Diez de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Temple de acero. Proyecto X. Pistolero de Arizona

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Temple de acero Proyecto X. Pistolero de Arizona

SECTOR SAN PABLO-ESTACION-BRASIL ALAMEDA

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. "Digan lo que digan". El golfo. Al maestro con cariño.

A. ALESSANDRI. Avda. Bdo. O'Higgins 2879 (96848). Desde las 13 hrs. Uno a uno sin piedad

CARRERA. Avda. Bdo. O'Higgins 2151 (86685). Desde las 13 hrs. Bambi, Los corruptores, Donde las águilas se atreven

COLON. San Pablo, esq. Maipú (733146). Desde las 13 hrs. Sindicato del crimen. Rifles hostiles. Temple de acero.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Temple de acero. Rifles Hostiles. Sindicato del crimen.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342). Desde las 13 hrs. Digan lo que Digan. El golfo. Al maestro con cariño

O'HIGGINS. San Pablo Comming Desde las 13 hrs. Zorba el Griego. Decadencia y caída. Acompáñame a Espiar.

MONUMENTAL. Alameda 4151 Tel. 91555 Desde las 14 hrs. el Ultimo safari. Villa cabalga. Los turbantes rojos.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. El analfabeto. Sin ton ni son. Un latino en Acapulco

IDEAL CINEMA. Mapocho. 4117 Tel. 711384 Desde las 14 hrs. Los turbantes rojos. Villa cabalga. El último safari.

LO FRANCO. Carrascal. Desde las 14 hrs. La feria de San Marcos. Yo el valiente. Despedida de casada

SECTOR INDEPENDENCIA-VIVACETA — EL SALTO

LA PALMILLA Pedro Fontova 5721 (771764). Las 4 bodas de Marisol. Santos en el Museo de Cera. Que haremos con papá.

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 hs. Los cuatro despadiados. Asesinato en Roma. El santo en los ilusionistas

NACIONAL. Puente Alto. Desde las 14 hrs. El valiente príncipe de Donegal. El que viaja con el diablo.

VALENCIA. Plaza Chacabuco-Sta Laura (370288). Desde las 14 hs. El analfabeto. Sin fon ni son. Un latino en América

CINES COMUNALES

LO BARNECHEA. El Mal

MAIPU DE MAIPU. 5 de Abril-Pajaritos (571530). Desde las 15 hs. El niño y el potro blanco. Vestidas y alborotadas

MUNICIPAL DE SAN BERNARDO (591948) Desde las 14 hs., Las tres magníficas. Las infieles

PLAZA. Talagante Tel. 66. Desde las 17 hrs. Tuya en septiembre, Quién mató a mi mujer.

CINES DEL CENTRO

AUDITORIUM. Bandera 236. Tel. 84688. Desde las 10.30 hrs. "Willy Boy" Robert Redford. Cowboy. Mayores 18 años.

ASTOR. Estado 257 Tel. 392112. Desde las 10.35 hrs. "Espionaje ultrasecreto" Rod Taylor, Lilli Palmer. Mayores 14 años.

BANDERA. Bandera 76 Tel. 714403. Desde las 10 hrs. "La batalla de Inglaterra" Michael Caine. Acción. Guerra. Mayores 14 años.

CITY. Agustinas 1022 Tel. 66687. Desde las 10.30 hrs. "El rebelde justiciero" Mayores 18 años.

CENTRAL. Huérfanos 930 Tel. 33555. Desde las 10.30 hrs. "Topaz" Una producción Alfred Hitchcock. Suspenso. Mayores 18 años.

CERVANTES. M. Cousiño 134, Tel. 381894. Desde las 11 hrs. "John and Mary" Dustin Hoffman, Mia Farrow. Mayores 21 años.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67532. Desde las 14 hrs. "Trampa para un cadáver". Acción. Aventuras. Colores.

CAPRI. Monjitas 825 Tel. 392414. Desde las 10 hrs. "Ben Hur". Charlton Heston, "Oro en la nieve". Suspenso. Menores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. "Viva Django" Terence Hill. Cowboy, Mayores 18 años.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.40 hrs. "Serafino", Adriano Celentano, Ottavia Piccolo. Drama. Mayores 18 años

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 16.30; 19 y 21.30 hrs. "El derecho de nacer". Mexicana. Colores. Menores.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 hrs. "Buch Cassidy" Paul Newman, Robert Redford. Mayores 18 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15,30 18.30 y 21.45 Hrs. "El león en Invierno". Peter O'Toole, Katherine Hepburn. Mayores 18 años.

HUELLEN. Huerfanos 779 Tel. 31603 Desde las 11 hrs. "Temple de Acero" John Wayne cowboy colores acción menores.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 hrs. "Los principiantes". Drama. Mayores 21 años.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. "La batalla de Inglaterra". Michael Caine, Guerra Acción. Mayores 14 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. "El terrón de Azúcar". Lana Turner, George Chakiris. Mayores 21 años.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. A las 15,30; 18,30 y 22 hrs. "Hello Dolly". Barbra Streissand, Walter Matthau. Musical. Menores.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. "Stiletto". Alex Cord, Britt Ekland. Mayores 18 años.

METRO. Bandera-U. Central. Tel. 83361. Desde las 10,30 hrs. "Stiletto" Alex Cord, Britt Ekland. Mayores 18 años.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. "La Piscina". Alain Delon, Rommy Schneider. Mayores 21 años.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10,30 hrs. "La balada del soldado". Primer premio festival Cannes. Menores.

PLAZA. Compañía 1068 Tel. 84714. Desde las 10 hrs. "Stiletto" Alex Cord, Britt Ekland. Acción. Mayores 18 años.

REAL. Compañía 1040. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. "El terrón de Azúcar". Lana Turner, George Chakiris. Mayores 21 años.

REX. Huérfanos 743 (31143). Desde las 11 hrs. "Perdidos en la noche" Dustin Hoffman. Jon Voight. Mayores de 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550 Desde las 11 hrs. "Fuistes mía un verano", Sandro. "La vida Continua". Musicales. Menores.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. "El hueso del amor". Marlene Jobert. Drama. Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. "Sociedad para el crimen". Steven McQuen. "Amor sin barreras" George Chakiris. Mayores. Colores.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. "Ejército de cinco". Peter Graves, James Daly. Cowboy. Mayores 14 años.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. "El Cerebro" David Niven, Jean Paul Belmondo, colores menores.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins San Isidro. Tel. 34718. A las 15.30 y 22 hrs. "La ultima aventura" Robert Shaw, Robert Ryan Cinerama. MGM. menores.

SANTIAGO. Merced 829 Tel. 32888. Desde las 11 hrs. "Viva Django" Terence Hill, cowboy, acción, mayores 18 años.

SAO PAULO. Merced 772 Tel. 397846 Desde las 13 hrs. "Olvídeme Ud. Cómpadre", "Volver" ambas chilenas menores.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 13 hrs. "Willy Boy" Robert Redford, acción, mayores.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. "La primavera de una solterona" "Un día en dos vidas" Katherine Hepburn, Jack Lemon, mayores 21 años.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. El Cerebro" suspenso. menores.

WINDSOR. Moneda 1036. Tel. 89761. Desde las 10.35 Hrs. "Placer de vivir" Vittorio Gassman Ugo Tognazzi. Cómica, mayores 18 años.

YORK. Ahumada 166 Tel. 66687. Desde las 10,30 hrs. "El Angel" Raphael. Musical. colores, menores



CANAL SIETE

14.30	Noticiario Prolene
14.45	Femenino 70
15.00	Martin Rivas
15.30	Femenino 70
16.00	Sam Benedict
17.00	Dibujos animados
17.30	Puerta Tasticafan
18.00	Los fabulosos Cien
18.20	Abecedario Animal
18.30	Exploración
19.00	Teleclub Juvenil
19.30	Largometraje
21.00	Revista Musical
22.00	Martini al Instante
22.30	Las noches del Jueves
23.30	Realidad Fantástica
24.00	Noticiario Prolene
24.05	Cierre

CANAL NUEVE

11.00	Buenos días señora
13.30	Nueve diario
14.00	Teleserie Mini
14.30	Magazine
14.45	15 Minutos
15.00	Matiné en el 9
16.30	Aquí no se admiten grandes
18.00	Noticiario Prolene
18.04	Cine como en el cine
19.30	Hit Parade
20.00	Noticiario Prolene
20.04	Forma y Espacio
20.30	Tema de polémica
20.35	Jim West
21.30	Nueve Diario
22.00	A ocho columnas
23.00	Noticiario Prolene
23.04	Suspenso
00.00	Cierre

CANAL TRECE

9.15	Teleclases Ciencias Sociales 8 años.
9.40	Teleclases Ciencias Sociales 7 años.
10.00	Cierre
13.35	Alemán por TV.
14.00	Pasado Meridiano
17.30	Mis adorables Sobrinos
18.02	Tarde en el Cine
20.00	Telenoche
20.25	El Tiempo
2[illegible]	Show Internacional
21.35	[illegible]ni en Sociedad
22.00	[illegible]uce
22.30	Audacia en el Juego
24.00	Telecierre
24.10	Cierre









bandera 627

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

6,45	MUSICA Y NOTICIAS
12,30	RITMO-NOTICIAS
14,00	RUGEN LOS MOTORES
20,00	FIERRO A FONDO
22,30	VOLANDO POR AVIANCA
24,00	COMPASES AL AMANECER

Y TODO EL DIA MUSICA Y NOTICIAS...!.

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR

CARTELERA TEATRAL


Una escena de "Los que van quedando en el camino". T. A. Varas

Lucho Córdoba, en su nueva obra "¿Qué hace su marido de noche?"

Sergio Feito, en la nueva revista del Bim Bam Bum

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del Teatro de la Universidad de Chile a las 19 hrs. "Los que van quedando en el camino".

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Ciudad de los Artistas Presenta: A las 19.15 hrs. "La Ronda", de Arthur Schnitzler. Dirección: Eugenio Guzmán.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912). Festival Encuentro Música "Soul-Beat" 18.45 y 21.45 hrs.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). A las 19.30 hrs. "Las Sillas", de Ionesco

MONEDA. Moneda 920 Tel. 715451. Cía de Comedias Pury Durante y Américo Vargas a las 19.15 "El Precio" de Arthur Miller

MARU. San Antonio 249 Tel. 397907. Cía de Comedias Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 hrs. "¿Qué hace su marido de noche?

OPERA. Huerfanos 837 Tel. 30176 Cía de revista Bim Bam Bum Presenta Manolo Gonzalez en "Quiero ser presidente" a las 19. 21.40 y 23 hrs.

PETIX REX Huérfanos 743 (31143). Cía. de los Cuatro Ensayando nueva obra

PICARESQUE. Recoleta 343 Tel. 776883 Cía de revistas Stri Tease a las 19.30 y 23 Hrs. "Campeonato de Strip".

FIESTA DE CHILENIDAD INOLVIDABLE EN HOMENAJE AL CHILOTE CAMPOS TODO ESTO EN EL RANCHO FOLKLORICO SI VAS PARA CHILE

LOS MEJORES COMICOS DEL PAIS CUADRADOS CON EL CHILOTE CAMPOS EN SU HOMENAJE: CARLOS HELO, MANOLO GONZALEZ, EL "CHICO MATURANA", GABRIEL ARAYA Y SERGIO FEITO TODOS EL SABADO EN LA CELEBRACION A LOS 50 AÑOS DE TEATRO DEL CHILOTE CAMPOS

En el Rancho Si vas para Chile será la fiesta en homenaje a los cincuenta años de labor artística que se celebrará en honor de "El Chilote Campos". Este sábado será este espectáculo y como siempre en el Rancho de Matucana y Catedral que dirige el laureado compositor chileno Chito Faró.

Entre las personalidades del aplauso que han prometido su visita se cuentan nada menos que el grupo de cómicos más famosos del país, Manolo González, "El chico Maturana", Gabriel Araya, Carlos Helo, Sergio Feito y muchos, pero muchísimos más. Además, estarán presentes los mejores conjuntos criollos de Santiago y los Deportistas de esta década y las anteriores como, "Fernandito", Antonio Fernández, Arturo Godoy, Simón Guerra, Quintín Romero y otros que fueron precursores de la vida artística de el "Chilote Campos".

La fiesta en homenaje al "Chilote Campos" será por lo tanto una de las mejores y más organizadas de cuantas se ha realizado en el país para folklorista alguno de la alcurnia de Enrique Campos que es una verdadera gloria del arte criollo en Chile.

BEAT... SOUL... ¡NUEVOS RITMOS REVOLUCIONARIOS DOMINGO 19 EN EL ESCENARIO MULTICOLOR DEL "CAUPOLICAN" MATINEE A LAS 3.20 VERMUT 6,40 y NOCHE 9,40

GRAN ENCUENTRO MUSICA DE VANGUARDIA



Todavia frescos los verdes laureles obtenidos en la gran jornada de la Quinta Vergara de Valparaíso la muchachada cultora del "BEAT" y "SOUL" yá esta en Santiago revolucionando los ambientes universitarios, las "Discoteques" las "Boites" y las "Peñas juveniles.

Y el entusiasmo juvenil se acrecienta más y más ante EL GRAN ENCUENTRO DE MUSICA DE VANGUARDIA.

Por primera vez en la Capital, se efectuará el DOMINGO 19 en MATINEE a las 3,20 VERMUT 6,40 y NOCHE 9,40 por supuesto en el "CAUPOLICAN" nuestro principal centro artistico.

Y en el ENCUENTRO DE MUSICA DE VANGUARDIA competiran las aplaudidas figuras del Sello Disquero "Arena".

LOS AGUATURBIA

con la cantante DENISSE... Grupos: **LOS ESCOMBROS... "LOS BLOP'S"... LOS TABLONES... LOS INSIDE... EL CONJUNTO DE MUSICA DE JARDIN... EL CITARISTA BERTAND... LOS ANTORCH SONG...**

¡Todo el Mundo Joven... Todo el poder joven al ritmo "BEAT" y "SOUL" el DOMINGO 19... ¡Cuidadito con quedarse afuera! HOY compre su PLATEA BAJA NUMERADA a E° **15** quince escudos- la platea alta general a E° **10 diez** segundo piso y las galerias a E° 5 cinco en el tercer piso del "Caupolicán".

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E° 398.00
Semestral E° 213.00
Trimestral E° 112.00

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 16 DE ABRIL DE 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante Legal: Mario Penafiel Vargas
Propietario: Empresa "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago



"Pato" Renán: Ahora un Premio en Argentina

El cantante chileno Patricio Renán fue presentado a la prensa especializada de Argentina en una recepción que ofreció en su honor la empresa Odeón, firma que tiene exclusividad con el joven intérprete, que sirvió a la vez, para lanzar su cuarto disco grabado en Argentina, cuatro temas en 33 1/4 RPM.

En esta oportunidad, fue entregado a Patricio un Disco de Platino, galardón con el cual premia la grabadora a sus artistas más populares.

Patricio, que goza de gran popularidad en Argentina, especialmente en Buenos Aires, efectuó recientemente una gira por el interior del país con un éxito resonante.

Se sabe que el popular cantante ha firmado contrato para actuar en Argentina durante el mes de junio próximo.

El juvenil intérprete de tan conocidas composiciones como: "Estaré junto a tí", "Por Amor", "Cuéntale al viento", etc. respondió hábilmente a las preguntas del periodismo, con quien departió largos instantes, ganándose las simpatías de quienes lo entrevistaron, como así también, del numeroso público que asistió a su presentación.

Especialmente invitados asistieron, el Agregado Laboral de la Embajada de Chile, señor Alejandro Sepúlveda Barrera y el señor Fernando Debesa Marin, Agregado Cultural de la mencionada sede diplomática.

"Trío Allegro" También Triunfó en el Exterior

EL "TRIO ALLEGRO" o "Los Caballeros de la Armónica" lo conforman Juan Moya, Sergio Meléndez y Luis Garramuño. Recién han regresado de una extensa gira que iniciaron hace seis meses y que les permitió visitar Perú Ecuador, Colombia, y tienen la promesa para regresar muy luego a Panamá. La armónica es un instrumento que no tiene gran mayoría de profesionales pero el "Trío Allegro" se caracteriza por ser uno de los buenos de latinoamérica.

—¿. . Cuánto tiempo llevan juntos. . .?

—". . nos formamos en 1958. Es decir, que estamos juntos por espacio de 12 años. . ."

—¿. . .qué es más difícil. Tocar como solista de armónica o en conjunto. . .?

". . .como trio, porque los tres instrumentos son totalmente diferentes. Lograr el afiatamiento cuesta muchos años. . ."

—¿. . .Qué melodías incluye el repertorio de ustedes. . .?

". . nósotros tocamos popular y clásicos. . .?

—¿. . .Como qué temas clásicos. . .?

". . .la obertura de "Poeta y Aldeano". Las Zchardas de Monty", "Danza de Los Sables y otros". . .

—¿. . .Cuánto cuesta una armónica para profesional?. .

". . la armónica cantante(. . que se llama también cromática. .) y que hace la melodía, tiene una valor de 500 escudos. La armónica de acompañamiento como la de bajo y acordes, que es la más grande, esa vale un millón y medio. . ."

—¿. . Qué tipo de armónica tocan ustedes. . .?

". . desde la de tres centímetros hasta la de sesenta centimetros. . ."

—¿. . .Hay oportunidades para los aficionados o profesionales a la armónica. . .?

". . .muy poco. En nuestro país sólo como afición. En el exterior muchas oportunidades, porque es un campo muy poco explotado. Trios Profesionales no hay. En Sudamérica, al parecer, nosotros somos los únicos. . ."

—¿. . .Han grabado discos. . .?

". . .en Chile grabamos en long play y en el Perú, "Armonias Peruanas", es un hit. Es un larga duración donde nos acompañamos con orquestas y coros. . .".

—¿. . .gana dinero. . .?

". . .es como para ganar dinero si se dedica por entero. . ."

—¿. . .Cuántos aficionados hay en Chile. . .?

". . .el número total no lo sabemos, pero el mayor porcentaje está en Valparaíso, donde hay incluso un club. . ."

—¿. . Qué es una armónica para ustedes.. ?

". . . nos identificamos con ella. . ."

El 'Trío Allegro, "Los Caballeros de la Armónica" estarán sólo algunos días en nuestro país. Como suele suceder, también triunfaron en el exterior.



El Trio Allegro: todo un suceso. Vuelven a Centroamérica.

Con Exito Finalizó Gira del Quinteto Hindemith

UNA GIRA DE NUEVE días por las ciudades de Puerto Montt, Puerto Varas, Osorno, Valdivia, Frutillar, Temuco, Angol y la planta de la ENDESA en Pilmaiquén, realizó el QUINTETO DE VIENTOS "HINDEMITH", del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile. En una de sus más exitosas giras nacionales, el "HINDEMITH" efectuó 6 conciertos educacionales en la zona sur aparte de sus presentaciones oficiales.

El conocido crítico musical, Dr. Alberto Goldschmidt, escribió en el diario "La Prensa" de Osorno el día 3 de Abril: "Los miembros del conjunto son músicos en el más amplio sentido de la palabra y no sólo instrumentistas". Más adelante, el crítico agrega: "La preparación técnica y la cultura estético-estilística de estos cinco intérpretes está más allá de toda posible objeción ni siquiera formal".

Los integrantes del HINDEMITH comenzaron sus presentaciones educacionales en Frutillar después de haber ofrecio cuatro conciertos de gala en Puerto Montt y Puerto Varas. En Frutillar, como en los demás lugares, se reunió toda la escuela pública y los conciertos educacionales se transformaron en una clase práctica de música. Como motivación, los músicos del Quinteto organizaron concursos de dirección musical, revelándose algunos pequeños "talentos". En algunos conciertos educacionales el entusiasmo de alumnos y profesores los llevó a ofrecer a los miembros del HINDEMITH una retribución en dinero que éstos rechazaron.

La gira, con un promedio de dos conciertos por jornada finalizó en Angol, ciudad que recibia por primera vez en su historia a un quinteto de vientos. El resultado, como lo hicieron notar los integrantes del HINDEMITH, fue un gran respaldo a la difusión musical y lo que es más importante a la difusión musical y lo que es más importante a la difusión de la buena música entre la gente joven.

Un Disco de Rogers Mitchell Le da Color al Ambiente

Es panameño, casado con chilena.- Ex integrante de los Goldens Boys

Rogers Mitchell sacó hace pocos días un disco que incluye los temas "Solamente Dame Amor y "Gotas de Lluvia en mi cabeza". El disco es bueno. Quien lo grabó conoce su oficio. Y claro, él tiene su historia.

-¿Cuánto tiempo cantas?

-"Desde que tenía catorce años".

-¿Cómo profesional desde cuándo?

-"Desde los 16 años.

-¿Dónde naciste; cuál es tu nombre verdadero y cómo ha sido tu vida de artista?

-"Nací en la ciudad de Colón, en Panamá. Mi nombre verdadero. Rogelio Inocencio Mitchell, y fui integrante de los Golden Boys durante ocho años".

-¿Cuál fue la vida de Los Golden Boys?

-"Vivimos en Argentina durante tres años. Grabamos un long play para el sello Odeón".

-¿Cómo es que te atrevistes a ser solista?

-"Me cansé del conjunto. Yo soy autor y quería tener una nueva experiencia.".

-¿Qué onda musical explotarás?

-"Música soul moderna y baladas. Aplicaré aquí todo lo que sé: soy autor, guitarrista y cantante. Todo lo adaptaré en mi nueva vida artística".

-¿Gusta la música soul en nuestro medio?

-"Está entrando. Lo que sucede es que aquí faltan intérpretes. Yo quiero colaborar en aquello".

-¿Cómo han recibido el disco?

-"La crítica que he escuchado en general ha estado satisfactoria. Por esa razón estoy muy conforme".

-¿Dio Rogers Mitchell en este disco todo lo que es capaz?

-"Puedo dar mucho más y de eso está seguro Camilo Fernandez, quien ha confiado en mi".

-¿Qué proyectos hay para luego?

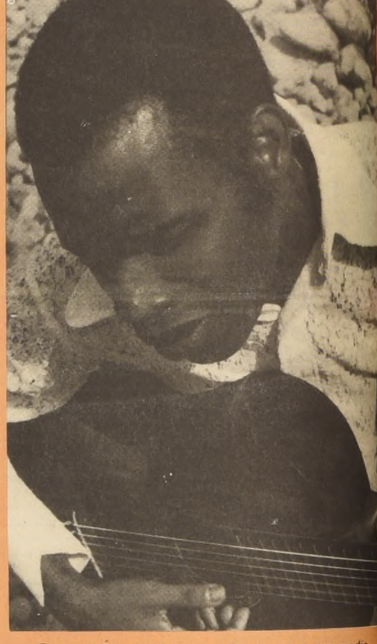
-"Voy a hacer algunas presentaciones en televisión y en Mayo comienzo la grabación de un long play".

-¿Te quedarás en Chile, o emigrarás muy luego?

-"Me voy a quedar un año. Si me va bien, me quedo mucho tiempo más".

-¿Por qué elegiste a Chile para iniciarte como solista?

-"Tenía muchos amigos. Además en 1967 conocí una chilena y ella me hizo regresar".



Rogers Mitchell, cantará Soul en nuestro medio.

-¿Formaste tu hogar en nuestro país?

-"Exactamente. Me he casado con una chilena y espero tener un hijo también nacido en esta tierra".

Rogers Mitchell es un joven cantante de color que logró sacar un disco de calidad. Demostró que vale. Su porvenir es muy auspicioso. Muy claro.

Rolando Alarcón Grabó "Canción a Magdalena"

Las polémicas de que si era o no la mejor todavía continuán. A la primera interpretación de Zegers, para su "Canción a Magdalena" se agregó la de Cesar Isella y por estos días Django, el español radicado en España que está conquistando mercados.

Se dice que Gianni Morandi también podría grabarla. Para muchos esto es como una forma de promover el tema. También se anuncia una versión en su estilo de Pedro Messone. Aquellas son promesas, sorpresivamente el tema ganador de Viña del Mar ha tenido un nuevo intérprete.

Antes de ayer, muy en silencio, Rolando Alarcón, ganador del folklore en la ciudad Jardin, grabó el tema de Zegers y ese tema formará parte de su próximo disco que también incluye "La Hierba de los Caminos" el tema que nos ha dado a conocer Joan Manuel Serrat.

La nueva versión de "Canción a Magdalena", la verdad es que resulta un acierto. En la grabación se notará que Alarcon no siguió la línea musical de Zegers, que han continuado otros intérpretes del tema. Alarcón le impone un ritmo más folklórico y las subidas de tono solo las hace en el final del tema al tararear.

"Mariana Pineda" Estrena Mañana el Teatro Teknos

"**Aprendimos que la capital de Bolivia** es Sucre y no La Paz", dijo un poco en broma Raúl Rivera Director del Teatro TEKNOS, comentando la gira que este conjunto de teatro realizó a Bolivia durante el último verano. Fue una de las primeras giras al extranjero de este conjunto teatral, joven, integrado por elementos formados y fogueados en su mayor parte, en el escenario del Teatro Bulnes.

Este año TEKNOS ha reforzado su elenco con la incorporación de actores de otras entidades. Hemos hecho funcionar la grúa como lo hacen los clubes de fútbol. Esperamos meter tantos goles y atraer tanto público como lo hacen ellos", comenta Raúl Rivera.

Se icorporaron al TEKNOS el actor de teatro, cine y TV, Luis Alarcón, de dilatada actuación en el Teatro Universitario de Concepción, Compañía de Los Cuatro, Alberto Sendra y Mónica Carrasco, recientemente egresados del ITUCH, dos jóvenes intérpretes de grandes cualidades que son conocidos de los televidentes.

Junto a los nuevos, están figuras ya conocidas como Maité Fernández, quien ha tenido diversas distinciones por sus trabajos en la escena. Osvaldo Lagos, actor en diversas compañías y también de TEKNOS, Patricio Villanueva y Adriano Castillo, jóvenes actores y ya antiguos integrantes de TEKNOS. También están Gladys del Río y Gabriela Medina que también llevan algunos años en TEKNOS.

Esta semana el Teatro de la Universidad Técnica del Estado estrena "Marianita Pineda", la primera pieza teatral de Federico García Lorca. "El romántico personaje que convierte su amor en bandera de libertad será llevado a la escena liberándola de una interpretación excesivamente romántica, destacando su fuerza lírica y el compromiso con la libertad que asume progresivamente el personaje", dijo Luis Rodríguez, director del Teatro Bancario, quien ha sido especialmente invitado por TEKNOS para dirigir este montaje.

El papel principal lo interpreta Maité Fernández. "Para mi es una gran responsabilidad afrontar el papel de Mariana Pineda. Casi siempre he hecho papeles característicos. Me apoyo en la confianza del director, con quien trabajé muchos años en el Teatro Bancario. Ahora hago un personaje más joven. Espero salir airosa"

La escenografía la realiza Mario Tardito.



Maité Fernández, en el papel de Marianita Pineda, y Alberto Sendra, como Fernando.

PLAN DE ESTRENOS

TEKNOS tiene un variado plan de estrenos para este año. De James Sondern se montará "Mañana te lo diré cantando" Es una obra experimental de un joven dramaturgo inglés en que 5 actores buscan la forma de enfrentar un personaje. Intervendrán Mónica Carrasco, Luis Alarcón, Jaime Quezada, Adriano Castillo y Osvaldo Lagos.

También una obra infantil, bajo la dirección de Luis Alarcón prepara este conjunto. Se trata de "Ambrosio Mata el Teimpo" del dramaturgo belga, Focke. Luego montarán una obra, tal vez, un Molierd, bajo la dirección de Pedro Orthous.

El plan de este año de TEKNOS considera un intenso programa de extensión, no solo dentro del Gran Santiago, sino en provincias y centros óbreros. Para este fin, funcionará el convenio TEKNOS—CUT. El conjunto tiene además invitaciones para hacer representaciones en Bolivia, Paraguay, Panamá

George C. Scott como el General George S. Patton Jr. La película está conceptuada como un buen film. La cinta la produce Franck Mc Carthy y la dirige Franklin J. Schaffner.

Un Ring y 12 Round de Amor Estrenan Mañana "Los Cuatro"

El viernes a las 19.30 estrenará oficialmente en el TEATRO Petit Rex la compañía de los Cuatro la obra de Friedrich Durrenmatt "Play Strimdberg" o "El amor a doce round". Esta pieza que fuera dirigida por Moshen Yasin es interpretada por Héctor Duvauchelle, Orieta Escámez y Humberto Duvauchelle. La escenografía corresponde a Patricio Soto, coreografía de Patricio Bunster y música incidental de Cirilo Vila.

La obra trata sobre el matrimonio y la reciprocidad hombre-mujer concebida como una lucha de cerebros. El autor de "Los Físicos" y "La Visita de la Vieja Dama" exhumó "La Danza Macabra" del dramaturgo sueco Augusto Strindberg, para entregar una versión moder-na, más ágil más aguda.

Durrenmatt enfatiza problemas como la soledad la frustración de tres vidas que han dejado pasar el tiempo que pudo ser productivo, la impotencia para comunicarse más allá de las vacías sonoridades de sus discursos, la trituración de los mejores proppósitos en aras de intereses mezquinos.

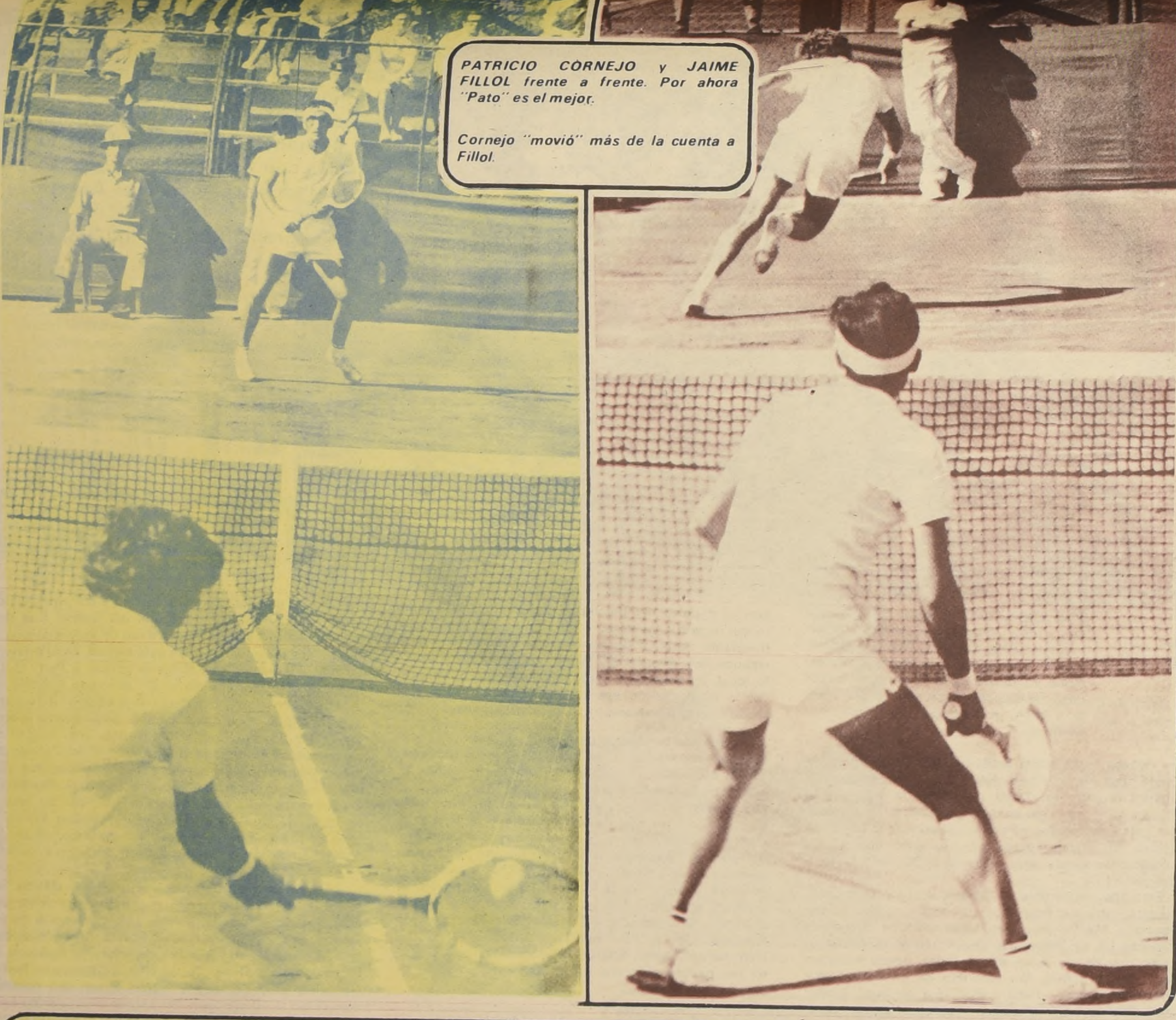
El eje de la obra, es sin embargo el mismo que conforma el original dramático de Strindberg, la lucha de los cónyugues para alcanzar la supremacía, el uno sobre el otro el antagonismo de los sexos, la concepción sombría y angustiosa del matrimonio.

La dimensión irónica grotesca que posee la obra de Durrenmatt, arranca precisamente de la condición absurda de los personajes que pudiendo superar las barreras que lo separaron al menos intentarle se martirizan se destrozan se anulan mutuamente.

La tradución de la pieza directamente del alemán estuvo a acargo de Bruna Contreras del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile.



Humberto Duvauchelle, Orietta Escamez y Héctor Duvauchelle preparándose para ir al ring de "Play Strimberg", de Durrenmatt, donde pelean durante 12 rounds.



PATRICIO CORNEJO y JAIME FILLOL frente a frente. Por ahora "Pato" es el mejor.

Cornejo "movió" más de la cuenta a Fillol.

INTERNACIONAL DE TENIS

Por CARBON

"pato" Cornejo es el mejor...

(...Pero Fillol Ganó a Koch)

Luis Ayala, Jaime Fillol, Patricio Cornejo y Thomas Koch no podrán olvidar fácilmente el Torneo Internacional de Tenis del Stade Francais.

Y no podrán hacerlo, por varias y diferentes razones.

Lucho Ayala, porque le permitió retornar como jugador, luego de una ausencia prolongada de más de diez años. Y al hacerlo, comprobar el enorme cariño que todavía guardan sus compatriotas por el que fuera el mejor jugador del país, y uno de los grandes del medio amateur mundial.

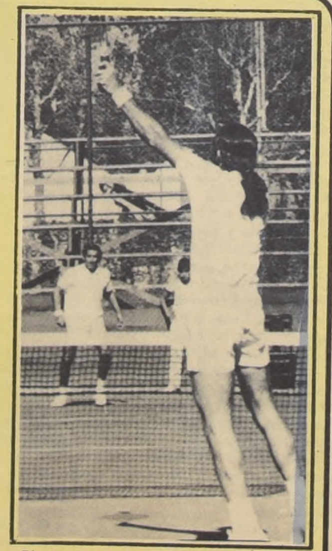
Jaime Fillol por la satisfacción de haber vencido al brasileño Thomas Koch frente a su público y con una clara demostración de sus bondades tenísticas, haciendo olvidar momentáneamente su fracaso ante el mismo rival en Sao Paulo, que significó la eliminación chilena de la Copa Davis. Pero junto a lo anterior, la desazón que tuvo más tarde al caer derrotado por Patricio Cornejo, en la final. En este encuentro Jaime Fillol deshizo la imagen impecable que su triunfo le había concebido, a causa de sus errores e imprecisiones.

Para Patricio Cornejo porque gracias a su resultado, por fin quedó precisado, (no sólo en los cálculos a veces antojadizos de los hinchas) que su raqueta es la número uno del país. Porque además, pudo sobreponerse al comienzo soberbio de Jaime Fillol, que a cualquier otro jugador sin la suficiente madurez y capacidad de recuperación suya le habría significado perder la moral combativa. Demostró el campeón nacional en cada una de sus intervenciones, que además de su regularidad y concentración en el juego, sabe lucir golpes de gran efecto, que en la hora oportuna provocan intranquilidad en el rival.

Y para Thomas Koch, el "niño malo" de la película, una cruda lección. No puede por ningún motivo descuidarse, sobre todo si frente a él tiene a jugadores chilenos.

Su derrota no tuvo atenuantes ante Jaime Fillol. Se jugó entero haciendo lo que se le conoce, pero a un ritmo loco. Ganó dos sets a lo campeón, pero cayó en los tres restantes atorado por el chileno.

Y ante Luis Ayala lo perdió su excesiva confianza. No puede un crack frenar su rendimiento e intentar adjudicarse el match, sin gran esfuerzo. Koch, quizás afectado por el desgaste del rudo partido con Fillol, intentó hacerlo, pero con funestas consecuencias. Lucho Ayala, afirmando algunos golpes, —los mismos que lo hicieron famoso en su década— se hizo fuerte, pasando a controlar el juego. Cuando el brasileño quizo enmendar rumbos, no pudo hacerlo.



El gigante de hoy cayó ante el gigante de ayer. Ayala le dio una dura lección a Koch.

rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

el "Metro" partió al tranco

lo llamaron el "Portón de América"...

Urtaín no puede noquear a la duda...



Béisbol con Minifalda

¿Se habría imaginado Ud. alguna vez que por lanzar una pelotita o por golpearla con un palo alguien recibiría como premio el abrazo de una buenamoza? Difícil, muy difícil. Pero Frank Howard, "home Plate" del equipo de béisbol de Washington, no solo fue abrazado sino que también recibió un sonoro beso de una admiradora que no pudo resistir el impulso de felicitarlo efusivamente. Y todo, tal como le decíamos, por golpear con un palo una pelotita que llegó volando inocentemente hacia sus manos.

Relamente, ¡no hay salud!



La Regata de la Paz

Hace 116 años las rivalidades deportivas y de otro orden entre las dos universidades más famosas de Inglaterra, Cambridge y Oxford, desembocaron en un punto que amenaza hacer crisis. Los encuentros entre ambos planteles eran, en la práctica, guerras encarnizadas. Todo indicaba que este enfrentamiento estaba llegando a un punto culminante. Y, lógicamente, se esperaba lo peor.

Alguien —siempre existe alguien— tuvo una idea genial: llevar todas estas riñas a un encuentro netamente deportivo. Pero un encuentro que no permitiera roces de jugadores ni nada que pudiera enardecer directamente las juveniles furias de los contricantes: una regata por las aguas del río Támesis.

Y desde esa fecha y siempre fiel a las tradiciones (como buenos ingleses) esta carrera se han venido realizando con una puntualidad siempre vigilada por el incólume Big Ben.

Este año el triunfo fue para Cambridge que conquistó su victoria número 64 por una distancia de cuatro largos de bote, con un mal tiempo de 20 minutos y 20 segundos debido a los fuertes vientos imperantes.

El ritual se había cumplido. . .



¡EH, JEFE!

¡Eh, Jefe!. . Lo felicito, la revista de la semana pasada salió lindísima. Para que vamos a andar con cosas torcidas salió buena, buena. Nosotros los hinchas, como de costumbre tenemos tribuna en todos los números. Esta vez no faltamos a la línea o a la regla, hoja Nº 2, arriba. Buena ubicación, parece que usted nos considera mucho a nosotros. Dá la impresión de que el hincha ocupa un lugar importante en las actividades deportivas chilenas. Me alegro de tener un hombre que le da la oportunidad al pueblo. Lo felicito Jefe, por tener ese concepto tan elevado de lo que son los derechos humanos (na que ver) Lo felicito una y otra vez, siga así, ojalá no cambie nunca, no importa la cantidad del cheque (?). Todo está bien, re bien, lo adoro por la gran oportunidad que nos está dando. Pero, ¿quiere que le pida un favor?. . Ponga lo que yo le escribo, las mismas frases, las mismas cosas, las mismas ideas. Le ruego por lo que más quiera, no me cambie los términos, ni las palabras. Si lo hace de pura buena gente, yo se lo agradezco, pero no lo haga nunca más. Usted, aparte de que no entiende lo que quiero decirle, es torpe, intruso y analfabeto.

Hace tiempo escribí y le pedí por favor que se fijara en copiar lo que yo le ponía. Si mal no recuerdo, lo hice en términos muy caballerescos y de acuerdo a la ética del hincha. Pero, no sé si usted tiene la cabeza llena de pajaritos o anda falto al tánax. Porque la verdad de las cosas es que mis caratas las mutila cual Galvarino cualquiera. Le había dejado pasar varias, pero la última se subió al piano y se puso a zapatear en las teclas. Para que vea que no soy mal intencionado, le voy a recomendar una cosa:dedíquese más sembrar papas o a cuidar cabros chicos, ahí va a andar "embetunado" todo el día, que es lo que más le gusta, me parece, por las embarradas que se hace semanalmente. . Si yo pongo palo, usted pone pelo, si yo pongo relegado, usted pone regalado. !Váyase a la punta del cerro!. . Si no le pega mucho al asunto, dígale a otro que se la escriba entonces. Debería darle vergüenza que se le hagan estas "acotaciones". Estoy por creer que usted es Jefe ahí porque es el más guatón o porque es el dueño de las máquinas de escribir, nada más.

¡Mire.!. . Todo el tiempo que tuve que perder para pararle "los carros" ¿Qué dirán los demás hinchas que tanto confían en mí?. . La media preguntita que me tengo que hacer, me llega a doler el "celebro". Ahora que quería aprovechar estas líneas para felicitar al hincha que me escribió y que no puso el nombre sino que se firmó "Morado". El es Concepción y quería felicitarle por el excelente triunfo frente a Temuco, como visitante. No sé que va a pasar el domingo, pero esta carta la estoy haciendo con mucha anticipación.

Bueno, de todos modos, lo que yo quería decirle esta semana era otra cosa. No sé si usted, por ser esta columna tan importante, me podrá dar cinco páginas, de lo contrario me voy a tener què apretar.

Se trata del asunto pesos en el fútbol profesional Ya lo habíamos tratado, pero como sucedió un "susodicho" la semana pasada, cobró actualidad.

¿Se acuerda que una vez usted dijo que todos los dirigentes deberían reunirse y acordar fijarle una sola suma de dinero a los futbolistas, con el compromiso de todos de no levantarle jugadores a nadie?. . O sea que todos fijaron pagarle a los "cracks" 100 "lucas", por ejemplo, aunque no creo que valgan más, y no salir de ahí. Si el jugador no quiere quedarse en el club, que nadie lo acepte en otras instituciones, de acuerdo al compromiso, que se vea en la obligación de seguir en su club o de lo contrario colgar los botines que no le han dado satisfacciones a nadie, salvo a él mismo. Con estas medidas los clubes no estarían en bancarrota, ni los dirigentes llorando lágrimas de cocodrilo.

Eso fue lo que dijo usted en cierta oportunidad. No sé si estaría con la tremenda "caña" o estaría en su sano juicio. Pero lo cierto es que le achuntó. Y se lo saco a colación a raíz de lo que ví a Juan Rodríguez. Lo transfirieron a Unión Española por un millón de dólares o algo por el estilo. Bueno, ¿sabe lo que le pasó a Rodríguez cuando jugó su último partido?. . Se puso a llorar. Quería tanto la camiseta de la "U" que le produjo un dolor inmenso tener que dejarla. Pero lo hizo porque le ofrecieron una suma fabulosa. Es decir, el maldito dinero mal administrado provocó la situación de Rodríguez. El, de mil amores no se hubiera, ido, pero las cuentas que le sacaron los dirigentes más la "mascada" que le tocaba a él, hicieron la fuerza.

Y casos como el de Rodríguez, sucedieron muchos este año. "Chamaco" tuvo que salir con los pacos de Colo Colo. A Santander no lo hicieron salir del club ni con el "guanaco". Tito "Fufu", casi rescinde contrato con Huachipato porque la nostalgia lo anduvo trayendo por los suelos. Para qué le cuento, Leonel, hubiera jugado por la "U" si el negro Ramos no le hubiera escondido la camiseta.

Lo que yo quiero decirle a fin de cuentas, es que los cabros se entusiasman con los "chicharrones" porque los dirigentes los torean y no porque ellos valgan tanto. Parta de la base, Jefe, que los jugadores juegan porque les gusta el fútbol y no porque hayan estudiado para ser profesionales. A medida que van actuando, van ascendiendo y mientras progresan, les abren el apetito de las ganancias. ¿Cuántos casos hay de jugadores que por cualquier razón no siguieron jugando en la Profesional y al domingo siguiente estaban actuando por el club de la parroquia?. . Dése una vueltecita por las canchas de los barrios y se encontrará con el "Pata de oro", con el "mata arqueros", con el "impasable" y otros que no jugaban si no les adelantaban un puñado de "lucas".

Y para despedirme. . Más noticias de Echaurren 301 Con el cambio de hora se oscurece más temprano, razón por la cual los pugilistas terminan sus entrenamientos con luz artificial. ¿Sabe lo que han hecho los "viejos" de Echaurren 301?. . .Pusieron una ampolletita que parece aceituna. No alumbra nada y más parece luz de linterna que de ampolleta para gimnasio. Como los boxeadores en su mayoría son morenos, no se ven ni jota con las sombras de la noche. El otro día Raúl Villalón le tuvo que poner un cascabel al "pollo" Sáez para que hiciera guantes con el chico Perez.

Otra cosa, dicen que más adelante va a haber más agua. Cuando comiencen las lluvias le van a sacar el techo a los camarines para que se puedan bañar todos de una vez.

Y me voy, Jefe "cahuinero". Hasta el "ivis".

UN HINCHA, JEFE





SELECCION PERUANA que se menciona con más insistencia como titular: parados, Eloy Campos, Roberto Challe, Héctor Chumpitaz, Luis Rubiños, Rafael Risco y Orlando de la Torre; agachados: José del Castillo, Hugo Sotil, Pedro "Perico" León, Teófilo Cubillas y Alberto Gallardo.

El Seleccionado del Rimac concurre al Mundial tras haber producido la eliminación más asombrosa de las series sudamericanas. Por primera vez los peruanos ganaron su derecho en la cancha con una campaña que sorprendió a todos, relegando a Argentina y Bolivia.

DIDI, el gran arquitecto del "milagro"...

Perú y el mérito propio

Nunca hasta ahora había logrado Perú llegar a la ronda final de la Copa Jules Rimet de fútbol por méritos propios. En 1930, en efecto, la divisa de la "franja roja" participó ¡lo hizo por invitación especial del país organizador, Uruguay, junto con otros doce países. En aquella oportunidad disputó dos únicos partidos, perdiendo ambos, frente a Rumania (3-1), y Uruguay (1-0).

Este año, en cambio, la novena edición de la Copa contará entre sus finalistas a la escuadra peruana, que llegará a México con una responsabilidad sobre sus espaldas. La de demostrar que su clasificación en el grupo diez de las series eliminatorias, donde superó a Argentina y Bolivia, fue producto de un consciente y elaborado trabajo, trabajo éste que se basó fundamentalmente en la disciplina, ya que atributos técnicos nunca faltaron a los jugadores de las tierras incaidas. No obstante su reconocida capacidad individual -el "semillero" peruano ha dado grandes jugadores que brillaron tanto en toda América como en Europa —Perú nunca había logrado hasta ahora superar las series de clasificación. Para la novena edición de la Copa las cosas fueron distintas. A mediados de 1968 comenzó la preparación del equipo, tarea que fue confiada a Waldyr Pereira, el famoso "Didí", bicampeón mundial con el "scratch" brasileño.

El conjunto incaico cumplió previamente una larga serie de partidos amistosos internacionales (en Brasil México, Colombia, El Salvador y Ecuador), que fueron afiatando sus líneas. Luego, en la serie de clasificación venció a Argentina por 1-0 en Lima y empató 2-2 en Buenos Aires, cayendo en discutido partido frente a Bolivia por 2-1 en La Paz, pero tomándose revancha en Lima donde venció 3-0.

El regreso a Lima de la delegación peruana después del empate frente a Argentina en Buenos Aires, que le significó la clasificación para los Octavos de Final, dio lugar a que se registrara en esta capital una manifestación pública de júbilo, como jamás se había visto hasta entonces por un acontecimiento deportivo. Miles de personas esperaban a los futbolistas en el Aeropuerto Internacional "Jorge Chávez" en tanto que decenas de miles bordeaban las calles que desde los suburbios de la capital conducen hasta la Casa de Gobierno, donde el plantel era aguardado por el presidente Velasco Alvarado y los miembros de su gabinete.

Esta euforia futbolística que aún perdura no saturó a los que de una u otra forma tienen alguna relación con el deporte del balompié, y por el contrario dio mayor ímpetu a los deseos de hacer las cosas bien. Efectivamente después de reintegrarse a sus respectivos equipos para disputar la segunda rueda del Campeonato local, los jugadores fueron nuevamente concentrados a mediados de enero pasado, para iniciar una nueva fase de preparación con vistas al Mundial.

Hasta fines de febrero pasado, Perú jugó doce partidos internacionales amistosos todos ellos teniendo como escenario el estadio Nacional de Lima. La experiencia es considerada favorable a la escuadra de la banda roja —juzgándola desde un ángulo de preparación— ya que de los doce compromisos ganó cuatro, empató cinco y perdió los tres restantes, con un total de 19 goles a favor y 20 en contra. Las tres derrotas fueron frente a la URSS, Checoslovaquia y Bulgaria, aunque frente a ésta última selección se presentó el equipo "B" integrado en su mayoría por suplentes. Empató con el Dynamo, Spartak, Selección Rumana, Gornik de Polonia y URSS; y venció al Dynamo de Zagreb, Spartak, Checoslovaquia, y Bulgaria (en partido revancha en el cual Perú presentó su elenco titular).

El artífice de esta renovación del fútbol peruano, ha sido sin duda el entrenador Waldyr Pereira, "Didí". El espigado moreno, internacional de su país en los mundiales de 1954, 1958 y 1962, fue jugador de Botafogo y Fluminense de Río; del Real Madrid, de Veracruz (México) y Sporting Cristal, de Perú donde concluyó su carrera de jugador para iniciarse como Director Técnico. La experiencia de haber actuado en diversas latitudes y haber intervenido en tres torneos mundiales, permitió al técnico brasileño con la plena colaboración de dirigentes futbolistas e inclusive aficionados, preparar con la debida anticipación a la selección peruana con marcadas posibilidades de enfrentar sus compromisos ante Argentina y Bolivia por las eliminatorias. El triunfo peruano en esa fase de la Copa puede sintetizarse como la victoria de la disciplina, la organizacion, la constancia y la responsabilidad.

Estos atributos no han sido dejados de lado para afrontar los Octavos de Final, ya que desde mediados de enero los integrantes de la escuadra "inca" fueron concentrados en el Colegio Militar "Leoncio Prado" a fin de eliminar las posibilidades de que puedan desordenar sus vidas e intensificar las prácticas, teniendo siempre la valiosa presencia del D. T. brasileño.

A Perú le tocó en suerte en los Octavos de Final, un Grupo que le permite alentar esperanzas de pasar a la siguiente ronda. Integran el grupo Alemania Occidental (favorita para ganar la serie), Marruecos (considerada una fuerza menor), Bulgaria y Perú. Entre estos dos se supone que estará el acompañante de Alemania para los Cuartos de Final. Perú y Bulgaria se enfrentan el dos de junio en el partido inaugural del Grupo. Son dos selecciones que ya se conocen a raíz de los amistosos disputados recientemente en esta capital. En el primero de aquellos encuentros Bulgaria venció a Perú (3-1), integrado éste por el equipo "B", con gran mayoría de suplentes. En la revancha, Perú, con el equipo "A" superó a su rival por cinco goles a tres, conquistando cuatro goles en 35 minutos y ofreciendo una magnífica exhibición de fútbol sudamericano que hizo poner de pie al público en las graderías del Estadio Nacional. Los búlgaros serán sin duda el mayor escollo que afrontarán los peruanos en los Octavos de Final, por su fuerza colectiva, su preparación física y su disciplina. Frente a ellos Perú expondrá su fútbol de inspiración, capaz de destruir en contados minutos los esquemas más rígidos.

El conjunto de Didí practica un 4-2-4 clásico. La extrema defensa es quizá el punto más flojo del conjunto. Es notoria la ausencia de un jugador de la calidad de Nicolás Fuentes, suspendido por la FIFA hasta el ocho de mayo, debiendo multiplicarse la enorme capacidad del capitán Héctor Chumpitaz. Pedro González, Eloy Campos y Rafael Risco son quienes completan la última línea. Su escaso afiatamiento está reflejado en los veinte goles que sufrió el equipo en los 12 partidos amistosos de este año.

El medio campo es la zona donde Perú cuenta con sus mejores jugadores, individualmente: Roberto Challe, un tanto impetuoso, pero sin duda uno de los mejores volantes ofensivos del continente, el experimentado Luis Cruzado, Hugo Sotil, joven valor recién incorporado al plantel, y Hernán Castañeda.

En la línea ofensiva está la potencia del conjunto. Julio Baylón, para muchos comentaristas el mejor puntero derecho de América, actualmente. Pedro "perico" León, Teófilo Cubillas y Alberto Gallardo. Los dos centrales, León y Cubillas, dos corpulentos morenos, se comprenden a la perfección y se encuentran en cualquier lugar de la cancha generando triangulaciones, siempre con algunos de los veloces y hábiles punteros. El problema del ataque es su discontinuidad, no solo entre uno y otro partido, sino a veces dentro de un mismo encuentro.

En Perú a pesar de la euforia es convencimiento general que el equipo no llegará a la conquista de la Copa. Se confía plenamente en cambio, que cumpla una lucida actuación, constituyendose tal vez en una de las sorpresas del torneo que se iniciará el próximo 31 de mayo en México, con el partido entre México vs URSS en el estaddio azteca.

Por CARLOS ALVAREZ, de ANSA, exclusivo para la Revista Deportiva

Aunque no se crea, muchos marroquíes han brillado en el fútbol europeo. . . Las posibilidades de esta selección son ínfimas en México, pero su clasificación ya es un halago. . .

Marruecos: orgullo africano

Por CLAUDIO ANTONIOLI (de ANSA)

— Futbolistas de inspiración, con un estilo de juego típicamente mediterraneo, capaces de lo mejor o de lo peor integran la escuadra nacional de Marruecos la cual ofrece, empero un aspecto híbrido, sobre todo por su falta de coordinación. Este equipo será el que representará a Africa en la ronda final de la Copa del Mundo en México.

Marruecos, tradicionalmente ha dado grandes elementos en el pasado, al fútbol francés. En primer lugar, el célebre Larbi Ben Berek, "la Perla Negra", quien fue uno de los grandes entrealas antes y después de la Segunda Guerra Mundial, aún hoy evocado con nostalgia. En último término Hasan Kesbi, quien tuvo sus mejores momentos en el Reims, donde integró la famosa línea de ataque con Kopa, Fontaine y Piantoni.

Después de la independencia, Marruecos ensayó una nueva orientación para su fútbol, pero las cosas no anduvieron del todo de acuerdo con las esperanzas de su dirigentes. El fútbol actualmente en Marruecos se desenvuelve en un marco de semiprofesionalismo, que no alcanza a satisfacer las exigencias económicas de los jugadores. A partir de 1956, fecha de la independencia, y salvo raras excepciones, el campeonato nacional marroquí fue dominado por el equipo de las Fuerzas Armadas Reales Marroquíes, (FAR), el cual dispone de todos los medios necesarios, de la disciplina que falta en todos los otros equipos y la protección de aquel a quien los jugadores del FAR llaman familiarmente "el Patrón", es decir, el rey Hassan II.

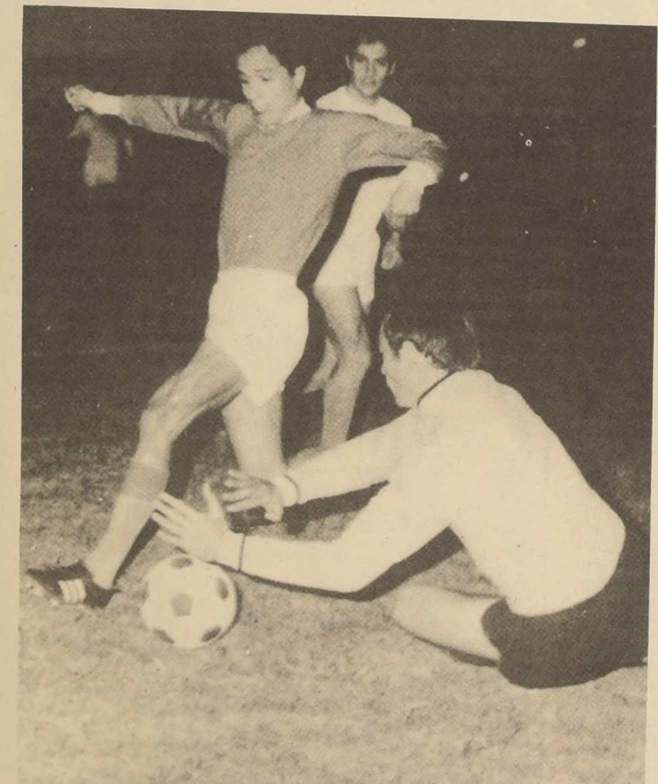
Volviendo al equipo nacional, es necesario destacar que a pesar de estar compuesto por individualidades de gran clase, no logra resolver su principal problema, esto es, encontrar su propio personalidad como conjunto, y lograr homogeneidad entre los atacantes.

Para su clasificación Marruecos venció a Nigeria y Sudan; luego superó a Túnez por sorteo de una moneda, ya que después de tres partidos ambos equipos no habían logrado vencerse. La clasificación premia sin duda a un equipo depositario de un fútbol entre los más fuertes del continente africano. En varios cotejos amistosos superó luego a Libia en Beirut y a Bulgaria en Casablanca por 3-0. Esta última victoria hizo a muchos mirar al equipo marroquí con respeto, pero posteriormente resultados volvieron a "bajar las acciones".

Después de la clasificación del equipo, los responsables del fútbol marroquí comprendieron que la historia sería otra en México. En Africa el fútbol está prácticamente en pañales; le falta organización y no existe la practicidad de los europeos y en la mayoría de los países también está ausente la técnica.

Marruecos resultó incluido en el grupo IV, junto con Alemania Occidental, Perú y Bulgaria. El seleccionador nacional Kacem Kacemi dispuso después de conocido el sorteo la disputa de algunos partidos amistosos con equipos españoles; Marruecos cayó en la primera confrontación frente a Sevilla por dos a cero, resultado que "enfrió" un poco la atmósfera eufórica por la victoria ante victoria ante Bulgaria.

No obstante, los dirigentes marroquíes no desesperan hacer una buena figura en México, y hasta se llegó a afirmar, como lo hizo el ex-entrenador de la selección, el francés Cluseau, que Marruecos jugará en México el rol que le cupo a Corea del Norte en Gran Bretaña. Cluseau, D.T. hasta después de la clasificación, sufrió una crisis cardíaca y cedió su lugar al búlgaro Vidinic. Este inmediatamente decidió cambiar la táctica de juego. Comprendió que los marroquíes deben trabajar mucho en el juego colectivo y lograr efectividad ofensiva. Vidinic reconoce que sus jugadores no podrán oponerse físicamente (y este es el defecto de la mayor parte de los equipos africanos) con los alemanes o rusos, por ejemplo. Su única esperanza es sacar del ritmo al adversario y buscar la sorpresa como arma ofensiva. Vidinic trabaja actualmente buscando cohesión entre las tres líneas del equipo: defensa, mediocampo y ataque; cohesión por el momento inexistente en el equipo marroquí.



BAMOUS, el capitán marroquí, en acción frente al arquero de Libia. Anotó el único gol, que fue el del triunfo.

Pese a todos los incovenientes y a pesar de los cálculos pesimistas con respecto a la suerte en el grupo IV, los dirigentes marroquíes creen en la existencia de algunas posibilidades en virtud de la capacidad individual de ciertos jugadores y de su espíritu de lucha que se multiplica en los compromisos más difíciles. Algunas brillantes individualidades, Tles Moulay, Driss etc. . .

Houamane, Said ou Filali, el fogueo internacional de los seleccionados cuyo promedio de edad es de veinticinco años, fundamentan el optimismo de los dirigentes. Por el contrario el entrenador búlgaro Vidinic desearía condiciones de trabajo más normales y regulares. Vidinic en efecto, solicitó permiso para realizar prácticas periódicas con todos los jugadores seleccionados y además un período de 15 días para aclimatación a la altura. Pero tras una polémica subsiguiente, tuvo que contentarse con las promesas de los dirigentes en el sentido de hacer lo mejor posible.

Vidinic no confía plenamente en la selección tal como se encuentra actualmente. No lo satisface el medio campo con sólo Bamous y Maaroufi, mientras que en la línea delantera a su juicio aún no se ha logrado un juego práctico y efectivo, diluyéndose las maniobras en "exquisiteces" que a nada conducen finalmente. Por este motivo el D.T. búlgaro acaba de declarar "Las puertas de la selección siguen abiertas para todo jugador que merezca ser incluído".

Vidinic, efectivamente, no dudaría en incorporar nuevos valores que le permitan desarrollar su táctica de conjunto.

Pero se afirma en los medios locales, esos jugadores no los encontrará aquí.

En consecuencia el equipo base que concurriría a México, debería ser el siguiente: Abdelazis Anini (24), Maaroufi Mohammed (23) Filali Mohammed (24), Fadili Jillali (25), Said Ghandi (22), Faras Motamed (25), Bamous Driss, capitán del equipo (28) Ghazouani Mahjouv (22) Oumane Jilali (22) Culad Mohammed (24) y Allad (26).



SELECCION DE MARRUECOS, el "David" de los 16 finalistas. De pie, Hazzaz, Ñoulay, Driss, Boudjemas, Abdallah, Slimani y Filali; agachados: Said, Bounini, Bamous (capitán), Maaroufi y Ghazuani.



Jueves 16 de abril de 1970
Año II **N° 56**

DIRECCION: Agustinas 1269, 3er. piso.
TELEFONO: 82222 Anexo 42
CASILLA: 81 - D Santiago

JEFE DE REDACCION
Alejandro Darío Molina (ADAMOL)
PRIMER REDACTOR
Jorge Fernández Ríos
COORDINADOR
Miguel Merello M.
REDACTORES:
Carlos Bonilla (CARBON), Armando Jorquera Márquez y Carlos Araya
COLABORADORES
Héctor Hugo Sagredo, Nano Cabrera y Oscar Campos.
FOTOGRAFIA
Rolando Daza (Jefe), Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo, y Raúl Contreras (laboratorio). Eugenio Urbina, Daniel Rivas y Juan Robledo (laboratorio). (colo).
DIAGRAMACION
Orlando Cabrera Zuñiga (jefe) y Leopoldo Cabrera Zuñiga DIBUJO Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.
AGENCIAS INTERNACIONALES
Europa Press, ANSA, NOVOSTI Press, ADN e Interpress Service.
JEFE DEPARTAMENTO TECNICO
Jorge Berbelagua Zuñiga.





Promesa de Espectáculo...

En este número condensamos lo que fue la primera jornada del Torneo Metropolitano, no en cifras estadísticas sino en una síntesis donde preferimos insistir en los conceptos y en el factor hombre porque al final de cuentas decidieron los partidos. Cuando aún no se asocian las mentalidades y se estudia una táctica definida, la inspiración personal juega un papel preponderante. Lo vimos en el triunfo de Unión, en el empate de la "U" con Palestino y en la derrota de Colo Colo frente a Católica, por reseñar los equipos que inquieten en mayor número a los hinchas y a la crítica. Junto con ello adelantamos algunas figuras que creemos deben mantener el nivel del debut, así como también esperamos superación constante de Unión Española, el mejor plantel que se insinúa para la temporada 1970, y la mejoría de Colo Colo, Universidad Católica y Audax Italiano, equipos que mostraron poco entendimiento (albos), escaso estado físico (albos e itálicos), poca continuidad (cruzados y rancagüinos), o simplemente falencia de valores y juego colectivo, como sucede sin temor a equivocarnos, en Magallanes.

Agradó el reencuentro de Orlando Ramírez. Satisfizo la vigencia del juego de Jaime Ramírez. También reconforta ver a Pedro Araya nuevamente acertando con la pelota dentro del arco. Promete espectáculo el argentino Gonzalito, que junto a Farías, Chamaco Valdés, Véliz y Zárate, deberá transformar el ataque hispano en uno de los más positivos de los últimos años en canchas chilenas.

Juan Rodríguez, que en este instante escribe un capítulo aparte, junto a Leonel, por haber dejado Universidad de Chile tras largos años de consagración, fue el mismo zaguero talentoso de la "U", con la misma visión del campo, con igual sentido de la ubicación, de la marcación y de la proyección, como si la calidad no distinguiera de camisetas.

EL PROVINCIAL ya jugó su segunda fecha y como un fogonazo avanza Deportes La Serena, con dos demostraciones macizas de capacidad futbolística. Primero, en el debut, una victoria muy importante frente a Huachipato en Las Higueras, con otro jugador que quiere reencontrarse: Honorino Landa. El domingo en La Portada repitió un marcador de 2 a 0, ahora ante Wanderers. Y que se suma a un encuentro preparatorio con Magallanes, dos semanas atrás, que se definió 5 a 0, para los serenenses.

Jorge Fernández, estuvo en Serena el domingo y trae un panorama objetivo de lo que vio en La Portada y que nos resumió en cortas frases: "LA SERENA HA FORMADO UN EXCELENTE EQUIPO. COMO PARA TERMINAR SIN PROBLEMAS ENTRE LOS CINCO PRIMEROS EN EL NACIONAL. CREO TAMBIEN QUE DEBE GANAR EL PROVINCIAL. SU DEFENSA MARCA COMO POCAS. ARAVENA Y JOPIA HACEN UN SOLVENTE MEDIOCAMPO. Y EN EL ATAQUE CORDOVEZ, LANDA, CANNEVARI, Y GALDAMEZ, PUEDEN HACER CUALQUIER COSA".

En nuestro próximo número daremos un amplio bosquejo de lo que está pasando en el Provincial, que en la presente edición no alcanzamos a contemplar por razones de cierre y espacio.

—xOx—

PATRICIO CORNEJO dejó establecido, una vez más, que es la raqueta número uno de Chile. Pasando sobre la victoria espectacular de Fillol sobre el brasileño Koch, el hombre que por segunda vez clausuró las posibilidades nuestras en la Copa Davis. Pero en la final del Internacional del Stade Francais, Cornejo supo resistir el vigor de Fillol, supo administrar sus energías y terminó imponiendo el ritmo y la experiencia de su clase. . .

Hasta el jueves. . .

ADAMOL



El Regreso de la Turbina

Luego de su triunfal entrada en las pistas, en 1967, la vida de los coches de carrera con motor a turbinas tuvo una agitada existencia. Ese año, Indianápolis las recibió rodeándolas de una aureola de especial atracción. Era la vedette tan esperada que hacía su debut. Un debut que relegaba a un plano de corista de segunda fila a los tradicionales motores de pistón.

Y su actuación en la "500" no defraudó a nadie. Una falla, cuando ganaba la carrera con comodidad y faltaban escasos circuitos, lo privó de la corona. Ese fue su nacimiento. . . y su partida. En 1968 la presión de los fabricantes de mototes a pistón contribuyó a que las autoridades prohibieran su participación. Era "la muerte del progreso".

1970, sin embargo, los ve salir a la luz nuevamente. Los motores de turbina no podían permanecer enclaustrados por una eternidad. El constructor Howard Millican, de Danville, Indiana, volvió a la carga con una tenacidad fundamentada en su confianza por esos motores de proyectil aéreo. Y obtuvo la autorización para participar en "Indi. 1970".

Y aquí lo vemos, junto a su criatura. El motor pertenece a la Allison Aircraft (fábrica de aviones) y desarrolla una potencia de 350 a 500 caballos de fuerza. El montaje se ha realizado sobre el chassis tradicional de estos bólidos de carrera.

Cinco jugadores viñamarinos y su entrenador se sentaron a charlar con la REVISTA DEPORTIVA... El tema FUTBOL nacional y de Everton.

la mesa de los que no hacen ruido



RAUL PINO | ALFREDO BRAVO | MANUEL ROJAS | CLAUDIO GALLEGOS

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

La charla resultó interesante y de lo más entretenida. La verdad que hasta el mismo momento de producirse esta reunión con algunos jugadores de Evertón y su entrenador, Raúl Pinto, no teníamos una idea fija sobre lo que íbamos a tratar. En todo caso, teníamos la intención de que se conversara de fútbol, no tan particular, sino en un sentido más general. Claro está que la elección de los componentes de esta mesa redonda los habíamos escogido, basándonos substancialmente en hechos manifiestos.

Invitamos a Daniel Sanchez y Manuel Rojas, porque son dos jugadores con cerca de diez años en el club. Ellos, entonces, estaban facultados para emitir juicios fundamentados. Luego después, Claudio Gallegos y el aquero Alfredo Bravo, porque son dos elementos jóvenes con un horizonte claro, de indudable positivismo y porque sus progresos han sido notorios en este último tiempo. De igual manera, el delantero Daniel Escudero, de quien se ha hablado mucho. En un comienzo porque llegó a ubicarse como uno de los artilleros mejores dotados de nuestro medio. Más tarde porque se diluyó en la inconsistencia y ahora recién porque pareciera querer reecontrarse con su fútbol o con su mentalidad que tantos elogios le mereció. Finalmente, el entrenador Raúl Pino, lisa y llanamente porque posee la responsabilidad integral del cuadro. Y mucho de lo que él haga será de vital importancia.

Pues bien, los actores estaban para criticar todo lo malo del fútbol chileno, de sus entrenadores y de Everton, tanto como señalar los factores que favorecen estas inquietudes. Raúl Pino para defender exclusivamente los ataques y opinar sobre lo que ha hecho o nó en beneficio de Everton. Nosotros para preguntar. Esto fue lo que resultó.

RD. —¿Que piensa cada uno de ustedes de los entrenadores ¿Qué es lo que condieran positivo o negativo del aporte de los hombres de la "E"?

SANCHEZ. No me agrada la falsedad de los entrenadores. Qué a uno le digan una cosa y después con los dirigentes actúen de una manera distinta. Y me agrada de ellos la preocupación. El averiguar como está uno. Es entonces, cuando un jugador responde con todo lo que tiene. Lamentablemente, en Everton ha habido muchos entrenadores que realmente han sido unos mentirosos con buzo.

GALLEGOS. Yo no acepto el mal trato. El debe pensar que todos tenemos defectos. No acepto, igualmente, que los entenadores "tiren" más para los dirigentes. Debo ser al revés. Como algo positivo que se dedique a su profesión totalmente. Esto es en lo deportivo, social, económico y vida privada de nosotros los jugadores.

ROJAS. ¡He tenido tanto! Lo que encuentro malo que no todos cumplen su labor en la semana. Yo la verdad, no he tenido roces con los DT. Reconozco que me han dirigido varios sin personalidad. A favor de ellos, puedo manifestar que me agradan los tecnicos que vivan los partidos y corrijan los defectos.

BRAVO. El mal de los entreandores coincide mucho con los errores del fútbol chileno. Se preocupan mucho del trabajo de la semana y no de las personas. Y también la falta de personalidad. Ojala la encontrara uno que sea completo. En especial que realice una labor social.

ESCUDERO. A mi me toca un entreandor que cuando recién llegó al club dijo que él no se casaba con nadie y que ayudaría solo al jugador. Después los desemascaramos. No hemos tenido ningún entrenador que siquiera se haya precocupado de renovar los elementos de trabajo. Considero que un técnico debe dedicar su atención no solo a los titulares sino a todo el plantel. Ojalá siempre fueran honrados.

PINO. Bueno, los entrenadores somos muy criticados. Nos critican los socios, los dirigentes, los jugadores y la prensa. Creo que nuestra responsabilidad debe consistir en una dedicación completa. Poseer también la personalidad suficiente. O sea, reunir una serie de cualidades que vayan en beneficio colectivo.

En un pantel profesional hay que cuidar lo administrativo y lo técnico tanto como lo social. Lo que pasa es que de " todo hay en la Viña del Señor". Igual cosa podría decir de los médicos. Los hay buenos, regulares y malos. Traspasado a los entenadores porque tengo colegas que viven más preocupados del punto. Lo otro no les interesa.

R.D.- Ustedes han tenido entreandores nacionales y extranjeros. ¿El de cual nacionalidad les ha causado una mejor impresión?

BRAVO.- Tiene ventajas el chileno porque el extranjero vive pendiente de llenar huecos. A ellos les interesa solamente los contratos. Eso los hace perder categoría. No están tranquilos. El chileno, en esto es más responsable.

ESCUDERO. Hay un error en el fútbol chileno. Los técnicos nacionales son bastante capaces. Los extranjeros no creen en nosostros. Ellos están pendientes de traer compatriotas y nos postergan.

PINO.- Existen colegas extranjeros que han aportado mucho al fútbol chileno.

Tal vèz antes se creía más en el que llegaba de afuera. Porque traía nuevos conocimientos. En estos momentos los chilenos han superado esa etapa. Tanto es así que para rivalizar con nosotros tienen que ser realmente capaces.

R.D. ¿Qué podría señalar cada uno de Ustedes del fútbol chileno?

SANCHEZ. Yo creo en el fútbol chileno. Es cierto que ha habido cosas malas. Sin embargo, en la elección de los seleccionados se ha actuado bien, con justicia. El problema radica en la improvisación. No pienso que los fracasos sean por falta de persoanlidad del jugador nacional.

GALLEGOS. Hay buenos jugadores. Lo malo está en la parte directiva, aquellos que tienen la responsabilidad de organizar el trabajo. Soy un convencido en afirmar que existen dirigentes "chuecos" y "derechos". Esto lo digo porque he comprobado que muchos dirigentes solo buscn la plata y no el beneficio del fútbol chileno.

ROJAS. Lo que falta es orden. Yo cuando fue seleccionado juvenil tuve lo más grande como entrenador: Fernando Riera. Realizó un plan de trabajo. Los progresos se palparon. Por eso es cosa de elegir los hombres y darles el respaldo suficiente. Eso es últil. Elegir al orientador y que éste cuente con el tiempo necesario para desarrollar su plan de trabajo.

BRAVO. El fútbolista chileno tiene capacidad. Sin embargo, está mal orientado, mal encauzado, porque siempre existen los intereses creados. Hay oposición a los planes a largo plazo. Por eso después se hacen los "papelones".

ESCUDERO. Lo bueno de los dirigentes actuales, consiste en la política de reglamentación para con los jugadores. Además que el próximo año se permitirá solamente dos extranjeros por equipo. Esto dará más posibilidad al chileno. Tengo confianza en el futuro del fútbol chileno.

PINO. Se dispone de buenos jugadores y buenos técnicos. Pero el sistema no ha sido serio. Es cosa de ver lo sucedido en 1962. Fue una labor a largo plazo en la que cooperaron todos. Aparte de la buena ubicación del seleccionado nacional se estableció un alza del jugador chileno. Nunca estuvimos más cerca de lograr lo ideal. el jugador tiene caracteristicas claras, precisas. No es efectivo que el chileno no tenga personalidad. Todo depende del trabajo que se haga. En 1963 en los Juegos Panamericanos de Sao Paulo, cumplieron una notable actuación los jugadores chilenos. Eso demuestra que ellos aprendieron las enseñanzas que dejó el trabajo de Fernando Riera porque asimilaron.

R. D. ¿Estiman necesaria la presencia en nuestro medio de los jugadores extranjeros?

SANCHEZ. Algo bueno tienen. Se aprende de ellos. Y mucho. Ellos saben cabecear. Falta por lo mismo alguien que lo trabaje a uno. Además los jugadores extranjeros son vivos en hacer contratos. Claro que esto es culpa de los dirigentes. Creo que con dos extranjeros por cuadro sería suficiente. Ellos triunfan acá por que nosotros lo chilenos somos amistosos por naturaleza y los ayudamos en todo sentido.

GALLEGOS. Han aportado mucho. El mismo Isella, Sarnari. Pero hay otros que nada aportan. Nosotros no tenemos la culpa de nada. Son los dirigentes y los entrenadores que influyen para que ellos vengan. El jugador argentino es muy "engrupidor" con los dirigentes y con los periodistas para que los "inflen".

ROJAS. Mire hay extranjeros que favorecen el espectáculo. Conozco un caso palpable, Orlando Garro. Se preocupaba de todo. De él, de sus compañeros del equippo de brindarse entero. Fue honrado y seguirá siendolo. Eso favorece al fútbol chileno. Y bueno, también vienen muy malos elementos.

BRAVO. Es positivo y negativo. Ha habido buenos y malos ¿Por qué figuran? Por culpa nuestra. Nosotros somos muy contemplativos. No me gusta que haya tantos extranjeros. Con uno por equipo sería suficiente.

ESCUDERO. Nosotros tenemos que aprender de los extranjeros su desplante o su personalidad. Ellos no le hacen caso al público. Nosotros somos débiles en esto. Lo malo que los periodistas viven preocupados de los extranjeros. Los destacan con grandes titulares.

PINO. Esto es consecuencia del ambiente. Me refiero en particular a Argentina. Nosotros siempre fuimos importadores de jugadores argentinos por que ellos juegan buen fútbol. Ellos tienen roce internacional permanente. Chile tendría que partir por eso. Por lo demás, al traer un extranjero se cree que será solución. No siempre sucede así. Todo es cuestión de experiencia y jugar en el extranjero es fundamental. Estimo que una de las razones de que el fútbol chileno haya perdido su estilo se ha debido a la afluencia de extranjeros.

R. D. Veamos ahora en Everton. ¿Se establecen diferencias en este año con relación al anterior? ¿Qué le faltaría a Everton o que le sobraría? ¿Creen en una campaña por lo menos aceptable?

SANCHEZ. La única diferencia con el Everton del 69 es que no están Sosa ni Garro. En todo caso pienso que este año podremos andar mejor. Las cosas las estamos haciendo más fáciles por la

SANCHEZ: "Yo creo en el fútbol chileno"
ROJAS: "Yo vine a Everton con mi fútbol"
GALLEGOS: "No acepto que los entrenadores "tiren" para los dirigentes"
BRAVO: "No me gusta que haya tantos extranjeros".
ESCUDERO: "NOS Falta un caudillo... alguien que mande adentro"
RAUL PINO: "Es falso que el jugador chileno no tenga personalidad".

DANIEL ESCUDERO

SANCHEZ.- He encontrado diferencias enormes que favorecen a los nacionales. Lo que estimo malo de esos extranjeros (Biondi, Rodriguez, Lourido, Casarteli) es que no apoyaron al jugador. No vibraron con nosostros. La verdad que la opinión que tengo en cambio de los nacionales es que por lo menos han sido más educados.

GALLEGOS.- Los mejores tecnicos que he tenido han sido nacionales. Gracias a ellos estoy en primera. Y esto debido a que los técnicos chilenos se han arriesgado más con los jóvenes. Los extranjeros, sólo del resultado del domingo.

ROJAS.- A mi me han dirigido casi exclusivamente entrenadores que se han hecho profesionales acá en Chile. Por eso se preocupan de uno. Creo que la diferencia radica en que los extranjeros están más pendientes de las contrataciones. Al revés de lo que le sucedió a Claudio Gallegos, fue un extranjero, Salvador Biondi quien insistió para que yo jugará. Pero, estimo que los nacionales son más trabajadores.

...dor, se manifiesta en él una clara intención por propiciar una disposición que en mucho tenga similitud con el básquetbol que él practicó. Ese básquetbol que nadie se lo enseñó. Lo aprendió en la canchita del barrio, allá en el Cerro Barón, donde funcionaba el " aguerrido" Robin Hood, demostración palpable de esa que podríamos definir como una tradición en cuanto a mentalidad.

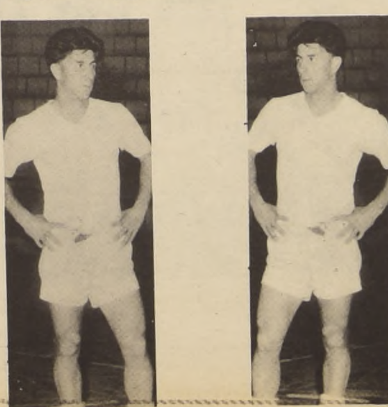
"Mi temperamento se lo debo a mis padres. Nunca me dieron rienda suelta. Mi niñez fue modesta, pero disciplinada. Todo lo que he logrado ha sido producto de mi esfuerzo. Pese a que me crié en un ambiente bravo. En la calle o en la cancha, tenía que alternar con los grandes. De ahí nació el apodo de "Polilla". Yo jugaba en una canchita que estaba al frente de mi casa. Todos eran mayores. Era el más chico. Eso me fue dando más confianza. En infantil o juvenil jugaba igual que en adulto. Siempre "Robin Hood" fue de un básquetbol agresivo. Nadie enseñaba. Todo se hacía por iniciativa. Yo veía a "Lalo" Cordero o a "Chupetero" Fernández y practicaba lo que veía en ellos. Y nunca estuve metido en líos, a pesar del ambiente. Era del grupo. Por supuesto, yo jugaba donde me sentía bien. Mi estilo era ese. Pichanguero, asimilando algo de los cracks. Lo que me significó ser seleccionado desde tercera infantil hasta adulto. Nunca dejé de ser seleccionado porteño.

Así comenzó en el básquetbol Jorge "Polilla" Santana. Cosa curiosa. Cuando a los 34 años podría aún perfectamente seguir en el rectángulo como jugador, ha preferido dedicarse por entero a la labores de entrenar. Tenemos que dirige a todas las divisiones de la Unión Española, en Valparaíso; a Israelita y al Sporting Club, en Viña del Mar. Recientemente fue designado director Técnico del Seleccionado de Valparaíso que iniciará sus preparativos con miras al Nacional de Puerto Varas.

"Me estoy sacrificando porque quiero este año hacer una buena labor. Ya estoy metido en esto, lo que constituye que ya no podré jugar más. El último año fue 1969. Por eso avise en Arabe que no seguiría en el Club. Además, no tendría tiempo de practicar y un jugador debe hacerlo con continuidad y entrega absoluta.

Santana se hizo entrenador por casualidad. "Fue en el Sporting. Ellos buscaron alguien que sacara al niño del vicio. Necesitaban una persona de cierto prestigio como basquetbolista. Al comienzo lo tomé como una entretención. Luego después, en una emergencia, me hice cargo de la selección porteña en el último Nacional de Chillán. De regreso, la Unión Española me ofreció el cuadro de honor y posteriormente todas las divisiones".

Ya dijimos que "Polilla" se inició como jugador en en Robin Hood". De todos modos esa situación tuvo una doble compensación. Tan pronto debuté en rpimera varios clubes se interesaron en mis servicios. Mi padre-en un principio-se opuso. Lógico, él era socio fundador de "Robin". Tenía también que ver con todos los elementos. Nada le faltaba a Don Ismael. Guardaba camisetas, pelotas, hacia listas de inscripcion y todo lo relativo al contacto con la Asociación. Finalmente aceptó. Llegué a Israelita. Estuve once temporadas. Después una breve incursión por Palestino para retornar al puerto y jugar por Arabe. Esta es mi biografía como jugador.





Un hogar bien constituído refuerzan la solidez moral y la tranquilidad que han sido indispensables en la rápida formación de entrenador que ha logrado Jorge "Polilla" Santana. Su esposa Irene y sus hijos Jorge y Miriam, lo han apoyado

Diá-lo-gos

"Yo veía a Lalo Cordero y "Chupetero" Fernández... y les copiaba a ellos"

"Mi estilo era pichanguero"

"Me estoy sacrificando porque quiero hacer una buena labor"

Los diálogos siempre resultan interesantes. Se aprecian juicios profundos o favorecen la polemica constructiva. Con Jorge "Polilla" Santana sostuvimos un cambio de preguntas y respuestas bien novedoso.

¿Cuál es su concepto del mejor básquetbol?

-Lo principal velocidad y puntería. A mi nadie me va a quitar esto de la cabeza. Practicar todo el tiempo puntería. La velocidad, trabajando los quiebres. Lógico, también, siempre que tengo tiempo libre estoy inventando alguna jugada.

¿Qué problemas iniciales ha tenido como entrenador?

Ninguno.

¿No los tendrá con Francisco Valenzuela en la selección?

-Le pediré la cooperación. De lo contrario, tendría que eliminarlo. Yo elegí los jugadores. Entrenar una selección es más difícil. No sólo se enfrenta a un rival ocasional sino al público de Valparaíso que es muy exigente porque sabe de básquetbol.

¿Cómo superó el inconveniente de dirigir un equipo difícil como Unión Española?

-Me fue fácil. La verdad que no era tan bravo el león como me lo pintaron. Ellos saben que yo fui un jugador de categoría y por eso me respetan.

¿Qué sería lo malo del básquetbol chileno?

-No haber buscado en todo momento jugadores de provincia. Creo que si se juega en todo Chile, tiene que haber buenos elementos en todos lados. Recién ahora se está haciendo. Antes muy ocasionalmente.

-Si usted propicia la velocidad, se encontrará con adversarios que son esencialmente tácticos.

-Evidente los equipos contrarrestan la velocidad parando el juego. Frente a eso yo ordeno marcación mixta. Insisto de preferencia en la marcación a presión.

Yo le nombro a Cordero, Raffo, Fernández, Bernedo, Salvadores, para demostrar que hubo una época bien definida en que Chile tuvo notables jugadores.

-Yo le nombro a Valenzuela Sibilla, Pando, Juan Sánchez, y Ferrari para demostrar que siguen habiendo valores.

-¿Si le digo que esa época para mi, fue superior a la otra?

-Yo contestó que NO. En los conjuntos brillaba uno o a lo más dos. En la actualidad el básquetbol es realmente de conjunto. Rinden todos. Yo iba a ver al Audax para deleitarme con "Lalo" Cordero. A New para ver a Raffo. Y así.

-¿Qué acaso no estima para nada las ubicaciones que tuvo Chile en esa época?

-Bueno se jugaba otro básquetbol. Es cosa de ver las cifras. Era cosa de parar la pelota. Lo que ya no se puede lograr. En este momento hay que emplear más la velocidad y de la pelota se debe desprender más rápidamente.

-¿No le otorga importancia entonces, al hecho que todos tenían la misma posibilidad y sin embargo, Chile los superaba?

-Lo que pasa es que se logró formar un equipo que rindió colectivamente. Pero en 1955, desapareció esta fuerza de conjunto. Ello, debido a que no se le otorgó la misma oportunidad a todos.

-¿qué me responde si le digo que en los últimos torneos ha ganado Santiag[...] [...]o es un antecedente de superioridad?

-Lo que ocurrió a Arabe con Unión Española, por ejemplo en el Tres y Tres fue explicable. Yo no pude jugar. Además, en la cancha ese día había un ambiente que casi impedía respirar.

¿No será que los porteños son exclusivamente "localistas"?

-Nosotros hemos ganado a todos los equipos afuera. Claro que uno se agranda en Valparaíso.

-¿Y cómo se explica el fracaso de los juveniles en el sur?

-Me habría gustado verlos antes de emitir una opinión. Sin embargo estimo que con el material humano que cuenta Valparaíso en juveniles es imposible fracasar. Lo que pasa que en el sur se basó en sólo cinco hombres.

¿No aconteció lo mismo en el Nacional Adulto de Chillán?

-No en los dos últimos partidos en que jugaron siete.

¿Está preparado para ser entrenador?

-Con buenos jugadores y obediencia, no es problema. Esa es la mayor virtud de un director técnico. Hacerse respetar.

¿Usted la tiene?

Creo que si. Me hice cargo de un equipo que para todos es difícil y no he tenido inconvenientes.

¿Estima que el entrenador debe trabajar gratis?

-Yo lo he aceptado porque entrenar la selección me favorecerá para adquirir experiencia.

¿Es partidario de agrupar en un colegio a los entrenadores?

-Es poco lo que puedo hablar. Ni siquiera he participado en reuniones. Yo no tengo tiempo para ello.

¿Es cierto que Valenzuela es un 50 por ciento en Arabe?

-No. Hacía mucho tiempo que no se formaba un plantel de esa naturaleza. Cada jugador rinde por lo que es y nada más. ¿Quién no querría tener a Pando, Ferrari o Fornoni?

-Insisto. Se dice que cuando Valenzuela quiere ganar lo consigue.

-Lo que sucede es muy simple. El, asume muchas responsabilidades. Es el conductor. De las manos de él parten todos los movimientos.

¿Cómo le gusta más Valenzuela?

-Cómo conductor y realizador. Recuerdo Melipilla. Jugando con simpleza y ejecutándolo todo a la perfección.

-Imagínese entrenador de Chile. ¿Qué haría?

-Primero que nada, preparar fisicamente al jugador. Es posible que lo hiciera yo mismo. Después inculcando la marcación, velocidad, para así obtener una fisonomía diferente del básquetbol chileno. Sin jugar parado. Lo fundamental es lo físico. Enseguida velocidad y puntería.

-¿Y la "chispa"?

-Eso es innato. Yo acepto la libre inspiración, siempre que sea de provecho al equipo.

-¿En ataque?

-Yo estimo que es clave un pivot. No tanto por la estatura, como por la función.

-¿Y si le digo que en la ofensiva es mejor emplear la rotación?

-Lo acepto, aunque con sólo cuatro hombres, pero siempre es indispensable uno abajo.

-¿De qué sirve un pivot, si en las confrontaciones internacionales nos encontramos con jugadores de mayor estatura que los nuestros?

-En ese caso mi pivot lo emplearía para pasar pelota. También en esa emergencia emplearía la velocidad, porque es difícil que un jugador de estatura respetable sea rápido.

-¿Cuál fue la clave de su éxito?

-LA VELOCIDAD.



"polilla" se comió cestos y rectángulos

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

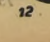
JORGE SANTANA epilogó una época del básquetbol porteño. . . Ahora, con 34 años, "descansa" con el buso de entrenador y busca transmitir la chispa de su juego que aprendió en una de las tantas canchitas de barrio porteño. . .

Con "Polilla" Santana pareciera haber terminado una época bien definida del básquetbol de Valparaíso. Esa que se identificaba con un estilo explosivo, de chispa de ingenio o de inspiración permanentes. Nada se hacia bajo el sometimiento de un plan de juego preconcebido. Daba la impresión, sin embargo, que las cosas se realizaban con cierto orden, considerando los rendimientos y por consecuencia ese entendimiento que perseguía un sólo objetivo: velocidad y puntería. Fueron las armas fundamentales de Valparaíso y de cualquier modo proporcionaron grandes satisfacciones a los porteños, pese a que particularmente siempre propiciamos una alianza entre lo táctico y rápido por indicarlo así el progreso o la evolución del baloncesto.

Desde entonces ha existido una especie de controversia en la definición del básquetbol más positivo o que en una ciudad se juega en base a un estilo que es superior al resto. Lo concreto para nosotros es que Valparaíso dispuso en un instante bien determinado de elementos dotados de condiciones naturales, que fueron base para cualquier agrupación selectiva. Nació con la presencia de un "Lalo" Cordero, un "Mono" Raffo, un "Chupetero" Fernandez, para continuar con un Enzo Peréz o un Juanito Sanchez, un "Polilla". Santana, hasta llegar a "Kiko" Valenzela que cerró un periodo de excepción delbaloncesto porteño. Hubo indudablemente varios otros. No obstante, estos gravitaron ostensiblemente en todos aquellos que tuvieron el privilegio de alternar en esa época memorable.

Pues bien, Jorge "Polilla" Santana resulta el jugador que más se identificó con el estilo de Valparaíso por su temperamento y cualidad innatas. Buena puntería, dribling directo, velocidad y talento. Todo lo ejecutaba en base a un ritmo constante. Del típico corte " pichanguero". Algo que indudablemente tuvo que ver con sus comien-

Re-cuer-dos...



De su extensa trayectoria de jugador, Jorge Santana guarda gratos recuerdos. Y deben estar tan arraigados en su mente que los menciona con facilidad. No le resulta difícil recordar:

"Siendo defensor de "Robin Hood" fue llamado a la selección de Valparaíso que tomó parte en el Nacional de La Serena. Fue algo desusado, ya que pocas veces un jugador de ascenso puede disfrutar de ese privilegio".

"Un equipo" en 1957 en Israelita. Con Roberto Barrera, Luis Estay, Fernando Arancibia, Leoncio Urra y yo. Para todos este conjunto era una máquina. Todo resultaba natural, casi por instinto. Fuimos campeones. En la final le ganamos a Universidad Católica por 24 puntos. Ellos tenían un norteamericano de apellido Rossin".

"Otro recuerdo. En la Escuela. Fui al Nacional Primario de Antofagasta. Tenía 12 años. Defendía a Valparaíso. Pero perdimos la clasificación con Viña del Mar. Sin embargo, el entrenador viñamarino Osvaldo Salas me llevó de refuerzo. Ganamos el campeonato. De vuelta a la ciudad jardín, el recibimiento fue inolvidable. Una emoción nunca vivida hasta ahora. La Municipalidad de Viña nos rindión un homenaje en el Teatro Municipal. Estaba repletó de público. Nos regalaron a cada uno un reloj y un terno. Fue el primer obsequio que recibía por jugar básquetbol. También un diploma que aún conserva mi padre".

"Haber sido seleccionado chileno en dos torneos sudamericanos. En Mendoza y en Montevideo. Y el Clubes Campeones en Paraguay. Igualmente recuerdo ese triunfo sobre los negros del Harlem que venían invictos. Fue la primera vez que nos juntábamos reforzando a Instituto, Valenzuela, Fornoni, Ferrari, Pando y yo, los mismos que después llegamos a Arabe".

"El título en Melipilla en 1961 donde nadie nos daba chance. Fuimos campeones en ese Nacional. El cuadro titular lo formaban **Arancibia Valenzuela Ledezma Flores y Yo**".

"El haber tenido buenos entrenadores: Spandarian un verdadero profesor, Fernando Gil, con quien fuimos campeones el 57 en Israelita y el 61 en Melipilla. Fernando Rodríguez, Osvaldo Salas, "Caluga" Valenzuela, Gustavo Ortilieb, "Pocho" López. No obstante no me causaron buena impresión los técnicos capitalinos. Las conclusiones más positivas las saqué de los porteños porque saben aprovechar mejor la capacidad individual de cada jugador. En la capital, todo se hace en forma diferente. Ellos propician el básquetbol jugado a lentitud enfermante".

misma continuidad. Todos estamos en onda. Le falta a Everton un defensa central para reforzar el bloque. Nos sobra juventud.

GALLEGOS. Everton anduvo muy bien en el provincial. Después el equipo se resintió físicmente. Nos faltó fuerza. Ahora nos falta mayor aplicación, situación que de seguro superaremos con el torneo. Lo que nos sobra es juventud. Everton tendrá entonces que caminar.

ROJAS. No se puede aún hacer comparaciones. Terminamos jugando muy ensamblados. Todo estaba perfecto. Todavía no empieza la actividad intensa. Estamos en un plano regular. Le falta a Everton un poco más de garra. Estado físico, esto en lo que a mi respecta. Por otra parte, a un equipo nunca le va a sobrar nada. Siempre le va a faltar. A lo mejor nos sobra grupo humano. Hay compañerismo amistad.

BRAVO.- Diferencias no corresponde hacerlas. Hay innovaciones en la defensa. Se incorporaron Pinilla, Escobar y Aravena que no eran del plantel titular. El resto es el mismo. Le podría faltar a Everton el sentido del compañerismo que actualmente está encauzado en mala forma. Llegado el momento de la verdadera unión, esta no se consigue. Lo que sobra en Everton es juventud. Debe haber, entonces, tranquilidad. Yo espero mucho del conjunto.

ESCUDERO.- No hay diferencias o si las hay son escasas. Observo en este instante que hay mucho interés, deseos. Todos están corriendo. Sin llegar aún a lo ideal. A pesar que hay varios jugadores de experiencia, creo que nos falta uno que mande más adentro. Una especie de caudillo. Nos sobra entusiasmo.

PINO. No puedo opinar en forma definitiva. Tampoco puedo hacer comparaciones. Yo me hice cargo hace muy poco tiempo. Lo más lógico es que mire hacia el futuro. Lo que le falta a Everton es llegar a obtener estado físicó individual. Es decir, lo que necesita cada uno. También, más aplicación en los movimientos tácticos. Lo que sobra es deseo y colaboración. En base a ello miró con optimismo la campaña de Everton. No hablar de una campaña brillante, pero si regular. Espero que en el recuento final, sea mas lo positivo que lo negativo. En nuestro cuadro impera la juventud. Claro que mucho de lo que ocurra tendrá que estar de acuerdo al aporte de los antiguos. Everton para este año no ha invertido casi en contrataciones.

R.D. Esta es la última pregunta. Mucho se habla del estilo de Evertón. Un estilo muy particular, que tiende a brindar espectáculo. ¿Cual creen ustedes es el origen de esta mentalidad o las causas que han favorecido la tendencia al fútbol bien conceptuado?.

SANCHEZ. No creo que este año vamos a dar espectáculo. Nosotros vamos a jugar en base a rapidez. El estilo de Evertón, ese juego reposado, se debe al aporte individual. A sus condiciones técnicas. Este año no vamos a jugar por lo que hagan tres o cuatro. Tendremos que correr. En ese aspecto vamos a dar espectáculo. Manteniendo mucho lo que cada uno posee, aunque haciéndolo todo en velocidad. En esto del estilo, nada han tenido que ver los entrenadores. Todo se hacia por inspiración. ¿Y qué pasó? Everton no consiguió nunca nada. Y el fútbol se analiza por los resultados.

GALLEGOS. En Everton siempre ha habido buenos jugadores. No creo que esto se pueda modificar. Porque sucede que es el jugador el que resuelve en la cancha. En esto, claro, está influyen los entrenadores, pero hasta por ahí no más. Yo sostengo que el fútbol de Everton ha favorecido al fútbol chileno. Uno sabe lo que tiene que hacer. Nosotros no vamos a la guerra, vamos a definir.

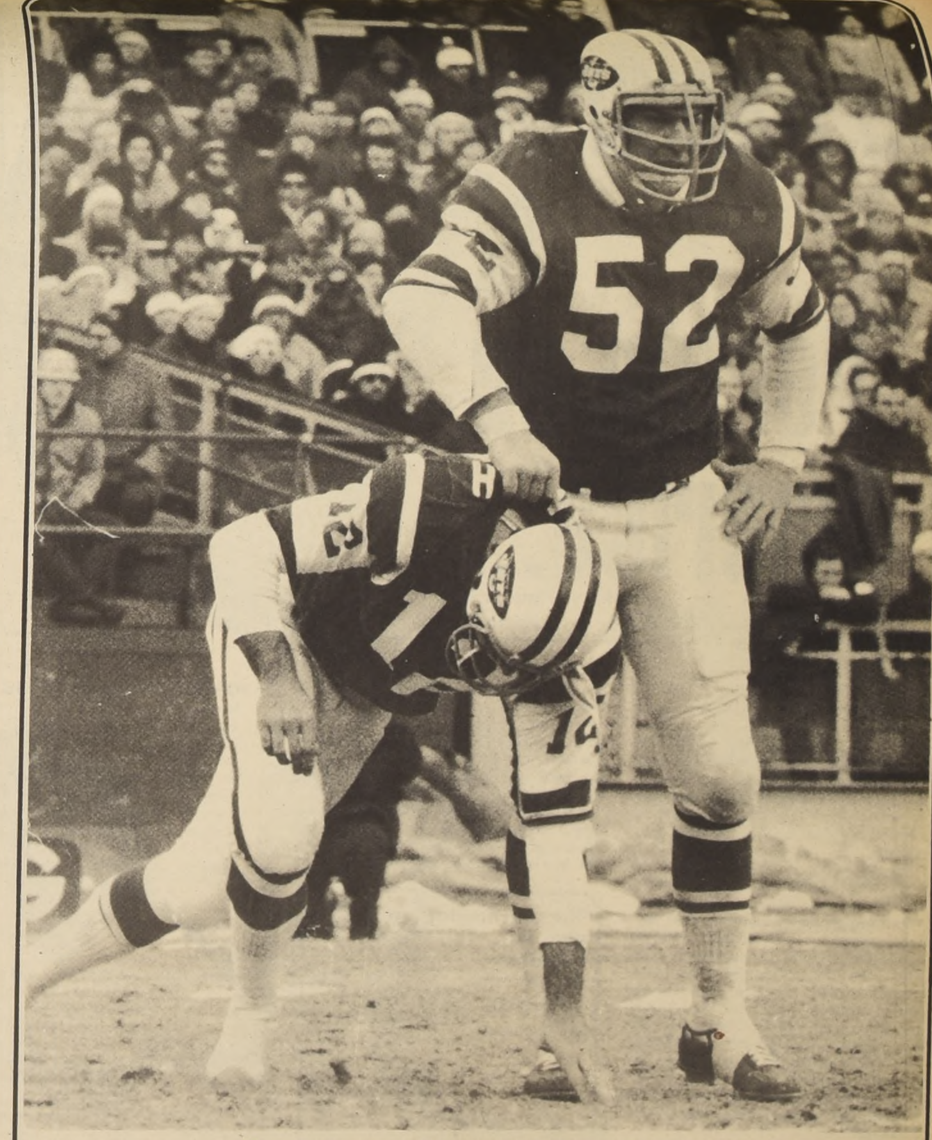
ROJAS. Es falso afirmar que nosotros mantenemos un estilo. Yo ni siquiera vi jugar esos cuadros de que tanto se habla. Yo llegué a Everton con mi fútbol. Que haya coincidido con la mentalidad existente en el equipo estimo algo fortuito. Lo que pasa es que hay cualidades técnicas. Sin embargo, al término de la competencia anterior se pudo apreciar que ya Everton no practicaba un fútbol solamente reposado. Se apareció velocidad, marcación. Lamentablemente, habrá que recuperar eso. Tendremos que recuperar esa fuerza que exhibimos. No podemos quedarnos con lo que tiene cada uno en forma exclusiva. ¿Por qué? Porque con esa disposición sólo caminabamos todos en la onda. Y sucede que eso no es suficiente. Hay que ir con la evolución del fútbol.

BRAVO. Ese estilo que mantuvo Everton hasta hace dos años atrás, se debió al aporte de los extranjeros. Todos tenían técnica innata. Eso influyó para que se buscara más la técnica que la fuerza. No obstante, en esta época no se puede jugar así. Era todo improvisación, libertad. En ese fútbol todos buscan el lucimiento personal. Se requiere lo otro, planteamiento, apropiado, técnica, velocidad, continuidad y fuerza.

ESCUDERO. El fútbol de Everton ha tenido que ver con sus entrenadores. Biondi, Torres, Rodríguez, Lourido, todos jugaron en ese equipo que tanto se alaba. De ahí que Everton buscara siempre el fútbol técnico por lo que aportaba cada uno.

Será difícil modificar ese estilo. Modificarlo substancialmente. Yo pienso que lo ideal es mantener la buena técnica, aunque con más velocidad.

PINO.- Everton, según dicen, tenía ese fútbol que se jugaba caminando, arriba de una baldosa. Eso no puede existir. Si Argentina, que inventó ese fútbol, lo ha desterrado para propiciar más lo táctico, es evidente que también acá se debe desterrar. Es cosa de ver a Racing o a Estudiantes de la Plata y a la misma Selección Argentina. Esto involucra que en fútbol moderno hay que buscar estado físico. Si a ello aprovechamos lo técnico nos estaremos acercando a lo ideal. Y si a este Everton lo agregamos la táctica tendremos obtener resultados. Esto es explotar a cada jugador de acuerdo a sus condiciones personales.



El Fútbol-Dólar

Violento y brutal. Aterrador para los neófitos, cruelmente bello para los entendidos, el "fútbol americano" sigue su imbatible carrera de "deporte rey" en los Estados Unidos.

Aunque con un índice de mortalidad y de lesiones irreversibles superior al controvertido boxeo, (que, pese a sus detractores, no figura ni en el quinto lugar de los llamados deportes peligrosos) este juego "monstruo", cuyos cultores son fenómenos que pesan arriba de cien kilos, y que corren a velocidad de caballo desbocado y que ganan sumas siderales, mantiene incólume su sitial privilegiado, superando al básquetbol y al boxeo y en un mismo nivel con el béisbol. Año tras año la estela de este gigantesco cometa aumenta en una proporción de asistencia y recaudacion, (medidas en millones de dólares) que, realmente, marea. . .

Los expertos que permanentemente sondean los gustos populares en encuestas que recorren año tras año las casas norteamericanas (vicio incurable de la sociedad del dólar) han dado su explicación en torno a este fenómeno del fútbol. Han buscado una explicación del como y el porqué de estos miles de aficionados que giran en torno a este "deporte" y han desembocado a la conclusión de que se trata, más o menos, como una regresión a los viejos tiempos del circo romano donde la violencia era el atractivo común denominador.

Para otros, sin embargo, el fútbol americano es el sinónimo verdadero de los deportes modernos, en donde se conjugan violencia, audacia, velocidad, astucia y. . . más violencia. Es decir, la suma, la síntesis deportiva de una serial de televisión que, día a día, entrega esa mezcla de elementos. Agréguese, para completar el cocktail, esos cascos espaciales, esas hombreras protectoras y todo el atuendo de astronautas para completar un perfecto cuadro de modernismo.

La foto es una acabada muestra de todo aquello: ha terminado un ataque (poco importa de que partido) y un jugador está maltrecho. El compañero, haciendo caso omiso de su estado, lo ayuda a levantarse displicentemente, más interesado en la próxima acción que en cualquier otra cosa.

"Es una degeneración del correcto rugby inglés", ha dicho alguien. Y no le falta su poco de razón. . .

Se llama ANGEL PERUCA. . .

lo llamaron el "Portón de América"...

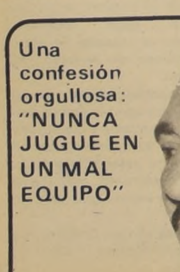
Veinte años de fútbol y muchos recuerdos del jugador excepcional.

Fueron sólo cuatro o cinco días que Angel Peruca estuvo en Chile y la verdad es que fueron muy pocos. Pocos para conversar sobre fútbol. Pocos para recordar sus hazañas y muy pocos para que el aficionado actual pudiera formarse una imágen más o menos exacta de lo que representó para el fútbol argentino y sudamericano durante caso veinte años de brillar en todas las canchas donde jugó.

En este lapso Peruca fue una suerte de símbolo y la expresión más fiel de lo que debe ser un jugador de medio campo, en cuya función debe reunirse todo: personalidad, sentido conductor, talento, agresividad, vigor físico, voz de mando, recursos técnicos; en fin, todo. Por que todo debe tener un centro half. Y Peruca fue un centro medio que lo reunió todo y por ello es perfectamente explicable que su nombre esté prendido en la historia de los grandes jugadores que predujo el fútbol argentino durante una época (1940 a 1950) en la que los cracks salían a montones.

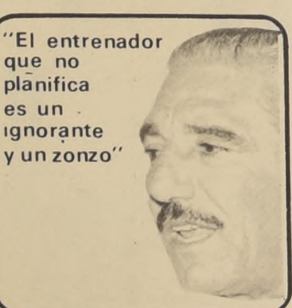
Este es el gran mérito de Peruca: haber destacado en un momento brillante del fútbol trasandino y no sólo haber destacado, sino tambien haberse impuesto por sobre varios de similares proyecciones,- como ocurrió con Lazatti, Leguizamón, Minella, Ongaro y Rossi, entre otros.

Contra todos estos y especialmente contra Rossi debió luchar Peruca, y no hay duda que no perdió, ya que desde 39 hasta 1949 siempre la camiseta internacional argentina, la del número 5, fue suya. Tan suya, que nunca dejó de ser titular. No obstante, que en un momento el mundo del fútbol argentino se dividiera en torno a quien era más: él o Rossi.



Una confesión orgullosa: "NUNCA JUGUE EN UN MAL EQUIPO"

Esta polémica, en realidad, para Peruca no tuvo razón de ser. **"La prensa, el público, los entrenadores e incluso los jugadores hicieron demasiado "escombro" de un asunto que en verdad era más bien de apreciación. Los que decían que Rossi debía ser titular en la selección, defendían el fútbol que a ellos les gustaba y que el**



"El entrenador que no planifica es un ignorante y un zonzo"

"Flaco" representaba. Los que daban mi nombre, preferían el fútbol que yo jugaba. Nada más. No se trataba de establecer parangones, ya que ambos teníamos un estilo muy distinto y el problema entonces era de conceptos futbolísticos, no de hombres. Por lo demás, nadie se hubiera atrevido a decir siquiera que Rossi era mal jugador o que yo no servía. Simplemente, era cosa de apreciación o de inclinación por un estilo de juego.

¿No se intentó de que jugaran juntos?

–Sí, una vez, cuando nos preparábamos para ir al sudamericano de Guayaquil (1947), en una práctica, jugamos juntos, pero no dió resultados. Y no podía ser de otra manera, ya que el fútbol es como una fábrica o una oficina, donde sólo puede haber un jefe. Si hay dos, se arma el lío que no lo entiende nadie. Y eso fue lo que ocurrió, puesto que Rossi era centro half y quería mandar, y como yo también lo era y también mandaba, lógicamente que era difícil que jugáramos juntos. Después de ese experimento, no se volvió a intentar y al sudamericano fuimos los dos: yo como titular y él como suplente.

Por JORGE FERNANDEZ RIOS





Un buen jugador no tiene épocas Rossi, hacía lo que yo no podía. .





Sin planes de juego no existe fútbol. . . Pases largos y a las puntas era mi fuerte. .

¿Que diferencias sustanciales había entre ambos?

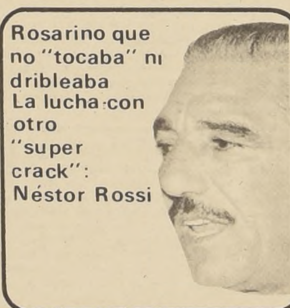
–Rossi atacaba mejor que yo, pero defendía menos. Esta era una diferencia. Había otra. A él le gustaba jugar agrupado, tocando la pelota. Yo prefería el pase largo a las puntas y la entrada directa, con remates rápidos. También Rossi era un bárbaro haciendo caños (túneles) o dribleándo. Eso nunca lo hice, porque no tenía aptitudes y cuando lo intenté casi me caí. . . era para la risa.

¿Esta característica suya no era extraña considerando que era jugador rosarino?

–En realidad, yo nací y me formé en Rosario donde, como se sabe, todos los muchachos juegan un fútbol fino y los pases cortos. Pero ese fútbol no lo sentía, ya que prefería las entregas largas y preferentemente hacia las puntas. Por ello, mi estilo era extraño y en cierto modo me anticipé a mi época, pero gracias a el triunfé en un momento en que realmente era difícil conseguirlo.

¿Cree Ud que hubiera podido jugar en la actualidad?

–Se me ocurre que si, ya que tenía muchos de los atributos que son indispensables en el fútbol actual, como son vigor físico, disciplina y sentido de equipo. Por lo demás, un buen jugador de fútbol puede jugar en cualquier época. Así, todos los realmente buenos de mi tiempo hubieran triunfado en este momento, como también los buenos de ahora no hubieran tenido problemas antes. El fútbol es cierto que ha cambiado en varios aspectos, pero se mantiene inmutable en sus líneas básicas, vale decir: estado físico, velocidad, aplicación y, por sobre todo, recursos técnicos. Quien sepa dominar la pelota, entregarla bien al compañero, rematar si es atacante y despejar rápido si es defensa, no puede fracasar, cualquiera que sea el sistema que se emplee.



Rosarino que no "tocaba" ni dribleaba. La lucha con otro "super crack": Néstor Rossi

¿Es partidario de los planes de juego?

–Por supuestó, ya que sin planes preconcebidos, sin "libreto", no se puede jugar fútbol ni se pudo nunca. más. Yo pertenezco la época romántica y debiera defender las "tesis" del fútbol libre y sin marcaciones, que era la que imperaba entonces, pero mi experiencia me dice que esto no es posible ahora. Aún más, estoy convencido que el entrenador que no se preocupa de establecer normas de juego, a través de tácticas o sistemas, es simplemente un ignorante o un zonzo y está fatalmente condenado al fracaso. Cosa distinta es, sin embargo, disponer planes rígidos de juego, que atentan contra la libertad del jugador y que al mismo tiempo conducen a la mecanización, que es también un error profundo. En consecuencias, soy partidario de los sistemas pero flexibles y con profundo respeto por la facultad creadora del jugador.

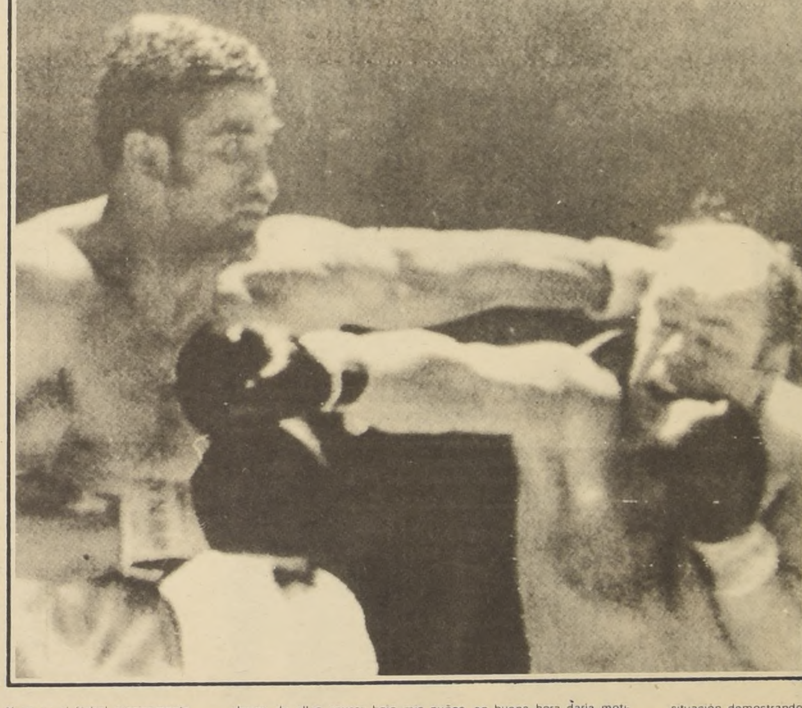
¿Cuál fue el mejor equipo en que Ud. jugó?

El "rival" mas serio del pesado vasco. . .

URTAIN

no puede noquear a la duda...

Por PEPE DOMINGUEZ, desde Madrid, especial para la Revista Deportiva.



Peter Weiland, su primer derrotado de valor, por el título europeo de la división pesado.

José Manuel Ibar "Urtain". Un hacha lo une al legendario campeón español Paulino Uscudum. Pero hay quienes aseguran que también los unirá la fama. Las multitudes lo siguen, lo niegan y lo aplauden. Sus derrotados jamás han figurado en el primer plano del boxeo mundial, pero sus triunfos levantan de sus asientos a los aficionados españoles. El verdadero misterio que encierra el caso Urtain queda en manos del tiempo. La hora de la verdad llegará para José Manuel Ibar y sus detractores.

Un nuevo grito agita a España. Y no es el fútbol precisamente la causa de esta nueva algarabía. Es un vasco fornido que robusteció sus músculos cortando leña en los bosques españoles y que siguió después levantando piedras de 200 kilos en competencias informales de fortaleza física.

Alguien lo vió y le propuso que se calzara los guantes. El no vaciló y salió a tentar suerte a un ring. Le escogieron los rivales adecuados y de la noche a la mañana apareció el nuevo grito: ¡Urtain!

Su nombre verdadero es José Manuel Ibar y pertenece a una humilde familia vasca. Tiene 27 años de edad, apenas una veintena de peleas y la fama que ya lo abraza sin haber peleado siquiera con alguna lumbrera del boxeo mundial. Lo que vendrá o el futuro de Urtain es lo que hace pensar y hablar a los españoles. Hay quienes lo comparan con el legendario Paulino Uzcudum, pero hay también quienes piensan que es una falta de respeto semejarlo con el otrora campeón español.

Hasta el momento la carrera y el futuro de José Manuel Ibar, constituye, un misterio que solo el tiempo se encargará de dilucidar.

Los más atrevidos hablan de "tongos" y "blufs" y que la espectacular campaña de José Manuel no es más que el producto de la publicidad y de un "clan" bien formado que sólo pretende las sustanciosas ganancias de un engaño bien trabajado.

Pero Rendo Casadei, su manager, dice que es un muchacho bien dotado y tan fuerte como un miura. Solo pide tiempo para demostrar que su pupilo apagará la imagen de Uzcudum e irá más lejos que el contendor de Joe Louis y de Max Schmelling.

Urtain se deja querer y goza de la prematura fama, pero tampoco está ausente de la realidad. Se conoce como la palma de su mano y tiene el tino suficiente cuando habla de sus posibilidades y de su discutida campaña.

"¿Tongo? ¿Es un "tongo"? Si, claro, entiendo. "Tongo" es una pelea arreglada. ¿O sea que yo gano antes de que el combate comience? Pero, ¿a quienes he ganado? Yo estoy recien comenzando, por lo tanto me considero un boxeador de tercera categoría. Las peleas en que yo participo son también con adversarios de tercera serie. Ellos hacen lo posible por ganar, pero se encuentran conmigo que físicamente soy superior, entonces ganó en cuanto meto una de mis manos. El "tongo" calza justo cuando un hombre es de primera serie y muy superior. Ese triunfo "arreglado" viene a constituir un alza, aunque falsa, muy útil para las ganancias de mi agrupación. Pero todavía no estoy ni remotamente cerca de Frazier, Ellis, Quarter, Bonavena y otros que constituyen la esencia de los pesos pesados mundiales. Para que hablar de Cassius Clay que es lejos el mejor. Si en estos momentos alguno de ellos cayera bajo mis puños, en buena hora daría motivos para despertar sospechas de un "tongo" o de un ridículo "arreglo".

"Debuté frente a un boxeador retirado y no tuve inconvenientes en ponerlo fuera de combate tan pronto comenzó la pelea. Eso no puede ser "arreglo". El por mucho que hubiera querido ganarme, jamás lo hubiera logrado. No tenía nada y estaba luchando contra todas las fuerzas de mi juventud. Y así como él llegaron otros que no alcanzaron a llegar al tercer capítulo. Pero todos de menor monta. Eso sí, les advierto que he progresado mucho y no me quedaré parado. Ya llegará la hora de la verdad y apagaré todos los rumores malintencionados, a fuerza de golpes".

Urtain no refleja amargura en su rostro ni en sus palabras cuando se refiere a los comentarios adversos que se tejen en torno a su campaña.

"Son cosas de este país. La gente de algo tiene que hablar y no me demoraré mucho en hacerlos cambiar de opinión. Mientras tanto sigo capitalizando y cuando me retiré, seré junto a mi hermano, dueño de muchos pisos de departamentos. El es pelotari y gana muchos dólares, hemos formado una sociedad que nos hará mirar con optimismo el futuro".

José Manuel Ibar, es un muchacho sencillo y sincero. La fama y el cambio repentino de situación no lo han hecho cambiar. Así como reconoció no ser un boxeador de categoría, así mismo piensa que no dejaré de venir uno que lo tumbe a él, de uncertero puñetazo.

"Pienso que alguna vez me tienen que pegar. Y alguno me tiene que ganar. Yo no soy más que nadie. Me pegarán, pero volveré a salir al ring con la misma intención de antes: acabar cuanto antes la pelea. No soy un primera serie, pero vean ustedes: acabo de ganar el campeonato europeo, agregando otro KO a mi carrera. ¿Les dice algo este nuevo triunfo? A mí sí. Voy entrando a lo que se llama el primer plano del boxeo del mundo. Peter Weiland, no era ningún aparecido. No voy a enjuiciar su calidad técnica, pero me parece digno de respeto por ser el campeón de Europa. Y lo gané por KO, definición que no admite ninguna duda, puesto que no hubo necesidad de recurrir a los jurados. Lo que se diga ahora negativamente con respecto a mi triunfo, me tiene sin cuidado. Se que no faltan los que argumentan de nuevo el "arreglo".

Urtain es un consumado lector de novelas del oeste. Jamás deja de estar leyendo una en sus ratos de ocio. No las abandona ni en la antesala de sus combates. La explicación salta rápida y tiene un verdadero motivo.

"Es el tipo de lectura que me viene mejor. Estos hombres de pronto se encuentran rodeados de peligros y tienen que salvar la situación demostrando mucha sangre fría. Y cuando uno tiene que subir al ring, necesita esa misma sangre fría. En los momentos previos al combate uno se siente solo, aunque esté rodeado de gente. En esos momentos es cuando debo tranquilizarme. Después arriba hay que decidir, entre más pronto mejor".

José Manuel es un hombre que en su corta carrera de boxeador ha ganado suculentas ganancias. Y no tan solo el boxeo le proporciona buenas entradas, sino que por otros conceptos también **llegan a sus bolsillos miles de pesetas.**

"Por ponerme un pantalón que lleva una marca importante me pagan muy bien. Por ejemplo, por llevar el nombre de una camisa en una pelea me pagan 25 mil pesetas. Y así como las camisas, hay otros artículos que también me proporcionan buena paga. Aparte de estos negocios, mi vestuario ha aumentado en forma fabulosa. Zapatos, corbatas, camisas, me las regalan por docenas. Si alguien quiere hacer una promoción, me invitan a una fiesta, vienen unas señoritas, me rodean, me toman fotos y me regalan un par de trajes. **Así mi stock ha ido aumentando sin proponérmelo**".

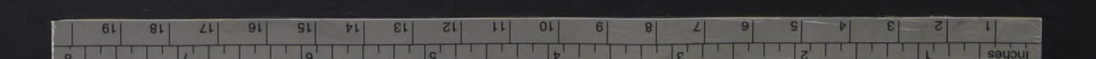
Pero no tan solo los trajes han aumentado. Sus amigos también quieren multiplicarse. Urtrain lo sabe y en cada paso que dá aparece un nuevo palmoteo. ¿Es acaso un nuevo amigo?

"Tengo los mismos amigos que antes. Lo que pasa es que ahora hay muchos que quieran ser mis amigos y dicen por ahí que lo son. Pero mis verdaderos amigos saben ellos mismos quienes son".

La franqueza y sinceridad de Urtain le dan paso a la reserva cuando la pregunta llega al monto de su ganancia. Aunque se le calculan 10 o más millones de pesetas, libre de todo compromiso, prefiere callar o decir que su plata la ocupa en comprar pisos y en darle al pequeño José Manuel, todo lo que él nunca pudo tener.

"Mi hijo puede ser boxeador algún día, pero le procuraré una educación de las mejores. El y mi familia son mi constante preocupación. Ahorro todo lo que puedo pensando en el bienestar de ellos. No hago gastos inútiles porque el dinero lo he ganado con sacrificios. No es ningún placer exponerse a que a uno lo golpeen sin sacar provecho. En eso estoy y mi paso por el boxeo será provechoso, no le quepa ninguna duda".

Así es Urtain, el vasco que con su primera salida al ring levantó las multitudes españolas. A esas mismas multitudes que a gritos pedían un ídolo. Ya está el ídolo sobre el cuadrilátero quemando las últimas dudas. Paulino Uzcudum todavía está lejos, pero las distancias se siguen acortando. Y llegará el día en que el gran Paulino quede en el camino de Urtain. **Así lo ha prometido el vasco leñador que escondía en sus músculos la fuerza de un toro salvaje.**



debut "millonario"...

(Viene de la vuelta)

Española. Con el zaguero internacional se iba un cincuenta por ciento de la capacidad defensiva universitaria y los vientos amenazaban con transformarse en tornados. Se ubicó a Eduardo Peralta como cuarto zaguero, el puesto que siempre hemos imaginado para sus condiciones antes que de volante. Pero lo traicionaron los nervios y perdió seguridad hasta redondear un desastre con su autogol. No nos parece definitivo de manera alguna su actuación del sábado y habrá que esperar otro partido.

SEGUNDO: La notable faena cumplida por Orlando Ramírez en la onda del delantero hábil y efectivo que siempre ha demostrado en las tardes importantes, cuando ha dejado quemarse la indolencia en el trabajo serio del entrenamiento y en el camarín se pone el buzo de la seriedad. Sus dos goles, uno personalísimo, de su sello, y otro oportuno para "madrugar" la estatura de hombres como Quintano, Peralta y Gallardo, cabeceando abajo. Junto a Orlando Ramírez, es imposible obviar la ponderación de la calidad de Jaime Ramírez, que ahora en Palestino realizó un "debut" lleno de talento para dar una fisonomía sólida al armado del ataque, viniendo a buscar la pelota a las inmediaciones de su propia área y llevarla adelante con inteligencia y panorama organizador. La importancia de su rúbrica, que permitió salvar un partido que en el primer tiempo parecía liquidado en favor de Palestino, resume sus noventa minutos incansables, donde los años no parecen mellar el físico ni menos la "madera" en que se tallaron sus virtudes técnicas.

TERCERO: La reacción que engendró Pedro Araya con su cabezazo para empatar a tres y que luego cristalizó con la ventaja parcial lograda por el mismo Araya provocó el clima del dramatismo para que Palestino saliera a jugarse en las postrimerías por recuperar al menos un marcador más equitativo por lo hecho en el primer tiempo. Y nuevamente, la defensa azul permitió un cabezazo en su área que repartió los puntos. Sencillamente Quintano no dio abasto. Simplemente la ausencia de Juan Rodríguez pesó demasiado. Debutando, en Unión en el preliminar, hizo su mejor partido en el de fondo.

COLO COLO: LA DECEPCION

Los albos atraían por la novedad de Leonel Sánchez, que se "estrenaba" en la sociedad popular. De blanco, ¿se vería más gordo o más delgado; más veloz o más lento; con mayor o menor potencia en el remate?

"Cua Cua" Hormazábal lo mandó jugar de puntero izquierdo. Lo entendemos así por la posición casi estática que ocupó en la primera parte del encuentro. Y con sus ganas de demostrar que todavía está para servir al fútbol, jugó un primer tiempo aceptable, donde no cometió errores y jugó algunas pelotas con mucha intención —mal aprovechadas por Ahumada— e intentó algunos desbordes de habilidad más que de velocidad por la orilla para tirar sobre Vallejos. Pero perdió su duelo con Daniel Díaz, tácticamente colocado a la derecha, para no recargar la responsabilidad de Maldonado, con quien Leonel hubiera tenido más problemas. Y el éxito de Daniel Díaz creció a la vista en el complementario, cuando el zurdo legendario perdió seguridad y entregó al contrario, junto con disminuir paulatinamente sus energías hasta quedarse definitivamente en la zona intermedia.

Pero no se trata de culpar a Leonel de la derrota de Colo Colo ante Universidad Católica. Apenas una debilidad que se fue nutriendo de otras deficiencias aportadas por Ahumada, en un debut desafortunado; de la falta de estado de Beirut y el explicable desnetendimiento con Leonel; del franco cansancio de Zelada en los treinta minutos finales; y, desde luego, los errores de Píriz y Cruz, que alternaron las de dulce y de grasa con vacíos grave s. Por ejemplo, Messen quedó cuatro veces solo frente al arquero Araya, y en una quinta situación, luego de un rebote de jugada infantil, anotó el gol de triunfo.

Católica haciendo lo justo afianzó su padró de juego creando en el mediocampo con ritmo de toque una ofensiva algo lenta, pero bien hilvanada. Porque la marcación alba fue floja, y Hermosilla, en buen partido, buscó más el área que la orientación del equipo. No tiene la entrega larga y profunda de Chamaco Valdés, pero posee el mérito de que sabe arriesgar y se prodiga más intensamente.

MAGALLANES A LA COLA

No es necesario esperar demasiado para entender que los albicelestes ya hicieron reserva para el último lugar del Metropolitano. Perdieron con O'Higgins, que de correr a correr, de luchar a luchar, les hizo una cuota prudente y quizás si algo mezquina para las muchas posibilidades que se brindaron. Los rancagüinos tiene equipo joven y entusiasta como para complicar la vida a cualquiera. Pero Magallanes no mostró ni físico ni valores destacables. Los segundos no los tiene, sencillamente. Y los dirigentes reconocen su modestia cosa que pude ser un mérito si se trata de no engañar los hinchas y su bandita.

GERARDO CASTAÑEDA, refuerzo para la zaga alba.

ESPECTACULAR CHILENA de Hugo Berly, el mejor defensor (y el mejor delantero) que tuvo Audax en su derrota. Falta de estado físico, causante principal del traspié itálico ante Unión.

DEFECTUOSO cabezazo de Messen que saldrá desviado. Sin embargo, fue una de las mejores posibilidades cruzadas frente a los albos.



Cuando hacia un "caño" me caía. .

—Le debo confesar una cosa: yo fui un jugador afortunado, ya que nunca jugué en un mal cuadro. Empecé en Newells Old Boy's de Rosario y tuve como compañeros a cracks auténticos, tales como Martino, Gayol, Pontoni, Morosano, Ferreira, Honores, Reynoso, y es lógico que con ellos fuera fácil formar un buen conjunto, como lo fue "Ñul". Después, en 1947, pasé a San Lorenzo, donde estaban Martino, Pontoni, Greco, Arnaldo, Basso, Farro, vale decir, estrellas, con las que también fue fácil armar un excelente equipo. En la selección el panorama fue "similar, que en un momen-,to habian dos jugadores para cada puesto. Y dos jugadores realmente buenos. Piense Ud. que en un ataque, por ejemplo, el problema era elegir entre Moreno y Méndez, García y Loustau, Pontoni o Distéfano, Labruna o Martino y Boyé o Muñoz. A estos había que agregar a Pedernera, Báez, Fernández, Sued, Morosano, es decir estrellas sin vuelta de hoja. Con todos estos, los equipos se armaban solos y jugar bien no era ningún problema.

Por eso, le insisto que yo nunca jugué en un mal equipo, ni en Argentina ni en Colombia, donde actué en el Independiente de Santa Fe, teniendo como compañero a Pontoni, Rial y Arnaldo.

¿Qué impresión tiene del fútbol y del futbolista chileno?

— He visto poco fútbol chileno en el último tiempo. Sin embargo, por los resultados internacionales, me parece que está en un nivel medio en Sudamérica, ya que puede ganar a cualquiera y perder con cualquiera. En cuanto al jugador, tiene algunas virtudes muy salientes: velocidad natural, disciplina y modestia. Le falta, en cambio: personalidad, agresividad y fuerza física.

¿Hubo algún elogio que recuerde especialmente?

Si. Cuando vine a Chile integrando la selección para el sudamericano de 1945 un periodista se refirió a mi, o me identificó con una frase que celebré y me gustó mucho: EL PORTON DE AMERICA. . . Es uno de los elogios que no olvidaré nunca.

El más Crack: Antonio Sastre



Angel Peruca, jugó veinte años al fútbol y durante este período integró la selección argentina, en caracter de centro half titular, desde 1939- a 1949. En este lapso, vió a muchos jugadores y es lógico que tenga preferencia por alguno. **En realidad, yo tuve como compañeros o como rivales a los mejores jugadores de fútbol de Argentina que en esos instantes tenia un nivel mundial. Elegir entre éllos al mejor de todos, es un problema dificil. Sin embargo, hay uno que yo creo que fue el más completo de todos: Antonio Sastre. El "Cuila" era una biblia del saber futbolístico. No había nada que no supiera y rendia lo mismo, en el ataque en el medio campo o en la defensa. También fueron notables, Loustau, Moreno, Martino, y uno que no brilló mucho, pero que era un tipico jugador de equipo: Yacono.**

Con Yacono atrás, pegado a un puntero, cualquier defensa se sentia segura ya que nunca cometia un error y esto era muy importante en el fútbol ordenado que imperaba en River, que era el que mejor aprovechaba al pequeño lateral. Por eso, aunque a muchos les puede sorprender, lo colocó en la lista de los grandes jugadores que yo ví.



Por ADAMOL
FOTOS COLOR: Jorge Arroyo
FOTOS: Víctor Rojas.

debut "millonario"


JAIME RAMIREZ, un gran aporte en Palestino. Los años están detenidos. . .


UNION ESPAÑOLA 1970.- Parados: Angulo, Juan Rodríguez, Arias, Pacheco, Manuel Rodríguez y Olivares; Agachados: Farías, Valdés, Zárate, González y Véliz.


LA "U": Canobra, Peralta, Hodge, Quintano, Gallardo y Nef; agachados, Araya, Yávar, Marcos, Aranguiz y Arratia.

con duda azul


COLO COLO: Parados: Araya; Valentini, Piriz, Ramírez, Cruz y Castañeda; agachados: Caszelly, Hermosilla, Zelada, Ahumada y Leonel Sánchez.

y blanco vacilante

El Metropolitano se inició con paso vacilante. Con esa vacilación propia del alumno que retorna a clases con la mente puesta aún en las últimas zambullidas en la piscina o en las últimas cabalgatas por el fundo, pero sin querer meterse tan "temprano" en los libros.

Los jugadores de algunos equipos capitalinos dejaron la sensación de seguir resabiados del descanso y del receso. Y con ello llevaron al desastre a sus equipos.

Otros, en cambio, pasaron las vacaciones viajando y jugando. Manteniendo una actividad más o menos intensa que se reflejó positivamente en el campo cuando la campana llamó a los primeros dos puntos.

Así ganó Unión Española, con ritmo de trote, a Audax Italiano, que no fue más allá de una caminata de noventa minutos por el césped del Nacional. En una cuerda similar Universidad Católica confundió a Colo Colo- ya confundido desde el camarín con tres jugadores que se vienen conociendo de vista- y también terminó doblegando al cuadro popular. Y O'Higgins, con el solo mérito de correr y llegar con la oportunidad precisa, se bastó para liquidar desde muy temprano las escasas pretensiones de Magallanes.

Unicamente Universidad de Chile y Palestino llegaron a animar equitativamente un partido que ya de por sí se salvaba con la buena cantidad de goles anotados: 4 por lado.

EL DEBUT "MILLONARIO"

Unión Española, el equipo que nunca gozó de la popularidad acorde con los esfuerzos que se venían haciendo cada año por dar poderío a su formación este año, sin embargo, pretende seriamente cambiar la suerte tanto en la tabla como en las tribunas y galerías. En el papel, tiene uno de los mejores planteles que hayamos visto en los últimos diez años- para no ir más lejos- en una competencia local.

Los once titulares son buenos jugadores de fútbol. De estos once, hay dos, que son realmente excelentes como es el caso de Juan Rodríguez y el argentino González. Sumando los atributos de unos y otros, llegando al aprovechamiento más inteligente de lo mejor de cada uno, Unión tendrá que transformarse en una aplanadora.

El sábado no hizo ningún esfuerzo para ganar al Audax, que además otorgó muchas franquicias para que los hispanos se lucieran de habérselo propuesto con más aplicación en el segundo tiempo cuando las piernas de los argentinos Mario Rodríguez y Mori temblaban de cansancio.

Sin embargo, Gonzalito hizo una jugada de orfebrería para entregársela a Chamaco Valdés en el primer gol. Metida por la derecha, tres hombres itálicos en el camino, el cierre al primer palo del arquero, centro atrás, justo al pie del ex entreala albo, y el balón cruzado a un rincón. Y en el de clausura una entrega en profundidad de Véliz desde la izquierda y la llegada precisa de Farías que la "mató" en el área chica contra el piso. Nuevo toque suave a un rincón y el dos a cero definitivo.

Insistimos en que Audax dio facilidades, que no marcó a los hombres de mediocampo rojo, dejándo que Chamaco jugara libre, que Gonzalito se viniera también muy desmarcado, que los punteros Véliz y Farías tuvieran siempre el terreno para correr y desbordar. Salvador Biondi optó por aguantar el partido conocedor de la falencia de aire de sus piezas claves y destacó a Antonio Vargas delante de la línea de cuatro, como líbero adelantado, pero sin hacer daño a nadie. En la desesperación, cuando la suerte se veía irremisiblemente echada, la defensa también perdió la poca aplicación que le quedaba de esperar atrás y optó por destaparse en la ofensiva. Y Hugo Berly resultó el mejor delantero audacino. Nada más que porque tenía todavía piernas para correr, al menos.

Desde otro ángulo, creemos que las posibilidades de Unión crecen en gran medida por la solidez de su bloque posterior. Pareciera darse el equilibrio ideal entre defensa y ataque, sin olvidar el mediocampo bastante balanceado con dos jugadores técnicos por excelencia (Chamaco y Gonzalito) y uno que en cualquier momento impone el respeto de su "generosa" vehemencia, buen remate y temperamento (Pacheco).

LA "U": UN DESASTRE DEFENSIVO

Ya no recordábamos la última vez que le hicieron cuatro goles a Universidad de Chile. Estaba en nuestro "cardex" hasta un tres a uno que el mismo Palestino le hiciera en el Metropolitano pasado, resultado que no es novedad, porque los tricolores han hecho sus mejores partidos contra la "U".

¿A quién se puede "echar la culpa" del cuatro a cuatro?

PRIMERO: La debilidad defensiva del equipo azul, que demasiado pronto nos dio la razón cuando impugnamos la venta de Juan Rodríguez a Unión

(Pasa a la vuelta)


ARANGUIZ no llegará al empalme del centro bajo, y a su vez Strauch se adelantará a Marcos que entra por la derecha. Muchos goles en Palestino-U de Chile.